



รัฐสภาสาร

สภานิติบัญญัติแห่งชาติ รัฐธรรมนูญ



ปีที่ ๑๙ ฉบับที่ ๘ กรกฎาคม



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

การเลือกตั้งในอินโดนีเซีย นโยบายการค้าระหว่างประเทศ

รัฐสภาสาร

ปีที่ ๑๙ ฉบับที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๖๔

หน้าปก — พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงจุดเทียนพรรษา บูชาพระรัตนตรัย
ณ พระวิหาร วัดมกุฏกษัตริยาราม เมื่อวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๖๔



Legislative Institutional Repository of Thailand

“—ทุกวันนี้ คนทั่วไปนิยมยินดีอย่างมากในความคิด และการกระทำโดยอิสระเสรี การมีเสรีภาพนับเป็นของดีอย่างยิ่ง แต่การจะ ใช้จ่ายเป็นต้องระมัดระวังมิให้วงละเมิดเสรีภาพของผู้อื่น ที่มีอยู่เท่าเทียมกัน ทั้งนี้ให้กระทบกระเทือนถึงสวัสดิภาพและ ความเป็นปกติสุขของส่วนรวมด้วย มิฉะนั้น จะทำให้มีแต่ความ ยุ่งยาก จะทำให้สังคมและชาติประเทศจะต้องแตกสลายจนสิ้น เบื้อง การลุกเสื้อมีเจตนาและหลักการสำคัญที่สุดที่จะผูกมัดเด็กให้ รุกฉวยและให้วินัยทั้ง ในความประพฤติและในจิตใจ ทั้งนี้ ความรับผิดชอบในหน้าที่ที่จะต้องทำเพื่อส่วนรวม และบ้านเมือง จึงนับว่าเป็นกิจการที่มีประโยชน์ยิ่งที่จะส่งเสริมให้เยาวชนเข้าใจ ชั่งถ่วงการมีและการใช้จ่ายเสรีภาพที่ถูกต้องเที่ยงแท้ ซึ่งจะช่วยให้ สามารถรักษาความปลอดภัยของประเทศ และประชาชนให้คงมี อยู่ได้ ทุกคนมีความเลื่อมใสศรัทธาในกิจการลุกเสื้อม และได้ร่วม กันดำเนินงานลุกเสื้อมา จนประจักษ์ผลแล้ว คงจักได้พร้อม กันทำงานกุศลต่อไป เพื่อประโยชน์อันยิ่งใหญ่ของเยาวชน ของประเทศและของมนุษยชาติทั้งหมด—”

พระบรมราชโองการของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

พระราชทานแก่ผู้เข้าประชุมลุกเสื้อมแห่งชาติ ครั้งที่ ๗ ประจำปี ๒๕๑๔

ซึ่งเข้าเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท ณ ศาลาศรีทาลัย สวนจิตรลดา

๕ กรกฎาคม ๒๕๑๔



LI RT



สำนักงาน อยู่ที่สำนักงานเลขาธิการรัฐสภา

พระที่นั่งอนันตสมาคม พระนคร

โทร. ๘๕๒๕๐ และ ๘๐๓๐๕๐

สำนักงานเลขาธิการรัฐสภา

เจ้าของ

นายประเสริฐ บัณฑิตกุล

เลขาธิการรัฐสภา

ผู้อำนวยการ

นายประสิทธิ์ ศรีสุชาติ

รองเลขาธิการรัฐสภา

รองผู้อำนวยการ

นายประยัด แดงอินทวัฒน์

ผู้จัดการ

นายชลอ เอี่ยมวัน

บรรณาธิการ ผู้พิมพ์ และผู้โฆษณา

วัตถุประสงค์

เพื่อเผยแพร่ระบอบประชาธิปไตย

เพื่อเสนอข่าวสารวิชาการในวงงานรัฐสภา

และอื่น ๆ ทั้งภายในและต่างประเทศ

กำหนดออก

เดือนละ ๑ ฉบับ

อัตราค่าบำรุง

๖ เดือน ๓๕ บาท หนึ่งปี ๖๐ บาท

จำหน่ายปลีกฉบับละ ๖ บาท

การเงินและบอกรับ

ส่งเงินล่วงหน้าในนามผู้จัดการที่สำนักงาน

(เช็คไปรษณีย์หรือธนาคารไปรษณีย์สั่งจ่าย

ป.ณ. บางกระบือ)

ส่งเรื่องบำรุง

ส่งบรรณาธิการ

ที่สำนักงาน

พิมพ์ที่โรงพิมพ์การศาสนา กรมการศาสนา เลขที่ ๓๑๔-๓๑๖

ถนนบำรุงเมือง พระนคร



LIART



ปีที่ ๑๕ ฉบับที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๑๔

Δ

		หน้า
การเลือกตั้งในอินโดนีเซีย		๕
นโยบายการค้าระหว่างประเทศ	เผด็จ จิราภรณ์	๑๓
บิกเบน	กนกศักดิ์ วรรณกนก	๔๑
ประมวลทัศนะอันมีต่อกรณีประธานาธิบดีนิกสันจะไปเยี่ยมปักกิ่ง		๔๓
ข้อบังคับราชการสนาม ๕๕ และข้อบังคับราชการสนามเพิ่มเติม ๕๗		
กับการทัพของนโปเลียน	พ.อ. จง สืบจากยง	๔๗

งานของรัฐสภา

บันทึกการประชุมวุฒิสภา	— ครั้งที่ ๒/๒๕๑๔ (สามัญ) ชุดที่ ๒	๖๓
	— ครั้งที่ ๓/๒๕๑๔ (สามัญ) ชุดที่ ๓	๖๘
บันทึกการประชุมสภาผู้แทน	— ครั้งที่ ๒/๒๕๑๔ (สามัญ)	๗๐
	— ครั้งที่ ๓/๒๕๑๔ (สามัญ)	๗๓
	— ครั้งที่ ๔/๒๕๑๔ (สามัญ)	๗๕
	— ครั้งที่ ๕/๒๕๑๔ (สามัญ)	๘๐
	— ครั้งที่ ๖/๒๕๑๔ (สามัญ)	๘๓
การพิจารณาร่างพระราชบัญญัติงบประมาณรายจ่ายประจำปีงบประมาณ ๒๕๑๔		๘๗



LI RT

Legislative Institutional Repository of Thailand

การประชุมคณะรัฐมนตรี	๕๗
ข่าวในพระราชสำนัก	๑๐๙
บันทึกข่าว	๑๒๕

แจ้งความ - โฆษณา

ธนาคารออมสิน	๗
การไฟฟ้านครหลวง	๘
เบียร์ไทยตราสิงห์	๑๒
แม่โขง	๙๖
บริษัทพระนครก่อสร้าง จำกัด	๑๒๔
องค์การอุตสาหกรรมป่าไม้	๑๔๗
สหธนาคารกรุงเทพ ฯ จำกัด	๑๔๘
น้ำมันเอสโซ่	๑๔๙
โรงงานยาสูบ	ปกหลังนอก

Δ

บรรณานุกรมการแปล

△

ในเดือนกรกฎาคมนี้ วันที่ ๗ ขึ้น ๑๕ ค่ำ เดือน ๘ เป็นวันตรงกับวันที่พระพุทธ
องค์แสดงพระธรรมจักกัปปวัตตนสูตร ปฐมเทศนา โปรดพระปัญจวัคคีย์ ๕ รูป มีชื่อว่า
อุฎาโกณฑัญญะ พระวัปปะ พระภัททิยะ พระมหานามะ พระอัสสชิ ปรากฏว่า
อุฎาโกณฑัญญะ ได้ดวงตาเห็นธรรมก่อน และได้อุปสมบทเป็นภิกษุองค์แรก วันนั้น
วันที่บังเกิดพระสังฆรัตนะครบเป็นพระรัตนตรัย คือ พระพุทธ พระธรรม พระ
สงฆ์ พุทธผู้ยึดมั่นในคุณพระศรีรัตนตรัย จึงกำหนดความเป็นมาในวันเพ็ญเดือน ๘
ตามภาษาบาลีว่า อาสาฬห ในสมัยนั้นว่าเป็นวัน “อาสาฬหบูชา”

และในวันรุ่งขึ้น วันที่ ๘ แรม ๑ ค่ำ เป็นวันเข้าพรรษา ซึ่งเป็นธรรมเนียมของ
เมืองกรุงพุทธกาล เมื่อถึงหน้าฝนจะต้องงดเว้นการไปมาต่างหัวเมืองเป็นการชั่วคราว
ออกพ่อค้าสัตว์พาหนะ เมื่อถึงหน้าฝนเข้าที่ใด ก็หยุดพัก ณ ที่นั้น เพราะการเดินทาง
ลำบาก ภัยฝนตกทำให้พื้นที่ดินเป็นหลุม เป็นบ่อ เป็นโคลน เป็นเลน ทั้งน้ำป่าก็
ไหลท่วมพื้นที่ ในระยะกาลแรก ๆ พระภิกษุยังมีน้อย เมื่อถึงหน้าฝนท่านก็หยุดจาริก
ท่องเที่ยว ครั้นต่อมามีพระภิกษุมากขึ้นตามลำดับ ท่านได้เที่ยวจาริกเหยียบย่ำข้าวกล้าใน
ทุ่งพวกชาวบ้านได้รับความเสียหาย ด้วยเหตุนี้ พระพุทธเจ้าจึงทรงบัญญัติว่า “เมื่อถึง
วัน ห้ามไม่ให้ภิกษุไปค้างคืนที่ไหนตลอดสามเดือน” เรียกกันว่า “เข้าพรรษา” ถ้า
จำเป็นก็ทรงอนุญาตให้ไปค้างคืนได้ แต่ต้องกลับมาภายในเจ็ดวัน คือไปด้วย “สัตตา
หะ” ฐะที่ไปด้วยสัตตาหะกรณีนั้นก็ท่านแสดงไว้ ๔ ประการ คือ ๑. สหธรรมิก



ผู้ประพฤติธรรมร่วมกัน หรือบิดามารดาบ่วย ไปเพื่อรักษาพยาบาลได้ ๒. สหธรรมิก
จะลาสิกขาบท คืออยากสึก ไปเพื่อระงับภัยภัยได้ ๓. มิกิจของสงฆ์เกิดขึ้น เป็น
โบสถ์ วิหาร ชำรุดทรุดโทรม ไปเพื่อหาทัพพสัมภาระมาปฏิสังขรณ์ได้ ๔.
ศรัทธาจะบำเพ็ญกุศล ส่งคนมานิมนต์ ไปเพื่อบำรุงศรัทธาได้ ธุกิจนอกจากนี้
กิจจะลักษณะก็อนุโลมได้

ก่อนที่จะถึงเทศกาลเข้าพรรษา ชาวพุทธมักส่งลูกหลานหรือผู้มีความประส
บวช ซึ่งมีอายุ ๒๐ ปีบริบูรณ์ขึ้นไป เข้าบวชเรียน ด้วยมีความต้องการให้ได้รับการ
อบรม มีวิชาความรู้ติดตัวไปเป็นพลเมืองดีของชาติ จนเป็นประเพณีสืบ ๆ กันมาห
หลายสมัย จากผลของการบวชเรียนนั้น ย่อมทำให้ชาติบ้านเมืองมีความสงบสุขตามส
ส่วนการบวชเรียนจะนานหรือไม่นานย่อมขึ้นอยู่กับความจำเป็นบางประการ บางค
เรียน ๗ วันบ้าง ๑๕ วันบ้าง หรือไม่กี่ ๑ พรรษา เพราะโดยมากผู้บวชเป็นชาว
พ่อค้า หรือผู้ประกอบการกิจการงานอย่างอื่น ผู้ที่มีเวลาบวชเรียนมากย่อมมีโอกาสได้
อบรมมีความรู้กว้างขึ้นตามสติปัญญา ถึงแม้จะเรียนรู้พระธรรมวินัยไม่ครบถ้วน แต่ก็
ทางจิตใจกลมกล่อมไปถวายรสพระธรรม นำอนุโมทนา

ความนิยมของชาวพุทธอีกประการหนึ่งก็คือ กระทำความดี ในระหว่างเข้าพ
เช่น งดเว้นไม่ดื่มสุราและเมรัย งดเว้นไม่สูบบุหรี่ หรือตั้งใจทำอะไรที่ดีสักอย่าง
สามเดือน ซึ่งชอบพูดกันเสมอว่า “เข้าพรรษา” หมายถึงเข้าพรรษาด้วยการตั้งใจ
คืออย่างใดอย่างหนึ่งตลอดสามเดือน นับว่าเป็นการบำเพ็ญสังฆธรรม ความจริงใจ ทม
การฝึกใจ ช่มใจ ชันถิธรรม ความอดทนอดกลั้น แต่บางรายก็ปฏิบัติได้ไม่ครบพ
ถึงอย่างนั้นก็ยังดีกว่าไม่ปฏิบัติเสียเลย

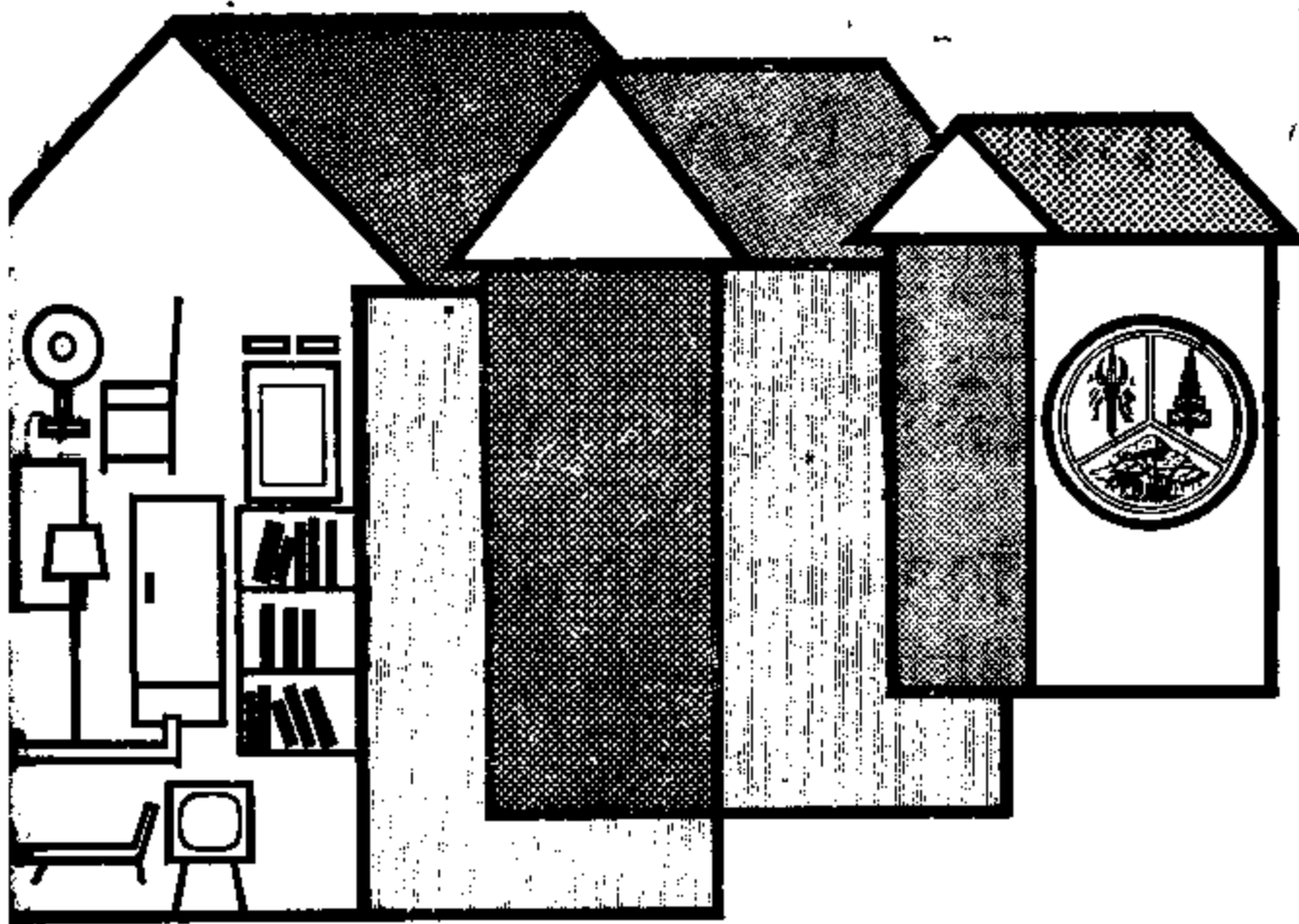
วันที่ ๒๘ กรกฎาคม เป็นวันคล้ายวันประสูติของสมเด็จพระเจ้าลูก
เจ้าฟ้าวชิราลงกรณ และทรงมีชันษา ๑๘ พรรษา ขณะนี้ได้ทรงศึกษาวิชาการ ณ
ประเทศเพื่อเป็นมิ่งขวัญของชาวไทยต่อไป คณะรัฐสภาสาร ขอถวายพระพรขอให้ทรง
ตั้งมั่นในรตปรารถนา และทรงพระเจริญด้วยจตุรพิธพรทุกประการ.

△



ออมสินไม่นาน

มีบ้านอยู่



เงินออมสินประเภท เดอสงเคราะห์
ครบ 3 ปี 4 ปี

หรือ 5 ปี

เงินปลูกบ้านได้ 2 เท่า

ของเงินฝาก

ที่ ธนาคารออมสิน ทุกแห่ง



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

เครื่องปรับอากาศ DUNHAM - BUSH

ผลิตภัณ์ท์จาก สหรัฐอเมริกา

มีทุกแบบทุกชนิด ตั้งแต่ขนาด ๒ ตัน จนถึงขนาด ๔๐๐
เหมาะสำหรับโรงแรม-โรงพยาบาล-อาคารพาณิชย์
แฟลต ฯลฯ

ประสิทธิภาพสูง เติมน้ำมัน ใช้งานง่าย กินไฟน้อย บำรุง
รักษาสะดวก ราคาเยา บริการดี

ลิฟท์ SCHINDLER

ผลิตภัณ์ท์จาก สวิตเซอร์แลนด์

มีให้เลือกทุกแบบทุกขนาด มีทั้งชนิดโดยสารและชนิดบรรทุก
คุณภาพเยี่ยม - ราคาเยา - อะไหล่พร้อม - บริการตลอด ๒๔ ชั่วโมง
ฝ่ายบริการผู้ใช้ไฟ การไฟฟ้านครหลวง

แผนกขาย โทร. ๒๑๒๘๗๒, ๒๑๒๑๑๑ - ๒๐, - ๒๑๒๑๒๑ - ๓๐

คีย์ ๓๕๐ ๓๕๓

แผนกบริการ โทร. ๔๙๖๕๐ ๔๕๙๒๐ ๔๗๐๓๑ - ๔ คีย์ ๒๕



LI RT

การเลือกตั้งในอินโดนีเซีย



ได้มีการเลือกตั้งทั่วไปตลอดทั่วสาธารณรัฐอินโดนีเซียเมื่อวันเสาร์ที่ ๓ เดือนนี้ นับเป็นการเลือกตั้งที่จัดให้มีขึ้นเป็นครั้งแรกในระยะเวลา ๑๖ ปี ที่ผ่านมา และจัดให้มีขึ้นเป็นครั้งที่ ๒ นับแต่อินโดนีเซียได้รับเอกราชเกือบ ๒๖ ปี

ในการเลือกตั้งครั้งนี้ มีพรรคการเมืองต่าง ๆ สมัครเข้ารับเลือกตั้งรวม ๘ พรรคด้วยกัน มีทั้งพรรคของรัฐบาลอินโดนีเซีย กลุ่มพรรคมุสลิม กลุ่มพรรคคาทอลิก และพรรคชาตินิยม แต่พรรคการเมืองที่สำคัญที่สุดได้แก่พรรคที่มีชื่อว่า “เชกเบอร์ โกลดาร์” ซึ่งเป็นพรรคการเมืองที่ได้รับความสนับสนุนอย่างเต็มที่จากรัฐบาลอินโดนีเซีย หรือกล่าวอีกนัยหนึ่งก็คือ เป็นพรรคการเมืองของรัฐบาลอินโดนีเซียนั่นเอง พรรคเชกเบอร์ โกลดาร์ มีกำเนิดเกิดขึ้นเมื่อประมาณ ๑๘ เดือนมาแล้วเท่านั้น ผู้สังเกตการณ์บางคนกล่าวว่าจะเรียกว่า พรรคเชกเบอร์ โกลดาร์ เป็นพรรคการเมืองตามความหมายของคำที่ว่านั้นนั้นหาถูกต้องทีเดียวไม่ โดยแท้จริงแล้วพรรคเชกเบอร์ โกลดาร์มีลักษณะเป็นชุมชนสาขาต่าง ๆ ที่มารวมกลุ่มกัน และได้รับความสนับสนุนจากรัฐบาล นโยบายของพรรคนี้ก็มีสาระสำคัญอยู่ในแนวเดียว คือ ส่งเสริมความเจริญก้าวหน้าของอินโดนีเซีย ส่วนนโยบายสำคัญในการณรงค์หาเสียงนั้น ได้แก่การโฆษณาผลงานของรัฐบาลซูฮาร์โตที่ได้แก้ไขภาวะเศรษฐกิจของอินโดนีเซีย ซึ่งสันกลอนง่อนแง่นใกล้จะล้มละลายสลายตัวในสมัยอดีตประธานาธิบดีโชการ์โนนั้น ให้ฟื้นตัวมีเสถียรภาพดังเช่นที่เป็นอยู่ในปัจจุบัน

พรรคการเมืองที่มีความสำคัญและมีอิทธิพลในอันดับรองลงไป ได้แก่พรรคมุสลิม ซึ่งมีชื่อว่าพรรค “นาห์ดาตุล อุลามา” อันเป็นพรรคการเมืองดั้งเดิมของอินโดนีเซียตั้งแต่สมัยอดีตประธานาธิบดีโชการ์โน

รัฐบาลอินโดนีเซียได้วางมาตรการรักษาความสงบในระยะเวลาก่อนจะถึงวันเลือกตั้ง และในวันเลือกตั้ง ได้ผลเป็นอย่างดี เพื่อให้เหตุการณ์ดำเนินไปด้วยความเรียบร้อย คณะกรรมการรักษาความมั่นคงของอินโดนีเซีย ได้ออกคำเตือนหนังสือพิมพ์ที่ออกจำหน่ายในประเทศนั้น มิให้สงบความที่มีลักษณะเป็นการส่อเสียดยุ่งก่อให้เกิดความไม่สงบ หรือ



LI RT

การใช้กำลังรุนแรงเกี่ยวกับการเลือกตั้งครั้งนี้ หนังสือพิมพ์ทุกฉบับได้รับคำเตือนมิให้ลงเรื่องราวเกี่ยวกับการสัมภาษณ์ผู้แทนองค์การใด ๆ ที่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการเลือกตั้ง อันอาจจะเป็นการทำลายเสถียรภาพทางการเมืองในอินโดนีเซีย หนังสือพิมพ์ในประเทศนั้นยังได้รับคำเตือนมิให้ลงบทความคำหัตถิ์เขียนรัฐบาลอินโดนีเซียด้วย

อนึ่ง ในวันเลือกตั้งข้าราชการอินโดนีเซียทั้งทหารและพลเรือนต่างได้รับคำสั่งให้ปฏิบัติตามนโยบายของรัฐบาล คือลงคะแนนเสียงสนับสนุนพรรคการเมืองของรัฐบาลอินโดนีเซีย คือพรรคเชกเบอร์ โกลดาร์ เพียงพรรคเดียว

โดยที่การเลือกตั้งทั่วไปในอินโดนีเซียจักให้มีขึ้น ๑๖ ปีต่อครั้งคงกล่าวมาแล้ว ฉะนั้นอาจเป็นเหตุการณ์ที่มีความสำคัญทางการเมืองอย่างยิ่งสำหรับอินโดนีเซีย ทำให้ประชาชนพลเมืองมีสิทธิออกเสียงสนใจไปลงคะแนนกันมากมาย

คงจำกันได้ว่า ตลอดระยะเวลาที่อดีตประธานาธิบดีโซการ์โนครองอำนาจอยู่นั้น มีแต่การปรับปรุงเปลี่ยนแปลงทางการเมือง เฉพาะแต่ในตำแหน่งที่เพิ่มอำนาจให้แก่ประมุขแห่งรัฐ และปฏิรูปองค์การที่ใช้อำนาจนิติบัญญัติ เช่น ได้มีการให้อำนาจประธานาธิบดีในการสั่งยุบพรรคการเมืองได้ มีการจัดตั้งสิ่งที่เรียกว่าสภาที่ปรึกษาเฉพาะกาลของประชาชน เมื่อวันที่ ๑๒ มกราคม ๒๕๐๓ ให้ทำหน้าที่เป็นสถาบันสูงสุดของชาติ มีอำนาจเหนือรัฐสภา ความมุ่งหมายที่อดีตประธานาธิบดีโซการ์โนจัดตั้งสภาดังกล่าวขึ้นมาในครั้งนั้น ก็เพื่อให้ทำหน้าที่ลงมติรับรองสิ่งที่อดีตประธานาธิบดีผู้นั้นต้องการเช่น สภาที่ปรึกษาดังกล่าวแล้วได้ลงมติให้อดีตประธานาธิบดีโซการ์โนเป็นประธานาธิบดีตลอดกาล เมื่อเดือนพฤษภาคม ปี ๒๕๐๖

จะเห็นได้ว่า ในระยะหลังยุคของอดีตประธานาธิบดีโซการ์โน สภาผู้แทนราษฎรของอินโดนีเซียตกอยู่ในฐานะที่เป็นสภานิติบัญญัติที่ไม่มีความหมายใด ๆ ทั้งสิ้น ในเมื่อประธานาธิบดีในยุคนั้นมีอำนาจเด็ดขาดแต่ผู้เดียว นอกจากนั้นยังมีองค์การอื่นที่มีอำนาจครอบคลุมสภาผู้แทนราษฎรของอินโดนีเซียอีกชั้นหนึ่ง

ฉะนั้น เมื่อมีการเลือกตั้งทั่วไปในอินโดนีเซียเมื่อวันที่ ๓ เดือนนี้ประชาชนพลเมืองจึงให้ความสนใจเป็นพิเศษ ในเมื่อสภาผู้แทนราษฎรชุดใหม่ของอินโดนีเซียจะสามารถดำเนินงานได้ตามอำนาจหน้าที่โดยชอบด้วยกฎหมาย สมกับที่มีการปกครองด้วยระบอบประชาธิปไตยที่แท้จริง



ผลการเลือกตั้งทั่วไปในอินโดนีเซีย ปรากฏว่าพรรคเชกเบอร์ โกลคาร์มีชัยชนะอย่างงดงามยิ่ง โดยได้คะแนนเสียงสนับสนุนไม่น้อยกว่าร้อยละ ๖๐ ของคะแนนเสียงทั้งหมด ได้ที่นั่งมากกว่าครึ่งในสภา ในจำนวนที่นั่งทั้งหมด ๔๖๐ ที่นั่ง พรรคเชกเบอร์ โกลคาร์ได้รับคะแนนเสียงสนับสนุน จากผู้มีสิทธิออกเสียงส่วนใหญ่ ในภาคกลางของเกาะชวา ในภาคตะวันออกของเกาะชวา และในภาคเหนือและภาคตะวันตกของเกาะสุมาตรา

พรรคนาห์คาตุล อุลามา ซึ่งเป็นพรรคคู่แข่งสำคัญของพรรคเชกเบอร์ โกลคาร์ ได้ปราชัยแก่พรรคที่รัฐบาลอินโดนีเซียสนับสนุนตามภาคพื้นกว้างแล้ว แต่ในพื้นที่อีกหลายแห่ง พรรคนาห์คาตุล อุลามาก็ได้รับคะแนนเสียงสนับสนุนกว่าร้อยละ ๖๐

พรรคแนวชาตินิยมอินโดนีเซีย หรือพรรค พี.เอ็น.ไอ ซึ่งครั้งหนึ่งได้เป็นพรรคการเมืองที่มีอิทธิพลในอินโดนีเซีย แต่ในการเลือกตั้งคราวนี้พรรคแนวชาตินิยมดังกล่าวไม่ได้รับความสนับสนุนมากนัก เช่นเดียวกับพรรคมุสลิมอีกพรรคหนึ่งซึ่งมีชื่อว่า พรรค "พาร์มุซี"

ภายหลังที่พรรคเชกเบอร์ โกลคาร์ ของรัฐบาลอินโดนีเซียมีชัยชนะอย่างงดงามแล้วนั้น นายอาคัม มาลิก รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศอินโดนีเซีย ได้แถลงว่า พรรคการเมืองต่าง ๆ ที่มีอยู่ในอินโดนีเซียในขณะนี้รวม ๔ พรรค จะยุบลงเหลือเพียง ๔ พรรค หลังจากการเลือกตั้งครั้งนี้ยุติลง ทั้งนี้โดยจะนำพรรคการเมืองเล็ก ๆ ไปรวมกับพรรคการเมืองใหญ่ ๆ พรรคการเมืองที่จะเหลืออยู่รวม ๔ พรรค ได้แก่พรรคเชกเบอร์ โกลคาร์ พรรคนาห์คาตุล อุลามา อันเป็นพรรคบัญญัติชาวมุสลิม พรรคแนวชาตินิยม หรือพรรค พี.เอ็น.ไอ และพรรคพาร์มุซี

ชัยชนะอย่างท่วม ท้นของพรรค การเมืองที่รัฐบาล อินโดนีเซีย สนับสนุน หมายถึง การที่รัฐบาลอินโดนีเซียชุดปัจจุบันอยู่ในฐานะที่มีเสถียรภาพมั่นคง สามารถบริหารงานต่อไปอย่างราบรื่น จนกว่าจะถึงกำหนดเลือกตั้งครั้งต่อไป นอกจากนั้นยังหมายถึงการที่ประชาชนพลเมืองให้ความไว้วางใจรัฐบาลของประธานาธิบดีซูฮาร์ โต ซินชมในผลงานของรัฐบาลชุดนี้ และสนับสนุนนโยบายของรัฐบาลในทุกสาขาอย่างเต็มที่.

บรรยายทางสถานีวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทย

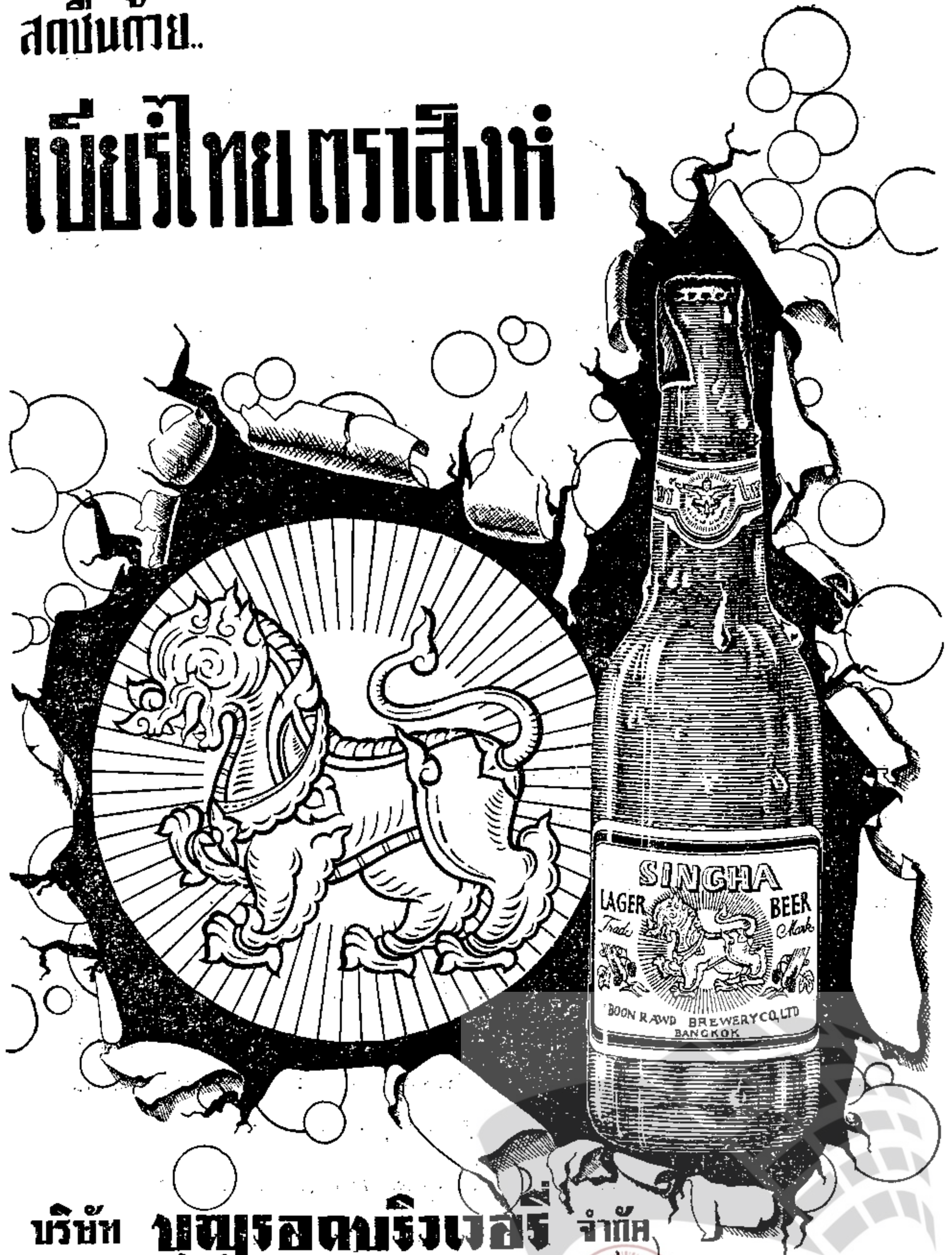
วันอังคารที่ ๑๓ กรกฎาคม ๒๕๑๔



LIART

สดชื่นด้วย..

เบียร์ไทยตราสิงห์



บริษัท **บุญรอดบริวเวอรี่ จำกัด**

บางกระบือ พระนคร โทร. 47008-9

นโยบายการค้าระหว่างประเทศ

โดย เผด็จ จิราภรณ์

สมาชิกวุฒิสภา

ปัจจุบันนี้ประเทศไทยเราประสบภาวะเศรษฐกิจและการเงินชะงักงัน เนื่องจากการเสียเปรียบในดุลย์การค้าและตามมาด้วยเสียเปรียบดุลย์การชำระเงิน เพราะเราซื้อสินค้าเข้าประเทศมากกว่าการส่งสินค้าออกไปขายต่างประเทศ เหตุที่ขายสินค้าไปต่างประเทศได้น้อยทั้งปริมาณและราคานั้น เนื่องจากตลาดต่างประเทศของเราแคบอยู่แล้ว ช้ำยังถูกแข่งขันอีกด้วย จึงมีปัญหว่าประเทศไทยเราควรจะขยายตลาดต่างประเทศให้กว้างขวางขึ้น โดยมีใช้ทำการค้ากับเฉพาะประเทศค้าเสรีนิยมเท่านั้น จะต้องทำการค้ากับประเทศค้าสังคมนิยมด้วยหรือไม่และจะทำการค้าแข่งขันกับเขาได้ด้วยวิธีใด

ปัญหาคงกล่าวข้างต้น เป็นหน้าที่และความรับผิดชอบ ของรัฐบาล อันขึ้น อยู่กับนโยบายการค้าต่างประเทศ รวมทั้งวิธีการในการปฏิบัติเกี่ยวกับการค้าระหว่างประเทศ ผู้เขียนจึงเห็นเป็นการสมควรที่จะนำกระทู้ถาม “เรื่องนโยบายการค้าระหว่างประเทศ” ที่สมาชิกวุฒิสภาเป็นผู้ถามและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงต่างประเทศเป็นผู้ตอบ ตามที่ปรากฏในรายงานการประชุมของวุฒิสภา เมื่อวันที่ ๓ มีนาคม ๒๕๑๔ มาลงไว้ประกอบเรื่อง ทั้งนี้เพื่อเราท่านจะได้ทราบถึงนโยบายและวิธีปฏิบัติ ของรัฐบาลว่ามีต่อเรื่องนี้ อย่างไรในขณะนั้น และช่วยกันติดตามเหตุการณ์หรือผลที่ตามมาหลังจากนั้นด้วย

อนึ่ง เรื่องนโยบายการค้าระหว่างประเทศเป็นเรื่องระดับชาติ อันเป็นหน้าที่ของรัฐบาลโดยตรง มิใช่เป็นเรื่องของกระทรวงใดหรือกระทรวงเศรษฐกิจโดยเฉพาะ แต่กระทรวงต่างประเทศเกี่ยวข้องอยู่กับนานาประเทศโดยตรง จึงน่าที่จะทราบนโยบายและวิธีปฏิบัติของรัฐบาลได้

ในการนำรายงานการประชุมวุฒิสภาครั้งที่ ๘/๒๕๑๔ สมัยสามัญ วันพุธที่ ๓ มีนาคม ๒๕๑๔ ก่อไปนี้มาลงพิมพ์นี้ เพื่อประหยัดถ้อยคำ ตำแหน่งหรือนามจะใช้คำสั้น ๆ



LIART

ครั้งนี้ พันเอก นายวรการบัญชา ประธานวุฒิสภาใช้ว่า “ประธาน” นายเผด็จ จิราภรณ์ สมาชิกวุฒิสภา ใช้ว่า “วุฒิสมาชิก” และพันเอก ดนัย คอมนันท์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ใช้ว่า “รัฐมนตรี” และข้อความอะไรที่เป็น “ผลความ” หรือซ้ำเป็นการทบทวนในรายงานการประชุมนี้ก็จะต้องออก เพื่อมิให้บทความนี้ยาวเกินไป

“ประธาน ระเบียบวาระที่ ๓ กระทู้ตามถ้อยของนายเผด็จ จิราภรณ์ เรื่องนโยบายการค้าระหว่างประเทศ ตามกระทรวงการต่างประเทศ

วุฒิสมาชิก ข้าพเจ้าขอตั้งกระทู้ตามถ้อย ตามรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ เกี่ยวกับเรื่องกระทรวงการต่างประเทศมีบทบาทในการค้าระหว่างประเทศอย่างไรดังต่อไปนี้

ข้อ ๑. กระทรวงการต่างประเทศมีกรมการเศรษฐกิจอยู่ในกระทรวง และมีทูตพาณิชย์ ณ สถานทูตไทยในต่างประเทศ ขอทราบหน่วยงาน ทูตและเจ้าหน้าที่ที่เกี่ยวข้องได้มีบทบาทช่วยเหลือการค้าต่างประเทศ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในการรักษาและหรือหาตลาดเพื่อจำหน่ายสินค้าของประเทศไทยเราอย่างไร ได้ผลประการใดบ้างหรือไม่

ข้อ ๒. การที่รัฐบาลสหรัฐอเมริกาพันธมิตรของไทย ได้ส่งข้าวจำนวนมากมาจำหน่ายให้แก่ประเทศอินโดนีเซีย และระบายยางในสต็อกออกสู่ตลาดในยามที่ราคายางตกต่ำนั้น กระทบกระเทือนการค้าข้าวการค้ายางซึ่งเป็นสินค้าสำคัญของประเทศไทยเราอย่างไร ท่านได้ป้องกันแก้ไขอย่างไร

ข้อ ๓. การที่รัฐบาลไทยได้มีสัญญาการค้ากับประเทศโซเวียตรุสเซียไปแล้วเมื่อเร็ว ๆ นี้ นั้น ส่งผลดีให้แก่การค้าการเศรษฐกิจของไทยเราอย่างไรบ้าง

ข้อ ๔. เมื่อประมาณหนึ่งปีเศษมานี้ รัฐบาลได้สนับสนุนให้สมาคมพ่อค้าไทยส่งผู้แทนการค้าไทยและนักธุรกิจได้เดินทางไปเพื่อศึกษาและเจรจาการค้ากับประเทศยุโรปตะวันออก (ค่ายสังคมนิยม) และประเทศโซเวียตรุสเซียด้วยนั้น ได้บังเกิดผลตามมาอย่างไรบ้าง



รัฐมนตรี ในประการแรกผมขอแสดงความยินดีที่ท่านสมาชิกวุฒิสภาผู้มีเกียรติ คือ คุณเผด็จ จิราภรณ์ ได้ตั้งกระทู้ถามกระทรวงการต่างประเทศ ในเรื่องที่ท่านได้อ่านไปแล้ว ครั้นเป็นครั้งแรกที่รัฐบาลของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว มีโอกาสที่จะชี้แจงให้สถาบันชั้นสูงของชาติ คือ สภานิติบัญญัติแห่งชาติ ได้ทราบถึงปัญหาสำคัญ ซึ่งประเทศชาติต้องประสบอยู่ในปัจจุบันนี้ ทั้งนี้ย่อมเป็นการแสดงถึงความสนใจและความห่วงใยของท่านสมาชิกผู้มีเกียรติของท่านสมาชิกวุฒิสภา และของสภานี้เป็นอย่างมาก เพราะในปัจจุบันนี้ ปัญหาซึ่งกระทบกระเทือนเศรษฐกิจของชาติกำลังเป็นอยู่ และการที่ท่านสมาชิกผู้มีเกียรติ ได้ตั้งกระทู้ถามเช่นนี้ ย่อมแสดงให้เห็นว่า ท่านและสภานี้มีความห่วงใยในความทุกข์สุข ความเป็นอยู่ของประชาชนส่วนใหญ่ของชาติ กล่าวคือเกษตรกร ซึ่งมีจำนวนมากถึงหลายสิบล้านคนในชาติของเรา เพราะฉะนั้น ผมขอสดุดีและขอแสดงความยินดีและความเคารพที่ท่าน สมาชิกผู้มีเกียรติ และสภานี้ ได้ให้ความสนใจแก่ปัญหาสำคัญ ซึ่งเกิดขึ้น ในปัจจุบันนี้ ต่อจากนี้ผมขอตอบปัญหาหรือกระทู้ของท่านสมาชิกวุฒิสภา เป็นข้อ ๆ ดังต่อไปนี้

ตอบข้อ ๑. กระทรวงการต่างประเทศมีหน่วยงานอยู่ในกระทรวง เรียกว่ากรมเศรษฐกิจ ซึ่งประกอบด้วย ๒ กองสำคัญ คือ

๑ กองสนเทศเศรษฐกิจและการค้า มีหน้าที่ (๑) ติดต่อรวบรวมรายงานจากสถานทูต สถานกงสุล ในต่างประเทศเพื่อทราบความเคลื่อนไหวทางการค้า และพิจารณา รายงานให้หน่วยราชการที่เกี่ยวข้องทราบ เพื่อเสนอข้อคิดเห็นเกี่ยวกับการกำหนดนโยบาย และดำเนินการให้เหมาะสมกับภาวะการค้า และเศรษฐกิจระหว่างประเทศ (๒) มีหน้าที่ดำเนินการเกี่ยวกับการสั่งซื้อของ ของกระทรวง ทบวง กรม และองค์การรัฐบาลทั้งหมด ตลอดจนส่งจ่ายเงินเพื่อสถานทูตและสถานกงสุลดำเนินการ (๓) มีหน้าที่เกี่ยวกับการแสดงการค้าระหว่างประเทศ (๔) มีหน้าที่ได้ตอบและติดต่อเพื่อประโยชน์ในการจำหน่ายและหาตลาดสินค้าของไทยในต่างประเทศ และพิจารณาสถาถการค้าระหว่างประเทศ มีหน้าที่เกี่ยวกับสินค้าออกที่สำคัญของประเทศ ข้าว ทุบูก ยาง วัสดุ พิจารณาเกี่ยวกับความตกลงทางการค้าและภาษีศุลกากรระหว่างประเทศ และในที่สุดมีหน้าที่รวบรวมเอกสารเกี่ยวกับการตกลงทางการค้าระหว่างประเทศ และสถิติต่าง ๆ เพื่อประกอบการพิจารณาและศึกษาเกี่ยวกับการค้า



๒. กองเศรษฐกิจระหว่างประเทศ มีหน้าที่ดำเนินการเกี่ยวกับการเศรษฐกิจขององค์การต่างประเทศ เช่น สหประชาชาติองค์การอาหารและเกษตรแห่งสหประชาชาติ องค์การการบินพลเรือน การคมนาคม และการขนส่ง องค์การอนุสัญญาวิทยุแห่งโลก คณะมนตรีเศรษฐกิจและสังคม และคณะกรรมการเศรษฐกิจสำหรับเอเชียและตะวันออกเฉียงไกล ฯลฯ ศึกษาพิจารณาและดำเนินการที่จำเป็นเกี่ยวกับปัญหาเศรษฐกิจระหว่างประเทศไทย กับประเทศต่าง ๆ ร่วมกับหน่วยราชการต่าง ๆ ของไทย สำหรับผู้ช่วยทูตพาณิชย์นั้น ขอเรียนว่าเป็นข้าราชการสังกัดกระทรวงเศรษฐกิจ มิใช่กระทรวงการต่างประเทศ แต่ในต่างประเทศที่มีสถานทูต ข้าราชการกระทรวงเศรษฐกิจ ก็ได้อาศัยมีชื่ออยู่ในทำเนียบของสถานเอกอัครราชทูต ทั้งนี้เพื่อรับเอกสิทธิ์และความคุ้มกันทางการทูต เจ้าหน้าที่ที่มีหน้าที่เท่าที่ผมเข้าใจเพราะว่า เป็นเรื่องของกระทรวงเศรษฐกิจมีหน้าที่สำรวจศึกษาและรายงานภาวะการค้าและเศรษฐกิจของประเทศที่ข้าหลวงพาณิชย์ประจำอยู่ และมีหน้าที่หาตลาดสินค้าไทยในต่างประเทศและส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ เพราะฉะนั้นท่านอาจจะเห็นได้ว่าสำหรับหน้าที่ทางด้านเศรษฐกิจและการค้าของกระทรวงการต่างประเทศ และโดยเฉพาะกรมเศรษฐกิจนั้นก็มีหน้าที่เป็นตัวแทนเสมือนหนึ่งเป็นตัวแทนของรัฐ ของประเทศไทย ของรัฐบาลไทย เพื่อเจรจาติดต่อกับประเทศในโลกที่เรามีสัมพันธ์ทางการทูต คือทำหน้าที่เป็นผู้แทนของรัฐ มีหน้าที่ในการสังเกตการณ์เคลื่อนไหวทางเศรษฐกิจทางการค้า แล้วก็ทำรายงานเสนอมาให้กระทรวงการต่างประเทศทราบ ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศก็นำเสนอรัฐบาล คือ ฯพณฯ นายกรัฐมนตรีและ กระทรวง ทบวง กรมที่เกี่ยวข้องต่อไป แต่ว่าโดยหน้าที่ของกระทรวงการต่างประเทศนั้น ไม่ใช่เป็นผู้ดำเนินการซื้อขายโดยตรง แต่ให้ความร่วมมือในการติดต่อและจัดหาข้อมูลต่าง ๆ ตลอดจนสังเกตการณ์เคลื่อนไหวทางเศรษฐกิจและการค้าในต่างประเทศดังที่กระผมได้กราบเรียนไว้แล้ว ฉะนั้นตามลักษณะของงานในหน้าที่ของกระทรวงการต่างประเทศและโดยเฉพาะตามตัวบทกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศจึงไม่สามารถทำหน้าที่เป็นตัวแทนของพ่อค้า ของเอกชน และไม่สามารถที่จะไปทำการซื้อขายสินค้าต่าง ๆ เว้นแต่จะได้รับการคำสั่งเป็นกรณีเฉพาะเรื่องจากรัฐบาล และยิ่งไปกว่านั้น ถ้าหากว่าเจ้าหน้าที่ของสถานทูตล่วงละเมิดขอบเขตหน้าที่ไปก็



อาจจะเกิดความผิดก็ได้ เพราะฉะนั้น เรื่องการซื้อขายจึงเป็นงานของกระทรวงเศรษฐกิจ ซึ่งเป็นกระทรวงรับผิดชอบเรื่องการแก้ไขปัญหาทางการค้าของประเทศ เช่นปัญหาการค้ากับคู่ค้า การจัดหาตลาดเพื่อจำหน่ายสินค้าอะไรต่าง ๆ ของประเทศไทย อย่างไรก็ตามก็ถึงแม้ว่ากระทรวงการต่างประเทศจะไม่ใช่เจ้าหน้าที่เกี่ยวข้องในเรื่องการค้าโดยตรง แต่ก็มีความยินดีที่จะกราบเรียนให้ท่านประธานที่เคารพทราบว่า ในระหว่างเดือนมกราคม พุทธศักราช ๒๕๑๔ กระทรวงการต่างประเทศก็ได้เจรจากับ ประชาคมเศรษฐกิจยุโรป หรือที่เรียกกันว่าตลาดร่วม จนสามารถตกลงกับองค์การตลาดร่วมของยุโรปเพื่อรับสิทธิพิเศษในการที่จะนำสินค้าผลิตภัณฑ์ด้วยมือ ประเภทต่าง ๆ ของประเทศไทยส่งเข้าไปจำหน่ายในประเทศภาคีตลาดร่วมยุโรปโดยไม่ต้องเสียภาษีศุลกากร ขาเข้า ของประเทศเหล่านั้น การเจรจาครั้งนี้ซึ่งกระทำโดยเอกอัครราชทูตไทยประจำประเทศเบลลักซ์ คอกเคอร์ สมบอง สุจริตกุล ก็ได้รับความสำเร็จ กล่าวคือองค์การตลาดร่วมยุโรปยอมให้สิทธิพิเศษแก่ประเทศไทยส่งสินค้ารวม ๒๖ รายการด้วยกัน เข้าไปขายในประเทศภาคีขององค์การตลาดร่วมซึ่งมีดังต่อไปนี้ คือ ประเทศฝรั่งเศส เยอรมัน อิตาลี ประเทศเบลลักซ์ คือ เบลเยียม เนเธอร์แลนด์ และลักเซมเบิร์ก รวม ๖ ประเทศด้วยกัน ประเทศไทยสามารถส่งสินค้าทั้งหมดเข้าไปขายในประเทศดังที่ได้ระบุมานี้แล้ว โดยไม่ต้องเสียภาษีศุลกากรขาเข้า ซึ่งจะเป็นโอกาสทำให้ประเทศไทยสามารถส่งเสริมสินค้าประเภทต่างๆ เหล่านี้ให้มีการผลิตสูงขึ้นให้เจริญก้าวหน้า และสามารถที่จะทำรายได้ให้แก่ ประเทศชาติได้มากขึ้นในเรื่องที่เกี่ยวกับการที่จะสนับสนุน และดำเนินการให้ประเทศไทยสามารถที่จะมีการติดต่อมีสัมพันธภาพทางเศรษฐกิจกับประเทศต่าง ๆ ให้อย่างกว้างขวาง มากขึ้นนั้น เป็น นโยบายสำคัญของกระทรวงการต่างประเทศซึ่งได้สั่งไว้เป็นหลักฐานเป็นเวลา ๑๐ กว่าปีมาแล้ว และทุกครั้งที่ทูตหรือผู้แทนจะเป็น ในบ้านกงกุต หรือในท่านอื่นก็ตามเดินทางไปต่างประเทศเพื่อไปรับหน้าที่ กระทรวงการต่างประเทศก็กำชับอยู่เสมอว่าต้องหาโอกาสที่จะช่วยให้การผลิตสินค้าในประเทศไทยสามารถที่จะหาตลาดในต่างประเทศได้นั้น เป็นภาระสำคัญ ของทูตไม่ยิ่งหย่อนไปกว่าภาระหน้าที่ในท่านอื่น ๆ โดยเฉพาะในด้านการเมือง ในด้านสังคม และในด้านการเจรจาทำความตกลงทางกฎหมายหรือทางเศรษฐกิจ ทางอุตสาหกรรม ทางวัฒนธรรม เพราะฉะนั้นจึงขอกราบเรียนได้ว่ากระทรวงการต่างประเทศถือเป็นนโยบายที่จะร่วม



มือและประสานงานกับหน่วยราชการที่เกี่ยวข้องให้เกิดประโยชน์ในทางเศรษฐกิจและการค้าอย่างมากที่สุดเท่าที่จะกระทำได้ แต่ในการดำเนินการเหล่านี้ บางครั้งก็ประสบกับความยุ่งยากหรืออุปสรรค เช่นอย่างว่าถ้าสถานทูตในต่างประเทศแห่งหนึ่งได้รับการติดต่อที่จะซื้อสินค้าจากประเทศไทย สถานทูตหรือเจ้าหน้าที่ของสถานทูตนั้นก็ต้องรายงานเข้ามายังประเทศไทย แล้วกระทรวงการต่างประเทศก็ติดต่อกับแหล่งที่สามารถจะส่งสินค้าเหล่านั้น บางครั้งก็ได้รับคำตอบหรือได้รับตัวอย่างสินค้าหรือได้รับรายละเอียดที่ต้องการในระยะเวลาที่รวดเร็วพอสมควร บางครั้งระยะเวลาก็ห่างเหินนานไปบ้าง หรือบางทีก็แต่ว่าน้อยครั้งที่ไม่ได้รับการตอบเลย เพราะฉะนั้นก็ทำให้การติดต่อที่จะแสวงหาตลาดหรือเพื่อช่วยในการขยายเศรษฐกิจของประเทศไทย การระบายสินค้าของประเทศไทยก็มีอุปสรรค มีปัญหาอยู่บางประการ แต่เราก็พยายามที่จะแก้ปัญหานั้นให้ลุล่วงไปด้วยดีที่สุดเท่าที่จะทำได้

คำตอบข้อ ๒ ในเรื่องการค้าข้าวของสหรัฐ ฯ ก็ขอกราบเรียนว่าสหรัฐ ฯ ไม่ได้ระบายสินค้าข้าวภายใต้รัฐบัญญัติ ๔๘๐ หรือที่เรียกกันในภาษาฝรั่งว่า พี.แอล. โฟร์เอตตี (P.L. 480) หรือพับบลิค ลอว์ ๔๘๐ (Public Law 480) นี้แก่ประเทศอินโดนีเซียเพียงประเทศเดียว สหรัฐ ฯ ได้ขายสินค้าของเขาให้แก่หลายประเทศด้วยกัน ซึ่งรวมทั้งอินโดนีเซียด้วย ประเทศอื่นที่ได้รับข้าวภายใต้รัฐบัญญัติ ๔๘๐ นี้ก็มีหลายประเทศ เช่น เกาหลีใต้ ปากีสถาน อินเดีย อินโดนีเซีย และอาจจะมีประเทศอื่นอีกบ้างบางประเทศ วิธีการขายข้าวของสหรัฐ ฯ ขายข้าวหรือสินค้าเกษตรบางอย่างเท่านั้น เขากระทำดังต่อไปนี้ ขายให้แก่ประเทศต่างๆ แล้วรับชำระเงินเป็นเงินตราของประเทศผู้ซื้อ จำนวนเงินที่ได้รับเป็นค่าขายข้าวสหรัฐ ฯ ก็ไม่เอากลับประเทศของตน เพราะได้รับเป็นเงินรูปีบ้าง เป็นเงินวอน เป็นเงินอะไรก็ตามเถอะ ซึ่งไม่มีประโยชน์ที่จะนำกลับเข้าไป ก็ทิ้งเงินนั้นไว้ในประเทศที่ตนขายสินค้าให้ เงินเหล่านั้นทางสหรัฐ ฯ ก็ใช้ไปในกิจการต่าง ๆ ตามที่เขาต้องการหรือตามที่ประเทศผู้ซื้อต้องการ มีการตกลงกันมีการเจรจา กัน ประเทศผู้ซื้อข้าวก็อาจจะนำไปใช้ในทางทหารก็ได้ ในทางเศรษฐกิจก็ได้หรือในค่านักกิจการใดก็ได้ สุดแล้วแต่จะตกลงกับรัฐบาลอเมริกัน ทางตัวอเมริกันนั้นก็สามารถที่จะนำเงินไปใช้ในทางที่เขาต้องการ เช่น ออกค่าใช้จ่ายของสถานทูตในประเทศเหล่านั้น ส่งนักเรียนจากประเทศเหล่านั้นไปเรียนในสหรัฐ ฯ



หรืออาจจะมีกิจการอื่นอีกมากหลาย แต่อย่างไรก็ดี ตามข้ออ้างของรัฐบาลอเมริกันเขาบอกที่เขากระทำเช่นนั้น โดยมีวัตถุประสงค์ในทางมนุษยธรรม เพื่อบรรเทาความอดอยากหิวโหยของประชาชนส่วนมาก แต่ว่าในสหรัฐ ฯ เองก็มีผู้ท้วง คือ สถานิติบัญญัติของอเมริกาเองก็ท้วงบอกว่าขายสินค้าภายใต้รัฐบัญญัติ ๔๘๐ เพื่อประโยชน์ในทางมนุษยธรรมนั้นยังไม่ค่อยจะตรงกับความจริงนัก เพราะปรากฏว่าในจำนวนสินค้าเกษตรที่สหรัฐ ฯ ขายไปภายใต้รัฐบัญญัติ ๔๘๐ นั้นมีจำนวนมูลค่าถึง ๗๐๐ ล้านดอลลาร์อเมริกัน ที่ถูกใช้จ่ายไป ในกิจการซึ่งไม่ใช่เป็นกิจการมนุษยธรรม กล่าวคือ ถูกนำไปใช้จ่ายในกิจการทหารเพื่อการซื้ออาวุธหรือเพื่อกิจการทางทหารบางอย่าง นี่เป็นเรื่องของรัฐสภาสหรัฐ ฯ เอง เขาเปิดโปงกันเอง ไม่ใช่เป็นเรื่องของฝ่ายไทยที่จะเปิดโปงทางบ้านอเมริกัน อีกประการหนึ่งสิ่งที่มีใครจะเรียนต่อท่านประธานสภาและผู้มีเกียรตินี้ ก็คือว่ายังมีความเข้าใจผิดว่าเราขัดข้องหรือขัดขวางหรือประท้วงการที่สหรัฐ ฯ ขายข้าวให้แก่ประเทศต่าง ๆ หาเป็นเช่นนั้นไม่ เราไม่ได้ประท้วง “การขาย” ของสหรัฐ ฯ แต่เราประท้วง “วิธีการขาย” ของสหรัฐ ฯ กล่าวคือสหรัฐ ฯ ขายข้าวด้วยวิธีซึ่งไม่ใช่เป็นวิธีการค้าธรรมดา ขายด้วยรับเงินตราของประเทศผู้ซื้อ เสร็จแล้วยังทิ้งเงินไว้ในประเทศผู้ซื้อหรือเดือนการชำระเงินเป็นระยะยาวถึง ๓๐ ปีเป็นต้น หรือเป็นจำนวนปีที่เดียว ซึ่งประเทศที่กำลังพัฒนาเช่นประเทศไทยและต้องการรายได้จากการขายสินค้าเกษตร ไม่สามารถที่จะเข้าไปแข่งขันเช่นนั้นได้ เพราะฉะนั้นจึงถือว่าวิธีการค้า การขายสินค้าเกษตร โดยเฉพาะข้าวของสหรัฐ ฯ ภายใต้รัฐบัญญัติ ๔๘๐ นี้เป็นการกระทำซึ่งกระทบกระเทือนถึงการค้าปกติในโลกโดยเฉพาะในภูมิภาคนี้ นี่เป็นจุดของการขัดข้องของรัฐบาลไทยของประเทศไทย ไม่ใช่ว่าการที่รัฐบาลอเมริกันจะไปขายข้าว เขาก็มีสิทธิเหมือนประเทศอื่น ๆ เราจะไปห้ามไปขัดขวางไม่ให้อเมริกาเขาขายข้าวให้แก่ประเทศอื่น ๆ ทำไม่ได้ เราไม่มีสิทธิตามหลักกฎหมายสากล หรือประเพณีสากล เราไม่มีสิทธิที่จะไปห้ามเขา แต่เราประท้วงการกระทำซึ่งทั่วโลกถือกันว่าเป็นการกระทบกระเทือนทำให้เกิดความปั่นป่วนในวิถีทางการค้าธรรมดา ซึ่งในเรื่องนี้ ในที่ประชุมขององค์การระหว่างประเทศหลายแห่ง องค์การสหประชาชาติก็ องค์การอาหารและเกษตรก็ชี้ให้เห็นว่าและมีข้อมติระบุไว้อย่างแจ่มชัดว่าให้ประเทศต่างๆ ทำการค้าโดยไม่ให้กระทบกระเทือน



ถึงการแลกเปลี่ยนสินค้าโดยปกติโดยสามัญระหว่างประเทศ นี่เป็นประเด็นสำคัญซึ่งเราจะ
 สัมเสียไม่ได้ ผมขออย่าว่า เราไม่ได้ขัดข้องที่อเมริกาขายข้าว แต่เราขัดข้องเราไม่ชอบวิธีการ
 ซึ่งไม่ใช่เป็นวิธีการค้าธรรมคา แต่เป็นวิธีการทางการเมือง เพื่อประโยชน์ในทางการเมือง
 ของเขา นี่เป็นประเด็นสำคัญซึ่งเขาพยายามที่จะกลบเกลื่อน เมื่อเหตุปรากฏออกมาอย่าง
 เด่นชัด ข้อที่สองก็คือว่าการขายภายใต้รัฐบัญญัติ ๔๘๐ นี้อาจจะไม่ใช่เป็นการขายที่เสรีนัก
 ก็ได้ แม้แต่ประเทศผู้ได้รับประโยชน์จากการซื้อผลิตภัณฑ์ทางเกษตรภายใต้รัฐบัญญัติ ๔๘๐
 ก็ไม่พอใจเสมอไป เพราะเหตุใด เพราะเหตุว่าราคาสินค้าจะเป็นข้าวหรือสินค้าอื่น เช่น
 ผ้าย หรือใบยาสูบ หรือสินค้าอื่นก็ตาม มักจะสูงกว่าราคาปกติระหว่าง ๒๐ ถึง ๓๐ เปอร์เซ็นต์
 เวลานี้สหรัฐ ฯ ขายข้าวให้แก่เกาหลีใต้ คิดราคากันละประมาณ ๑๒๕ เหรียญ ถึง ๑๓๐
 เหรียญ หรืออาจจะมากกว่านั้น แต่ข้าวที่เราขายให้แก่ประเทศต่าง ๆ ในภูมิภาคนี้ ผ้าย
 ไทยขายเพียงกันละ ๘๐ เหรียญเศษ ๆ เท่านั้น ข้าวคุณภาพเช่นเดียวกัน นี้ก็จะเห็นได้ว่า
 ราคาแตกต่างกันมาก นอกจากนั้นสหรัฐ ฯ จะขายข้าวหรือขายสินค้าทางเกษตรให้แก่
 ประเทศต่าง ๆ ภายใต้รัฐบัญญัติ ๔๘๐ ก็บังคับให้ขนส่งด้วยเรือของสหรัฐ ฯ เอง ซึ่งค่า
 ระวางเรือสหรัฐ ฯ หรือเรืออเมริกันเหล่านั้น ก็สูงกว่าค่าระวางเรือของประเทศอื่น ก็หมาย
 ความว่าประเทศผู้ซื้อสินค้าภายใต้รัฐบัญญัติ ๔๘๐ ต้องประสบกับการเพิ่มราคาจากราคาปกติ
 และต้องเสียค่าระวางเพิ่มขึ้นเป็นจำนวนมาก แต่ที่ประเทศเหล่านั้นเขารับ ก็เพราะเหตุว่า
 เขาสามารถที่จะซื้อเป็นเงินตราของประเทศของเขา และนอกจากนั้นเงินก็ยังทิ้งไว้ในประเทศ
 ทางรัฐบาลของประเทศที่เกี่ยวข้องก็อาจจะนำเงินนั้นไปใช้ในก้นต่าง ๆ จะเป็นก้นทหาร
 หรือก้นพัฒนาหรือในก้นใดก็ตาม เพราะฉะนั้นเขาจึงจำใจต้องยอมรับ นี่เป็นข้อเท็จจริง
 ซึ่งมีประเทศบางประเทศได้มาแล้วให้ผมฟัง เป็นข้อเท็จจริงซึ่งอาจจะไม่ทราบกันโดยทั่วไป
 และบางครั้งก็มีการกล่าวว่า ถ้าหากว่าประเทศบางประเทศที่เรียกว่ามีสัมพันธไมตรีอย่างใกล้ชิด
 กับสหรัฐ ฯ ไม่ยอมรับสินค้าภายใต้รัฐบัญญัติ ๔๘๐ แล้ว ก็อาจจะประสบกับความยุ่งยาก
 ในทางก้นอื่น เช่นอย่างว่าถูกตัดโควต้าที่จะส่งสินค้าส่งออกไปขายในสหรัฐ ฯ เป็นก้น หรือ
 อาจจะมีข้อยุ่งยากอย่างอื่นอีกก็ได้ หมายความว่า การขายสินค้าภายใต้รัฐบัญญัตินี้ ผู้ซื้ออาจ
 จะไม่ได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่ และต้องชำระค่าซื้อสินค้าในอัตราที่สูงกว่าอัตราปกติ



สำหรับผู้ขายผลิตภัณฑ์ชนิดเดียวกัน เช่นประเทศไทยเป็นต้น ก็ต้องประสบกับความยุ่งยาก กล่าวคือในขณะที่เป็นที่ทราบกันอยู่ดีแล้วว่า ประเทศไทยกำลังเผชิญกับปัญหาที่ราคาข้าว ภายในอยู่ในระดับที่ต่ำมาก และเมื่อยังมีการมาแข่งขันกันขายด้วยวิธีที่ไม่เป็นวิธีการค้า ปกติก็ยังทำให้การส่งออกของประเทศไทยต้องประสบกับปัญหามากขึ้น สรุปความแล้ว ก็แสดงให้เห็นว่าการค้าขายด้วยวิธีทางการเมืองภายใต้รัฐบัญญัติ ๔๘๐ นี้ กระทบกระเทือนถึง การแลกเปลี่ยนสินค้าโดยปกติเป็นอันมาก ทางค่านออเมริกันทางกระทรวงการต่างประเทศก็ได้ติดต่ोजेरจากกับอเมริกาอย่างใกล้ชิด ขอท่านผู้มีความเกี่ยวข้องทั้งหลายอย่าได้คิดว่าเราไม่ได้ติดต่ोजेरจา เราได้ติดต่อกันมาเป็นเวลาหลายเดือนแล้ว ติดต่อกันอย่างเงียบ ๆ ก่อนตามวิถีทางการทูต กล่าวคือทูตไทยที่กรุงวอชิงตันก็ได้ไปหา สเตท ดีพาร์ตเมนต์ (State Department) หากกระทรวงการต่างประเทศอเมริกาและได้พยายามขอร้องบอกว่าย่ารับจำหน่ายข้าวหรือสินค้าบางอย่างภายใต้รัฐบัญญัติ ๔๘๐ นี้โดยเร็วนัก ขอให้เห็นใจประเทศไทยบ้างเถิด เราก็พูดกันอย่างเงียบ ๆ ไม่ได้มีการแถลง เป็นเวลาหลายเดือนมาแล้ว ไม่ใช่เพียงจะมากระทำกันในขณะที่ แต่ทางค่านออเมริกันเขาก็บอกว่าเขาต้องทำ เพราะว่ารัฐสภาของเขาบังคับให้เขาขายสินค้าภายใต้รัฐบัญญัติ ๔๘๐ เราขอให้เขายืดเวลาส่งไปจนกระทั่งหลังเดือนเมษายน เขาก็อ้างเหตุผลข้อนี้บ้างข้อนี้บ้าง ก็เป็นอันว่าการเจรจานี้ไม่ก่อจะประสบผลแก่ แต่อย่างไรก็ตาม ทางฝ่ายไทยทางรัฐบาลไทยก็ไม่ได้นิ่งนอนใจ ได้พยายามติดต่อกามวิถีทางการทูตปกติ ยิ่งไปกว่านั้นแม้แต่ท่านนายกรัฐมนตรีเองก็ได้กระโดดเข้ามาร่วมมือเพื่อหาทางเจรจากับฝ่ายอเมริกันด้วย เมื่อไม่นานมานี้ ท่านทั้งหลายคงจำได้ว่ารัฐมนตรีกลาโหมของสหรัฐ ฯ นายแลร์ต ได้เดินทางผ่านประเทศไทย ก็ได้มีการพบปะหารือกันระหว่างท่านนายกรัฐมนตรีกับเมลวิน แลร์ต และเจ้าหน้าที่อื่นที่มากับรัฐมนตรีกลาโหมของสหรัฐ ฯ ในระหว่างการปรึกษาหารือหรือราชการต่าง ๆ นี้ ปัญหาเรื่องข้าวได้ถูกนำมาสู่การเจรจากับ และ ๖๗ นายกรัฐมนตรีก็ได้ขอร้องให้มิสเตอร์แลร์ต นำความห่วงใยของรัฐบาลไทยไปเสนอต่อ ๖๗ ประธานาธิบดีแห่งสหรัฐ ฯ ซึ่งนายแลร์ต ก็ได้รับที่จะไปเสนอต่อประธานาธิบดีสหรัฐ ฯ ในที่สุดผลของการเจรจากันต่าง ๆ ก็ทางกระทรวงการต่างประเทศ ทางค่านอไทยที่อเมริกา และท่านนายกรัฐมนตรีได้เจรจากับนายแลร์ต ทางฝ่ายอเมริกา



เริ่มจะแสดงความเห็นอกเห็นใจมาบ้าง กล่าวคือ เขาบอกว่าแทนที่เขาจะขายข้าวเป็นจำนวน ๕ แสนตันให้แก่อินโดนีเซีย เขาตกลงจะขายเพียง ๓ แสน ๕ หมื่นตัน และหวังว่าประเทศไทยคงจะรีบติดต่อไปหาทางที่จะขาย ๕ หมื่นตัน ซึ่งเขาแบ่งมาให้ประเทศไทย เราก็ขอบคุณเขาอย่างลึกซึ้งที่เขาเห็นอกเห็นใจประเทศไทย ถึงกับแบ่งส่วนโควตาข้าวเป็นจำนวนถึง ๕ หมื่นตัน ให้แก่ประเทศไทย เราก็ได้ติดต่อไปแล้ว แต่เวลานี้การติดต่อนั้นจะปรากฏผลประการใดก็ยังไม่ทราบอย่างแน่ชัด และอีกข้อก็คือว่าทางฝ่ายอเมริกันก็ยอมรับบอกว่าในอดีตที่เขาอ้างว่าได้มีการปรึกษาหารือกันล่วงหน้า นั้น แท้ที่จริงก็มีใช่เป็นการปรึกษาหารือที่มีความหมายอะไร เป็นแต่เพียงเขาเรียกหูของเราที่กรุงวอชิงตันไปแจ้งให้ทราบ บอกว่า บัดนี้ เขาจะขายข้าวภายใต้รัฐบัญญัติ ๔๘๐ ให้แก่ประเทศนั้นประเทศนี้ เป็นการบอกเล่าเท่านั้น เรียกกันในภาษาการทูต บอกว่าเป็น คอนซัลเตชัน (Consultation) ทูตก็นำความนี้รายงานมายังกระทรวงการต่างประเทศ ๆ ก็เสนอท่านนายกรัฐมนตรี ส่งไปกระทรวงเศรษฐกิจ เจ้าหน้าที่ของเรามีข้อข้องใจ ก็สั่งให้ไปติดต่อใหม่ เช่นหาวิธีแก้ไขที่จะไม่ให้กระทบกระเทือนกับทางเศรษฐกิจหรือการค้าข้าวของประเทศไทยอย่างมากเกินไปนัก เช่นขอให้เขาเลื่อนกำหนดการส่งมอบไปจนหลังเดือนเมษายน ซึ่งผมได้ทราบเรียนกับท่านประธานสภาไว้แล้วหรือให้เขาหาวิธีที่จะซื้อข้าวจากไทยแล้วส่งไปขายให้แก่อินโดนีเซีย หรือไปช่วยอินโดนีเซีย เราจะยินดีมาก เพราะเหตุว่าเราได้มีตัวอย่างมาแล้ว กล่าวคือ ญี่ปุ่นได้ใช้วิธีนี้เหมือนกัน คือการขายข้าวโดยวิธีที่ไม่ใช่การค้าปกติให้แก่บางประเทศ เช่นอินโดนีเซีย ทางรัฐบาลไทยได้เจรจากับรัฐบาลญี่ปุ่นขอร้องให้เขาเห็นอกเห็นใจ เพราะว่า การค้าขายที่ไม่ใช่ปกติด้วยวิธีทางการเมือง ไม่ใช่วิธีทางการค้านี้ ย่อมก่อให้เกิดความยากลำบากแก่ประเทศไทย แก่เศรษฐกิจของชาติไทย และแก่เกษตรกรเป็นจำนวนหลายสิบล้านคน ญี่ปุ่นในคราวที่แล้วก็ได้แสดงความเห็นใจและได้ตกลงซื้อข้าวไทยส่วนหนึ่ง ส่งไปให้อินโดนีเซีย มาในคราวนี้เราก็เสนอต่ออเมริกันบอกว่าขอให้แสดงความเห็นใจ เช่นอย่าง ที่ญี่ปุ่นได้กระทำมา เขาก็บอกว่าสหรัฐ ฯ ไม่เหมือนกับญี่ปุ่น เพราะฉะนั้นสหรัฐ ฯ ก็ไม่สามารถที่จะกระทำได้ นี่ก็เป็นสถานะสุดท้าย แต่อย่างไรก็ดี อย่างที่ผมได้ทราบเรียนมาแล้ว



กล่าวคือทางสหรัฐ ฯ เขาก็ได้เริ่มแสดงความเห็นใจ โดยลดจำนวนที่จะส่งไปขายให้แก่บางประเทศ จาก ๔ แสนตันลงมาเหลือ ๓ แสน ๕ หมื่นตัน และนอกจากนั้นเขาก็เริ่มปรึกษาหารือกันอย่างแท้จริง สำหรับปีต่อ ๆ ไป ซึ่งเขาก็ตั้งใจที่จะขายด้วยวิธีนี้ต่อไปอีก กล่าวคือเขาไม่ยอมที่จะเลิกล้มความคิดเห็น นี้ก็เป็นเรื่องของการขายสินค้าทางเกษตรโดยวิธีการซึ่งไม่ใช่วิธีการทางการค้าปกติ และท่านสมาชิกผู้มีเกียรติก็คงจะสังเกตได้ว่าไม่ใช่สหรัฐ ฯ ประเทศเดียวที่ใช้วิธีการดังกล่าว แม้แต่ประเทศญี่ปุ่นเองก็ทำเหมือนกัน เพราะว่าทางญี่ปุ่นเขามีข้าวอยู่ในสต็อกเป็นจำนวนมาก ประมาณ ๕ ล้านตันหรือกว่า ๕ ล้านตัน เขาก็ใช้วิธีนี้คือขายในระยะยาว รับเงินเป็นเงินของประเทศผู้ซื้อ ซึ่งส่วนแต่เป็นวิธีซึ่งประเทศไทยสามารถที่จะเข้าไปแข่งขันด้วยการขายวิธีนี้ เพราะว่าถ้าจีนทำอย่างนั้น ผมก็เชื่อแน่ว่าประเทศไทยคงจะล่มจมแน่ เพราะเราต้องการรายได้จากการขายสินค้าทางเกษตรโดยเฉพาะข้าว เพื่อมาพัฒนาประเทศ แต่ถ้าเราต้องรอดึง ๓๐ ปี กว่าจะได้ผลของการขายข้าวมาช่วยพัฒนาประเทศ แล้วก็ทำนองหลายคงไม่พอใจ และประชาชนทั้ง ๓๕ ล้านก็คงจะไม่พอใจเช่นเดียวกัน ไม่สามารถที่จะรอไปได้ นี่ก็แสดงให้เห็นถึงความยุ่งยากในเรื่องนี้ เมื่อไม่นานมานี้ ก็มีนักหนังสือพิมพ์ ซึ่งเป็นหนังสือพิมพ์สำคัญของสหรัฐ ฯ คือ วอลล์ สตรีท เจอร์เนล (Wall Street Journal) หนังสือพิมพ์ทางการค้าทางเศรษฐกิจอันสำคัญก็ได้มาพบกับเจ้าหน้าที่ของกระทรวงการต่างประเทศได้มาถามว่า เมื่อสหรัฐ ฯ ไม่ผ่อนผัน หรือผ่อนผันไม่เพียงพอ ไทยจะอย่างไรต่อไป ก็เหมือนกับที่ท่านสมาชิกผู้มีเกียรติถามว่า รัฐบาลไทยจะอย่างไรต่อไป นี้ทางท่านกระทรวงเศรษฐกิจก็ได้ตอบไปแล้วว่า เราก็ต้องพยายามดิ้นรนกระเสือกกระสนชวนขายหาตลาดอื่นมาแทนที่ ซึ่งในเรื่องนี้เป็นเรื่องที่พูดได้ง่ายแต่กระทำได้ยาก เพราะว่าในปัจจุบันนี้ประเทศต่าง ๆ ที่ผลิตข้าวออกมา แล้วมาขายในตลาดมีจำนวนมากมายทีเดียว เพราะฉะนั้น ถึงแม้ว่าเราอาจจะขายได้จริง หาตลาดใหม่มาได้บ้าง แต่ก็คงจะไม่เพียงพอกับการสูญเสียตลาดซึ่งอยู่ใกล้บ้านเรา อยู่ในเขตของเรา ในภูมิภาคของเรา ที่นักหนังสือพิมพ์ผู้นั้นเขาก็ถามว่า ทำไมประเทศไทยถึงเปลี่ยนอาชีพเสียบ้าง คือแทนที่จะมาปลูกข้าวแข่งกับสหรัฐ ฯ ทำไมประเทศไทยถึงไม่เลิกทำนาเสียนี้ก็เป็นคำถามซึ่งเรียกว่าน้ำพิศวงพอใช้ เจ้าหน้าที่ของกระทรวงการต่างประเทศก็ได้ตอบไปว่า ประเทศไทยนั้นทำนามาเป็นเวลาหลายร้อยปี อาจจะนับหลายพันปีก็ได้ เรากินไทยก็กินข้าว ชาวเอเชียโดยทั่วไปก็กินข้าว



แต่ในภูมิภาคอื่นนั้น เขารับประทานข้าวหรือรับประทานขนมปัง ถ้าจะให้ประเทศไทยเลิกทำนาเพื่อจะไม่ให้แข่งกับการขายข้าวภายใต้รัฐบาลปี ๕๕๐ ทำไมประเทศที่ผลิตข้าวมาแข่งแล้วมาขายโดยวิธีที่ไม่ใช่การค้า ทำไมถึงไม่เลิกทำนาเสียบ้างนี่ก็เป็นเรื่องการคอบโตกัน แสดงให้เห็นถึงความยากลำบาก แต่อย่างไรก็ตามเราไม่ได้อ้อมมือเอา เราก็พยายามชวนขายโดยวิธีการต่าง ๆ เพื่อที่จะให้การผลิตข้าวของเราได้กระทำต่อไป โดยไม่ถูกกระทบกระเทือนไม่ให้ชาวนาท้องเศียรอื่นมากเกินไป ซึ่งความเป็นจริงก็เศียรอื่นอยู่แล้ว แต่ว่าให้พอประทังไปได้ เวลานี้ได้มีการติดต่อกับหลายประเทศในขณะนี้ ผมขอสงวนไว้ก่อนว่ามีประเทศไหนบ้าง เพราะว่าถ้าขึ้นประกาศออกไป อาจจะมีบางประเทศเข้าไปแย่งตลาดก็ได้ แต่ว่าก็ขอเรียนว่าเราได้พยายามและจะพยายามต่อไปที่จะช่วยกันแก้ปัญหาที่ปรากฏเช่นนี้สำหรับเรื่องยาง นี่ก็เป็นเรื่องที่ทำความเศียรอื่นให้แก่หลายประเทศ ไม่ใช่ประเทศไทยเท่านั้น รวมทั้งสันตัก ๕ หรือ ๖ ประเทศก็มีอินโดนีเซีย มาเลเซีย เวียดนาม มีอีกหลายประเทศ ประเทศเหล่านี้ก็ไม่พอใจในการที่หน่วยงานของสหรัฐ ฯ ที่เรียกว่า เจนเนอรัล เซอวิซ แอดมินิสเตรชัน (General Service Administration) หรือเรียกโดยอักษรย่อว่า จี. เอส. เอ. (G.S.A) ได้ละเมิดความตกลงซึ่งกระทำกับประเทศผู้ผลิตยางที่จะขายยางในราคาปอนด์ละ ๒๐ เซ็นต์ต่ออเมริกัน วันดีคืนดีเขาก็ทุ่มขายมาในอัตรา ๑๗ เซ็นต์ต่อปอนด์ ซึ่งทำให้ตลาดยางปั่นป่วนและทำให้ประเทศผู้ผลิตขาดรายได้ไปเป็นจำนวนมาก ยางนี้เราขายเป็นจำนวนนับหมื่น ๆ ตัน เพราะฉะนั้นการที่ตัดราคาภายในตลาดปอนด์ละ ๓ เซ็นต์นั้น มีความหมายว่าทำให้ประเทศผู้ผลิตต้องขาดรายได้ไปเป็นจำนวนร้อย ๆ พัน ๆ ล้าน เพราะฉะนั้นประเทศต่าง ๆ เหล่านี้ ได้ไปขอร้องขอความเห็นอกเห็นใจกับสหรัฐ ฯ อีก บอกว่าอย่ากระทำเช่นนั้นเลย ซึ่งเป็นกรกระทำที่ก่อความเศียรอื่นให้แก่เศรษฐกิจของประเทศเหล่านี้เป็นอันมาก และโดยเฉพาะแก่ประชาชนเป็นจำนวนหลายล้านคน ที่ประกอบอาชีพในการผลิตยางหรือในทางทำสวนยางก็ได้มีการโต้ตอบ มีการเจรจากันอยู่นาน ในที่สุดอเมริกาก็เริ่มจะเห็นใจบ้าง โดยแสดงว่า สำหรับเดือนมีนาคมนี้เขาจะไม่ระบายยางออกมาสู่ตลาด จะงกไปเดือนหนึ่ง แต่ว่าพันเดือนมีนาคมนี้ไปแล้วเขาก็ขายอีก แล้วก็อาจจะขายในราคาต่ำ กล่าวคือ ในอัตรา ๑๗ เซ็นต์ต่อ ๑ ปอนด์ หรืออาจจะต่ำกว่านี้อีกก็ได้ เขาว่า



อย่างนั้น นี่ย่อมหมายความว่าเรื่องแบบนี้จะเป็นปัญหาซึ่งจะกระทบกระเทือนประเทศไทย และประเทศต่าง ๆ อีกเป็นอันมาก แต่ในเรื่องนี้ก็เช่นเดียวกัน เราได้พยายามเจรจา ด้วยวิถีทางการทูตโดยทางลับนั้นไม่ปรากฏผล ก็จำเป็นที่จะต้องเสนอให้ประชาชนทั้งใน ประเทศและนอกประเทศทราบถึงความยากลำบากซึ่งประเทศต่าง ๆ ในภูมิภาคนี้ต้องประสบ สำหรับข้อที่ท่านถามว่าเราจะป้องกันอย่างไรนั้น ก็ไม่มีทางจะป้องกัน คือเขาเป็นมหา ประเทศ เราเป็นประเทศเล็กก็ไม่อาจจะป้องกันอย่างไร เขาจะขายเขาก็ขาย เราก็ไม่มีทาง ที่จะห้ามไม่ให้เขาขาย และเขาขายในประเทศของเขาด้วย เราก็ไม่สามารถที่จะไปป้องกัน ส่วนการแก้ไขนั้นก็ ได้พยายามแก้ไขด้วยวิธีการต่าง ๆ ซึ่งได้เรียนให้ท่านทั้งหลายทราบแล้ว

ตอบ ข้อ ๓ ผมขอกราบเรียนว่า สำหรับในส่วนที่เกี่ยวกับการค้าระหว่างไทย กับโซเวียตนั้น ท่านผู้มีเกียรติทั้งหลายก็ทราบแล้วว่า รัฐบาลไทยได้อนุมัติให้กระทรวงการ ท่างประเทศลงนามทำความตกลงทางการค้ากับโซเวียต เมื่อวันที่ ๒๕ ธันวาคม พุทธศักราช ๒๕๑๓ โดยเหตุมีการลงนามความตกลงนี้เพื่งกระทำกันเมื่อไม่นานมานี้ ก็ประมาณ ๒-๓ เดือนมานี้เอง ก็เป็นการยากที่จะเสนอผลซึ่งบังเกิดขึ้นภายหลังจากการลงนามความตกลง นี้ แต่ว่าในชั้นนี้อาจจะกราบเรียนให้ทราบว่า ได้มีผลบางประการปรากฏขึ้นมาบ้างแล้ว เช่นการที่ประเทศไทยในสมัยก่อน ขายแร่พลูออไรท์ โดยผ่านประเทศญี่ปุ่นและญี่ปุ่นนำไป ขายให้แก่โซเวียตต่อไป บัดนี้เราก็สามารถขายตรงกับโซเวียตได้ และเมื่อมีผู้ซื้อเพิ่มขึ้น มาอีก คือสมัยก่อนมีแค่ญี่ปุ่นฝ่ายเดียว โซเวียตไม่กล้าซื้อหรือซื้อไม่ได้ หรือผู้ผลิตของเรา ไม่กล้าขายให้แก่โซเวียต แต่บัดนี้เมื่อมีการลงนามความตกลงแล้ว และขายตรงได้ ก็ทำ ให้ราคาแร่พลูออไรท์นั้นผลิตสูงขึ้นจากราคาตันละ ๓๘ เหรียญอเมริกัน เป็นตันละ ๔๘ เหรียญ ก็หมายความว่าช่วยให้ผู้ผลิตแร่และเศรษฐกิจของประเทศไทยได้รับประโยชน์บ้าง และนอกจากนั้นช่วยให้มีการส่งสินค้าแร่ส่งออกได้มากขึ้น นอกจากนี้ในขณะนี้ทาง โซเวียตได้แสดงความจำนงที่จะซื้อสินค้าบางสิ่งบางอย่าง หลายสิ่งหลายอย่างจากประเทศไทย แต่ว่าเขาเป็นประเทศมหาอำนาจ ซึ่งมีระบบการปกครองที่แตกต่างกับเรา การ ทักสินใจก็อาจจะต้องใช้เวลามาก เพราะเป็นเรื่องของรัฐบาลที่เขาจะต้องสอบถามความ เห็นจากหน่วยงานต่าง ๆ เพราะว่าคงที่ท่านทั้งหลายทราบในระบบหรือในระบบบงกชกม นิยมหรือโซเซียลิสต์นั้น ไม่มีการค้าเอกชน แต่เป็นการค้าของรัฐ แต่อย่างไรก็ดี ทูต



โซเวียตก็ได้มาให้ ความหวังว่าเขาจะพยายามที่จะขยายการค้าจาก ประเทศไทยเพิ่มขึ้นและนอกจากโซเวียตแล้ว ก็ยังมีประเทศอื่นซึ่งใช้ระบอบสังคมนิยมเหมือนกัน คือระบอบโซเชี่ยลิสต์ เช่นประเทศเชโกสโลวะเกีย โปแลนด์ รุเมเนีย และยูโกสลาเวีย ก็ได้มาพบกับเจ้าหน้าที่ของกระทรวงการต่างประเทศ แล้วแสดงความจำนงที่จะซื้อสินค้าจากประเทศไทยมากขึ้น

ตอบ ข้อ ๔ คณะผู้แทนการค้าไทยได้ไปเยือนประเทศต่าง ๆ ในยุโรปตะวันออก และประเทศอื่น เช่นประเทศแอฟริกา แต่เรื่องนี้เป็นเรื่องของกระทรวงเศรษฐกิจ จึงขอเรียนแต่พอสังเขป กระทรวงการต่างประเทศมีเจ้าหน้าที่ร่วมไปด้วย และเป็นผู้ที่ติดต่อกับรัฐบาลที่เกี่ยวข้อง เพราะว่ากระทรวงเศรษฐกิจอาจไม่มีเจ้าหน้าที่ของตนในประเทศต่าง ๆ เหล่านี้ ก็มักจะใช้สถานทูตหรือทูตเป็นผู้ติดต่อกับให้ความสะดวกหรือทำความตกลงที่จะกำหนดโปรแกรมกำหนดการเดินทางให้แก่คณะผู้แทนทางการค้า ซึ่งประกอบด้วยเจ้าหน้าที่ของกระทรวงเศรษฐกิจและพ่อค้า สำหรับในกรณีที่เกี่ยวข้องกับยุโรปตะวันออกนี้ ก็ได้มีคณะผู้แทนการค้าไปเยี่ยมประเทศรัสเซียระหว่าง ๑๑ พฤษภาคม ถึง ๒๑ มิถุนายน พุทธศักราช ๒๕๑๒ เพื่อหาทางที่จะขยายการค้าระหว่างประเทศไทยกับประเทศต่าง ๆ เช่นสหภาพโซเวียต โปแลนด์ เชโกสโลวะเกีย ฮังการี รุเมเนีย และบัลแกเรีย ประเทศที่กล่าวมานี้ได้แสดงความจำนงต่อคณะผู้แทนการค้าไทยว่าต้องการที่จะขยายการค้าติดต่อทางการค้ากับประเทศไทยมากขึ้น และหลังจากที่คณะผู้แทนทางการค้าได้ ไปเยี่ยมประเทศเหล่านั้นแล้ว ก็ได้มีการทำความตกลงทางการค้ากับประเทศที่ใช้ระบอบโซเชี่ยลิสต์บางประเทศ เช่น บัลแกเรีย รุเมเนีย และโซเวียต ส่วนอีก ๒ ประเทศ คือ โปแลนด์และเชโกสโลวะเกียนั้น ถึงแม้จะมีได้ทำความตกลงทางการค้ากันก็จริง แต่เวลานี้ ๒ ประเทศนี้มีผู้แทนทางการค้าอยู่ในประเทศไทยแล้ว และได้ทำการค้าขายกับประเทศไทยมาเป็นเวลาหลายปีและอาจจะมีทางที่จะขยายการค้าเพิ่มขึ้นในอนาคต ประเทศรุเมเนียก็เพิ่งจะมาเปิดสำนักงานผู้แทนทางการค้าที่กรุงเทพฯ เมื่อไม่นานมานี้ แล้วเวลานี้ปรากฏว่าได้สั่งซื้อสินค้าบางอย่างจากไทยเป็นมูลค่าประมาณ ๑๐ ล้านบาท คือภายหลังจากที่ได้มาเปิด



สำนักงาน และนอกจากนี้ก็ได้เสนอที่จะให้ความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจโดยเฉพาะใน ส่วนที่เกี่ยวกับการสำรวจแร่หรือการทำเหมืองแร่”

เนื่องจากข้อบังคับการประชุมวุฒิสภาให้สิทธิแก่สมาชิกวุฒิสภาผู้ตั้งกระทู้ถามที่ซักถามได้อีก ๓ ครั้ง ในคำตอบของรัฐมนตรีที่เห็นว่ายังไม่ชัดเจนหรือให้ตอบในรายละเอียด หรือเสนอความคิดเห็นอันเกี่ยวกับประเด็นในกระทู้ถามเป็นการขอทราบ ความเห็น ของรัฐมนตรี เหตุนี้จึงมีการซักถามและตอบข้อซักถามปรากฏในรายการประชุมติดกันไปดังนี้

“วุฒิสมาชิก ข้าพเจ้าขอซักกระทู้ถามท่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ครั้งที่ ๑ ดังต่อไปนี้

สำหรับความสำคัญของการที่ประเทศไทยเราจะต้องส่งสินค้าออกนี้ ก็เป็นที่ยอมรับกันทั่ว ๆ ไปอยู่แล้วแต่รัฐมนตรีว่าการคลังได้ไปกล่าวในที่ประชุมสมาคมธนาคารเมื่อเร็ว ๆ นี้ ก็บอกว่ามีความจำเป็นที่จะส่งสินค้าออก เกี่ยวกับความเป็นความตายของชาติบ้านเมือง รัฐมนตรีว่าการคลังได้กล่าวว่า เอกซ์พอร์ต ออร์ตาย (Export or Die) คือ ถ้าส่งออกไม่ได้ ก็คือตาย เพราะฉะนั้นความสำคัญอันนี้ข้าพเจ้าเข้าใจว่าในวงการรัฐบาลมิใช่เฉพาะกระทรวงการต่างประเทศเท่านั้น กระทรวงการคลังและนักเศรษฐกิจโดยทั่วไป รวมทั้งท่านสมาชิกในสภาก็มีความห่วงใยเช่นเดียวกัน จึงขอซักกระทู้ถามท่านเพิ่มเติม ดังต่อไปนี้

สำหรับคำตอบข้อที่ ๑ ในการช่วยเหลือการค้าต่างประเทศนั้น ข้าพเจ้าได้เตรียมซักมาหลายข้อไว้ล่วงหน้าแล้ว และเพื่อประหยัดเวลาของสภาในข้อที่ว่าทุกกิตติเจ้าหน้าที่กรมเศรษฐกิจก็มีพอเพียงหรือไม่ก็จะกล่าวข้ามไป แต่อย่างไรก็ตาม ในการที่เราจะส่งสินค้าออกหรือหาตลาดได้นั้น ปัญหาอันไม่ใช่เกี่ยวกับเรื่องว่าเรามีตลาดหรือไม่เท่านั้น ปัญหาตลาดจะถามเราว่า สินค้าของเรามีลักษณะ คุณภาพ ราคา เป็นอย่างไรด้วย มันก็เกี่ยวโยงกับงานของรัฐบาลหลายกระทรวงทบวงกรม แต่ข้าพเจ้าก็ถือว่ารัฐมนตรีแต่ละกระทรวงนั้นนอกจากรับผิดชอบในกระทรวงของตนแล้ว ก็ยังมีหน้าที่รับผิดชอบในนโยบายทั่วไปของรัฐบาลด้วยมันเป็นปัญหาเกี่ยวเนื่องข้าพเจ้าก็จำเป็นต้องถาม มันอาจ



จะไม่ได้เกี่ยวกับกระทรวงท่านโดยตรงก็ตาม ท่านทราบหรือไม่ว่า อุปสรรคในการค้าระหว่างประเทศที่เราจะขายสินค้าไปต่าง ประเทศนั้น ย่อม เกี่ยวพัน พ่อค้า และการ ก้าหลายประการที่เป็นอุปสรรค

ประการที่ ๑ การปลอมแปลงคุณภาพสินค้า

ประการที่ ๒ การละทิ้งสัญญา ทำสัญญากับเขาแล้ว พอราคาเปลี่ยนแปลงทั้งสัญญาเสีย

ประการที่ ๓ พวกพ่อค้าที่ฉวยโอกาส หรือพวกอภิสิทธิ์ทั้งหลายซึ่งไม่ได้ทำการค้าโดยอาชีพ เป็นโอกาสก็ฉวยโอกาสไป แล้วก็ปฏิบัติตามสัญญา

ประการที่ ๔ การแข่งขัน การตัดราคาขายในหมู่พ่อค้าด้วยกันเอง

ประการที่ ๕ พาณิชยนาวีหรือการขนส่งทางทะเล อันนี้เราก็มีอุปสรรคอยู่มาก เพราะเราไม่มีเรือของเราพอ แล้วสัญญาการค้าระหว่างประเทศโดยมากเราก็ผูกมัดด้วยว่าจะส่งจะส่งโดยเรือของประเทศผู้ซื้อ อย่างนี้เป็นต้น สิ่งต่าง ๆ เหล่านี้อยากจะทราบว่าท่านรัฐมนตรีได้มีความสนใจหรือแก้ไขอย่างไร เพราะว่าเป็นส่วนหนึ่งที่จะส่งเสริมสินค้าออกให้ตลาดต่างประเทศที่มีความต้องการ ก็อยากจะประกอบด้วย เทียบวันการค้าระหว่างประเทศตลาดเป็นของผู้ซื้อไม่ใช่ของผู้ขาย ผู้ขายต้องง้อผู้ซื้อ

สำหรับคำตอบในข้อที่ ๒ เรื่องเกี่ยวกับข้าวและยางของสหรัฐ ฯ นั้น ความจริงเรื่องข้าวนี้มีปัญหามาตั้งแต่ปีที่แล้วที่รัฐบาลอเมริกันขายให้แก่ญวน บังเอิญเรือสหรัฐ ฯ ได้ล่มเสียก่อน ข้าวได้สูญหายไปจำนวนหนึ่ง เราเลยได้มีโอกาสขายข้าวกับเวียดนามอีกทีหนึ่ง ในข้อนี้ก็อยากจะซักถามว่าที่อเมริกาลดราคาข้าวออก ลดการส่งข้าวมาอินโดนีเซียจาก ๔ แสนตัน เหลือ ๓ แสน ๕ หมื่นตัน เว้นไว้ให้เรา ๕ หมื่นตันนั้น เพื่อเปิดโอกาสให้เราขาย ท่านรัฐมนตรีว่ายังไม่ทราบรายละเอียดในเรื่องนี้ก็เป็นที่น่าเสียดาย ปัญหาเรื่องอินโดนีเซียจะต้องซื้อข้าวจากอเมริกา ข้าพเจ้าอยู่ในวงการธนาคารทราบมาแต่เดิมว่าอินโดนีเซียซื้อข้าวเราหลายครั้งแต่เงินตราต่างประเทศไม่มี การชำระเงินต้องไปชำระที่ตลาดลอนดอนโดยเงินปอนด์ เพราะฉะนั้นข้าว ๕ หมื่นตันซึ่งเว้นให้เราขายนี้อินโดนีเซียจะมีเงินตราต่างประเทศซื้อเราได้หรือ อันนี้ขอซักถามท่านด้วยว่ามีทางจะเป็นไปได้ไหมที่จะซักถามไปอีกก็มีอยู่ว่าเมื่อสหรัฐ ฯ ขายข้าวภายใต้เงื่อนไขรัฐบัญญัติ ๔๘๐ เป็นการขาย



เงินผ่อนขายโดยมีเงื่อนไขพิเศษเช่นนี้ สำหรับประเทศไทยเรา นอกจากข้าวและสินค้าอื่นๆ ทางรัฐบาลไทยมีนโยบายที่จะขายสินค้าโดยระบบเงินผ่อนหรือระบบที่เรียกว่าใช้เงินตราต่างประเทศของเขาหรือในกรณีที่จะมีการแลกเปลี่ยนสินค้าซึ่งกันและกัน ซึ่งในประเศยุโรปตะวันออกทำกันคือ พวก “คอมมิคอน” (COMICON) มี ๗-๘ ประเทศด้วยกันซื้อขายกัน โดยแลกเปลี่ยนสินค้าซึ่งกันและกัน หรือขายเงินผ่อนพร้อมด้วยชำระเป็นเงินตราของผู้ซื้อ เพราะว่าประเทศเหล่านี้ย่อมมีการซื้อขายสินค้าซึ่งกันและกันทั้งสิ้น วิธีการอย่างนี้รัฐบาลมีนโยบายที่จะทำหรือไม่ เพราะว่าเงินตราต่างประเทศของประเทศที่จะซื้อข้าวหรือสินค้าอื่นจากเรา โดยประเทศด้อยพัฒนาไม่มีเงินตราต่างประเทศหรือมีน้อย แม้แต่อินเดียก็ตาม ที่นี้ในการที่เราจะบ่งกันแก้ไขในเชิงการค้าเพื่อค้าต่างประเทศ พูดถึงความสัมพันธ์ภาพของเรากับอเมริกาเท่าที่ท่านรัฐมนตรีได้กรุณาตอบมา ฟังดูแล้วเรารู้สึกว่ายังขัดข้องใจในเรื่องปฏิบัติของอเมริกาอยู่มาก ข้าพเจ้าเคยพบกับเจ้าหน้าที่สถานทูตอเมริกาเรื่องยาง เขาก็ชี้แจงแก้ตัวให้ฟังว่าการที่เขาจะระบายยางออกมาหรือไม่นั้นเขาดูราคายางของตลาดโลก เขามีจุดอยู่จุดหนึ่งถ้าราคายางของตลาดโลกสูงกว่าจุดนั้นเมื่อไร เขาจะระบายออกเมื่อนั้น นี่ฟังคำชี้แจงของเขาข้าพเจ้าไม่มีความสั่นหวั่น แต่ท่านรัฐมนตรีตอบว่าการที่อเมริกาจะระบายยางนี้เป็นการละเมิด ข้าพเจ้าจึงใคร่จะถามว่าเมื่อเป็นการละเมิดแล้ว พวกภาคีที่บุกเหล่านั้นได้ดำเนินการอย่างไรในเรื่องเกี่ยวแก่อเมริกาปฏิบัติตนเช่นนี้ อนึ่งในการที่เรายังไม่สนิทใจนักในเรื่องการปฏิบัติงานของอเมริกาแม้จะผ่อนผันมา ซึ่งในเรื่องเหล่านี้ท่านรัฐมนตรีก็ตอบแล้วว่าฝ่ายตรงกันข้ามของรัฐบาลนิกสันก็ได้มีการทักท้วงในเรื่องนี้ และข้าพเจ้าได้อ่านข่าวต่อมาว่ามีวุฒิสมาชิกพรรคดีโมแครทอีกคนหนึ่งก็บอกว่าการที่ขายสินค้าตามรัฐบัญญัติมาในภูมิภาคนี้เป็นการไม่ถูกต้อง กระทบกระเทือนสัมพันธ์ไมตรีอันดีระหว่างไทยกับประเทศสหรัฐอเมริกา เพราะฉะนั้นในเรื่องอันนี้ ข้าพเจ้าก็ได้ทราบมาว่ากระทรวงการต่างประเทศโดยรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้ให้สัมภาษณ์และแถลงกับหนังสือพิมพ์ว่า เราจะต้องปรับปรุงมาตรการในการปฏิบัติต่อสหรัฐอเมริกาเพื่อไม่ให้เป็นการเสียเปรียบ อันนี้ก็อยากจะย้อนถามว่า เท่าที่เป็นมาเสียเปรียบอย่างไร และที่เราจะปรับปรุงสัมพันธ์ภาพที่จะไม่ให้เสียเปรียบที่แถลงออกมา ๒-๓ ประการเช่น



ในเรื่องที่สินค้า พีเอ็กซ์ (P.X.) ต่าง ๆ ทะลักเข้ามาในประเทศไทย ทำให้เราต้องเสียภาษีอากรขาเข้าไปในสินค้าเหล่านี้ ในสิ่งเหล่านี้เป็นความจริงหรือไม่อย่างไร และได้กำเนินการไปแล้วอย่างไร

สำหรับข้อซักถามประการต่อไป ในคำตอบข้อ ๓ และข้อ ๔ นั้นคือ ระหว่างนี้เราได้มีการพูดเสมอว่านอกจากค่ายสังคมนิยมในยุโรป ซึ่งคณะผู้แทนไทยเดินทางไปก็ได้มีผลติดตามต่อมาแล้วที่นั่นปัญหาที่พูดกันอยู่ก็คือว่า ประเทศสังคมนิยมทางตะวันออก คือประเทศจีนบนผืนแผ่นดินใหญ่ ได้มีการพูดกันในวงกว้างว่า เราควรจะมีการค้ากับจีนบนผืนแผ่นดินใหญ่หรือไม่ จะเป็นผลได้ผลเสียทางเศรษฐกิจอย่างไรหรือไม่ หรือจะกระทบกระเทือนกับลัทธิทางการเมืองอย่างไรหรือไม่ ในเรื่องเหล่านี้ข้าพเจ้าก็อยากจะทราบจากท่านรัฐมนตรี เพราะเรามีความจำเป็นในเรื่องที่เราจะต้องอยู่รอด เมื่อมหามิตรของเราไม่เห็นใจเรา ไม่ช่วยเหลือเราเท่าที่ควร เราก็ต้องช่วยตัวเองอย่างที่ท่านว่า ที่นี้ในกรณีเรื่องค้าขายกับประเทศจีนบนผืนแผ่นดินใหญ่ ท่านรัฐมนตรีมีความเห็นอย่างไร จะเป็นคุณประโยชน์หรือไม่อย่างไร มีนโยบายที่จะกระทำหรือไม่อย่างไร เพราะถ้าเราไม่ทำอยู่ขณะนี้ สินค้าจีนบนผืนแผ่นดินใหญ่ทะลักเข้าเมืองไทยโดยการลักลอบ ภาษีก็ไม่ได้ อะไรก็ไม่ได้

รัฐมนตรี ขอตอบข้อซักถามในเรื่องแรก คือข้อที่ว่า อุปสรรคในการค้าระหว่างประเทศนี้มีประการใดบ้างนั้น ในเรื่องนี้เป็นหน้าที่ของกระทรวงเศรษฐกิจ และเป็นงานทางด้านเทคนิคมากกว่าเป็นงานทางด้านนโยบาย เช่นการรักษามาตรฐานสินค้า การควบคุม การปลอมแปลงอะไรต่ออะไรต่าง ๆ นี้ เป็นเรื่องของทางเทคนิคของกระทรวงเศรษฐกิจ ซึ่งสำหรับตัวผมเองก็พอจะทราบอยู่บ้าง และไม่อยากจะเข้าไปก้าวก่ายในงานปฏิบัติ คืองานเทคนิคของกระทรวงเศรษฐกิจมากนัก แต่ว่าในขั้นนี้ ผมขอเรียนตั้งหน้าว่าเรื่องอุปสรรคในด้านเทคนิคนั้น เป็นเรื่องที่สามารถแก้ไขได้ และผมก็เชื่อมั่นว่าเจ้าหน้าที่เกี่ยวข้องคือกระทรวงเศรษฐกิจนั้น ก็กำเนินการอยู่อย่างขมกั้เข้มแข็งที่จะแก้ปัญหาเหล่านั้นเท่าที่จะเกิดขึ้น และเท่าที่จะมีกำลังคนกำลังเงินและกำลังความสามารถที่จะแก้ปัญหาเหล่านั้นได้ แต่ผมนึกว่าสิ่งสำคัญที่เป็นความกึกเห็นส่วนตัวของผม รู้สึกว่าสิ่งสำคัญซึ่ง



เราจะต้องรีบกระทำซึ่งผมก็ได้เสนอต่อ วาพณา นายกรัฐมนตรีและคณะรัฐมนตรีแล้วว่า เวลานี้ปัญหาของการขายสินค้าของไทยนั้น ขึ้นอยู่กับที่ว่าการผลิตยังไม่ค่อยจะสอดคล้อง กับความต้องการของโลก กล่าวคือในขณะนี้เราทราบกันอยู่แล้วว่า ตลาดข้าวนี้ นับวันจะหาได้ยาก เพราะฉะนั้นที่แสดงความมั่นใจว่าจะหาตลาดได้เพิ่มขึ้น เพื่อจะชดเชย หรือชดใช้การที่สูญเสียตลาดไปนั้น เป็นเรื่องที่แสดงความหวังในทางเชิงผลเลิศมากไป สักหน่อย ซึ่งสำหรับตัวผมเองยังไม่แน่ใจว่าจะกระทำเช่นนั้นได้อย่างสมบูรณ์ และโดยเฉพาะจะกระทำได้ โดยได้รับผล ตอบแทนคือ ราคา ที่ เหมาะ สมเท่า กับการ ขายโดยปกติใน ภูมิภาคของเรา แต่เวลานี้ถ้าหากว่าท่านสนใจที่จะพิจารณาเรื่องการผลิตทางเกษตรของชาติ ก็จะได้เห็นว่าสิ่งที่ตลาดโลกหรือตลาดภายนอกเขาค้นการอยู่มาก และเขาพร้อมที่จะซื้อ จากประเทศไทย แต่ประเทศไทยไม่มีหรือมีไม่พอที่จะขายเขา เช่นถั่วต่าง ๆ ได้แก่ ถั่วเหลือง ถั่วเขียว ถั่วลิสง เป็นต้น แต่ประเทศไทยไม่มีถั่วพอที่จะขายเขา กลับมีข้าว ขายอยู่มาก และก็ต้องประสบกับปัญหายุ่งยากต่าง ๆ เพราะฉะนั้นผมก็นึกว่า สิ่งสำคัญ ของเรานั้นก็จำเป็นที่จะต้องศึกษาหาทางและต้องร่วมกัน หลายหน่วย หลายทาง ด้วย กันที่จะ สนองความต้องการของตลาดภายนอก ไม่ใช่ไปผลิตสิ่งที่เขาไม่ต้องการ นี่ผมนึกว่าเป็น หลักการสำคัญซึ่งรัฐบาลก็ตระหนักอยู่แล้ว แต่ว่าการที่จะชักจูงหรือจูงใจให้ผู้ผลิตซึ่งเป็น ชาวนา ชาวไร่ ชาวสวนเปลี่ยนผลผลิตนั้น ก็กระทำได้ไม่ยากนัก คืออย่างที่ว่าพูดง่าย แต่ทำยาก ดังนั้นเราก็จำเป็นจะต้องใช้ความพยายาม นับตั้งแต่นี้เป็นต้นไป ซึ่งที่จริง ก็อาจจะได้เริ่มมาแล้วก็ได้ ต้องพยายามหาทางที่จะผลิตสินค้าที่เขาต้องการ และอาจจะ ลดสินค้าที่เขาต้องการน้อยหรือเขาไม่ต้องการให้ลดลงมา นี่ก็เป็นเรื่องซึ่งเราจะต้อง กระทำและทางรัฐบาลก็กำลังพิจารณาอยู่อย่างขมุกขมนั้ ประการที่ ๒ เรื่องการเดินเรือ นั้นเป็นสิ่งสำคัญสำหรับชาติ อย่างที่ท่านสมาชิกผู้มีเกียรติได้กล่าวแล้ว คือในปัจจุบันนี้ เราต้องเสียเงินตราต่างประเทศเป็นจำนวนประมาณ ๖,๐๐๐ ล้านบาทต่อปี เพื่อใช้จ่ายเป็น ค่าระวางบรรทุกสินค้าออกและสินค้าเข้าของไทย การสูญเสียเช่นนี้เป็นการทำให้ประเทศไทยต้องเสียดุลย์การค้าอย่างมากมาย ถ้าหากว่าประเทศไทยสามารถที่จะแก้ดุลย์การค้าโดย มีเรือของตนเองขนสินค้าของเราเอง ทั้งสินค้าเข้าประเทศและสินค้าออกนอกประเทศแล้ว



ก็อาจจะสามารถประหยัดค่าใช้จ่ายหรือเงินตราต่างประเทศนั้นได้ ซึ่งเวลานั้นทางรัฐบาลก็ได้พิจารณาอยู่เหมือนกัน ได้เริ่มดำเนินการไปแล้ว แต่ก็ดำเนินการยังไม่รวดเร็วพอเพราะว่าการที่จะสร้างพาณิชย์นาวีขึ้นมาไม่ใช่ทำได้ในระยะเวลาสั้น ต้องการทั้งเงินทอง ผู้ชำนาญ ผู้รู้เรื่องในทางเทคนิค รู้เรื่องในทางตลาด ในทางหระวาง ในการแข่งขันกับชมรมการเดินเรือ ซึ่งเขาได้ตั้งมาเป็นเวลาหลายสิบหลายร้อยปี แล้วเขาก็มีทุนมีรอนมากกว่าเรามากนัก แต่อย่างไรก็ดีเราก็จำเป็นต้องกระทำ ถ้าเรากระทำสำเร็จได้ค่าระวางกลับมา ๖,๐๐๐ ล้านบาท เป็นจำนวนที่เกือบครึ่งหนึ่งของการเสียเปรียบดุลย์การค้าของประเทศไทย ถ้าหากว่าเราแก้ปัญหานี้ได้ โดยแบ่งให้เรือไทยสามารถขนส่งสินค้าได้ แม้แต่เพียงบางส่วน ก็ยังนับว่าเป็นการประหยัดได้อย่างมาก ประการที่ ๓ ในการที่ประเทศไทยจะไปทำการขายแบบ พี่แอล ๔๘๐ หรือขายเงินผ่อนเช่นนั้น ทางเจ้าหน้าที่ทางการเงินของรัฐเขาไม่ค่อยจะเห็นด้วย โดยเฉพาะธนาคารชาติเขาก็ไม่เห็นด้วย และยิ่งไปกว่านั้นการที่จะขายผ่อนนั้น ผมก็เชื่อแน่ว่า ประเทศไทยไม่สามารถที่จะรอการชำระเงินได้ เพราะว่าการเงิน ต้องการผลของการขายสินค้าของเราอย่างรีบด่วนเพื่อมาใช้ในการพัฒนาประเทศ สิ่งที่น่าอนก็คือเราไม่สามารถจะรอ ๓๐ ปีได้อย่างที่ญี่ปุ่นเขาขายข้าวให้แก่อินโดนีเซีย นี้เราไม่สามารถจะทำได้ แม้แต่ ๑๐ ปี เราก็คำไม่ได้ เพียงปีเดียวธนาคารชาติและกระทรวงการคลังก็ไม่เอา ส่วนการที่จะทำการแลกเปลี่ยนสินค้านั้นก็ทำได้ยาก เราเคยทำกันมาแล้วในสมัยภายหลังสงครามที่เรียกว่า บาร์เทอร์ เทรด (Barter Trade) เราทำกับญี่ปุ่น แต่ก็ไม่ใช่ที่พอใจ จนกระทั่งล้มเลิกแล้ว ในที่สุดในระยะเวลานับตั้งแต่สงครามได้เสร็จสิ้นมาเราก็ใช้วิธีขายเรียกว่า เซนจ์ แครี่ (Change Carry) โดยปกติคือเราไม่สนใจที่จะแลกเปลี่ยน แต่เวลานี้ก็เริ่มพิจารณาบ้างแล้วเท่าที่ผมทราบจากกระทรวงเศรษฐกิจ ผมก็ไม่อยากจะเข้าไปก้าวก่ายมากนัก ในกรณีการแลกเปลี่ยนสินค้า คือการติดต่อทางการค้ากับอินเดียนั้นก็เริ่มจะมีการที่เรียกว่า ซื้อขายแลกเปลี่ยนกัน แต่ไม่ใช่แลกเปลี่ยนโดยตรงกล่าวคือไม่ได้ส่งข้าวไปเท่านั้นแล้ว ซื้อของเท่านั้นแต่แลกเปลี่ยนกันโดยชำระบัญชีการซื้อ เช่นเขาซื้อข้าวเรา ๑ แสนตัน เขาก็หวังให้เราซื้อสินค้าจากเขาจะเป็นสินค้าสิ่งทอก็ดี หรือจะเป็นเครื่องเหล็กรางรถไฟก็ดีหรืออะไรก็ตาม ให้ได้จำนวน



ที่ใกล้เคียงกัน เพราะฉะนั้นการค้าแบบนั้นเรียกว่าบาร์เตอร์ เทค หรือเสียหนึ่งของ บาร์เตอร์ เทค ก็เริ่มจะกระทำกันมาบ้างแล้ว แต่ว่าเราก็ไม่สามารถที่จะทำได้อย่างกว้าง ด้วยเหตุผลสำคัญซึ่งท่านทั้งหลายคงทราบดีแล้ว กล่าวคือรัฐไม่ได้เป็นผู้ทำการค้า ใน ประเทศไทยไม่ใช่รัฐเป็นผู้ซื้อขายอาจจะมีเพียงบางส่วน บางหน่วยของรัฐ เช่นองค์การ ผลิตไฟเป็นต้น เขาอาจจะต้องการสิ่งของแต่ว่ากระทำได้ยากมาก ไม่เหมือนกับประเทศที่เขา ใช้ระบบสังคมนิยม ซึ่งเขาทำการค้าโดยรัฐ เพราะฉะนั้นการค้าที่เรียกว่าบาร์เตอร์ เทค นี้จึงทำได้ยาก

เรื่องการค้ากับจีนแดงนั้นก็ได้มีการถกเถียงกันอย่างกว้าง แต่โดยการถกเถียง ก็พูดกันอย่างลอย ๆ จะค้าไม่ค้า แต่ถ้าลองซักถามให้ลึกซึ่งไปว่าจะค้าได้หรือไม่ได้ จะค้าอะไร ใครเป็นผู้ค้า ผู้ที่มักจะพูดเรื่องค้าขายกับจีนแดงก็มักจะตอบไม่ได้ เพราะไม่รู้สิ่งที่ เราจำเป็นต้องรู้

ประการที่ ๑ ก็คือว่า ถ้าหากว่าเราจะค้ากับจีนแดง จีนแดงจะค้ากับเราหรือไม่ ในข้อนี้ก็ยังไม่เห็นผู้ใดที่สามารถจะตอบได้

ประการที่ ๒ ถ้าเราค้าจะค้าอะไร เรามีอะไรที่จะขายเขา เขาจะซื้ออะไรจาก เราก็มไม่มีใครทราบ

ประการที่ ๓ ถ้าจะค้า จะค้าด้วยวิธีใด จะให้รัฐเป็นผู้ค้าเช่นนั้นหรือ ซึ่งใน กรณีประเทศไทยก็ทำได้ยากมาก เพราะว่าอย่างที่ได้เรียนไว้แล้ว ประเทศไทยไม่ได้ทำการค้า แต่ว่ารัฐจีนบ้างถึง จีนบนผืนแผ่นดินใหญ่นั้นเป็นผู้ทำการค้า เพราะฉะนั้นถ้าสมมติว่าจะค้า ใครจะเป็นผู้ค้า จะให้พ่อค้าค้ากับจีนหรือจะให้รัฐต่อรัฐค้ากัน นี่ก็เป็นคำถามซึ่งยังไม่มี ผู้ใดสามารถจะตอบได้ แต่อย่างไรก็ดีกระทรวงการต่างประเทศก็ได้ตั้งหน่วยงานขึ้นเพื่อ วิจัยศึกษาโดยเฉพาะ เพื่อศึกษาการค้าซึ่งจีนแดงกระทำกับประเทศต่าง ๆ จะเป็นในเอเชีย กิตติ เช่น ฮองกง หรือญี่ปุ่น ประเทศในยุโรป เช่น เยอรมันตะวันตก ออสเตรเลีย แคนาดา หรือประเทศในลาตินอเมริกาก็ดี เรากำลังศึกษาดูว่า เขาค้ากันอย่างไร ได้ผล เป็นอย่างไร ใครพอใจ ใครไม่พอใจ แล้วถ้าหากว่าจะค้าจะทำอย่างไร สำหรับในเมือง ไทยเวลานี้ก็ได้ตั้งหน่วยงานขึ้น ทำการศึกษาค้นคว้าวิจัยเพื่อจะเป็นข้อสนับสนุนในการที่



รัฐบาลจะพิจารณาต่อไป เพราะเหตุว่าเรื่องการค้ากับจีนแคงนั้นมีสองประเด็นครับ ประเด็นแรกคือว่ารัฐบาลจะมีนโยบายที่จะค้าหรือไม่ค้า เรื่องนี้เป็นเรื่องที่รัฐบาลจะต้องวินิจฉัยกัน ไม่ใช่กระทรวงการต่างประเทศหรือไม่ใช่กระทรวง ทบวง กรม ใดทั้งสิ้น จะต้องเป็นคณะรัฐมนตรี จะต้องเป็นรัฐบาล ที่จะตัดสินใจว่า

๑. ในหลักการจะค้าหรือไม่ค้า และถ้าค้าก็จะต้องพิจารณาต่อไป ถ้าไม่ค้าก็ไม่มีปัญหาที่พิ้งไป ก็เป็นเหมือนอย่างนี้ แต่ว่าถ้าจะค้า ถ้าจะกำหนดนโยบายว่าประเทศไทยควรจะค้ากับจีนแคงจะค้าอย่างไร เรื่องนี้ก็เป็นเรื่องของรายละเอียดในทางเทคนิคในทางวิชาการ ซึ่งหน่วยงานต่าง ๆ ก็กระทรวง ทบวงกรม ต่าง ๆ กำลังศึกษา โดยเฉพาะที่กระทรวงการต่างประเทศ นี่แหละครับก็เป็นเรื่องของการค้า ซึ่งเป็นการที่จะตอบได้ยาก แล้วเวลานี้ก็ยังไม่ถึงเวลาที่จะตอบและโดยเฉพาะตัวผมเองไม่สามารถจะตอบได้ว่าควร หรือไม่ควรจะค้า และถึงแม้ว่าถ้าตอบได้ก็ไม่ควรตอบ เพราะเป็นเรื่องของรัฐบาลที่จะวินิจฉัยว่าจะค้าหรือไม่ค้าซึ่งในขณะนี้รัฐบาลยังไม่ได้พิจารณา แล้วยังไม่พร้อมที่จะพิจารณาส่วนจะพิจารณาเมื่อไร นี่ก็เป็นเรื่องของท่านนายกรัฐมนตรีจะเป็นผู้พิจารณา

สำหรับเรื่องข้าว ๕๐,๐๐๐ ตัน ที่จะขายให้ประเทศอินโดนีเซีย นั้น ทางกระทรวงเศรษฐกิจได้เริ่มเจรจาไปแล้วโดยมติของคณะรัฐมนตรี แต่เวลานี้เท่าที่ทราบก็ยังไม่ปรากฏผลครับ คือหมายความว่ายังไม่สามารถที่จะทำการตกลงกันได้

วุฒิสมาชิก ข้าพเจ้าขอซักถามเป็นครั้งที่ ๒ ดังนี้ คำถาม คำตอบ คำซัก เท่าที่พูดมานี้เป็นเรื่องที่เราจะแก้ปัญหภายในของเราแล้วไปเกี่ยวกับภายนอก ที่นี้ในการที่จะแก้ปัญหการค้าระหว่างประเทศ นี้ไม่ใช่มีปัญหาเฉพาะประเทศไทยเราแม้ระหว่างประเทศอื่น ๆ ก็มีปัญหาเช่นเดียวกัน อันนี้ก็ใครจะเรียนถาม ท่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศมีหน้าที่เกี่ยวข้องอยู่ในองค์การสหประชาชาติ ซึ่งในองค์การสหประชาชาตินี้มีองค์การที่เกี่ยวข้องอยู่หลายองค์การรวมทั้งชมรมหรือพวกชำนาญพิเศษ ด้วยอุดมการณ์ขององค์การสหประชาชาติ นอกจากต้องการความสงบสุขในการที่จะระงับการใช้กำลังกันแล้วก็ย่อมปรารถนาที่จะส่งเสริมการเศรษฐกิจการค้าให้เป็นไปโดยเรียบร้อยด้วย เพราะเศรษฐกิจการค้าเป็นมูลเหตุสงครามโลกมา ๒ ครั้งแล้ว แม้ภายนอกจะว่าด้วยเหตุอื่นก็ตาม แต่ที่แท้จริงแล้วเนื่องจากเศรษฐกิจ ไม่ใช่เป็นสงครามชิงนาง เหมือนอย่างสมัยโบราณแล้ว เป็น



สงครามชิงการค้ากันโดยตรง จึงใคร่จะชักประการที่ ๑ ก็คือว่าในองค์การสหประชาชาตินี้ มีองค์การอาหารและเกษตร เอฟ.เอ.โอ. (F.A.O.) ส่งเสริม การเกษตรจนผลิตสินค้า ตลาด แต่ร้านตลาดนี้ไม่ใช่ว่าพอความต้องการของโลกนะ ประเทศที่อยากไม่มีกินก็มี ประเทศที่เหลือไม่รู้จะขายไปไหนก็มี ประเทศที่เหลือจะขายไปยังประเทศที่ยากจนก็ไม่มี เงินจะซื้อ องค์การอาหารและเกษตรที่ส่งเสริมการผลิตนี้ มีบทบาทหรือจะแก้ไขการผลิตของโลกนี้ให้มีส่วนสัมพันธ์กันได้หรือไม่อย่างไร หนึ่งในสหประชาชาติ มีชมรมชำนาญพิเศษ ว่าด้วยข้อตกลงทั่วไปว่าด้วยพิกัดอัตราศุลกากรและการค้าที่จะมีการตกลงในสมาชิกของสหประชาชาติในการที่จะกำหนดเกี่ยวกับเรื่องภาษีอากร การเข้าการออกของสินค้า ในเรื่องตัดการแข่งขัน การค้า ในการแก้ปัญหาข้อขัดข้องในเรื่องการค้าต่าง ๆ เหล่านี้ท่านรัฐมนตรีสนใจ หรือว่าได้ข้อรายละเอียดในเรื่องนี้ประการใด เพราะปัญหานี้เป็นปัญหาระดับโลกแล้ว ส่วนในเมืองไทยเราจะแก้ไขอย่างไรเพื่อตามโลกเขาไป นั่นอีกปัญหาหนึ่ง ประการที่ ๒ ในข้อนี้ก็เกี่ยวกับปัญหาการผลิตภายใน สภาเศรษฐกิจแห่งชาติมีหน้าที่โดยตรง ข้าพเจ้าเคยไปประชุมอนุกรรมการ ฯ เรื่องการผลิตปอ การค้าปอ โดยมีคุณโฮสดี โกสิน ซึ่งเป็นกรรมการส่งเสริมสินค้าขาออกอยู่ด้วย ก็เสนอแนะในการประชุมนั้นให้จำกัดการผลิต และควบคุมการผลิตว่าที่ใดควรจะผลิตปอ ที่ใดไม่ควรผลิตปอ ปอควรเป็นจำนวนเท่าไร โดยดูความต้องการของตลาด นอกจากนั้นยังเสนอแนะสภาเศรษฐกิจและรัฐบาลในการที่จะตั้งมาร์เกตติ้ง บอร์ด (Marketing Board) คือสภาการตลาด รวมทั้งการควบคุมโรงอัดปอต่าง ๆ เพราะปอที่จะปลอมปนต่าง ๆ เริ่มตั้งแต่โรงอัดปอเป็นต้นไป สภาตลาดนี้ ก็รวมถึงสินค้าอื่น ๆ ด้วยก็ควรจะทำ อันนี้ก็อยากจะเรียนถามว่าท่านรัฐมนตรีทราบหรือไม่ที่จะตั้งมาร์เกตติ้ง บอร์ดคือสภาตลาดขึ้น เพราะว่าประเทศอื่น ๆ เขาทำได้ผล ในเมืองไทยเราแม้จะมีกรรมการส่งเสริมสินค้าออกก็ดี กรรมการอะไรก็ตามนี้ ทำอยู่ในวงของข้าราชการ แต่ถ้าเป็นสภาขึ้นมาแล้วเราสามารถเอาผู้ที่มีความรอบรู้ในวงการการค้าการเศรษฐกิจคนวงนอก เข้ามาร่วมให้ความคิดเห็นด้วย จะได้เกิดการประสานงานกันระหว่างผู้ผลิตผู้ค้าและรัฐบาล

รัฐมนตรี ในส่วนที่เกี่ยวกับข้อซักถามประการที่ ๑ คือ เรื่ององค์การสหประชาชาติ หรือองค์การระหว่างประเทศที่ท่านสมาชิกผู้มีเกียรติ ได้ถามมานั้นขอเรียนว่าการพิจารณา หรือการอภิปรายในองค์การสหประชาชาติ หรือในองค์การระหว่างประเทศเกี่ยวกับเรื่อง



เศรษฐกิจการค้าเป็นเรื่องหลักการใหญ่ ๆ ไม่ค่อยจะมีปัญหาเฉพาะหน้า เกี่ยวกับสินค้า เป็นประเภท ๆ ไป เช่นยางหรือคิบูคเป็นต้น โดยมากมักจะพุดกันในเรื่องการค้าทั่ว ๆ ไป เช่นในคณะกรรมการ ๒ ของสมัชชาสหประชาชาติ ทุกปีก็มีการประชุมใหญ่ซึ่งจะเริ่มในราว เดือนกันยายน และก็ประชุมกันไปเป็นเวลาประมาณ ๓ เดือน แต่จะไปหวังการอภิปรายใน องค์การสหประชาชาติ หรือในองค์การระหว่างประเทศอื่นใดให้ปรากฏผลนั้น เป็นสิ่งที่ทำได้ ยาก นอกจากคณะกรรมการ ๒ ของสมัชชาองค์การสหประชาชาติแล้วยังมีหน่วยงานที่ เรียกว่าคณะมนตรีเศรษฐกิจและสังคม ซึ่งคณะมนตรีนี้ก็อีกแหละก็เป็นเรื่องของการค้า โดยมากมักจะพุดกันถึง พรินซิเพิล (Principle) ถึงวัตถุประสงค์อย่างกว้าง ๆ แต่ไม่เข้าไป มีส่วนเกี่ยวข้องกับการปฏิบัติ นอกจากหน่วยงานทั้งสองก็ยังยมีหน่วยงานขึ้นมาใหม่ ซึ่งได้ ก่อตั้งประมาณ ๒-๓ ปีที่ล่วงมานี้เรียกว่า “อังทัด” (UNCTAD) ก็อยู่ในเขต เนชั่นส์ คอนเฟอเรนซ์ ออนเทรด แอนด์ ดีเวลลอปเม้นท์ (United Nations Conference on Trade and Development) หรือที่เรียกว่าการประชุมเกี่ยวกับการค้า และพัฒนาของสหประชาชาติ ซึ่งเราก็เป็นสมาชิกอยู่เหมือนกัน การประชุมดังกล่าวนี้ก็เป็นเรื่องของการต่อสู้กัน ระหว่าง สองฝ่าย คือฝ่ายที่มีและฝ่ายที่ไม่มี เดอะ แฮฟส์ แอนด์ เดอะ แฮฟส์ นอท (The haves and the haves not) ก็มีการต่อสู้กันอยู่มาก ฝ่ายที่ไม่มีก็พยายามขอร้องให้ฝ่ายที่มีเห็นอกเห็นใจ ลดภาษีอากร เพื่อให้ประเทศที่กำลังพัฒนาสามารถที่จะส่งสินค้าออกไปขายในประเทศ ต่าง ๆ ได้ได้อย่างง่ายดายสะดวกยิ่งขึ้น แต่ว่าผลในทางปฏิบัติก็ไม่ค่อยจะมี เพราะว่าประเทศ ที่ก้าวหน้าในทางเศรษฐกิจหรือทางอุตสาหกรรมมักจะรวมกลุ่มรวมกัน ไม่ยอมลดหย่อน ผ่อนผันให้แก่ประเทศที่กำลังพัฒนา ต้องมีการต่อสู้กันอย่างมากมาย ประเทศไทยก็รวมอยู่ ในกลุ่มที่เรียกว่ากลุ่ม ๗๗ ประเทศ ซึ่งโดยมากเป็นประเทศที่กำลังพัฒนาหรือยากจนทั้งนั้น ซึ่งเป็นประเทศที่ต้องการพึ่งรายได้จากการขายสินค้า ซึ่งเรียกว่าโภคภัณฑ์ชั้นประถม เพื่อ มาใช้ในการพัฒนาของตน ฝ่ายที่มีก็ไม่ค่อยจะยินยอมลดทราวดอกให้แก่ประเทศที่กำลัง พัฒนา มีบางประเทศซึ่งได้เริ่มที่จะลดหย่อนให้บ้างแล้ว เช่น ออสเตรเลียเป็นต้น ก็ได้ ประกาศว่าเป็นสินค้าที่เป็นสิ่งประติษฐานในทางหัตถกรรมจากประเทศที่กำลังพัฒนาหรือสินค้า ที่เรียกว่าเป็นโภคภัณฑ์ชั้นประถม อาจจะส่งเข้าไปขายในประเทศ ออสเตรเลียได้ โดยไม่เสีย



ภาษาหรือเสียภาษาในอัตราค่า นี้ก็เป็นเรื่องของการลดหย่อน นอกจากนั้นเมื่อวานนี้เองทุก
สหรัฐ ฯ ก็ได้ไปแสดงในที่ประชุมที่กำลังมีอยู่ในประเทศไทย ที่เรียกว่า “อเมริกัน’ แมน-
เนจเมนท์ แอสโซซิเอชัน” (American Management Association) ได้แสดงว่าสหรัฐ ฯ ก็
กำลังจะดำเนินวิธีการนี้ คือพยายามที่จะลดหย่อนภาษีศุลกากรให้แก่ประเทศที่กำลังพัฒนา
แก่จะทำเมื่อไร จะทำอย่างไรก็ไม่มีใครทราบ เป็นแต่เพียงให้ยาหอมไว้ ให้เป็นความ
หวังว่าในอนาคตประเทศที่กำลังพัฒนาอาจได้รับประโยชน์ ในการลดหย่อนภาษีได้บ้าง โดย
สรุปแล้วก็จะเห็นได้ว่า การที่จะหวังจาก องค์การสหประชาชาติหรือองค์การระหว่างประเทศ
ให้มาช่วยแก้ปัญหาการค้าของแต่ละประเทศ ไม่ใช่แต่เฉพาะประเทศไทยเท่านั้น เป็นการ
หวังที่ไม่ค่อยจะแน่นอนนัก หวังได้ไม่มากนักหรืออาจจะหวังไม่ได้เลย อาจจะหวังได้ในทาง
หลักการหรืออาจจะหวังได้ในระยะยาว แต่ในระยะสั้นเฉพาะหน้านั้นหวังได้ยาก สำหรับซัก-
ถาม ประการที่ ๒ สภาการตลาดนั้นในเรื่องนี้ในที่ประชุมในระดับนโยบายมี ฯพณฯ นายก
รัฐมนตรี รัฐมนตรีเศรษฐกิจและรองนายกรัฐมนตรี ฯลฯ ผมก็ได้เสนอว่าปัญหาของ
การค้าของไทยไทยเวลานี้ ก็รู้กันทั่วไ้มีการแย่งกันในทางที่ไม่เป็นธรรม เป็นการกระทำ
ซึ่งในที่สุดผลเสียจะไม่ได้ตกอยู่กับฝ่ายหนึ่งฝ่ายใด ตกอยู่กับส่วนรวม แต่ที่เป็นเช่นนั้นนี้ก็
เป็นเรื่องของระบอบการปกครองของเรา ซึ่งเป็นแบบเสรี เราจะไปบังคับให้พ่อค้าอยู่ภาย
ใต้วงการของหน่วยราชการได้นั้นก็กระทำได้ยาก เพราะไม่มีกฎหมายไม่มีอำนาจในทาง
กฎหมายที่จะไปบังคับเขา ก็ได้พยายามตั้งเรียกว่ากลุ่มข้าวโพคบ้าง กลุ่มแป้งมันสำปะหลัง
บ้าง กลุ่มข้าวบ้างอะไรต่ออะไรต่าง ๆ ซึ่งบางทีก็ได้ผลดี แต่ส่วนมากได้ผลยังไม่เป็นที่พอใจ
เพราะว่าสมาชิกของกลุ่มเหล่านั้นไม่มีระเบียบวินัย ไม่ยอมผูกมัดตัวเอง ไม่เคารพต่อกำมัน
ที่ตนได้ให้ไว้หรือไม่ยอมปฏิบัติตามนโยบายของทางราชการ แต่อย่างไรก็ดี ในวันข้างหน้า
ในอนาคตที่ใกล้ที่สุดที่จะพึงกระทำได้ ประเทศไทยจำเป็นต้องมีบอร์ด (Board) เช่นเดียวกับ
กับประเทศอื่น ๆ เขามี เช่นในออสเตรเลียก็มี วีท บอร์ด (Wheat Board) มี วูล บอร์ด
(Wool Board) คือเป็นองค์การที่ประกอบด้วยเจ้าหน้าที่ทั้งที่เป็นข้าราชการ และเป็นผู้ผลิตเป็น
พ่อค้า ซึ่งเป็นวิธีที่ถูกต้อง และทางกระทรวงเศรษฐกิจก็เห็นชอบด้วยก็เชื่อว่าคงพิจารณา



กันเพื่อจะจัดตั้งขึ้น เวลานี้ที่จริงในประเทศไทยเราก็มีองค์การคล้าย ๆ กับบอร์ด แต่ว่าไม่มีอำนาจในทางกฎหมายเช่นเดียวกับมาร์เกตติ้ง บอร์ด ในประเทศต่าง ๆ ก็คือ “องค์การส่งเสริมสินค้าส่งออก” แต่องค์การนี้ไม่มีอำนาจไม่สามารถจะไปบังคับใครได้ เพราะฉะนั้นก็ได้แต่พูดจากันได้เสนอข้อคิดเห็นกันในองค์การนี้ ในองค์การส่งเสริมสินค้าออกนั้นก็ยังมีทั้งฝ่ายที่เป็นข้าราชการฝ่ายรัฐบาลและมีพ่อค้าอยู่เป็นจำนวนมาก โดยเฉพาะสมาชิกของสภาการค้าก็ได้พยายามที่จะปรึกษาหารือกัน แต่ผมขอเรียนย้ำว่าไม่มีอำนาจในทางกฎหมายที่จะไปบังคับเหมือนอย่างกับบอร์ด ของประเทศต่าง ๆ ซึ่งเขาสามารถบังคับกันได้ ถ้าสมาชิกของบอร์ด ไม่ปฏิบัติตาม เขามีการลงโทษ เพราะฉะนั้นในอนาคตการวิวัฒนาการในเรื่องการค้ากับต่างประเทศ ก็คงจะต้องมุ่งไปในลักษณะที่ว่ามีการซึ่งประกอบไปด้วยทั้งเจ้าหน้าที่และผู้ผลิตและผู้ขาย ซึ่งจะต้องมีการกำหนดระเบียบข้อบังคับต้องมีวินัยและสามารถที่จะมีตัวบทกฎหมายที่จะใช้บังคับได้ สำหรับในข้อซักถามสุดท้ายที่ท่านสมาชิกถามเกี่ยวกับว่าเมื่อ สหรัฐ ฯ ได้ละเมิดข้อตกลงในเรื่องยาง กล่าวคือได้ลดตัวการขายยางเป็นจำนวนหลายพันตันจากราคาที่ได้ตกลงกันไว้ คือจาก ๒๐ เซ็นต์มาเหลือ ๑๗ เซ็นต์ ทำไมจึงไม่ใช้บทลงโทษ ทำไมจึงไม่แซงก์ชัน (Sanction) ก็ขอเรียนตอบได้อย่างสั้น ๆ ว่าสหรัฐไม่ได้เป็นสมาชิกของ ‘รับบอร์ส กันทริน กรุ๊ป’ (Rubber’s Country Group) ก็องค์การยางระหว่างประเทศ เพราะฉะนั้นก็ไม่มีทางที่จะไปบังคับและแซงก์ชันเขาได้ และเขาก็ไม่ยอมที่จะเข้าเป็นสมาชิกขององค์การยางระหว่างประเทศด้วย

วุฒิสมาชิก ข้าพเจ้าขอซักถามครั้งที่ ๓ (สุดท้าย) คงต่อไปนี้ ประการที่ ๑ การค้าขายกับจีนบนผืนแผ่นดินใหญ่ถ้าหากเป็นการสมควรหรือเป็นประโยชน์ ก็ควรใช้วิธีค้าขายเช่นเดียวกับที่เราค้าขายกับประเทศยุโรปตะวันออกในขณะนี้ทำกันในรูป ไหนก็ทำในรูปนั้น แต่ข้าพเจ้าก็เชื่ออย่างท่านที่ว่าไม่แน่ใจกว่าเงินแดงนี้จะยินดีทำการค้ากับเราหรือไม่ เพราะฉะนั้นในข้อนี้ขอให้ผ่านไป ที่นี่ยากจะเรียนซักถามเพิ่มเติมซึ่งความจริงก็ตกค้างมาจากคราวที่แล้วที่ว่าประเทศไทยจะแสดงปฏิกิริยาอะไรที่จะให้เห็นว่าประเทศไทยเราไม่ได้อยู่เป็นเบี้ยล่างของสหรัฐอเมริกา จากผลของการปฏิบัติซึ่งยังไม่เป็นที่พอใจเรานั่น ซึ่งรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้แถลงต่อหนังสือพิมพ์นั้นเป็นความจริงอย่างไร และได้ดำเนินการไปแล้วอย่างไร เกี่ยวกับพวกสินค้าพีเอ็กซ์ กัตติ หรือว่าให้ทหาร



อเมริกันในประเทศไทยซื้อเครื่องบริโภคจากอาหารในประเทศไทยก็ตาม ในเรื่องนี้มีเป็นประการใด ขอทราบ ประการที่ ๒ การเป็นสมาชิกองค์การสหประชาชาติ เราต้องเสียเงินค่าบำรุง ในเมื่อเราต้องเสียค่าบำรุงเป็นเงินตราต่างประเทศ เมื่อเราขาดแคลนเงินตรา น่าจะชำระค่าบำรุงเป็นสินค้า เช่นข้าว ให้สหประชาชาติ แล้วสหประชาชาติก็มีหน้าที่ที่จะไปจัดสรรให้ประเทศที่ขาดแคลน อย่างนี้ท่านมีความเห็นประการใด ประการที่ ๓ เรื่องการปลอมปนสินค้า ข้อบกพร่องเบื้องต้นอยู่ที่พ่อค้า แต่เราก็ไม่ได้ควบคุม แต่ถ้าข้อบกพร่องเป็นของข้าราชการแล้ว รัฐบาลได้ดำเนินการอย่างไร เช่นข้อเท็จจริงที่ปรากฏผลิตภัณฑ์มันสำปะหลังที่ส่งไปแล้วปรากฏเป็นสินค้าที่ปนปลอม ทางมาตรฐานสินค้า เศรษฐการว่าเป็นการตรวจสอบสินค้าเซอร์เว (Survey) โดยเอกชน แต่ผู้แทนชลบุรีบอกว่า เป็นการตรวจสอบสินค้าของมาตรฐานสินค้า ในกรณีอย่างนี้เป็นหน้าที่ของรัฐบาล ที่จะจัดการให้เกิดขาด ถ้าปรากฏข้อเท็จจริงว่าสินค้าที่ปลอมแปลงนั้นผ่านไปจากการตรวจสอบหรือเซอร์เว ของข้าราชการโดยตรง อย่างนี้ในฐานะที่ท่านร่วมรับผิดชอบอยู่ร่วมกันในเรื่องนี้ ท่านจะดำเนินการอย่างไรหรือไม่ ในขณะนี้ได้มีการประชุมอย่างที่ท่านรัฐมนตรีว่าซึ่งนักธุรกิจอเมริกันที่มาประชุมร่วมกันกับบอร์ด ออฟ อินเวสต์เมนต์ (Board of Investment) ของเราในการที่จะหาทางต่าง ๆ เกี่ยวกับการลงทุนจากต่างประเทศ คุณเล็ก วานิชองกูร สมาชิกวุฒิสภาได้มาฝากให้ข้าพเจ้าถามในเรื่องที่ว่ารัฐบาลมีนโยบายในเรื่อง เนชันแนไลซ์ (Nationalize) หรือไม่อย่างไร เพราะปรากฏว่าสมาชิกสภาผู้แทนของเราได้พูดถึงว่าจะรวมกิจการอุตสาหกรรมต่าง ๆ เป็นของรัฐ จึงเป็นข้อกัวิตกกังวลแก่ผู้ที่จะมาลงทุน อีกข้อหนึ่งอยากจะถามเป็นข้อสุดท้าย ก็มีความรับผิดชอบร่วมกัน สัมพันธ์กันในวงการรัฐบาลหรือคณะรัฐมนตรี รัฐบาลก็สนใจถึงเรื่องการส่งสินค้าออกขาย ถึงจะตั้งคณะกรรมการอะไรต่าง ๆ ขึ้น ข้าพเจ้าก็วิตกกังวลในเรื่องการประสานงานนี้เป็นอย่างยิ่ง กระทรวงสำคัญคือกระทรวงเศรษฐกิจ กับกระทรวงการต่างประเทศ ในการค้าต่างประเทศ ถ้าจะดูประวัติของท่านผู้ได้รับผิดชอบของสองกระทรวงนี้คือ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเศรษฐกิจ กับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศแล้ว น่าจะมีความสนิทสนมสัมพันธ์กันอย่างมาก เพราะรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเศรษฐกิจเคยเป็นเอกอัครราชทูตที่อเมริกาซึ่งจะเป็นประโยชน์แก่การประสานงาน แต่ฟังข่าวภายนอกมารู้สึกว่าจะไม่สนิทสนมกันเท่าที่ควรหรืออย่างไร



รัฐมนตรี ผมขอตอบปัญหาสุดท้ายเป็นประการแรก รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเศรษฐกิจกับผมนั้นมีความสนิทสนมกันมากพอสมควร เพราะว่าท่านก็เคยสังกัดกระทรวงการต่างประเทศมาก่อนแล้ว ก็ไม่มีเหตุผลใดที่จะไม่ชอบพอกัน แต่ไม่หมายความว่าเราจะต้องมีความเห็นสอดคล้องกันเสมอ เวลาทำงานและโดยเฉพาะมีงานสำคัญจะเป็นปัญหานโยบายหรือปัญหาทางปฏิบัติก็ตาม อาจจะมีบางสิ่งบางอย่างที่ไม่สอดคล้องกันก็ได้ แต่ว่าเมื่อเรารับประธานข่าวหม้อเดียวกัน เหตุไฉนจึงจะไม่สนิทสนมไม่ชอบพอกัน ผมขอเรียนได้ว่า อาทิตย์หน้าท่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเศรษฐกิจก็จะแต่งงานลูกชาย ผมก็จะไปร่วมงานแต่งงานนั้นด้วยเพื่อแสดงว่าเราชอบพอกันและสนิทสนมกันพอสมควรทีเดียว เพราะว่าร่วมงานเป็นส่วนหนึ่งของรัฐบาลเดียวกันและทั้งสองคน ก็ทั้งท่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเศรษฐกิจและตัวผมเองก็มุ่งหวังที่จะรับใช้ชาติบ้านเมือง ที่จะรับใช้ประเทศชาติของเราและประชาชนทั้ง ๓๕ ล้านคน เพราะฉะนั้นไม่มีปัญหาใดที่จะทำให้เราแตกแยกกัน เว้นแต่อาจจะมีความเห็นที่ไม่ตรงกันได้ แต่ว่าในเรื่องที่เกี่ยวกับรับใช้ชาติบ้านเมืองแล้ว ไม่มีการแตกแยกกันเด็ดขาด ผมขอให้คำมั่นได้ในเรื่องถามว่าจะชำระค่าบำรุงองค์การสหประชาชาติเป็นข้าวหรือเป็นสินค้าได้หรือไม่ ผมก็ขอตอบได้อย่างง่าย ๆ ว่า ชำระไม่ได้ เพราะเขาไม่รับ เขารับแต่เงินตรา เงินตรานั้นก็ส่วนมากก็รับเป็นเงินตราที่สามารถแลกเปลี่ยนได้ หรือที่เรียกกันว่า คอนเวทิเบิล เคอร์เรนซี (Convertible Currency) จะชำระเป็นเงินตราที่แลกเปลี่ยนไม่ได้ก็เป็นส่วนน้อย แต่ไม่มีทางที่จะชำระเป็นข้าวหรือเป็นไม้สัก และจะเป็นมันสำปะหลัง ไม่มีทางที่จะทำได้ ข้ออื่น ๆ ผมก็นึกว่าท่านสมาชิกวุฒิสภากงไม่คิดใจหรอกครับ

△



บิกเบน (BIG BEN)

ห้องบังคับ ส.ส. ตาวร้าย

โดย กนกศักดิ์ วรรณกนก

บิกเบน—เจ้าแห่งนาฬิกา

เมื่อพูดถึงกรุงลอนดอน เราก็มักจะมองเห็นภาพของหอนาฬิกาที่ใหญ่และสำคัญที่สุดของโลกก่อนอย่างอื่น นั่นคือ หอนาฬิกาสาธารณะที่มีชื่อว่า “บิกเบน”

นอกจากจะใหญ่และสำคัญที่สุดแล้ว ยังสูงที่สุดและเสียงดังที่สุดอีกด้วย จึงมีผู้ขนานนามให้บิกเบนว่า เจ้าแห่งนาฬิกา —KING OF CLOCKS

อายุของบิกเบนก็ดูเหมือนจะยืนยาวที่สุดอีกด้วย นับถึงปีนี้ พ.ศ. (๒๕๑๔) (ค.ศ. ๑๙๗๑) ก็ ๑๑๓ ปีเข้าไปแล้ว

คนไทยมากมักจะเข้าใจชื่อของบิกเบนสับสน ลองให้นักเรียนเขียนชื่อของบิกเบนเป็นภาษาอังกฤษมักจะเขียนว่า BIG BELL ซึ่งแปลว่าระฆังใหญ่ แม้นักอังกฤษบางคนก็ยังเข้าใจอย่างนี้ ทั้งนี้เพราะไม่ทราบประวัติของบิกเบนเพียงพอ ความจริงบิกเบนไม่ได้หมายความว่าระฆังใหญ่ หรือนาฬิกาใหญ่ แต่หมายความว่านายเบนใหญ่ เบน หมายถึงตัวคนที่มีชื่อว่า BENJAMIN ซึ่งจะกล่าวต่อไปข้างหน้า

บิกเบน (นาฬิกา) ทำบุญแซยิตครบ ๑๐๐ ปี เมื่อวันที่ ๓๑ พฤษภาคม ค.ศ. ๑๙๕๕ เวลาบ่าย ๓ โมง ตามเวลาฤดูร้อนของอังกฤษ โดยมีบริษัทวิทยุกระจายเสียง B.B.C. เป็นเจ้าภาพใหญ่เพราะวิทยุ B.B.C. เป็นหน้บิกเบนอยู่คือใช้เสียงของบิกเบนเป็นสัญลักษณ์ของคนซึ่งเป็นที่ได้ยินกันไปทั่วโลก

ลักษณะของบิกเบนมีดังนี้.—

- ความสูง ๓๒๐ ฟุต
- เข็มบอกนาทียาว ๑๔ ฟุต
- เข็มบอกชั่วโมงยาว ๘ ฟุต



LI RT

- ทิวเลขบอกชั่วโมงยาว ๒ ฟุต
 - ลูกตุ้มยาว ๑๓ ฟุต
 - น้ำหนักของลูกตุ้ม ๖๘๕ ปอนด์
- แกว่งไปมาทุก ๆ ๒ วินาที

ในสมัยก่อนนั้น บิกเบนใช้คนไขลานด้วยมือ และต้องใช้ผู้ชายที่มีกำลังแข็งแรง ช่วยกันไข ๒ คน ใช้เวลาไขหนึ่งอาทิตย์ กินเวลา ๑๖ ชั่วโมง กับ ๒๐ นาที กว่า จะไขเสร็จพระเอก ๒ คน นั้นก็แทบจะสลบไปเลย ในปัจจุบันนี้ไม่ใช้คนไขแล้ว แต่ใช้มอเตอร์ไฟฟ้าแทนไขอาทิตย์ละ ๓ ครั้ง

ผู้ให้กำเนิดแก่นาฬิกาบิกเบนนี้ชื่อ นาย E.J. DENT บริษัทในเครือของตระกูลนี้ ในปัจจุบันยังเป็นผู้รับภาระซ่อมแซมอยู่ เพลนของนายเค็นก็ยังมีชีวิตอยู่ชื่อ นาย D.P. BUCKLEY

นอกจากจะเป็นสัญลักษณ์อันดีชื่อของมหานครลอนดอนและวิทย์ บี. บี. ซี. แล้ว บิกเบนยังมีความสำคัญเกี่ยวเนื่องกับรัฐสภาของอังกฤษอีกอย่างหนึ่ง กล่าวคือบนชั้นที่หนึ่งของหอนาฬิกานี้มีห้อง ๆ หนึ่งเรียกว่าห้องนักโทษ (PRISONERS ROOM) ตามประวัติกล่าวว่าสมาชิกดาวร้ายผู้ใดหรือแขกผู้ที่ไม่เข้ามาในสภาผู้โตหัวคือประพฤติตนไม่เรียบร้อย สภาจะสั่งให้เอาตัวไปกักไว้ที่ห้องนักโทษนี้ ตัวอย่างคนที่เคยถูกกักเป็นกนสุดท้ายคือ นาย ชาลส์ แบริดลาฟ (CHARLES BRADLAUGH) สมาชิกสภาผู้มิชื่อเสียงในทางหัวรั้นผู้หนึ่ง

กล่าวกันว่านาฬิกาบิกเบนนี้เดินเที่ยงที่สุด ในบรรดานาฬิกาหอสภาารณะทั้งหลาย แต่ก็เคยมีหยุดเหมือนกัน ทั้งนี้เนื่องจากว่ามีสมาชิกสภาผู้หนึ่งเอาร่มไปจี้ที่ลานเข้า เมื่อเทียบกับเวลากรีนนิชจะมีความคลาดเคลื่อนกันบ้างไม่เกิน ๔ วินาที

ทำไมจึงเรียกบิกเบน ? ที่เรียกเช่นนั้นเป็นการเรียกตามชื่อย่อของท่าน SIR BENJAMIN HALL ซึ่งดำรงตำแหน่งเป็นข้าหลวงโยธาธิการคนแรก ในขณะที่มีการก่อสร้างหอนาฬิกาใหญ่หลังนี้เพื่อเป็นอนุสรณ์แก่ท่านผู้มีหน้าที่ดูแลควบคุม

หอนาฬิกาบิกเบนอันมหัศจรรย์ สัญลักษณ์ของมหานครลอนดอนตั้งตระหง่านอยู่เหนือรัฐสภาและริมฝั่งแม่น้ำเทมส์



ประมวลทัศนะอันมีต่อกรณีประธานาธิบดีนิกสัน จะไปเยี่ยมปักกิ่ง

△

การที่ประธานาธิบดีนิกสันได้แถลงครั้งสำคัญทางวิทยุกระจายเสียงและวิทยุโทรทัศน์จากเมืองเบอร์แบงก์ในรัฐแคลิฟอร์เนียเมื่อคืนวันที่ ๑๕ เดือนนี้ ว่าจะเดินทางไปเยี่ยมกรุงปักกิ่ง ตามคำเชิญของนายจูเอินไต นายกรัฐมนตรีจีนคอมมิวนิสต์ ภายใน ๑๐ เดือนนี้ คือในระยะเวลาก่อนเดือนพฤษภาคม สกหน้า นั้น ได้ก่อให้เกิดความพิศวงงงงัน ความตกตลึงพริ้งเฟริก และความชื่นชมยินดีตามวงการค้าต่าง ๆ โดยทั่วไป ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับผลได้เสียและผลสะท้อนอันจะพึงเกิดแก่วงการต่าง ๆ เหล่านั้น

ประธานาธิบดีนิกสันชี้แจงความมุ่งหมายในการไปเยี่ยมปักกิ่งครั้งนี้ว่า เพื่อหาทางปรับสัมพันธภาพระหว่างสหรัฐกับจีนคอมมิวนิสต์ให้คืนสู่ภาวะปกติ และแลกเปลี่ยนความเห็นในเรื่องที่สหรัฐกับจีนคอมมิวนิสต์มีความสนใจร่วมกัน

การริเริ่มนโยบายใหม่ของประธานาธิบดีนิกสันดังกล่าวแล้ว ได้ยังผลให้รัฐบุรุษและหนังสือพิมพ์ตามประเทศต่าง ๆ แสดงความเห็นในทำนองต่าง ๆ กัน มีทั้งเสียงผลทราวมและเสียงผลเลิศในคราวเดียวกัน ซึ่งอาจประมวลมาได้ดังต่อไปนี้

นายเจาซูโก รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศจีนคณะชาติ แถลงเมื่อวันที่ ๑๗ เดือนนี้ว่า เป็นธรรมดาอยู่เองที่จีนคณะชาติจะต้องคัดค้านการที่ประธานาธิบดีนิกสันจะไปเยี่ยมปักกิ่งอย่างแข็งขันที่สุด เพราะจะยอมให้มิตรไปเยี่ยมศัตรูคู่อาฆาตได้อย่างไร แต่แม้กระนั้นจีนคณะชาติก็ยังไม่ปฏิบัติการใด ๆ อย่างหุนหันพลันแล่นในกรณีอันวิกฤตินี้ เพราะจีนคณะชาติเองได้เคยเผชิญวิกฤติการณ์มาแล้วหลายหนแล้ว

นายเจมส์ เซน เอกอัครราชทูตจีนคณะชาติประจำสหรัฐ ได้เรียกการกระทำของประธานาธิบดีนิกสันว่า เป็นการปฏิบัติที่เลวทราม เขากล่าวหาว่า สหรัฐมิได้ปรึกษาหารือกับรัฐบาลจีนคณะชาติเสียก่อนในเรื่องนี้ และคิดว่า มิใช่เป็นลักษณะที่ประเทศที่เป็นมิตรและพันธมิตรจะพึงกระทำโดยปราศจากการปรึกษาหารือ และโดยปราศจากการแจ้งให้ทราบล่วงหน้าเสียก่อน



LI RT

หนังสือพิมพ์จีนคณะชาติที่ออกในกรุงไทเปก็ได้กล่าวหาว่า สหรัฐกำลังทำท่าว่า ทอดทิ้งเอเชียหนังสือพิมพ์ดังกล่าวได้เรียกร้องให้จีนคณะชาติหนึ่งกำลังกับเกาหลีใต้และเวียดนามใต้ เพื่อต่อต้านคอมมิวนิสต์

สำหรับท่าทีของไซเวียตนั้น แม้รัฐบาลไซเวียตจะยังมีได้แสดงปฏิกิริยาอย่างเป็นทางการแต่อย่างใด แต่ก็มีผู้แสดงความเห็นกันว่า ไซเวียตอาจจะเกิดความรู้สึกเป็นปฏิปักษ์ต่อสหรัฐ ในเมื่อไซเวียตและจีนคอมมิวนิสต์ได้ขาดความเป็นมิตรกันมาเป็นเวลาหลายปีแล้ว สมาชิกรัฐสภาสหรัฐบางคนมีความเห็นว่า ประธานาธิบดีนิกสันจำเป็นต้องเดินทางไปเยี่ยมกรุงมอสโก เพื่อป้องกันมิให้ผู้นำไซเวียตเกิดความรู้สึกไม่ดีหรือเข้าใจผิดต่อการที่ประธานาธิบดีนิกสันไปเยี่ยมปักกิ่ง รัฐบาลไซเวียตได้ตั้งข้อระแวงสงสัยอยู่ตลอดมาว่า สหรัฐกับจีนคอมมิวนิสต์จะร่วมมือกันอันจะยังความเสียหายให้แก่ผลประโยชน์ของไซเวียต

สำหรับปฏิกิริยาของเวียดนามใต้นั้น ประธานาธิบดีเจียงวันเทียวแถลงว่าการที่ประธานาธิบดีนิกสันจะไปเยี่ยมปักกิ่งนั้นไม่ทำให้เขารู้สึกหวั่นเกรงอะไรเลย เขาหวังว่าความเคลื่อนไหวดังกล่าวแล้วอาจจะเป็นก้าวแรกที่น่าไปสู่สันติภาพ

ใน ๒ วันต่อมา ประธานาธิบดีเจียงวันเทียวได้แถลงด้วยความระมัดระวังมากขึ้นว่า เขามีได้เล็งผลเลิศจนเกินไปเกี่ยวกับโอกาสที่จะเกิดสันติภาพในภาคพื้นเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ โดยผลแห่งการที่ประธานาธิบดีนิกสันวางแผนที่จะเดินทางไปเยี่ยมปักกิ่งยังมีหลายสิ่งหลายอย่างที่จะต้องทดสอบว่า จีนคอมมิวนิสต์มีความปรารถนาดีในส่วนตัวเกี่ยวกับสันติภาพเพียงใดหรือไม่ ประธานาธิบดีเวียดนามใต้ไม่เชื่อว่า ฝ่ายคอมมิวนิสต์จะเลิกการรุกรานตามแผนการของฝ่ายนั้น

ส่วนเวียดนามเหนือ ก็ได้กล่าวหาว่า สหรัฐพยายามที่จะทำให้กลุ่มคอมมิวนิสต์แตกแยกกัน เพื่อเอาชนะสงครามในอินโดจีน ระบอบคอมมิวนิสต์ของเวียดนามขึ้นอยู่กับชะตากรรมของเวียดนามเหนือ เวียดนามแต่ฝ่ายเดียว เป็นเรื่องโง่เขลาเบาปัญญา ถ้าหากประธานาธิบดีนิกสันเชื่อว่าเขาสามารถให้ต่างชาติข่มขู่บีบบังคับให้เวียดนามเหนือเกรงกลัวได้



ประมวลทัศนะอันมีต่อกรณีประธานาธิบดีนิกสันจะไปเยี่ยมปักกิ่ง

๔๕

ทางด้านอินเดียนั้น นายชวาร์น ซิงห์ รัฐมนตรีว่าการต่างประเทศอินเดีย แถลงว่า อินเดียแสดงความยินดีต้อนรับในการที่จีนคอมมิวนิสต์ได้แสดงท่าทีเหมือนกับ เปลี่ยนนโยบายต่างประเทศใหม่ ในเมื่อได้เชิญประธานาธิบดีนิกสันไปเยี่ยมกรุงปักกิ่ง แต่อินเดียไม่อาจมองดูการที่สหรัฐกับจีนคอมมิวนิสต์ก้าวเข้าหากันด้วยจิตใจอันสงบ ทั้งนี้ ถ้า หากมหาอำนาจทั้งสองจะร่วมกันครองอิทธิพลอยู่ในภาคพื้นส่วนนี้

ประธานาธิบดีมาร์โกสแห่งฟิลิปปินส์ ได้มองการที่ประธานาธิบดีนิกสันจะไปเยี่ยม กรุงปักกิ่งไปในแง่ดี เขากล่าวว่าเป็นระยะหัวเลี้ยวหัวต่อในประวัติศาสตร์ของเอเชียอันจะ นำไปสู่ยุคใหม่แห่งการโอนอ่อนผ่อนปรนให้แก่กัน ความสัมพันธ์กันอย่างใกล้ชิดกันระหว่าง จีนคอมมิวนิสต์กับสหรัฐจะส่งผลสะท้อนไปสู่สถาน การณ์ โดยทั่วไปในเอเชียรวมทั้งสัมพันธ์ ภายกับประเทศที่อยู่ภายนอกทวีปนี้ด้วย

สำหรับปฏิภพภายในสหรัฐเองนั้น ประชาชนคนเดินถนนโดยทั่วไปแสดงความ ชื่นชมยินดี โดยคาดหมายว่า ความเคลื่อนไหวดังกล่าวแล้วจะช่วยให้สงครามเวียดนามยุติ ลงโดยเร็ว

นายไมค์ แมนสฟิลด์ ผู้นำของพรรคเดโมแครตในสภาสูงสหรัฐ แสดงความ เห็นว่าการที่ประธานาธิบดีนิกสันจะไปเยี่ยมปักกิ่งนั้น อาจมีส่วนช่วยให้การเจรจาสันติภาพ ที่ปารีสก้าวหน้าไปสู่การทำความตกลงกันได้เป็นอย่างดี

นายฮิวจ์ สก็อตต์ ผู้นำของพรรคริพับลิกันในสภาสูงสหรัฐ วิเคราะห์ว่า เขา เชื่อว่าการที่ประธานาธิบดีนิกสันจะเดินทางไปเยี่ยมปักกิ่งนั้น จะส่งผลสะท้อนอันสำคัญยิ่ง ไปสู่ความพยายามของประธานาธิบดีสหรัฐที่จะหาทาง ยุติวิกฤติการณ์ ใน อิน โด จีน เขา คาด หมายว่าหน่วยรบของสหรัฐอาจจะถอนตัวออกจากภาคพื้นเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ทั้งหมด ภายในเดือนพฤษภาคมศกหน้า

นายวิลเลียม ฟูลไบรท์ ประธานกรรมาธิการวิเทศสัมพันธ์แห่งสภาสูงสหรัฐมี ความเห็นว่า สัมพันธภาพระหว่างจีนคอมมิวนิสต์กับสหรัฐอาจจะเลวร้ายยิ่งขึ้นอีก ถ้าหาก การเยี่ยมเยือนของประธานาธิบดีนิกสันไม่ได้รับผลสมความคาดหมาย



LIART

นายเศรษฐอม เทอร์มอนต์ สมาชิกสภาสูงสหรัฐอีกผู้หนึ่งเห็นว่า สหรัฐควรจะทำให้บรรดาประเทศพันธมิตร เช่น จีน รัสเซีย และเกาหลีใต้มั่นใจจริง ๆ ว่า ประธานาธิบดีนิกสันจะไม่ทำความตกลงกับระบอบปักกิ่งใด ๆ ทั้งสิ้น ในทำนองที่จะเป็นภัยแก่ประเทศเหล่านั้น หรือทำให้สัมพันธ์ภาพระหว่างสหรัฐกับประเทศพันธมิตรเหล่านั้นผันแปรไป

หนังสือพิมพ์นิวยอร์ก ไทมส์ ก็แสดงความเห็นเตือนว่า ยังไม่ควรจะคาดคะเนไปในทางดีจนเกินไปเช่นเดียวกัน จริงอยู่ ประธานาธิบดีนิกสันแถลงไว้ว่า โลกจะมีสันติภาพถาวรไม่ได้ ถ้าปราศจากความร่วมมือของจีนคอมมิวนิสต์ แต่นั่นก็ได้หมายความว่า การเจรจาระหว่างประธานาธิบดีนิกสันกับผู้นำของจีนคอมมิวนิสต์จะนำไปสู่สันติภาพแม้แต่เพียงในขอบเขตจำกัด แต่ถ้าหากการเจรจาไร้ผล อาจจะทำให้ความขัดแย้งระหว่างกันทวีความร้ายแรงขึ้นก็ได้ อนึ่ง ถึงแม้ประธานาธิบดีนิกสันแถลงไว้ว่าการสถาปนาสัมพันธ์ภาพระหว่างสหรัฐกับจีนคอมมิวนิสต์จะไม่เป็นไปในทำนองยังผลเสียหายให้แก่มิตรประเทศของสหรัฐแต่ก็ยังไม่รู้ลึกซึ้งนักอยู่ว่า ถ้าหากสัมพันธ์ภาพอันดีเป็นไปเช่นนั้นจริงก็จะต้องมีการเปลี่ยนแปลงอย่างลึกซึ้งในสัมพันธ์ภาพระหว่างสหรัฐกับมิตรประเทศอย่างแน่นอน

สรุปความว่า ทิศนะของวงการต่าง ๆ อันมีต่อการที่ประธานาธิบดีนิกสันจะไปเยี่ยมปักกิ่ง ซึ่งหมายถึงจุดหัวเลี้ยวหัวต่อแห่งการเปลี่ยนนโยบายต่างประเทศใหม่นั้น มีทั้งการมองไปในแง่ดี มองไปในแง่ร้าย และการกล่าวเตือนให้ระมัดระวังในคราวเดียวกัน.

บรรยายทางสถานีวิทยุกระจายเสียงแห่งประเทศไทย

๒๗ กรกฎาคม ๒๕๑๔



ข้อบังคับราชการสนาม ๕๕

และข้อบังคับราชการสนามเพิ่มเติม ๕๗

กับการทัพของนโปเลียน

โดย พ.อ. จง สืบจากยง

วันหนึ่งข้าพเจ้าได้ไปติดต่อกองราชการบางประการที่กองระเบียบการ กรมเสนาธิการกระทรวงกลาโหม ได้เห็นหนังสือข้อบังคับเก่าซึ่งยกเลิกไปแล้ว ๒ เล่ม คือ ข้อบังคับราชการสนาม ๕๕ และข้อบังคับราชการสนามเพิ่มเติม ๕๗ พอเปิดดูอ่านคำสั่งและคำชี้แจงในหนังสือข้อบังคับราชการสนาม ๕๕ ก็เป็นที่น่าสนใจแล้ว กล่าวคือมีข้อความตอนหนึ่งแสดงความหมายของ “ให้ทำ” และ “ควรทำ” ไว้อย่างชัดเจนดังนี้ “หนึ่งในข้อบังคับนี้มีข้อความที่พูดใช้สำนวนเป็น ๒ อย่าง คือ ให้ทำการเช่นนั้นอย่างหนึ่งควรทำเช่นนั้นอีกอย่างหนึ่ง ความโตที่ว่าให้ทำ แปลว่าทหารต้องทำดังนั้นจะทำอย่างอื่นคิดเอาความใจไม่ได้ ส่วนที่ว่าควรนั้นเป็นแต่การแนะนำ ถ้าคิดหาวิธีอื่นที่ดีกว่าได้ ก็ให้ปฏิบัติตามความความนึกของตน” ข้อบังคับทั้ง ๒ เล่มดังกล่าวนี้ จอมพลสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้าจักรพงษ์ภูวนาถ กรมหลวงพิษณุโลกประชานาถ เสนาธิการทหารบก^(๑) ได้มีคำสั่งและคำชี้แจง เมื่อ ๑๕ ส.ค. ๒๔๕๕ ให้ใช้ข้อบังคับราชการสนาม ๕๕ ตั้งแต่ ๑ เม.ย. ๒๔๕๖ โดยลงพระนามแทนเสนาบดีกระทรวงกลาโหม และคำสั่งและคำชี้แจง เมื่อ ๑ ม.ก. ๒๔๕๗ ให้ใช้ข้อบังคับราชการสนามเพิ่มเติม ๕๗ ตั้งแต่บัดนั้นโดยลงพระนามรับคำสั่ง

(๑) กรมเสนาธิการทหารบก สมัยนั้นขึ้นตรงต่อกระทรวงกลาโหม มีหน่วยขึ้นตรง คือกรมตำรวจทหารบก กรมยุทธศึกษาทหารบก (มีโรงเรียนนายร้อยทหารบกขึ้นตรงต่อกรมยุทธศึกษาฯ) กรมยุทธศาสตร์ และกรมแผนที่ทหารบก ดังนั้นเสนาธิการทหารบกจึงสามารถส่งพระนามหรือรับคำสั่งแทนเสนาบดีกระทรวงกลาโหมได้



LIART

เสนาบดีกระทรวงกลาโหม เมื่อข้าพเจ้าได้เปิดข้อบังคับอ่านดูแล้วรู้สึกว่ามีที่อยู่หลายข้อ โดยเฉพาะมีข้อบังคับอยู่ ๒ ข้อที่ทำให้คนไปเสียนมีชัยและปราชัย ซึ่งทำให้โชคชะตาของนโปเลียนผันแปรไป ข้อบังคับดังกล่าวคือ

ข้อบังคับราชการสนามเพิ่มเติม ๕๗ ภาค ๒ การติดต่อกับข้อ ๘ ซึ่งความตอนหนึ่งว่า

“กองทหารซึ่งตนเองมิได้มีข้าศึกต่อสู้อยู่ แต่ได้ยินเสียงปืนใหญ่ยิงแรงอยู่ในที่ใกล้เคียงต้องเดินไปหาเสียงปืน เพื่อช่วยกองทหารฝ่ายตนทุกคราวที่สามารถจะทำได้โดยไม่คิดถึงหน้าที่ของตน”

“ตรงกันข้ามกองทหารไม่ว่ากองใดจะถือเอาเป็นแน่หรือคาดหมายว่าจะมีกองทหารที่อยู่ใกล้เคียงมาช่วยตนเสมอไม่ได้ เพราะว่ากองทหารที่ใกล้เคียงอาจมีหน้าที่ซึ่งกระทำให้มาช่วยไม่ได้”

ข้อบังคับราชการสนาม ๕๕ มาตราหน้าแสดงหลักราชการทหารข้อ ๑๐ กล่าวว่า

“ผู้มีอำนาจบังคับบัญชาทหารต้องไม่ประพฤติกการ ๒ อย่าง คือ หนึ่งอยู่เฉยไม่กระตุกกระตีกอย่างหนึ่ง กับลังเลไม่ตกลงอีกอย่างหนึ่ง กระทำการไปทางผิดยังดีกว่าไม่ทำหรือลังเลเพราะกลัวความผิด”

จากการปฏิบัติตามหรือละเลยข้อบังคับดังกล่าวไว้ข้างต้นของผู้นำทัพ จึงทำให้นโปเลียนมีชัยในการยุทธมาเร็งโก และอุล์ม และพ่ายแพ้ที่วอเตอร์ลู ดังจะได้กล่าวตามลำดับดังต่อไปนี้

อนึ่ง เราได้อ่านประวัติศาสตร์สงครามของไทยกันมานานแล้ว ข้าพเจ้าจึงเขียนประวัติศาสตร์การสงครามให้ผู้อ่านทราบไว้บ้างด้วย

การยุทธที่มาเร็งโก พ.ศ. ๒๓๔๓

ข้อบังคับราชการสนามเพิ่มเติม ๕๗ ภาค ๒ การติดต่อกับข้อ ๘ วรรคแรก

“กองทหารซึ่งตนเองมิได้มีข้าศึกต่อสู้อยู่ แต่ได้ยินเสียงปืนใหญ่ยิงแรงอยู่ในที่ใกล้เคียง ต้องเดินไปหาเสียงปืน เพื่อช่วยกองทหารฝ่ายตนทุกคราวที่สามารถจะทำได้โดยไม่คิดถึงหน้าที่ของตน”



ในการยุทธที่มารั้งไถ่ครั้งนั้นถ้าหากนายพลเคอเซ่ได้ยืนเสียงปืนใหญ่แล้วไม่มาช่วย
นโปเลียน นโปเลียนจะไม่มีโอกาสเป็นมหาราชของโลกได้เลย คงจะได้กล่าวต่อไปนี้

ในระหว่างที่นโปเลียนเป็นแม่ทัพปฏิบัติการรบ ในประเทศอียิปต์นั้น เหตุการณ์
ทางภาคพื้นยุโรปก็ผันแปรไปสาเหตุเดิมก็คือประเทศต่าง ๆ ไม่พอใจในการที่ฝรั่งเศสขยาย
อาณาเขตไปถึงแม่น้ำไรน์ ทั้งนี้ในเดือน ธ.ค. พ.ศ. ๒๓๔๑ เนเป็ล ออสเตรีย รัสเซีย
และเตอร์กี ก็ประกาศสงครามกับฝรั่งเศส ส่วนอังกฤษนั้นเป็นศัตรูเดิมอยู่แล้ว สงคราม
ครั้งนี้รัสเซียบุกมาทางเหนืออิตาลี ผลปรากฏว่าฝรั่งเศสต้องเสียพื้นที่ตอนเหนืออิตาลีไป
หมด ส่วนออสเตรียก็รุกมาทางลุ่มแม่น้ำไรน์ ฝ่ายฝรั่งเศสจึงตกอยู่ในฐานะเสียเปรียบ
ต้องเสียอาณาเขตที่นโปเลียน ได้มาครั้งก่อนเกือบหมด ทั้งการเมืองภายในก็ยุ่งเหยิง
ราษฎรฝรั่งเศสหมดความเลื่อมใสและไว้วางใจในรัฐบาลดิเรกตัวร์ เรียกร้องให้นโปเลียน
กลับมาแก้ไขสถานการณ์ นโปเลียนทราบข่าวนี้ก็มีมอบการบังคับบัญชากองทัพในอียิปต์
ให้นายพลเคลล์แปร์ แล้วออกจากอียิปต์มาฝรั่งเศส เมื่อมาถึงฝรั่งเศสแล้วก็ได้รับการต้อนรับ
จากประชาชนอย่างชื่นชม นโปเลียนพร้อมด้วยพรรคพวกเพื่อนฝูงและผู้ใต้บังคับบัญชา
เก่า ๆ เข้ายึดอำนาจการปกครองประกาศยุบรัฐบาลดิเรกตัวร์ ตั้งรัฐบาลใหม่ตามแบบของ
โรมันเรียกว่ากงสุลลัต ซึ่งมีกงสุล ๓ คน นโปเลียนเป็นกงสุลคนที่ ๑ แต่ตามข้อเท็จจริง
แล้วกงสุลอีก ๒ คนนั้นเป็นแค่เพียงผู้ช่วยเท่านั้น อำนาจสิทธิ์ขาดคงอยู่ที่นโปเลียนคนเดียว
ส่วนรัฐสภานั้นคงมีอยู่ตามเดิม นโปเลียนได้เสนอไปยังประเทศต่าง ๆ ขอเลิกการสงคราม
ประเทศรัสเซีย ถึงแม้ว่าจะชนะฝรั่งเศสในอิตาลีแต่ก็พ่ายแพ้ในประเทศสวิสเซอร์แลนด์
เพราะไม่ได้รับการสนับสนุนจากออสเตรียก็ไม่ค่อยพอใจออสเตรีย นักประกอบกับนโปเลียน
จัดส่งทหารรัสเซียซึ่งตกเป็นเชลยกันไปให้พร้อมกับให้เครื่องแต่งตัวใหม่และ อาวุธใหม่ไป
ด้วย รัสเซียก็ยอมรับสันติภาพ ส่วนอังกฤษและออสเตรียตอบว่าจะเลิกสงครามก็ต่อเมื่อ
สถาปนาราชวงศ์บรูบองซันใหม่ นโปเลียนจึงไม่อาจรับเงื่อนไขของอังกฤษและออสเตรียได้
การสงครามจึงต้องดำเนินการต่อไปกับประเทศทั้งสอง

สถานการณ์ฝ่ายศัตรูฝรั่งเศสมีดังนี้ ออสเตรียมีกำลังอยู่ ๒ กองทัพ คือ กองทัพ
ก้านแม่น้ำไรน์ปฏิบัติอยู่ในเยอรมันมีกำลังพล ๑๒๐,๐๐๐ คน มีเกรย์เป็นแม่ทัพ และกองทัพ



ค้ำนอิตาลีมีกำลัง ๑๐๐,๐๐๐ คน มีเมลาสเป็นแม่ทัพ อังกฤษมีกองทัพเรืออยู่ที่อ่าวย่นัว
พร้อมที่จะยกพลขึ้นบกได้อีก ๑๕,๐๐๐ คน

สถานการณ์ฝ่ายฝรั่งเศสนั้นจัดกำลัง ๑ กองทัพ กำลัง ๑๒๐,๐๐๐ คน มีมอโร
เป็นแม่ทัพไปปฏิบัติการทางด้านแม่น้ำไรน์ กองทัพนี้มีหน้าที่รุกเข้าสู่กรุงเวียนนาอันเป็น
เมืองหลวงของออสเตรีย กองทัพนี้จึงเผชิญกับกองทัพออสเตรียในบังคับของเกรย์ กองทัพ
ค้ำนอิตาลี มีกำลัง ๕๐,๐๐๐ คน มีมัสเซนา เป็นแม่ทัพวางกำลังระหว่างเมืองย่นัวและ
เมืองนิซมีหน้าที่ค้ำทานกองทัพเมลาสไว้จนกระทั่งกองทัพหนุนจะมาช่วย จะเห็นว่ายุทธ-
บริเวณแบ่งเป็น ๒ ยุทธบริเวณ คือยุทธบริเวณค้ำแม่น้ำไรน์ ซึ่งเป็นทางเดินทัพได้สะดวก
และใกล้กรุงเวียนนาเป็นยุทธบริเวณหลัก และยุทธบริเวณค้ำนอิตาลีเป็นทางเดินทัพลำบาก
และไกลจากกรุงเวียนนามาก เป็นยุทธบริเวณรอง นโปเลียนได้จัดกองทัพหนุนลับขึ้นซึ่ง
กองทัพหนุนนี้ประชาชนในฝรั่งเศสเอง หรือประเทศอื่น ๆ ไม่ทราบเรื่องแน่ชัดเลย โดย
นโปเลียนทำเป็นเตรียมการต่าง ๆ ที่เมืองคียงและให้คนหนุ่มที่ไม่ได้หัดทหารเลยและ
ทหารเก่าที่เจ็บป่วยทรุดโทรมมาเดินยุ่มยามหลอกให้ดู พวกคนสืบข่าวก็บอกข่าวนี้ไปยัง
รัฐบาลของตนว่า กองทัพหนุนนี้เหลวไหลไม่น่ากลัวอะไรเลย แต่แท้จริงนโปเลียนได้จัด
ทหารอย่างดี ๔ กองพล คือ กองพลที่ ๑ มาจากมณฑลเบรตาญ กองพลที่ ๒ มาจาก
มณฑลนอร์มังดี กองพลที่ ๓ จัดจากกรุงปารีส กองพลที่ ๔ มาจากฝรั่งเศสย่านกลางเป็น
กองพลซึ่งเดิมจะเตรียมส่งไปอียิปต์ รวมกำลังทั้งหมด ๖๐,๐๐๐ คน อยู่ในบังคับของ
บาคีแอร์เพียงแต่ในนามเท่านั้น ที่จริงแล้วนโปเลียนเป็นแม่ทัพเอง การที่กระทำเช่นนี้
เพราะตามกฎหมายกงสุลใหญ่จะเป็นแม่ทัพไม่ได้ นโปเลียนเห็นว่าทางยุทธบริเวณค้ำ
แม่น้ำไรน์เป็นยุทธบริเวณหลัก ก็มีความตั้งใจที่จะนำกองทัพหนุนไปปฏิบัติการทางด้านนี้ โดย
นำไปสมทบกับมอโรแล้วเลยรวบรวมการบังคับบัญชาในกองทัพมอโรมาเข้าในมือตนรุกเข้าสู่
กรุงเวียนนา แต่ครั้งมอโรทราบก็ไม่พอใจ โดยเห็นว่านโปเลียนเป็นเด็กกว่าตนจะต้องมา
บังคับบัญชาตน และกลัวนโปเลียนจะมีชื่อเสียงดีกว่าตนจึงแจ้งไปว่ากำลังเท่านั้นพอแล้วและ
อ้างว่าตามกฎหมายกงสุลเป็นแม่ทัพไม่ได้ นโปเลียนก็ต้องจำใจนำกองทัพหนุนไปปฏิบัติการ



ทางบ้านอิตาลีซึ่งเป็นยุทธบริเวรอง นี้แหละเป็นตัวอย่างว่า ถ้าการเมืองเข้ามายุ่งกับการทหารย่อมมีผลเสียทางยุทธศาสตร์ทางทหาร เพื่อให้มีกำลังมากขึ้น นโปเลียนก็ได้สั่งในนามของหัวหน้ารัฐบาล ให้มอโรส่งกำลัง ๒๐,๐๐๐ คนสมทบ แล้วนโปเลียนก็ให้กองทัพหนุนคังกล่าวเดินทางไปเข้าที่รวมพลที่กรุงโลซานอันเป็นเมืองหลวงของประเทศสวิสเซอร์แลนด์

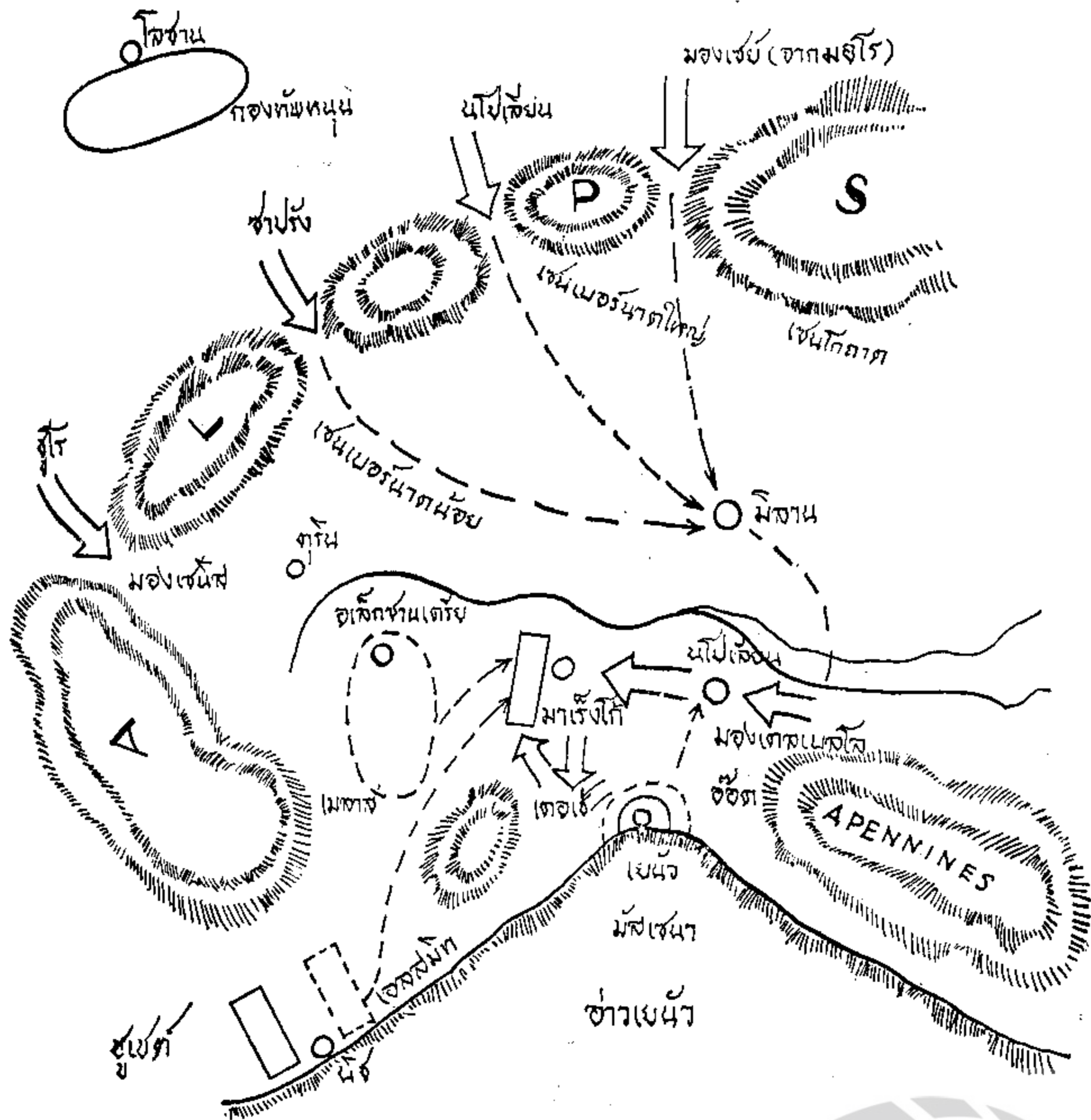
แผนการของออสเตรียนั้น ทำการรุกทั้ง ๒ ทาง โดยให้กองทัพเมลาตบ้านอิตาลีทำการรุกก่อนเมื่อฝรั่งเศสมาล้อมวังบ้านนี้มากแล้ว กองทัพเกรย์ทางบ้านแม่น้ำไรน์ก็จะทำการรุกใหญ่

ต่อไปนี้จะกล่าวถึงการดำเนินการยุทธทั้ง ๒ ฝ่าย แต่จะกล่าวถึงทางยุทธบริเวรอนแม่น้ำไรน์เพียงเล็กน้อย ส่วนยุทธบริเวรอนบ้านอิตาลีจะกล่าวให้ละเอียดกว่า การยุทธได้เริ่มขึ้นเมื่อ ๕ เม.ย. พ.ศ. ๒๓๔๓ โดยเมลาต แม่ทัพออสเตรียก็เข้าตีกองทัพฝรั่งเศสซึ่งมีสเซนาเป็นแม่ทัพ กองทัพฝรั่งเศสกำลังน้อยกว่าก็ถูกตีแตกขาตออกเป็น ๒ ส่วน ส่วนหนึ่งดอยไปยังเมืองเยนัวพร้อมกับมีสเซนาแม่ทัพ อีกส่วนหนึ่งดอยไปยังเมืองนิชในบังคับบัญชาของชูเชก เมลาตให้นายพลออกไปล้อมเมืองเยนัวไว้ ส่วนตนเองนำทหารไล่ติดตามชูเชกไป

ในระหว่างที่มีสเซนาและชูเชกพยายามเหนี่ยวรั้งข้าศึกอยู่นี้ มอโรก็รุกเข้าไปในเยอรมันและกองทัพหนุนของนโปเลียนก็กำลังจะข้ามภูเขาแอลป์ นโปเลียนได้วางแผนตั้งนี้เพื่อให้ปีกซ้ายปลอดภัย จึงสั่งให้มอโรทำการรุกใหญ่ ทางปีกขวาสุดที่ช่องมองเซนิสเมื่อข้ามช่องเขาไปแล้วก็จะถึงเมืองตุรินอันเป็นเมืองสำคัญ (แคว้นบีอาม็องหรือซาคินียมีนครตุริน เป็นเมืองหลวงอาณาเขตนี้เจ้าในราชวงศ์ซาวัวเป็นผู้ปกครองแต่อยู่ในอารักขาของออสเตรีย) จึงส่งกำลังส่วนน้อย ๕,๐๐๐ คน ในบังคับของนายพลธูโรทำการข้ามหลวงเพื่อให้เมลาตมาระวังป้องกันเมืองตุริน ส่วนกำลังส่วนใหญ่ข้ามเขาเซนเบอร์นาคน้อยเซนเบอร์นาคใหญ่ และเซนโกดาก เป็นการโอบหลังเมลาต กำลังส่วนใหญ่นี้ทางปีกขวานโปเลียนให้นายพลซาบรังคุมทหารข้ามช่องเซนเบอร์นาคน้อย นโปเลียนเองคุมกองหลวงข้ามช่องเซนเบอร์นาคใหญ่ และกองทหารที่มอโรส่งมาในบังคับของมองเซย์เป็นกองปีกซ้ายข้ามที่ช่องเซนโกดาก การข้ามภูเขาแอลป์นี้ลำบากมาก โดยเฉพาะกองหลวงต้องเดิน



แผนที่ซึ่งแสดงการยทชท์มาเร็งเก้



LI RT

ทางในหมู่เขาประมาณ ๒๒๕ ก.ม. และในระยะ ๗๕ ก.ม. มีแต่ทางเดินแคบ ๆ สำหรับ ลาเคินเรียงตัวเท่านั้น ทหารราบต้องช่วยลากปืนใหญ่ ด้วยการข้ามภูเขาแอลป์ของนโปเลียน นี้ทำให้เกิดการจู่โจมกับข้าศึก เพราะข้าศึกไม่ภาคว่านโปเลียนจะนำกองหนุนข้ามภูเขาแอลป์ มา เลยไม่ได้จัดการระวังป้องกันอย่างใด ทั้งข้าศึกก็ถูกโอบด้วยการนำทัพขนาดใหญ่ข้าม ภูเขาแอลป์นี้ ฮานนิบาลแม่ทัพคาร์เธจได้ยกทัพใหญ่กำลัง ๔๖,๐๐๐ คน ข้ามไป เมื่อ พ.ศ. ๒๓๔๓ เพื่อไปตีโรมันมาแล้ว ครั้งนั้นนับว่านโปเลียนได้นำกองทัพใหญ่ข้ามไป เป็นครั้งที่ ๒

เมลาสทราบว่าการทัพของนายพลรุโร กำลังข้ามช่องมองเซนิสมาแล้วก็ตกใจ ไม่ได้พิจารณาว่าการทัพที่ข้ามมานั้นเป็นกองข้ามหลวงหรือจริง จึงให้เอลสมิทคุมชูเช็คไว้ แล้วตนเองนำกำลังส่วนใหญ่มาตัดแปลงภูมิประเทศ ป้องกันเมืองตุรินซึ่งการกระทำของ เมลาสนี้เสียแรงงานและเสียเวลาไปเปล่า ๆ เพราะกองที่ข้ามมานั้นเป็นกองทัพหลวง แต่พอ เมลาสทราบว่าตนถูกหลวงเสียแล้วและรู้ว่ากำลังส่วนใหญ่ของนโปเลียนข้ามช่องเขาต่าง ๆ มา แล้ว และกำลังจะโอบหลังตัดทางดอยของตนก็ถอยมายังเมืองอเล็กซานเดรีย

นโปเลียนได้ข้ามภูเขาแอลป์และรวมกำลังกันได้แล้วที่เมืองมิลาน (อาณาเขต ลอบบาร์คมินกรมิลานเป็นเมืองหลวง อาณาเขตนี้อยู่ในการปกครองของออสเตรียโดยตรง) ตอนนั้นนโปเลียนเป็นฝ่ายรวมกำลัง ส่วนเมลาสเป็นฝ่ายกระจายกำลัง คือส่วนหนึ่งยังล้อม มัสเซนาอยู่อีกส่วนหนึ่งยังรบติดพันชูเช็คที่แม่น้ำวาร์ กำลังอยู่ในที่บังคับของตนเองก็น้อย กว่านโปเลียน ดังนั้นที่จริงแล้วนโปเลียนควรจะรวมกำลัง รีบทำการเข้าตีเมลาสทันที ก็ อาจชนะได้ง่าย แต่นโปเลียนหาได้ทำเช่นนั้นไม่ มุ่งแต่จะกีดกันทางดอยอย่างเดียว กล่าว คือหลังจากได้เข้ายึดเมืองมิลาน ก็จัดระเบียบการปกครองและทำการติดต่อกับมอริแล้ว นโปเลียนก็วางกำลังตามลำแม่น้ำซึ่งแยกจากแม่น้ำโป ๒ แห่ง แห่งละ ๒ กองพลเพื่อตัดทาง ดอยและยังมีกองหนุนอยู่ที่เมืองมิลานคอยช่วยเหลือส่วนนโปเลียนนำกำลังที่เหลือ ๓๐,๐๐๐ คน เดินเลียบฝั่งขวาของแม่น้ำโป เพื่อตัดเส้นทางส่งกำลังของเมลาสให้ขาดโดยสิ้นเชิง การปฏิบัติของนโปเลียนเช่นนี้กลายเป็นฝ่ายกระจายกำลัง

ขณะที่นโปเลียนกำลังดำเนินการต่าง ๆ ดังกล่าวแล้ว ทางมัสเซนาซึ่งถูกล้อมจน หมดเสบียงก็ยอมแพ้ เมลาสจึงให้นายพลอ็อตซึ่งเดิมล้อมมัสเซนาไว้เดินทางไปเมืองเบียซ่า เพื่อรักษาเส้นทางดอย และสั่งให้นายพลเอลสมิทเลิกการเข้าตีชูเช็ค ที่แม่น้ำวาร์ ให้มารวม



กำลังกันที่เมืองอเล็กซานเดรีย เมลาสได้ทิ้งทหารไว้รักษาป้อมต่าง ๆ ๒๕,๐๐๐ คน กองเหลือในกำมือ ๔๐,๐๐๐ คน รวมความว่าขณะนั้นเมลาสเป็นฝ่ายรวมกำลัง

กองทัพนายพลอีกได้ปะทะกับกองทัพนโปเลียนที่เมืองมอเตลเปโด นโปเลียนได้ตีกองทัพนายพลอีกแตกไปแล้วนโปเลียนก็นำกำลังไปตั้งมั่นที่มาเร็งโก ระหว่างที่ตั้งมั่นอยู่นั้นเห็นว่าไม่มีข้าศึกมาต่อสู้ และได้ส่งลาดตระเวนไปทางเมืองเล็กซานเดรีย ลาดตระเวนที่ส่งไปก็บอกพร้อมสืบข่าวไม่ได้เรื่องแจ้งว่าที่อเล็กซานเดรียไม่มีข้าศึก นโปเลียนจึงเข้าใจว่าข้าศึกคงจะถอยไปรวมกันที่เมืองเยนัว เพราะนโปเลียนทราบแล้วว่ามัสเซนนายอมแพ้แล้ว จึงให้นายพลเคอเซ่คุมกองพลบุกเข้าไปสืบข่าว ตอนนั้นนโปเลียนมีกำลังเหนือเพียงประมาณ ๒๐,๐๐๐ คน เท่านั้น นับว่าน้อยกว่าเมลาสครึ่งหนึ่ง

เมลาสเห็นว่าตนถูกล้อมและทราบว่านโปเลียนกระจายกำลังอยู่ จึงตัดสินใจเข้าที่นโปเลียนในเช้าวันที่ ๒๔ มิถุนา เมลาสรุกจากอเล็กซานเดรียโดยฉับพลันฝรั่งเศสไม่รู้ตัว เวลา ๑๒.๐๐ น. นโปเลียนต้านทานไม่ไหวก็ต้องทิ้งที่มั่นที่มาเร็งโกรบพลาถอยพลาถ แม้จะได้พยายามตีโต้ตอบบ้าง สถานการณ์ก็ไม่ดีขึ้นจนถึงเวลา ๑๕.๐๐ น. ถอยพ้นจากที่ราบมาเร็งโกออสเตรียเห็นว่าฝ่ายฝรั่งเศสไม่มีทางสู้แล้ว และถึงแม้ฝ่ายฝรั่งเศสเองก็เห็นว่าตนต้องแพ้แน่ เมลาสเห็นเช่นนี้แล้วก็ใจถึงกองทัพให้นายพลแซ็สบังคับบัญชาทำการไล่ติดตามต่อไป ตนเองกลับไปเมืองอเล็กซานเดรีย ไปบอกรัฐบาลเมืองนั้นว่า ฝ่ายออสเตรียเป็นฝ่ายชนะแล้ว เพื่อเป็นการเอาหน้า พร้อมกับให้ตระฆังทั่วทุกแห่งเป็นการใหญ่เพื่อฉลองชัยชนะ ส่วนทหารที่ไล่ติดตามเมื่อเห็นว่าชนะแน่ ๆ อยู่แล้วด้วยความประมาทก็เปลี่ยนจากขบวนรบเป็นขบวนเดินทาง ทำการไล่ติดตาม กันหละหลวมเดินทางนั้นเป็นขบวนซึ่งจะใช้รบไม่ได้ทันที เพราะมีลักษณะเป็นแถวคองและอาวุธต่าง ๆ ก็ยังไม่พร้อมที่จะใช้เช่น อาวุธหนักยังบรรจุต่างปืนยังสะพายไหล่อยู่เป็นต้น

นายพลเคอเซ่ซึ่งนโปเลียนส่งไปสืบข่าวทางเมืองเยนัว เมื่อได้ยินเสียงปืนใหญ่ก็นำกองพลบุกกลับมาพบคนถือหนังสือนโปเลียนระหว่างทาง เมื่อเข้ามาถึงสนามรบในเวลา ๑๖.๐๐ น. ก็ใช้ปืนใหญ่ประจำกองพล ๑๒ กระบอกยิงพร้อมกันเข้าไปในกลางขบวนเดินทางของทหารออสเตรียอย่างจู่โจม ฝ่ายทหารออสเตรียถูกยิงอย่างฉับพลันก็ตกตลิ่ง ทหาร



ราบในกองพลบูเคย์ก็ถือโอกาสเข้ากลุ่มบอนตันที่ขณะเดียวกันทหารม้าในบังคับของ เคอร์มันน์ก็เข้าโจมตีทางข้าง โดยไม่ต้องรอคำสั่งของนโปเลียน ทหารออสเตรียเตรียมจักษบวนไม่ทัน ถูกตีตรงหน้าและทางข้างอย่างจู่โจม ทำให้เกิดการสับสนอลหม่าน ชั่วเวลาเพียง ๑๕ นาทีเท่านั้น ทหารออสเตรียก็ถูกตีตกเป็นส่วน ๆ กองทหารบางกองก็ยอมวางอาวุธยอมตกเป็นเชลย ที่เหลือตายนอกจากนั้นก็แตกตอยกระจัดพลัดพรากไป ในที่สุดนโปเลียนก็ยกทัพนั้นมาเรียงโก่งกลับคืนมาได้ แต่นายพลเคอเซ่นนั้นถูกกระสุนปืนถึงแก่ความตายในที่รบ ชัยชนะที่เมลาสวากไว้อย่างสวยงามก็กลับหน้ามือเป็นหลังมือด้วยประการฉะนี้ ดังนั้นจึงจำได้ว่าขบวนการเดินทางนั้นแถมง่าย

การยุทธครั้งนี้ควรยกย่องนายพลเคอเซ่นเป็นที่สุด คือเมื่อได้ยินเสียงปืนใหญ่ก็รู้ว่ากำลังส่วนใหญ่กำลังรบกัน ทั้งตนเองก็ไม่ได้รับกับข้าศึก หน้าที่ในการสืบนั้นควรจะละเอียดได้ ให้นำกำลังมาช่วยส่วนใหญ่เพื่อนำความสำเร็จมาสู่ความมุ่งหมายหลักที่สำคัญคือว่า ถ้าหากนายพลเคอเซ่นได้ยินเสียงปืนแล้วไม่รับนำกำลังมาช่วย ชะตากรรมของนโปเลียนจะเป็นอย่างไรหาทราบไม่ ดังนั้นความเป็นมหาราชาของโลกของนโปเลียนอาจกล่าวได้ว่าอยู่บนเรือนร่างของนายพลเคอเซ่น อีกคนหนึ่งที่สมควรยกย่องรองมาคือ นายพลเคอร์มันน์ ที่ให้ทหารม้าในบังคับของตนเข้าโจมตีทางข้างอย่างจู่โจมโดยไม่ต้องรอคำสั่งจากนโปเลียน นับว่าเป็นการประสานและร่วมมืออย่างดีแท้ ก่อให้เกิดเอกภาพการบังคับบัญชาอย่างสูงสุด

ทางก้านออสเตรียนับว่าเมลาสมีความประมาทอย่างที่สุด ทหารออสเตรียยังไม่ได้ชัยชนะอย่างเด็ดขาดนโปเลียนยังไม่ได้แพ้อย่างยับเยิน เมลาสก็คิดว่าชนะแล้วถึงกับละทิ้งหน่วยทหารไปเมืองอเล็กซานเดรีย ซึ่งก็ไม่มี ความจำเป็นจะต้องไปเลย จะไปต่อเมื่อได้ชัยชนะเด็ดขาดก็ได้ การที่แม่ทัพละทิ้งการบังคับบัญชาทหารไปขณะที่ข้าศึกยังไม่ได้พ่ายแพ้ยับเยินเช่นนั้น ไม่สมควรกระทำเป็นอันขาด เพราะเมื่อเกิดการรบที่ไม่คาดฝันขึ้นแล้ว การอำนวยความสะดวกอันแอลงขวัญทหารก็ย่อมตกต่ำด้วย

เมลาสเมื่อทราบว่ากองทัพของตนแตกพ่าย และถูกนโปเลียนบีตกันทางตอยหมดแล้วไม่สามารถต่อสู้ได้ต่อไป รุ่งขึ้นจึงขอสงบศึก นโปเลียนรับตกลงทันที สัญญาสงบศึกนี้ยังผลให้ฝ่ายฝรั่งเศสได้คืนแดนในประเทศอิตาลีตอนเหนือ สัญญานี้เรียกว่า สัญญาอเล็กซานเดรีย



คงได้กล่าวแล้วว่า ยุทธบริเวณทางบ้านอิตาลีนั้นเป็นยุทธบริเวณรอง ยุทธบริเวณหลักอยู่ทางบ้านแม่น้ำไรน์ ดังนั้นถึงแม้ว่านโปเลียนจะชนะทางบ้านยุทธบริเวณอิตาลี แต่ทางบ้านยุทธบริเวณลุ่มแม่น้ำไรน์ ซึ่งมอโรแม่ทัพดำเนินการรบอยู่ก็ยังไม่สามารถเอาชนะเกรย์ได้ ทางฝ่ายประเทศออสเตรียจึงไม่ยอมสงบศึก ถ้าหากมอโรยอมให้ นโปเลียนนำกองหนุนไปสมทบทางบ้านนี้แต่แรกแล้ว ก็จะเป็นหลักการรวมกำลังที่ถูกต้องและสงครามครั้งนี้คงจะไม่ยืดเยื้อไปนาน จนกระทั่งเดือนธันวาคม พ.ศ. เดียวกัน ออสเตรียซึ่งมีอารชดยุคยอมให้เป็นแม่ทัพแทน โดยฝ่ายแพ้แก่มอโรที่ช่องเขาโฮเซนลินเคน ได้รับความเสียหายมากจึงยอมทำสัญญาสงบศึกยกดินแดน ๒ ซ้ำงแม่น้ำไรน์ดินแดนเบลเยียม และดินแดนทางฝั่งขวาของแม่น้ำไปให้ฝรั่งเศส

การยุทธที่อูล์ม (๒๖ ก.ย. ๑๘ ต.ค. พ.ศ. ๒๓๔๘) ในยุทธบริเวณเยอรมัน

ข้อบังคับราชการสนาม ๕๕ มาตรา นำแสดงหลักราชการทหาร ข้อ ๑๐ กล่าวว่า

“ผู้มีอำนาจบังคับบัญชาทหาร ต้องไม่ประพฤติ ๒ อย่างคือ หนึ่งเฉยไม่กระตือกรกระตืออย่างหนึ่ง กับลังเลไม่ตกลงอีกอย่างหนึ่ง กระทำไปในทางผิดยิ่งดีกว่าไม่ทำหรือลังเลเพราะกลัวความผิด” ข้อบังคับนี้ย่อมมีความสำคัญกับผู้บังคับบัญชาทุกคนเป็นอันมากไม่ว่าในการรบหรือการปฏิบัติงาน

ก็เพราะการนิ่งเฉยไม่กระตือกรกระตืออย่างหนึ่ง กับลังเลใจไม่ตกลงอะไรได้อย่างหนึ่งของนายพลมัคค์ แม่ทัพออสเตรีย นายพลมัคค์จึงถูกล้อมที่เมืองอูล์ม และต้องยอมแพ้แก่นโปเลียน คงจะกล่าวต่อไปนี้

แต่เดิมเมื่อ พ.ศ. ๒๓๔๒ นโปเลียนได้เป็นกงสุลมีกำหนดเวลาอยู่ในตำแหน่ง ๑๐ ปีหลังจากนโปเลียนได้ชัยชนะในการทัพปี พ.ศ. ๒๓๔๓ ดังกล่าวไว้แล้วในการยุทธที่มาเร็ง ก็จึงทำให้ประชาชนเลื่อมใสมาก ดังนั้นในปี พ.ศ. ๒๓๔๕ รัฐบาลจึงลงมติให้เป็นกงสุลตลอดชีวิต ความทะเยอทะยานของนโปเลียนหาได้สิ้นสุดลงเท่านั้น ไม่นโปเลียนมีความคิดถอยหลังเข้าคลองอีก คือประเทศฝรั่งเศสจะต้องมีกษัตริย์ และกษัตริย์นั้นก็คือนโปเลียนนั่นเอง แทนโปเลียนยังมีความกระตือกรใจอยู่ในการที่จะตั้งตัวเองเป็นกษัตริย์ จึงขอให้ราษฎรออกเสียงในการออกเสียงครั้งนี้มีผู้เห็นชอบด้วย ๓ ล้าน ๕ แสนเสียง ผู้ไม่เห็นชอบด้วยมี

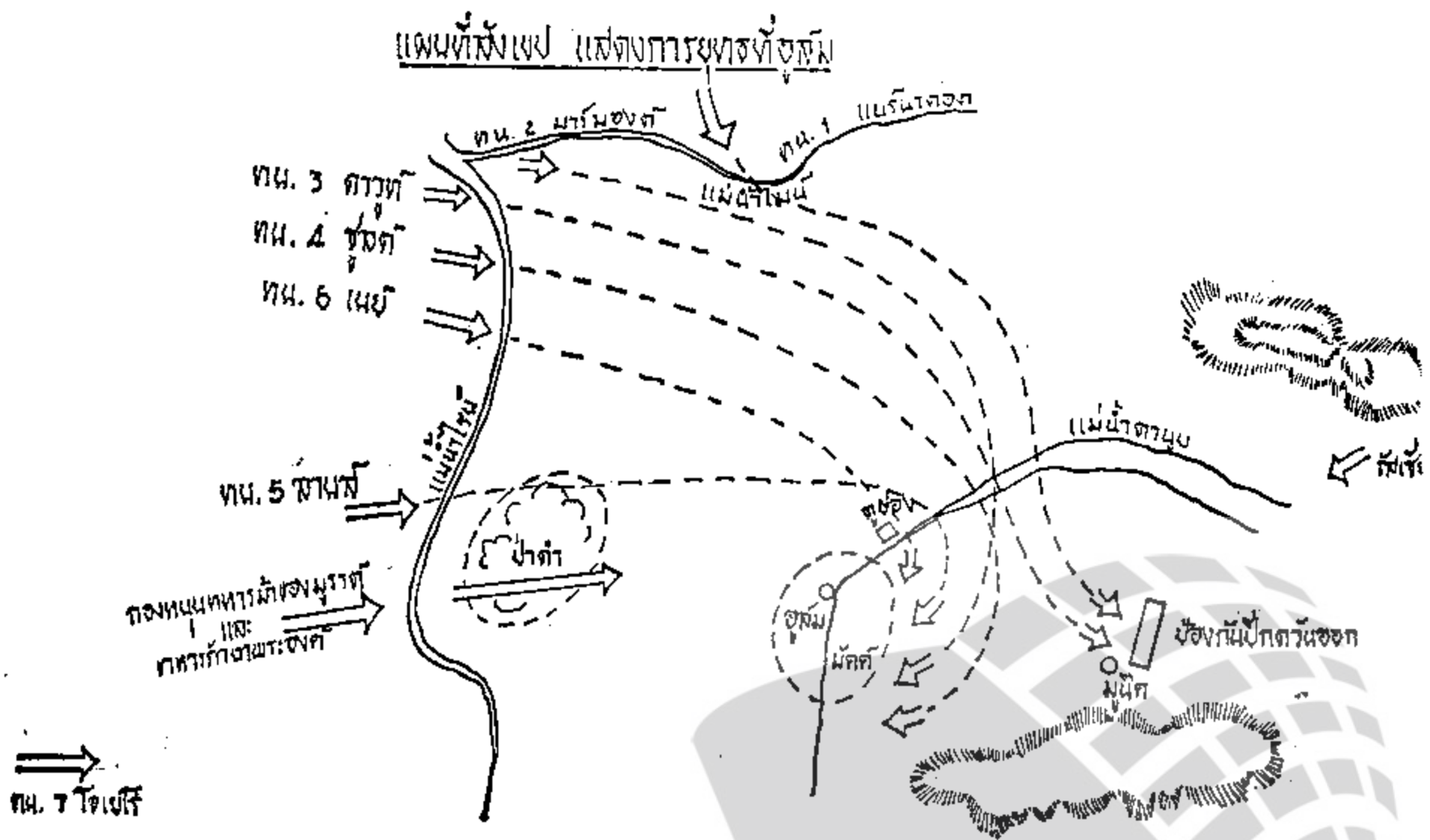


เพียง ๒,๕๐๐ เสียงเท่านั้น ดังนั้นโนโปเลียนจึงได้เป็นพระราชาราชของฝรั่งเศสในปี พ.ศ. ๒๓๔๗ ในพระราชพิธีปราบดาภิเษกที่กรุงปารีสครั้งนี้ สันตะปาปาที่กรุงโรมมาทำพิธีเอง เป็นพิธีที่มหัศจรรย์ยิ่งเหมือนกับครั้งชาร์ลมาญไม่มีผิด โนโปเลียนได้แต่งตั้งโยเซฟเฟินเป็นพระราชินีในครั้งนั้นด้วยพร้อมกับแต่งตั้งแม่ทัพนายกองเป็นจอมพลคราวเดียวกันถึง ๑๘ คนหลังจากนี้อีก ๑ ปี โนโปเลียนได้ทำพิธีสวมมงกุฎเหล็กที่นครมิลานอันเป็นเมืองหลวงแห่งอาณาจักร ลอมบาร์ดี เพื่อดำรงตำแหน่งเป็นพระเจ้าแผ่นดินอิตาลีตามประเพณีแล้วเลิกการปกครองแบบเดิม และแต่งตั้งให้เออเยนบุตรของโยเซฟเฟิน (บุตรกับสามีเก่าที่เกิดจากโบฮาร์เนส) เป็นผู้สำเร็จราชการประเทศอิตาลี ส่วนรัฐลิกอเรียซึ่งมีเมืองเยนัวเป็นเมืองหลวงนั้น โนโปเลียนให้มาขึ้นตรงกับฝรั่งเศส

เมื่อประเทศอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกันต่อสู้กับฝรั่งเศส เห็นประเทศฝรั่งเศสมีกำลังใหญ่โตมั่นคงขึ้นทุกที ก็มีความวิตกเป็นกำลัง โดยเฉพาะประเทศอังกฤษมีความวิตกอย่างที่สุด อังกฤษและฝรั่งเศสได้ทำสัญญาสงบศึกที่เมืองอาเมียง เมื่อ พ.ศ. ๒๓๔๕ มีใจความว่าฝรั่งเศสยอมให้อังกฤษปกครองอียิปต์แต่ให้คืนเกาะมอลตา ให้กับพวกไนต์เซนยอนบารูซาเต็ม ซึ่งเป็นเจ้าของเดิม แต่อังกฤษก็ไม่คืนให้จึงเป็นเรื่องทู่หมัดเดียวกันอยู่ ครั้นในปี พ.ศ. ๒๓๔๖ โนโปเลียนได้รวมอาณาเขตชาติเนี่ยและกำหนดรัฐธรรมนูญปกครองประเทศสวิสเซอร์แลนด์ อังกฤษเห็นว่าโนโปเลียนขยายอำนาจในยุโรปมากเกินไปอันจะเป็นภัยแก่ตนจึงไม่พอใจ นอกจากนั้นอังกฤษยังโกรธแค้นที่โนโปเลียนขึ้นภาษีสินค้าที่อังกฤษส่งไปขายในฝรั่งเศสด้วย อังกฤษจึงได้ยึดเรือฝรั่งเศสและฮอลแลนด์ โดยมีได้ประกาศสงคราม เพื่อเป็นการตอบแทนการกระทำของฝรั่งเศส โนโปเลียนจึงส่งกองทัพเข้าไปยึดดินแดนแซนโนเวอร์อันเป็นดินแดนส่วนพระองค์ของพระเจ้าแผ่นดินอังกฤษไว้ แล้วโนโปเลียนก็วางแผนจะตีประเทศอังกฤษแบบซึซ่าแห่งโรมันโดยเตรียมกองทัพและเรือตามเมืองชายทะเลหลายแห่งมีเมือง บุลอญ เป็นต้น อังกฤษเห็นว่าอันตรายจะมีแก่ตนเป็นแน่แท้ จึงชักชวนประเทศต่าง ๆ มารบกับฝรั่งเศส ครั้งนั้นฝ่ายอังกฤษมี ออสเตเรีย รัสเซีย สวีเดน เนเป็ล โดยฝ่ายอังกฤษรับภาระทางทะเลและช่วยเหลือเรื่องการเงิน ทางบกนั้นมอบให้ออสเตเรียและพันธมิตร ส่วนฝ่ายฝรั่งเศสมีฮอลแลนด์ สเปน อิตาลีและบาวาเรีย



ในปลายเดือน ส.ค. ปีนี้ นโปเลียนได้สั่งให้กองทัพน้อยต่าง ๆ เดินทางไปยังแม่น้ำไรน์ โดยมีได้ประกาศสงครามและห้ามมิให้หนังสือพิมพ์ลงข่าวคราว ที่กองทัพเดินคั้งนั้นด้วยการกระทำเช่นนี้ประกอบกับการจัดกำลังเป็นกองทัพน้อย จึงทำให้กองทัพน้อยต่าง ๆ ถึงแม่น้ำไรน์ได้รวดเร็วมากโดยฝ่ายออสเตรียไม่คาดหมายก่อให้เกิดการจู่โจมกับฝ่ายออสเตรียทางยุทธศาสตร์และได้เปรียบในการดำเนินกลยุทธ์ต่อไป พอถึง ๒๕ ก.ย. ปีเดียวกันนี้ กองน้อยต่าง ๆ ก็ถึงแม่น้ำไรน์และแม่น้ำไมน์ ดังนั้นนับจากปีกซ้ายสุดกองทัพน้อยที่ ๑ แบร์นาด็อต เป็นแม่ทัพกองทัพที่ ๒ มาร์ม็องต์เป็นแม่ทัพ ทัง ๒ กองทัพน้อยนี้เป็นกองด้านซ้าย กองทัพน้อยที่ ๓ คาวูท์เป็นแม่ทัพ กองทัพน้อยที่ ๔ ชูลท์เป็นแม่ทัพ ทัง ๒ กองทัพนี้เป็นกองด้านกลาง กองทัพน้อยที่ ๖ เนย์เป็นแม่ทัพ กองทัพน้อยที่ ๕ ลานส์เป็นแม่ทัพ ทังสองกองนี้เป็นกองด้านขวา กับมีกองทัพรักษาพระองค์และกองหนุนทหารม้าซึ่งมูราตเป็นแม่ทัพ เป็นกองหนุนอยู่ทางปีกขวาสุด ส่วนกองทัพน้อยที่ ๗ ไอเยโรเป็นแม่ทัพ กำลังเดินทางมาจากมณฑลเปรตาญจะมาถึงอีก ๒ สัปดาห์ และกองทัพน้อยนี้จะเป็กองหนุน



ใหญ่ของกองทัพสนามทั้งหมด จะเห็นว่านโปเลียนจัดกองหนุนทางยุทธวิธีและยุทธศาสตร์ไว้เพื่อแก้ปัญหาในการดำเนินกลยุทธ์

นโปเลียนมิได้เตรียมแต่กำลังรบอย่างเดียวได้เตรียมในเรื่องส่งกำลังด้วย กล่าวคือได้ตั้งคลังเสบียง และอุปกรณ์ตลอดจนโรงพยาบาลที่เมืองสตราสบูร์กหลังแม่น้ำไรน์อย่างใหญ่โต

ขณะที่กองทัพของนโปเลียนได้มาถึงแม่น้ำไรน์นี้ กองทัพออสเตรีย ๘๐,๐๐๐ คนก็มาถึงลุ่มแม่น้ำดานูบ ได้หยุดอยู่บริเวณเมืองอูล์ม แผนการยุทธของนายพลมัทค์แห่งออสเตรียก็คือหยุดคอยทหารรัสเซียแล้วจึงจะทำการรุกต่อไป แปลว่าขณะนั้นนโปเลียนมีทหาร ๒ แสนเศษพร้อมที่จะขยี้ทหารออสเตรีย ๘๐,๐๐๐ คนแล้ว

แผนการยุทธของนโปเลียนที่จะกระทำกับกองทัพออสเตรีย ก็คือส่งกำลังอันใหญ่หลวงไปทางส่งกำลังของข้าศึก เพื่อว่าจะให้กองทัพน้อยส่วนใหญ่ทำการเลี้ยวขวาเพื่อตีตลบนั่นเอง ความกึกนี้จะสำเร็จได้ก็ต่อเมื่อฝ่ายออสเตรียไม่ถอยจากลุ่มแม่น้ำดานูบไปเสีย ดังนั้นจึงต้องหลอกลวงให้ออสเตรียนี้คิดว่าถูกตีทางหน้าบ้าน เพราะฉะนั้นนโปเลียนจึงสั่งให้กองหนุนทหารม้าในบังคับของมูราตและกองทัพน้อยที่ ๕ ในบังคับของลานส์ รุกตรงไปยังเมืองอูล์มพร้อมกับให้ปล่อยข่าวเล่าลือไปว่ากองทัพใหญ่หลายกองกำลังเดินตามหลังมานโปเลียนเองก็ได้เสด็จทางนี้ ขณะเดียวกันก็ให้กองทัพน้อยอื่น ๆ ทำการเดินเลี้ยวขวาโอบหลังเมืองอูล์ม

เพื่อให้เกิดการประสานและการร่วมมือ นโปเลียนได้กำหนดชั้นการเคลื่อนที่ของทุกกองทัพน้อย ไปถึงเมืองต่าง ๆ ตามวันและเวลาที่กำหนด ดังนั้นจึงเดินโกลนแม่น้ำดานูบเข้าไปหน้าแถวของกองทัพก็แคบเข้า ๆ ทุกที่ ๆ ชั้นกันกว้างด้านหน้า ๒๐๐ กม. ท่อมา ๑๐๐ กม. แล ๗๐-๖๐ กม. ตามลำดับ

แผนการสงครามของศักรูฝรั่งเศสมีดังนี้ กองทัพจำนวนทหาร ๑๘๐,๐๐๐ คน เป็นทหารออสเตรียและรัสเซียผสมกันจะทำการในลุ่มแม่น้ำดานูบ อีกกองทัพมีจำนวนทหารออสเตรีย ๑๔๒,๐๐๐ คน จะทำการในอิตาลี อีกกองทัพหนึ่งมีทหารออสเตรีย ๕๓,๐๐๐ คนเข้ายึดดินแดนที่โรลและฟอราลแบร์กและทำหน้าที่เป็นกองติดต่อยกหว่างกองทัพในอิตาลีกับกองทัพในลุ่มแม่น้ำดานูบ ทั้ง ๓ กองทัพ กำลังพลทั้งสิ้นเกือบ



๓๘๐,๐๐๐ คนจะทิ้งรुकเข้าไปในประเทศฝรั่งเศส นอกจากทหารอังกฤษแล้ว ยังมีทหาร
สวีเดน และอังกฤษรวมกัน ๔๐,๐๐๐ คน จะรुकจากสตาราลซุนท์ ไปยังแฮนโนเวอร์ และ
ทหารอังกฤษกับทหารรัสเซียจะรวมกันลงเรือจากเกาะคอร์ฟูไปขึ้นบกที่เมืองเนเป็ลพร้อมกับ
กองทัพของพระเจ้าแผ่นดินกรุงเนเป็ล รุกไปในลุ่มแม่น้ำโป กำลังทหารของฝ่ายศัตรู
ฝรั่งเศสมีถึง ๕ แสนเศษนับว่าเป็นที่น่าสพึงกลัวอย่างยิ่ง แต่เนื่องด้วยขาดการอำนวยความสะดวก
ที่ดี กองทัพต่าง ๆ ซึ่งมีลักษณะเป็นการเดินทางเส้นนอกหาได้ไปถึงที่ต่าง ๆ ตามกำหนด
เวลาที่เหมาะไม่ กองทัพรัสเซียขบวนแรกซึ่งจะต้องทำการที่ลุ่มแม่น้ำดานูบเพิ่งเดินมาถึง
เขตแดนรัสเซียเท่านั้น การสงครามก็เริ่มเสียแล้ว โดยฝรั่งเศสทำสงครามกับออสเตรีย
ตัวต่อตัว รวมความว่าฝ่ายศัตรูฝรั่งเศสมีกำลังมาก ก็เหมือนมีกำลังน้อย ทั้งนี้เพราะขาด
เอกภาพการบังคับบัญชาตนเอง

ออสเตรียได้จัดทหารไปในยุทธบริเวณที่สำคัญเพียง ๘๐,๐๐๐ คนเท่านั้น โดยมี
อาร์ชดั๊กแฟร์ดินันท์ ซึ่งหนุ่มมากเป็นแม่ทัพมีนายพลมัคค์เป็นเสนาธิการกองทัพ นายพล
มัคค์จะรับคำสั่งจากจักรพรรดิออสเตรียโดยตรง แปลว่า อาร์ชดั๊ก ๆ เป็นแม่ทัพแต่ในนาม
แม่ทัพจริงคือนายพลมัคค์ การที่แยกอำนาจเช่นนี้ ย่อมกระทำให้ไม่มีใครเป็นผู้รับผิดชอบ
แต่ผู้เดียวให้แน่นอน ผิดหลักการสงครามในข้อเอกภาพ การบังคับบัญชา ซึ่งเรื่องนี้จะ
ทำให้เกิดความยุ่งเหยิงดังจะได้กล่าวต่อไป

นโปเลียนได้ทราบข่าวออสเตรียได้รวมเข้ากับอังกฤษ และรัสเซียทำสงคราม
กับตนก็เลิกความคิดที่จะข้ามไปตีเกาะอังกฤษ ตกสนใจจะไปปราบสัมพันธมิตรของอังกฤษ
ก่อน นโปเลียนได้วางแผนการสงครามครั้งนี้ จะคุมกองทัพขนาดใหญ่รुकเข้าไปในดินแดน
เยอรมันเพื่อร่วมกำลังทั้งหมดเข้าตีกองทัพออสเตรียให้แตกพ่ายไปก่อน แล้วจึงเข้าตีกองทัพ
รัสเซียภายหลัง เป็นอันว่านโปเลียนได้ใช้หลักการรวมกำลังและการรुकกระทำการในค้ำ
แม่น้ำดานูบซึ่งเป็นยุทธบริเวณหลัก ส่วนทางค้ำอนิตาลีนันท์มีสเซนามีกำลังเพียง ๓๐,๐๐๐ คน
นโปเลียนจึงใช้หลักการอ้อมกำลังโดยให้มัสเซนาทำการรับจนกว่าจะมีกำลังทหารเพิ่มเติม
หรือจะทำการรुकต่อเมื่อยุทธบริเวณหลักมีชัยแล้ว จะเห็นว่านโปเลียนใช้หลักการรวมกำลัง
และอ้อมกำลังประกอบกัน



นโปเลียนได้จัดกองทัพเป็นกองน้อยขึ้นมี ๗ กองทัพน้อย การจัดกองทัพเป็น กองทัพน้อยขึ้นนี้ ทำให้เกิดการคล่องตัวในการดำเนินกลยุทธ์มาก และมีกองหนุนทหารม้า และกองทัพทหารรักษาพระองค์อีกด้วย จำนวนทหารทั้งหมดประมาณ ๒๒๕,๐๐๐ คน ซึ่งโดยส่วนรวมแล้วจะน้อยกว่าฝ่ายศัตรูทั้งหมดครึ่งหนึ่ง

ฝ่ายนายพลมัทท์ก็บกร่องในการระวังป้องกันตนเอง มิได้คาดคะเนสืบข่าวทาง คำนับภัยของนโปเลียนเลย เมื่อทราบข่าวว่ากองทัพของมูราตและลานส์ผ่านป่าคามาแล้ว ก็มิได้ระวังทางคานนี้ และซ้ากลับนึกว่าปีกขวาของฝรั่งเศสนั้นคือปีกซ้ายสุดของฝรั่งเศส อีกด้วย เมื่อเป็นเช่นนี้จึงสั่งรวมกำลังไว้ที่เมืองอูล์มนับว่าการกระทำเช่นนี้เป็นแผนครั้งที่ ๑ ของนายพลมัทท์ ครั้นได้ทราบข่าวว่ากองทัพของนโปเลียนกำลังจะโอบหลังนายพลมัทท์ก็มีความล่งเลใจในการปฏิบัติการยุทธอยู่ตลอดเวลาปรากฏว่านายพลมัทท์ ได้เปลี่ยนแผนการยุทธ ถึง ๔ ครั้ง แต่ละครั้งเป็นการปฏิบัติที่ขัดแย้งกันเสมอ เช่นจะรุกจะถอย จะหยุดอยู่กับที่ เป็นต้น คงจะกล่าวต่อไป แผนครั้งที่ ๒ รักษาแม่น้ำกานูบ ต่อมาทราบว่าทหารฝรั่งเศส กำลังข้ามแม่น้ำกานูบมาแล้วก็รวมกำลังเพื่อเข้าตี นับว่าเป็นแผนครั้งที่ ๓ แต่พอทราบว่า ซ้าศึกข้ามลำน้ำกานูบมามากแล้ว ก็สั่งถอยมายังเมืองอูล์มเป็นครั้งที่ ๔ แผนครั้งที่ ๕ เข้าตี แล้วถอยไปโบฮีเมีย แผนครั้งที่ ๖ รวมกำลังที่อูล์มใหม่แล้วถอยผ่านนอร์คถึงแก่นไปโบฮีเมีย ขณะนี้กองทัพรัสเซียซึ่งกุทซอเฟเป็นแม่ทัพ ได้เดินทัพมาใกล้แล้ว นโปเลียนจึงให้กองทัพ ของแบร์นาดีออตและตาอูท์ ไปยังเมืองมุนิกเพื่อป้องกันกองทัพรัสเซียไว้ นโปเลียนเองนำทหาร รักษาพระองค์ไปทางเมืองมุนเช่น เพื่อให้อยู่ใกล้กับทางทัพรัสเซียส่วนหน่วยทหารที่รุกใกล้ อูล์ม มีกองทัพของเนย์ลานส์และมูราตนั้นได้มอบการบังคับบัญชาให้มูราต มูราตมีความ ประสงค์จะรวมกำลังโอบล้อมออสเตรียให้มากจึงสั่งให้กองทัพของเนย์ ข้ามลำน้ำคานูบมา ให้หมด ถ้าเนย์กระทำเช่นนี้ทั้งหมดก็จะกลายเป็นเปิดโอกาสให้นายพลมัทท์ถอยไปได้ เนย์เป็นแม่ทัพรู้ความมุ่งหมายส่วนใหญ่ที่จะล้อมและไม่ให้ออสเตรียถอยไปได้ จึงให้ กองพลคูปองและทหารม้าคาญรักษาฝั่งซ้ายแม่น้ำคานูบคานนี้ไว้ หน่วยทหารดังกล่าวนี้ จะช่วยให้แผนการยุทธของนโปเลียน เป็นผลสำเร็จยิ่งขึ้นคงจะกล่าวต่อไป แล้วตนเองก็นำ กำลังส่วนใหญ่ข้ามลำน้ำม ครั้นนี้นับว่าเนย์ปฏิบัติการเหมาะสมมาก คือไม่ขัดคำสั่งผู้บังคับ บัญชาและดำรงรักษาความมุ่งหมายส่วนใหญ่ของนโปเลียนไว้ จึงควรที่นายทหารฝ่าย



เสนาธิการพึงจะได้จดจำไว้ ฝ่ายออสเตรเลียซึ่งกำลังดำเนินการตามแผนครั้งที่ ๖ คือถอยผ่าน
 นอร์กลิงเกินไปโบฮีเมีย กองระวังหน้าของออสเตรียมีทหาร ๒๕,๐๐๐ คน ได้ปะทะกับ
 กองพลคูปอง ๖,๐๐๐ คน กองพลคูปองมีกำลังน้อยกว่า แต่เพื่อปกปิดกำลังของตนผู้
 บัญชาการกองพลจึงใช้หลักการรุกทำการเข้าตีทันที การรบได้ดำเนินไปอย่างรุนแรงจนถึง
 คำน่าประหลาดมากฝ่ายฝรั่งเศสมีชัยจับเชลยได้ ๖,๐๐๐ คน กองพลคูปองเสียชีวิตทหาร ๒,๐๐๐ คน
 แสดงว่าค่าของทหารกองพลนี้ดีที่สุดในและเป็นกองพลที่มีเอกภาพการบังคับบัญชาดีมาก
 การรบครั้งนี้ทำให้อาร์ชดุก แฟร์ดินันด์ และนายพลมัคค์เข้าใจว่ากองพลคูปองเป็นกอง
 ระวังหน้า และคงจะมีกองทัพใหญ่ฝรั่งเศสกำลังเดินตามหลังกองพลคูปองมา เลยเลิกตี
 ทักทางถอยไปโบฮีเมีย ถอยกลับมายังเมืองอูล์ม รุ่งขึ้นนายพลมัคค์ตกลงจะหยุดที่เมืองอูล์ม
 เพื่อรอเหตุการณ์ต่อไป ครั้งนี้นับเป็นแผนครั้งที่ ๗ แต่อาร์ชดุก แฟร์ดินันด์และนายพล
 ทั้งปวงไม่ลงความเห็นด้วย ได้ชี้แจงว่ากองพลคูปองได้ถอยไปแสดงว่าความจริงฝรั่งเศส
 ไม่มีทหารมากทางฝั่งซ้ายแม่น้ำดานูบ ได้มีการโต้เถียงกันอย่างยืดยาว ในที่สุดก็ตกลงถอย
 ไปยังโบฮีเมียฝั่งซ้ายแม่น้ำดานูบคือทำตามแผนครั้งที่ ๖ ครั้งนี้เป็นแผนครั้งที่ ๘ แล้ว
 ทหารออสเตรีย ส่วนหน้าในบังคับแวร์เน็คก็เริ่มถอย แต่มาอาร์ชดุกแฟร์ดินันด์ได้เรียก
 ทหารมา ๑๒ กองร้อยถอยไปด้วย ระหว่างนี้นายพลมัคค์ได้จับคนสอดแนมของนโปเลียน
 ซึ่งแกล้งปล่อยให้ไปถูกจับได้ ๙ คน โดยให้เขากล่าวว่าขณะนี้ที่กรุงปารีสเกิดจลาจล และทหาร
 อังกฤษกำลังขึ้นบกที่เมืองบูลอญ นายพลมัคค์ไม่ได้วิเคราะห์ข่าวนี้ก็เชื่อว่าเป็นความจริง
 เลยมีความเห็นว่าการเดินทางไปมาของกองทัพนโปเลียนต่าง ๆ นั้นคงเป็นการลวงเพื่อ
 จะถอยกลับไปยังแม่น้ำไรน์นั่นเอง เลยตกลงใจอยู่ที่เมืองอูล์มอีกต่อไปไม่ถอยนับเป็นแผน
 ครั้งที่ ๙ ส่วนกองทัพที่ถอยไปแล้วให้เรียกกลับมาไปเสียนได้ทำการล้อมเมืองอูล์มอย่าง
 แข็งแรง และได้ทำการเข้าตีเฉพาะตำบลหลายแห่งได้ชัยชนะ ในที่สุดนายพลมัคค์เห็นไม่มี
 ทางสู้ก็ยอมแพ้ ส่วนหน่วยทหารที่ถอยไปในบังคับของแวร์เน็ค ก็ถูกมูราตล้อมต้องวาง
 อาวุธตกเป็นเชลย ทหารที่ถอยไปได้ก็มีเพียงกองทัพม้าซึ่งอาร์ชดุกแฟร์ดินันด์นำไปเท่านั้น
 จะเห็นว่าการที่นายพลมัคค์ต้องพ่ายแพ้ก็เพราะความลังเลใจ ไม่ตกลงใจกระทำให้
 เกิดขาดลงไป เป็นเรื่องสำคัญโดยแท้ (มีต่อ)



งานของรัฐสภา

วุฒิสภา

บันทึกการประชุมวุฒิสภา
ครั้งที่ ๒/๒๕๑๔ (สามัญ) ชุดที่ ๒
วันพุธที่ ๑๔ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๑๔
ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๐๘.๓๐ นาฬิกา

เมื่อสมาชิกมาครบองค์ประชุมแล้ว นายประเสริฐ บัททะสุนทร เลขาธิการรัฐสภากล่าวเปิดประชุม และให้เชิญ พลอากาศโท มณี มหาสันตนะ เวชยันทรังสฤษดิ์ สมาชิกผู้มียุสสุซึ่งมาประชุมเป็นประธานชั่วคราว

ครั้นแล้ว ประธานชั่วคราวได้อ่านประกาศพระบรมราชโองการโปรดเกล้า ฯ แต่งตั้งประธานและรองประธานวุฒิสภา ให้ที่ประชุมทราบ

ที่ประชุมรับทราบ

ต่อจากนั้น นายประเสริฐ บัททะสุนทร เลขาธิการรัฐสภา ให้เชิญ พันเอก นายวรการบัญชา ประธานวุฒิสภา พระศุลยพาศย์สุวัฒน์ รองประธานวุฒิสภาคนที่ ๑ และ พลเอก ทรวณ สุทธานินทร์ รองประธานวุฒิสภาคนที่ ๒ ขึ้นบัลลังก์ตามลำดับ เพื่อกำเนินการประชุมต่อไป

ประธานวุฒิสภาได้ให้สมาชิกวุฒิสภาที่ยังมิได้ปฏิญาณตน และมาประชุมในวันนี้รวม ๗ คน ปฏิญาณตนต่อที่ประชุมตามรัฐธรรมนูญ ด้วยถ้อยคำว่า

“ข้าพเจ้า (ชื่อผู้ปฏิญาณ) ขอปฏิญาณว่า ข้าพเจ้าจะปฏิบัติหน้าที่ตามความเห็นของข้าพเจ้าโดยบริสุทธิ์ใจเพื่อประโยชน์ส่วนรวมของปวงชนชาวไทย ทั้งจะรักษาไว้และปฏิบัติตามซึ่งรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยทุกประการ”



LIART

ประธานวุฒิสภาเสนอให้ที่ประชุมเลือกตั้งคณะกรรมการสามัญประจำสภา ซึ่งที่ประชุมได้ลงมติเลือกตั้งคณะกรรมการสามัญประจำสภาขึ้น ดังต่อไปนี้

๑. คณะกรรมการการต่างประเทศ มีจำนวน ๑๑ คน คือ

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| ๑. พลโท เกรียงศักดิ์ ชมะนันทน์ | ๒. พลตำรวจโท จำรัส มั่นทุกานนท์ |
| ๓. พันเอก จินดา ณ สงขลา | ๔. พลโท โชติ ทิวชัยรัฐิ |
| ๕. พลเรือเอก ถวิล รายนานนท์ | ๖. พลเรือเอก นัย นพคุณ |
| ๗. พลเอก เนตร เขมะโยธิน | ๘. พลตรี บุญมาก เทศบุตร |
| ๙. นายวิทย์ ศิวะศรียานนท์ | ๑๐. พันเอก สนอง ถมั่งรักษัสัตว์ |
| ๑๑. พลอากาศเอก हरริน หงสกุล | |

๒. คณะกรรมการการทหาร มีจำนวน ๑๑ คน คือ

- | | |
|--------------------------------|----------------------------------|
| ๑. พลอากาศเอก กมล เศษะคงกะ | ๒. พลเรือเอก จรุณ เฉลิมเกียรติ |
| ๓. พลโท จำเป็น จารุเสถียร | ๔. พลอากาศเอก บุญชู จันทร์บุบงษา |
| ๕. พลโท ประชุม ประสิทธิ์สรจักร | ๖. พลตรี ยศ เทพหัสดิน ณ อยุธยา |
| ๗. พลอากาศเอก สวัสดิ์ พรธานี | ๘. พลโท พโยม พหลรัตน์ |
| ๙. พลเอก สุรกิจ มัยลาภ | ๑๐. พลเรือเอก อนันต์ เนตรโรจน์ |
| ๑๑. พลเอก อวบ อาสาณรงค์ | |

๓. คณะกรรมการการปกครอง มีจำนวน ๑๑ คน คือ

- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| ๑. นายกมล วรรณประภา | ๒. นายประหยัด เอี่ยมศิลา |
| ๓. พลเอก ประพนธ์ กุลพิจิตร | ๔. นายประสิทธิ์ จุลละเกษ |
| ๕. นายพ่วง สุวรรณรัฐ | ๖. พลตำรวจโท เยื่อน ประภาวัต |
| ๗. พลตำรวจเอก หลวงชาติตระการโกศล | ๘. นายสนิท วิไลจิตต์ |
| ๙. นายสมภพ โทตระภิกข์ | ๑๐. นายสิวละล่อง บุนนาค |
| ๑๑. นายเสกกล บุญชัยรัฐิ | |



๔. คณะกรรมาธิการการศึกษา การสาธารณสุขและการสาธารณสุขพลการ มีจำนวน ๑๑ คน คือ

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| ๑. พลโท จิตต์ สุนทานนท์ | ๒. พลตำรวจโท ค้อศักดิ์ ยมเนก |
| ๓. พระธีรณสารวิศวกกรรม | ๔. หม่อมหลวงปิ่น มาลากุล |
| ๕. พันเอก พงศ์ เกษะนันท์ | ๖. นายนินาท ชินะโชติ |
| ๗. นายมาลัย หุวะนันท์ | ๘. พลเรือโท สงัด ชลออยู่ |
| ๘. นายสุรพงษ์ ตวีรัตน์ | ๑๐. พลโท ไสว ทวงมณี |
| ๑๑. นายอินทรี จันทรสติชัย | |

๕. คณะกรรมาธิการการเศรษฐกิจ มีจำนวน ๑๑ คน คือ

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| ๑. พลโท เฉลิมชัย จารุวัตร์ | ๒. พลเรือเอก หลวงชำนาญอรุณยุทธ์ |
| ๓. นายคุสิต บุญธรรม | ๔. พลโท ชาญ อังค์โชติ |
| ๕. พลโท บุญเรือน บัวจรรยา | ๖. นายประยูร กาญจนกุล |
| ๗. นายเผด็จ จิราภรณ์ | ๘. นายเรณู สุวรรณสิทธิ์ |
| ๘. พลโท หม่อมราชวงศ์ ลาก ทัศนทร | ๑๐. พลโท วิชัย พงศ์อนันต์ |
| ๑๑. พลโท อัมพร จินตกานนท์ | |

๖. คณะกรรมาธิการตรวจรายงานการประชุม มีจำนวน ๑๑ คน คือ

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| ๑. นายเกษม อุทยานิน | ๒. พันเอก จิตต์ ธนะโชติ |
| ๓. พลอากาศตรี ชู สุทธิโชติ | ๔. นายประสิทธิ์ ศรีสุชาติ |
| ๕. พันโท ประเสริฐ สุขบรรทัด | ๖. พลเรือโท ศรี คาวราย |
| ๗. พลโท สมบูรณ์ วิจิตรานุช | ๘. พลตรี แสง ชมะสุนทร |
| ๘. พลตรี ธีรัญ ศิริวัฒน์ | ๑๐. นายพรหม สุทรสุคนธ์ |
| ๑๑. พลเรือตรี โอภาส จามิกรณ์ | |

๗. คณะกรรมาธิการเปิดเผยรายงานการประชุมลับ มีจำนวน ๑๑ คน คือ

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| ๑. พลเรือเอก กมล สีกะสิน | ๒. พลเอก กฤษ ปุณณกันต์ |
|--------------------------|------------------------|



- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| ๓. พลเรือโท กวี สิงหะ | ๔. พลโท เกรียงไกร อัคระนันท์ |
| ๕. พลตำรวจตรี ชุมพล โลหะชาละ | ๖. พลตรี เชิดชัย ทองสิงห์ |
| ๗. พันเอก ชุนทะยานราญรอน | ๘. พลโท บุญชัย บำรุงพงศ์ |
| ๙. พลตรี ประจวบ สุนทรางกูร | ๑๐. พลอากาศโท พิชิต บุญยเสนา |
| ๑๑. นายสุวรรณ รินยศ | |

ประธานวุฒิสภาเสนอให้ที่ประชุมเลือกตั้งกรรมการร่วมกันเพื่อพิจารณาร่างพระราชบัญญัติฯ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. ซึ่งวุฒิสภาได้ลงมติให้แก้ไขเพิ่มเติมและส่งร่างพระราชบัญญัติตามที่แก้ไขเพิ่มเติมไปยังสภาผู้แทนนั้น และสภาผู้แทนได้ลงมติกำหนดจำนวนกรรมการร่วมกัน มีจำนวนสภาสละ ๑๕ คนแล้ว

ที่ประชุมได้ลงมติเลือกตั้งผู้มีนามต่อไปนี้เป็นกรรมการร่วมกัน ของฝ่ายวุฒิสภา คือ

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| ๑. หม่อมหลวงปิ่น มาลากุล | ๒. พลโท จิศักดิ์ สุนทานนท์ |
| ๓. พลตำรวจโท ต่อศักดิ์ ยมなか | ๔. นายมาลัย หุวะนันท์ |
| ๕. พลเรือโท สงัด ชลออยู่ | ๖. นายสุรพงษ์ ตรีรัตน์ |
| ๗. พลโท ไสว ควงมณี | ๘. พันเอก พงศ์ เกษะนันท์ |
| ๙. นายอินทร์ จันทรสถิตย์ | ๑๐. พันโท ประเสริฐ สุกบรรทัด |
| ๑๑. นายसानนท์ สายสว่าง | ๑๒. นายประสิทธิ์ จุลละเกศ |
| ๑๓. นายสีวละล่อง บุนนาค | ๑๔. นายโอสถ โกศิน |
| ๑๕. นายประหยัด เอี่ยมศิลา | |

ประธานวุฒิสภาเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติเวนคืนอสังหาริมทรัพย์ในท้องที่อำเภอศักดิ์ทับ จังหวัดชลบุรี และอำเภอเมืองระยอง จังหวัดระยอง พ.ศ. ซึ่งสภาผู้แทนลงมติให้ใช้ได้แล้ว (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)



เมื่อได้อภิปรายกันแล้ว ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ เนื่องจากคณะรัฐมนตรีเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาโดยกรรมวิธีการเต็มสภา ซึ่งที่ประชุมเห็นชอบด้วย จึงได้พิจารณาในวาระที่สองเรียงตามลำดับมาตราจนจบร่าง แล้วลงมติในวาระที่สามเห็นชอบด้วยและให้ประกาศใช้บังคับเป็นกฎหมายได้

เลิกประชุมเวลา ๑๑.๑๕ นาฬิกา

ประเสริฐ บัณฑิตกุล
(นายประเสริฐ บัณฑิตกุล)
เลขาธิการวุฒิสภา



บันทึกการประชุมวุฒิสภา
ครั้งที่ ๓/๒๕๑๔ (สามัญ) ชุดที่ ๒
วันพุธที่ ๒๑ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๑๔
ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๐๘.๓๕ นาฬิกา

พันเอก นายวรการบัญชา ประธานวุฒิสภากล่าวเปิดประชุม และได้ให้สมาชิกวุฒิสภายังมิได้ปฏิบัติงานตนและมาประชุมในวันนี้รวม ๒ คน ปฏิบัติงานตนต่อที่ประชุมตามรัฐธรรมนูญ

ครั้นแล้ว ประธานวุฒิสภาเสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมวุฒิสภาครั้งที่ ๓, ๔, ๕ และ ๖/๒๕๑๔ (วิสามัญ)

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมทั้ง ๔ ครั้งนี้

ต่อจากนั้น ประธานวุฒิสภาเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติเครื่องแบบทหาร (ฉบับที่ ..) พ.ศ. ซึ่งสภาผู้แทนลงมติให้ใช้ได้แล้ว (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

เมื่อได้อภิปรายกันแล้ว ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ และส่งให้คณะกรรมการการทหาร พิจารณา กำหนดการแปรญัตติภายใน ๗ วัน

ประธานวุฒิสภาเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติโอนที่ดิน ซึ่งเป็นสาธารณสมบัติของแผ่นดินในท้องที่ตำบลในเมือง อำเภอเมืองอุบลราชธานี จังหวัดอุบลราชธานี ให้แก่การรถไฟแห่งประเทศไทย พ.ศ. ซึ่งสภาผู้แทนลงมติให้ใช้ได้แล้ว (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

เมื่อได้อภิปรายกันแล้ว ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ และส่งให้คณะกรรมการการปกครอง พิจารณา กำหนดการแปรญัตติภายใน ๗ วัน



LI RT

ประธานวุฒิสภาเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติยกเลิกประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๒๐ พ.ศ. ซึ่งสภาผู้แทนลงมติให้ใช้ได้แล้ว (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

เมื่อได้อภิปรายกันแล้ว ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ เนื่องจากคณะรัฐมนตรีเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาโดยกรรมวิธีการเต็มสภา ซึ่งที่ประชุมเห็นชอบด้วย จึงได้พิจารณาในวาระที่สองเรียงตามลำดับมาตราจนจบร่าง แล้วลงมติในวาระที่สาม เห็นชอบด้วยและให้ประกาศใช้บังคับเป็นกฎหมายได้

เลิกประชุมเวลา ๑๐.๐๐ นาฬิกา

ประเสริฐ บัณฑิตคุณ
(นายประเสริฐ บัณฑิตคุณ)
เลขาธิการวุฒิสภา

สภาผู้แทน

บันทึกการประชุมสภาผู้แทน
ครั้งที่ ๒/๒๕๑๔ (สามัญ)

วันพฤหัสบดีที่ ๑ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๑๔
ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๐๘.๒๐ นาฬิกา

พลตรี ศิริ สิริโยธิน ประธานสภาผู้แทนกล่าวเปิดประชุม และได้แจ้งเรื่องให้
ที่ประชุมทราบดังต่อไปนี้

๑. ได้รับหนังสือจากประธานวุฒิสภา แจ้งว่า ตามที่สภาผู้แทนได้ลงมติให้ใช้
ร่างพระราชบัญญัติกรุ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. ได้แล้ว และให้เสนอต่อวุฒิสภาพิจารณา
ต่อไปตามมาตรา ๑๑๙ ของรัฐธรรมนูญ นั้น ในคราวประชุมวุฒิสภา ครั้งที่ ๑/๒๕๑๔
(สามัญ) วันพุธที่ ๒๓ มิถุนายน ๒๕๑๔ วุฒิสภาได้ลงมติแก้ไขเพิ่มเติมร่างพระราชบัญญัติ
ฉบับนี้ จึงขอให้ที่ประชุมกำหนดจำนวนกรรมการร่วมกันเพื่อพิจารณาร่างพระราชบัญญัติ
ฉบับนี้ ตามมาตรา ๑๒๐ (๓) แห่งรัฐธรรมนูญ

ที่ประชุมรับทราบ และลงมติกำหนดจำนวนกรรมการร่วมกันฝ่ายละ ๑๕ คน
และลงมติเลือกทั้งผู้มีนามต่อไปนี้เป็นกรรมการฝ่ายสภาผู้แทน คือ

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| ๑. นายหม่อม อูปรมัย | ๒. นายสุธรรม สายสร |
| ๓. นายประเสริฐ บุญสม | ๔. นายสุรินทร์ เทพกาญจนา |
| ๕. นายญาติ ไหวคี่ | ๖. นายสุวรรณ ธนกันญา |
| ๗. นายฉวง เขี่ยมศิลก | ๘. นางพูนศรี สุกบรรทัด |
| ๙. นายพันธ์ สีหอำไพ | ๑๐. นายสงวน กนกวิจิตร |



LI RT

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| ๑๑. นายประชุม รัตนเพียร | ๑๒. นายพานิช สัมภวคุปต์ |
| ๑๓. นายเหลื่อม พันธุ์ฤกษ์ | ๑๔. นายเพียรศักดิ์ นิสสัยสุข |
| ๑๕. นายพร ศรีไตรรัตน์ | |

๒. ได้รับหนังสือจากประธานกรรมการตรวจรายงานการประชุม แจ้งว่า นายสุข แสนโกศิก ซึ่งเป็นกรรมการอยู่ในคณะกรรมการนี้ด้วยผู้หนึ่งได้ถึงแก่กรรม กรรมการในคณะนี้จึงว่างลง ๑ ตำแหน่ง จึงขอให้ที่ประชุมพิจารณาตั้งกรรมการซ่อม แทนต่อไป

ที่ประชุมรับทราบ และลงมติตั้งให้ นายเกษม จงสวัสดิ์ เป็นกรรมการแทน ครั้นแล้ว ประธานสภาผู้แทนเสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมสภาผู้แทน ครั้งที่ ๒ และ ๓/๒๕๑๔ (วิสามัญ)

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมทั้ง ๒ ครั้งนี้

ต่อจากนั้น ประธานสภาผู้แทนอนุญาตให้สมาชิกสภาผู้แทน ทั้งกระทั่วมารัฐมนตรี ได้รวม ๔ กระทั คือ

๑. กระทัตามท้วงของ นายประสงค์ เนื่องจำนงค์ (ชลบุรี) เรื่อง การปลอมแปลงคุณภาพมันสำปะหลัง

๒. กระทัตามท้วงของ นายอนันต์ ภัคดีประไพ (พิษณุโลก) เรื่อง ค่าโดยสารรถเมล์ประจำทาง

๓. กระทัตามท้วงของ นายสุรินทร์ มาศดิตถ์ (นครศรีธรรมราช) เรื่อง สวัสดิภาพของประชาชน

๔. กระทัตามท้วงของ นายวิมพ์ วิมลมาลย์ (นครราชสีมา) เรื่อง นักศึกษา มาเลเซียหมิ่นเกียรติและทำลายศักดิ์ศรีของชาติไทย



ประธานสภาผู้แทนเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติการ ประมง
(ฉบับที่ ..) พ.ศ. (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ) ที่ยังคงพิจารณาอยู่ต่อไป

เมื่อได้อภิปรายกันพอสมควรแล้ว ประธานสภาผู้แทนจึงได้สั่งให้เลื่อนการพิจารณา
ไปในคราวประชุมครั้งต่อไป

เลิกประชุมเวลา ๑๓.๒๕ นาฬิกา

ประสิทธิ์ ศรีสุชาติ
(นายประสิทธิ์ ศรีสุชาติ)
รองเลขาธิการ ทำการแทน
เลขาธิการรัฐสภา



บันทึกการประชุมสภาผู้แทน

ครั้งที่ ๓/๒๕๑๔ (สามัญ)

วันศุกร์ที่ ๙ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๑๔

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๐๘.๓๕ นาฬิกา

พลตรี ศิริ สิริโยธิน ประธานสภาผู้แทนกล่าวเปิดประชุม และเสนอให้ที่ประชุม
รับรองรายงานการประชุมสภาผู้แทน ครั้งที่ ๔ และ ๕/๒๕๑๔ (วิสามัญ)

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมทั้ง ๒ ครั้งนี้

ครั้นแล้ว ประธานสภาผู้แทนอนุญาตให้สมาชิกสภาผู้แทน ตั้งกระทู้ถามรัฐมนตรี
ได้รวม ๔ กระทู้ คือ

๑. กระทู้ถามด่วนของ นายประสงค์ เนื่องจำนงค์ (ชลบุรี) เรื่อง กระดาษปรู๊ฟ
ขาดแคลน

๒. กระทู้ถามด่วนของ นายแคล้ว นรปติ (ขอนแก่น) เรื่อง ราษฎรจังหวัด
ขอนแก่นขออยากขาดแคลนน้ำใช้ น้ำบริโภคน้ำ

๓. กระทู้ถามด่วนของ นายทองดี อิศราชีวิน (เชียงใหม่) เรื่อง นายแพทย์
โรงพยาบาลเชียงใหม่ไม่ปฏิบัติหน้าที่ราชการ

๔. กระทู้ถามด่วนของ นายบุญเกิด หิรัญคำ (ชัยภูมิ) เรื่อง การเลิกสัมปทาน
เคบินรถ

ต่อจากนั้น ประธานสภาผู้แทนเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติการ
ประมง (ฉบับที่ ..) พ.ศ. (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ) ที่ยังค้างพิจารณาอยู่ต่อไป

เมื่อได้อภิปรายกันแล้ว ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติ
ฉบับนี้ และส่งให้คณะกรรมการวิสามัญ จำนวน ๑๕ คนพิจารณา กังมีรายชื่อต่อไปนี้



LI RT

- | | |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| ๑. นายปรีชา กรวรรณสุต | ๒. นายกลิ่น สุวรรณรัตน์ |
| ๓. นายสนั่น ร่วมรักษ์ | ๔. นายแสวง ธวัชวะชุม |
| ๕. นายสุรินทร์ เทพกาญจนา | ๖. ว่าที่เรือตรี วิเชียร กลิ่นสุคนธ์ |
| ๗. นายบุญถม เย็นมะโนช | ๘. นายประชุม รัตนเพียร |
| ๘. นายประจวบ ชนะภัย | ๑๐. นายสงวน กนกวิจิตร |
| ๑๑. เรือตรี พายัพ ฝะอบเหล็ก | ๑๒. นายสุชน ชามพูนท |
| ๑๓. นายพานิช สัมภวคุปต์ | ๑๔. นายประมวล กุลมาตย์ |
| ๑๕. นายสวัสดิ์ คำประกอบ | |

กำหนดการแปรญัตติกภายใน ๑๕ วัน

ประธานสภาผู้แทนเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติเวนคืน อสังหาริมทรัพย์ในท้องที่อำเภอสตึก ตำบล ชลบุรี และอำเภอเมืองระยอง จังหวัดระยอง พ.ศ. ซึ่งคณะกรรมการการปกครองพิจารณาเสร็จแล้ว

ที่ประชุมได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ ในวาระที่สองเรียงตามลำดับ
มาตราจนจบร่าง จึงลงมติในวาระที่สามให้นำเสนอต่อวุฒิสภาเพื่อพิจารณาคือไปตามรัฐ-
ธรรมนูญ

เลิกประชุมเวลา ๑๘.๓๕ นาฬิกา

ประสิทธิ์ ศรีสุชาติ
(นายประสิทธิ์ ศรีสุชาติ)
รองเลขาธิการ ทำการแทน
เลขาธิการรัฐสภา



**บันทึกการประชุมสภาผู้แทน
ครั้งที่ ๔/๒๕๑๔ (สามัญ)
วันพฤหัสบดีที่ ๑๕ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๑๔
ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม**

เริ่มประชุมเวลา ๐๘.๓๐ นาฬิกา

พลตรี ศิริ สิริโยธิน ประธานสภาผู้แทนกล่าวเปิดประชุม และได้แจ้งเรื่องให้
ที่ประชุมทราบ ดังต่อไปนี้

๑. เนื่องจากวุฒิสภาได้มีการเปลี่ยนสมาชิกกึ่งหนึ่ง ประธานและรองประธาน
วุฒิสภาได้พ้นจากตำแหน่งตามรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย แล้วนั้น บัดนี้ เลขานุการ
รัฐสภาได้แจ้งมาว่าให้มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ แต่งตั้งให้พันเอกนายวรการบัญชา
ดำรงตำแหน่งประธานวุฒิสภา พระคุณพาศย์สุวัฒน์ ดำรงตำแหน่งรองประธานวุฒิสภา
คนที่ ๑ และพลเอก ครอบ สุทรานินทร์ ดำรงตำแหน่งรองประธานวุฒิสภาคนที่ ๒
ตั้งแต่วันที่ ๔ กรกฎาคม ๒๕๑๔ เป็นต้นไป

๒. ตามที่สภาผู้แทนได้ลงมติกำหนด จำนวนบุคคลที่จะประกอบเป็น กรรมการ
ร่วมกันเพื่อพิจารณาร่างพระราชบัญญัติ (ฉบับที่ ..) พ.ศ. จำนวนสภาดะ ๑๕ คน
เพื่อให้วุฒิสภากำเนินการต่อไปนั้น บัดนี้ ได้รับหนังสือจากประธานวุฒิสภาแจ้งว่า ในคราว
ประชุมวุฒิสภา ครั้งที่ ๒/๒๕๑๔ (สามัญ) ชุดที่ ๒ วันพุธที่ ๑๔ กรกฎาคม ๒๕๑๔
วุฒิสภาได้ลงมติตั้งกรรมการฝ่ายวุฒิสภา จำนวน ๑๕ คน เสร็จแล้ว

๓. ได้รับหนังสือจากประธานวุฒิสภา แจ้งว่า ตามที่สภาผู้แทนลงมติให้ใช้ร่าง-
พระราชบัญญัติเวนคืนอสังหาริมทรัพย์ในท้องที่อำเภอสังขละบุรี จังหวัดยะลา และอำเภอ
เมืองระยอง จังหวัดระยอง พ.ศ. และให้เสนอต่อวุฒิสภาพิจารณาต่อไปตามมาตรา ๑๑๔
ของรัฐธรรมนูญนั้น ในคราวประชุมวุฒิสภา ครั้งที่ ๒/๒๕๑๔ (สามัญ) ชุดที่ ๒ วันพุธที่
๑๔ กรกฎาคม ๒๕๑๔ วุฒิสภาได้ลงมติเห็นชอบด้วยกับสภาผู้แทนโดยไม่แก้ไข

ที่ประชุมรับทราบ



LIIRT

ครั้นแล้ว ประธานสภาผู้แทนเสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมสภาผู้แทน ครั้งที่ ๖ และ ๗/๒๕๑๔ (วิสามันท์)

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมทั้ง ๒ ครั้ง

ต่อจากนั้น ประธานสภาผู้แทนอนุญาตให้สมาชิกสภาผู้แทน ทั้งกระทั่ฎามรัฐมนตรี ได้รวม ๔ กระทั่ฎ คือ

๑. กระทั่ฎามถ้วนของ นายประสงศ์ เนื่องจำนงค์ (ชลบุรี) เรื่อง ไม้ซี้ดไฟ ราคาสูงขึ้น

๒. กระทั่ฎามถ้วนของ นายทิลก บุญเสริม (มหาสารคาม) เรื่อง นิคมสร้างตนเองภูสิงห์

๓. กระทั่ฎามถ้วนของ นายสุรินทร์ มาศดิตถ์ (นครศรีธรรมราช) เรื่อง โรงกลั่นน้ำมัน

๔. กระทั่ฎามถ้วนของ นายวิมพ์ วิมลมาลย์ (นครราชสีมา) เรื่อง การบ่อนทำลายเศรษฐกิจจากพวกนายทุน

ประธานสภาผู้แทนเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติเครื่องแบบทหาร (ฉบับที่ ..) พ.ศ. ซึ่งคณะกรรมการการทหารพิจารณาเสร็จแล้ว และร่างพระราชบัญญัติโอนที่ดินซึ่งเป็นสาธารณสมบัติของแผ่นดินในท้องที่ตำบลในเมือง อำเภอเมืองอุบลราชธานี จังหวัดอุบลราชธานี ให้แก่การรถไฟแห่งประเทศไทย พ.ศ. ซึ่งคณะกรรมการการปกครองพิจารณาเสร็จแล้ว

ที่ประชุมได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติทั้ง ๒ ฉบับนี้ ในวาระที่สองเรียงตามลำดับมาตราจนจบร่าง ทีละฉบับตามลำดับ จึงลงมติในวาระที่สามให้นำเสนอต่อวุฒิสภา เพื่อพิจารณาต่อไปตามรัฐธรรมนูญ

เนื่องจากได้มีสมาชิกเสนอญัตติขอเปลี่ยนแปลงวาระ โดยยกระเบียบวาระที่ ๑๒ ถึง ๑๖ ขึ้นพิจารณาก่อน และที่ประชุมอนุมัติ

ประธานสภาผู้แทนจึงได้เสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติยกเลิกประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๑๖ พ.ศ. (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ) และร่างพระราช-



บัญญัติยกเลิกประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๑๖ พ.ศ. (นายเสวตร เปี่ยมพงศ์สานต์ นายอ่ำ รongเงิน นายสว่าง ทราชู นายชิต เวชประสิทธิ์ เป็นผู้เสนอ) รวมกันเพราะเป็น เรื่องทำนองเดียวกัน และที่ประชุมอนุมัติ

จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า โดยที่เป็นการสมควรยกเลิกการกำหนดให้ศาลพลเรือนเป็นศาลทหารพิจารณาพิพากษาคดีบางประเภทนั้นเสีย แต่ให้คงมีอำนาจพิจารณาพิพากษาคดีเฉพาะเท่าที่ยังค้างพิจารณาพิพากษาและคดีที่ความผิดได้เกิดอยู่ก่อนแล้วเท่านั้น ส่วนคดีที่มีความสำคัญเกี่ยวกับความมั่นคงแห่งราชอาณาจักร ควรให้ศาลทหารตามกฎหมายว่าด้วยธรรมนูญศาลทหารพิจารณาพิพากษา แต่ทั้งนี้ก็เฉพาะระยะเวลาที่ยังมีประกาศใช้กฎอัยการศึกอยู่ จึงต้องตราพระราชบัญญัตินี้ยกเลิกประกาศของคณะปฏิวัติซึ่งกำหนดให้ศาลพลเรือนเป็นศาลทหารนั้นเสีย

เมื่อได้อภิปรายกันพอสมควรแล้ว ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติทั้งสองฉบับนี้ โดยถือร่างพระราชบัญญัติของรัฐบาลเป็นหลัก และส่งให้คณะกรรมการการปกครองพิจารณา กำหนดการแปรญัตติภายใน ๗ วัน

ประธานสภาผู้แทนเสนอให้ที่ประชุมพิจารณา ร่างพระราชบัญญัติยกเลิกประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๒๐ พ.ศ. (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า โดยที่เป็นการสมควรยกเลิกประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๒๐ จึงต้องตราพระราชบัญญัตินี้

ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัตินี้ เนื่องจากได้มีสมาชิกเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาโดยกรรมาธิการเต็มสภา และที่ประชุมเห็นชอบด้วย จึงได้พิจารณาในวาระที่สองเรียงตามลำดับมาตราจนจบร่าง แล้วลงมติในวาระที่สามให้ ใช้ได้และให้นำเสนอต่อวุฒิสภาเพื่อพิจารณาคือไปตามรัฐธรรมนูญ

ประธาน สภาผู้แทน เสนอให้ที่ประชุมพิจารณา ร่างพระราชบัญญัติยกเลิกประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๓๐ พ.ศ. (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)



จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า เพื่อให้คดีที่อยู่ในอำนาจศาลทหารตามประกาศของคณะปฏิวัติฉบับที่ ๓๐ อยู่ในอำนาจศาลพลเรือนพิจารณาพิพากษา คงให้ศาลทหารมีอำนาจพิจารณาพิพากษาเฉพาะคดีที่ค้างพิจารณาพิพากษาและคดีที่เกิดขึ้นแล้วก่อนวันที่พระราชบัญญัตินี้ใช้บังคับ จึงต้องตราพระราชบัญญัตินี้

เมื่อได้อภิปรายกันพอสมควรแล้ว ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ และส่งให้คณะกรรมการการปกครองพิจารณา กำหนดการแปรญัตติภายใน ๗ วัน

ประธานสภาผู้แทนเสนอให้ที่ประชุมพิจารณา ร่างพระราชบัญญัติยกเลิกประกาศพระบรมราชโองการให้ศาลทหารพิจารณาพิพากษาคดีอาญาบางอย่างเพิ่มเติม พ.ศ. (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี ได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า เพื่อให้คดีที่การกระทำเป็นความผิดตามบัญชีท้ายประกาศพระบรมราชโองการให้ศาลทหารพิจารณาพิพากษาคดีอาญาบางอย่างเพิ่มเติม ซึ่งประกาศใช้ ณ วันที่ ๑๒ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๐๒ อยู่ในอำนาจศาลพลเรือนพิจารณาพิพากษา คงให้ศาลทหารมีอำนาจพิจารณาพิพากษา เฉพาะคดีที่ค้างพิจารณา พิพากษาและคดีที่เกิดขึ้นแล้วก่อนวันที่พระราชบัญญัตินี้ใช้บังคับ จึงต้องตราพระราชบัญญัตินี้

เมื่อได้อภิปรายกันพอสมควรแล้ว ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ และส่งให้คณะกรรมการการปกครองพิจารณา กำหนดการแปรญัตติภายใน ๗ วัน

เนื่องจากได้มีสมาชิกเสนอญัตติขอให้รวมระเบียบวาระที่ ๖ ถึงที่ ๑๑ เพื่อพิจารณารวมกัน เพราะเป็นเรื่องทำนองเดียวกันและที่ประชุมลงมติเห็นชอบด้วย

ประธานสภาผู้แทนจึงได้เสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติจัด ระเบียบราชการสำนักนายกรัฐมนตรี (ฉบับที่ ..) พ.ศ. (นายทองดี อิศราชีวิน และนายฟอง สิทธิธรรม เป็นผู้เสนอ) ร่างพระราชบัญญัติจัดระเบียบราชการสำนักนายกรัฐมนตรี



(ฉบับที่ ..) พ.ศ. (นายพานิช สัมภวคุปต์ นายประสงค์ เนื่องจำนงค์ นายผจญ ผาทอง และนายสุธรรม สายคร เป็นผู้เสนอ) ร่างพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม (ฉบับที่ ..) พ.ศ. (นายพานิช สัมภวคุปต์ นายประสงค์ เนื่องจำนงค์ นายผจญ ผาทอง นายสุธรรม สายคร และนายทองดี อิศราชีวิน เป็นผู้เสนอ) ร่างพระราชบัญญัติโอนอำนาจหน้าที่ของผู้ อำนวยการ สำนักงบประมาณให้แก่รัฐมนตรีว่าการ กระทรวงการคลัง พ.ศ. (นายเสวตร เบียมพงศ์สานต์ เป็นผู้เสนอ) ร่างพระราชบัญญัติปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม (ฉบับที่ ..) พ.ศ. (นายเสวตร เบียมพงศ์สานต์ เป็นผู้เสนอ) และร่างพระราชบัญญัติจัดระเบียบราชการสำนักนายกรัฐมนตรี (ฉบับที่ ..) พ.ศ. (นายเสวตร เบียมพงศ์สานต์ เป็นผู้เสนอ)

สมาชิกผู้เสนอได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติทั้ง ๖ ฉบับนี้ โดยมีใจความสรุปได้ว่า เพื่อแก้ไขเพิ่มเติมกฎหมายว่าด้วยการจัดระเบียบราชการสำนักนายกรัฐมนตรี และแก้ไขเกี่ยวกับกฎหมายว่าด้วยการปรับปรุงกระทรวง ทบวง กรม เพื่อโอน สำนักงบประมาณ ในสำนักนายกรัฐมนตรี ไปสังกัดอยู่ในกระทรวงการคลัง และโอนอำนาจหน้าที่ของผู้ อำนวยการ สำนักงบประมาณให้แก่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง ผู้ซึ่งต้องรับผิดชอบต่อรัฐสภาโดยตรงตามรัฐธรรมนูญ

เมื่อได้อภิปรายกันแล้ว ที่ประชุมได้ลงมติไม่รับหลักการ ร่างพระราชบัญญัติทั้ง ๖ ฉบับนี้ จึงเป็นอันตกไป

เลิกประชุมเวลา ๑๗.๓๐ นาฬิกา

ประสิทธิ์ ศรีสุชาติ

(นายประสิทธิ์ ศรีสุชาติ)

รองเลขาธิการ ทำการแทน

เลขาธิการรัฐสภา



LIART

บันทึกการประชุมสภาผู้แทน

ครั้งที่ ๕/๒๕๑๔ (สามัญ)

วันพฤหัสบดีที่ ๒๒ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๑๔

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๐๙.๓๕ นาฬิกา

พลตรี ศิริ สิริโยธิน ประธานสภาผู้แทนกล่าวเปิดประชุม และแจ้งให้ที่ประชุมทราบว่า

ได้รับหนังสือจากประธานวุฒิสภา แจ้งว่า ตามที่สภาผู้แทนได้ลงมติให้ ใช้ร่างพระราชบัญญัติยกเลิกประกาศของคณะปฏิวัติ ฉบับที่ ๒๐ พ.ศ. และให้เสนอต่อวุฒิสภาพิจารณาต่อไปตามมาตรา ๑๑๙ ของรัฐธรรมนูญ นั้น ในคราวประชุมวุฒิสภา ครั้งที่ ๓/๒๕๑๔ (สามัญ) ชุดที่ ๒ วันพุธที่ ๒๑ กรกฎาคม ๒๕๑๔ วุฒิสภาได้ลงมติเห็นชอบด้วยกับสภาผู้แทนโดยไม่แก้ไข

ที่ประชุมรับทราบ

ครั้นแล้ว ประธานสภาผู้แทนเสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมสภาผู้แทน ครั้งที่ ๕ และ ๕/๒๕๑๔ (วิสามัญ)

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมทั้ง ๒ ครั้งนี้

ต่อจากนั้น ประธานสภาผู้แทนอนุญาตให้สมาชิกสภาผู้แทน ตั้งกระทู้ถามรัฐมนตรีได้รวม ๔ กระทู้ คือ

๑. กระทู้ถามด่วนของ นายทองดี อิศราชีวิน (เชียงใหม่) เรื่อง การจับคนเพื่อเรียกค่าไถ่

๒. กระทู้ถามด่วนของ นายวิมพ์ วิมลมาลย์ (นครราชสีมา) เรื่อง ความรับผิดชอบของผู้ประกอบการเดินรถ

๓. กระทู้ถามด่วนของ นายคិតก บุญเสริญ (มหาสารคาม) เรื่อง การรับนักเรียนเข้าเรียนต่อ



LI RT

๔. กระทู้ถามคำถามของ นายชุมพล มณีเนตร (ฉะเชิงเทรา) เรื่อง การขึ้น
ราคากระดาษ

ประธานสภาผู้แทนเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติป่าไม้ (ฉบับที่...) พ.ศ. ซึ่งคณะกรรมการวิสามัญพิจารณาก่อนรับหลักการพิจารณาเสร็จแล้ว เมื่อได้อภิปรายกันแล้ว ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติ ฉบับนี้ และตั้งคณะกรรมการวิสามัญจำนวน ๑๕ คน พิจารณา ดังมีรายชื่อต่อไปนี้

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| ๑. หม่อมราชวงศ์จักรทอง ทองใหญ่ | ๒. นายคฤสิต พานิชพัฒน์ |
| ๓. นายประสิทธิ์ วนาพิทักษ์ | ๔. นายสมภพ โทตระภักดิ์ |
| ๕. นายบุญเที่ยง ทองสวัสดิ์ | ๖. นายชิน ระวีวรรณ |
| ๗. นายเกษม จงสวัสดิ์ | ๘. นายสุวรรณ ธนกันญา |
| ๙. ร้อยตำรวจเอก วิชัย ฉายประเสริฐ | ๑๐. เรือตรี สุพจน์ ตั้งตระกูล |
| ๑๑. นายสุธรรม สายสร | ๑๒. นายประชุม รัตนเพียร |
| ๑๓. นายประสาทสุข ติระวัฒน์ | ๑๔. นายแสวง ธวัชวะชุม |
| ๑๕. นายสงวน กนกวิจิตร | |

กำหนดการแปรญัตติภายใน ๑๕ วัน

เนื่องจากระเบียบวาระที่ ๕ ถึงที่ ๗ เป็นเรื่องเดียวกัน ประธานสภาผู้แทน จึงเสนอให้ที่ประชุมพิจารณารวมกัน และที่ประชุมมีมติเห็นชอบด้วย

ประธานสภาผู้แทนได้เสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติ ระเบียบ ข้าราชการฝ่ายนิติบัญญัติ พ.ศ. (พันเอก สมคิด ศรีสังคม และนายทองดี อิศราชีวิน เป็นผู้เสนอ) ร่างพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการฝ่ายนิติบัญญัติ พ.ศ. (นายประมวณ กุลมาทย์ นายสวัสดิ์ คำประกอบ นายประเสริฐ บุญสม นายสุจินต์ เชาววิศิษฏ์ นายยศ อินทรโกมาลย์สุต นายประเทือง คำประกอบ นายสุธน ชินสมจิตต์ และ นายสุวรรณ ธนกันญา เป็นผู้เสนอ) และร่างพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการฝ่ายนิติบัญญัติ พ.ศ. (นายฟอง สิทธิธรรม และนายยิ่ง สิทธิธรรม เป็นผู้เสนอ)

สมาชิกผู้เสนอได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติทั้ง ๓ ฉบับนี้ มี ใจความสำคัญว่า เมื่ออำนาจอธิปไตยได้แบ่งแยกออกจากกันตามรัฐธรรมนูญแล้ว ข้าราชการ



ซึ่งเป็นเครื่องมือของอำนาจแต่ละอำนาจควรจะขึ้นตรงต่ออำนาจนั้น ๆ และแยกออกจากกัน
ในเรื่องนี้ ฝ่ายบริหารและฝ่ายตุลาการต่างก็แยกออกเป็นอิสระ ไม่ขึ้นต่อกัน แต่อำนาจ
นิติบัญญัติยังหาได้แบ่งแยกข้าราชการฝ่ายตนจากฝ่ายบริหารไม่ ตลอดจนการเงินก็คั่งแล้ว
แต่ฝ่ายบริหารจะพิจารณาจัดสรรให้ ทำให้การปฏิบัติหน้าที่ของอำนาจนิติบัญญัติในการ
ตรากฎหมายและการควบคุมการบริหารราชการแผ่นดินไม่สามารถจะมีประสิทธิภาพได้เต็มที่
ตามรัฐธรรมนูญ จึงควรตรากฎหมายขึ้น

เมื่อได้อภิปรายกันพอสมควรแล้ว
ทั้ง ๓ ฉบับนี้ไปพิจารณาก่อนรับหลักการ
กำหนด ๒๔๐ วัน

คณะรัฐมนตรีได้ขอรับร่างพระราชบัญญัติ
และจะส่งกลับคืนมาให้สภาพิจารณาภายใน

เลิกประชุมเวลา ๑๗.๑๐ นาฬิกา

ประสิทธิ์ ศรีสุชาติ

(นายประสิทธิ์ ศรีสุชาติ)

รองเลขาธิการ ทำการแทน

เลขาธิการรัฐสภา



บันทึกการประชุมสภาผู้แทน

ครั้งที่ ๖/๒๕๑๔ (สามัญ)

วันพฤหัสบดีที่ ๒๙ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๑๔

ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม

เริ่มประชุมเวลา ๐๘.๓๐ นาฬิกา

พลตรี ศิริ สิริโยธิน ประธานสภาผู้แทนกล่าวเปิดประชุม และแจ้งให้ที่ประชุมทราบ

๑. ได้รับหนังสือจากเลขาธิการคณะรัฐมนตรี แจ้งว่า กระทรวงยุติธรรมได้เสนอขอให้ขออนุญาตต่อสภาผู้แทน เพื่อให้ศาลพิจารณาคดีอาญาที่ นายเทิม ทับทิมทอง สมาชิกสภาผู้แทนจังหวัดนนทบุรี ถูกฟ้องเป็นจำเลย รวม ๕ คดี คือ คดีในข้อหาฉ้อโกง ๔ คดี และคดีในข้อหาเกี่ยวกับพระราชบัญญัติว่าด้วยความผิดอันเกิดจากการใช้เช็ค อีก ๑ คดี ในระหว่างสมัยประชุมสามัญประจำปีของสภาผู้แทน ตามความในรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย มาตรา ๑๑๕

เมื่อได้อภิปรายกันพอสมควรแล้ว ที่ประชุมลงมติไม่อนุญาตให้ศาลดำเนินการพิจารณาคดีดังกล่าวในระหว่างสมัยประชุม

๒. เนื่องจากข้อบังคับการประชุมปรึกษาของสภาผู้แทน ข้อ ๑๔๓ บัญญัติว่า ทุกวันประชุมครั้งสุดท้ายของเดือน ให้ประธานสภาผู้แทนแจ้งต่อที่ประชุมให้ทราบจำนวนญัตติและกระทู้ถามที่ยังค้างการพิจารณาอยู่ จึงขอแจ้งจำนวนญัตติและกระทู้ถามที่ยังค้างการพิจารณาอยู่ถึงวันประชุมสภาผู้แทนวันนี้ ซึ่งเป็นวันประชุมครั้งสุดท้ายของเดือนกรกฎาคม ๒๕๑๔ เพื่อให้ที่ประชุมสภานี้ทราบ คือ ญัตติร่างพระราชบัญญัติ ๙๓ ฉบับ ญัตติธรรมดา ๓ ฉบับ และกระทู้ถาม ๑๙๑ กระทู้



LIART

ที่ประชุมรับทราบ

ครบถ้วน ประธานสภาผู้แทนเสนอให้ที่ประชุมรับรองรายงานการประชุมสภาผู้แทน ครั้งที่ ๑๐ และ ๑๑/๒๕๑๕ (วิสามัญ)

ที่ประชุมได้รับรองรายงานการประชุมทั้ง ๒ ครั้งนี้

ต่อจากนั้น ประธานสภาผู้แทนอนุญาตให้สมาชิกสภาผู้แทน ทั้งกระทั่วมารัฐมนตรีได้รวม ๓ กระทั่ คือ

๑. กระทั่ถามคำถามของ นายประสงค์ เนื่องจำนงค์ (ชลบุรี) เรื่อง รถเมล์ในพระนครไม่เพียงพอรับผู้โดยสาร

๒. กระทั่ถามคำถามของ นายอ่ำ ร่องเงิน (พัทลุง) เรื่อง เจ้าหน้าที่ป่าไม้ไม่ปฏิบัติตามหน้าที่

๓. กระทั่ถามคำถามของ นายเกียรติ นาคะพงษ์ (มหาสารคาม) เรื่อง น้ำมันสามทหาร

ประธานสภาผู้แทนเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติสงเคราะห์ผู้ประสบภัยเนื่องจากการช่วยเหลือราชการ การปฏิบัติงานของชาติ หรือการปฏิบัติตามหน้าที่มนุษยธรรม (ฉบับที่ ..) พ.ศ. ... ซึ่งคณะกรรมการการเศรษฐกิจพิจารณาเสร็จแล้ว

ที่ประชุมได้พิจารณาร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ ในวาระที่สองเรียงตามลำดับมาคราจนจบร่าง จึงลงมติในวาระที่สามให้นำเสนอต่อวุฒิสภาเพื่อพิจารณาต่อไปตามรัฐธรรมนูญ

ประธานสภาผู้แทนเสนอให้ที่ประชุมพิจารณาร่างพระราชบัญญัติเวนคืนอสังหาริมทรัพย์ในท้องที่ตำบลเมืองเก่า และตำบลหนองแห่น อำเภอพนมสารคาม จังหวัดฉะเชิงเทรา พ.ศ. ... (คณะรัฐมนตรีเป็นผู้เสนอ)

นายบุญรอด บิณฑสันต์ รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงพัฒนาการแห่งชาติได้แถลงเหตุผลในการเสนอร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ มีใจความสำคัญว่า ด้วยกรมชลประทานได้ดำเนินการขุดคลองส่งน้ำสาย ๑ ขวา เพื่อประโยชน์ในการชลประทานตามโครงการ



ชลประทานท่าลาด เจ้าหน้าที่ได้ติดต่อกับเจ้าของหรือผู้ครอบครองที่ดินที่ถูกเขตชลประทานแล้ว เจ้าของที่ดิน ๑๕ ราย ไม่ยอมรับเงินค่าทดแทนตามที่คณะกรรมการกำหนดค่าทดแทนทรัพย์สินที่ถูกเขตชลประทานได้กำหนดให้ จึงจำเป็นต้องตราพระราชบัญญัตินี้เพื่อเวนคืนที่ดินดังกล่าว

เมื่อได้อภิปรายกันแล้ว ที่ประชุมได้ลงมติรับหลักการแห่งร่างพระราชบัญญัติฉบับนี้ และส่งให้คณะกรรมการการปกครองพิจารณา กำหนดการแปรญัตติภายใน ๗ วัน

เลิกประชุมเวลา ๑๘.๐๕ นาฬิกา

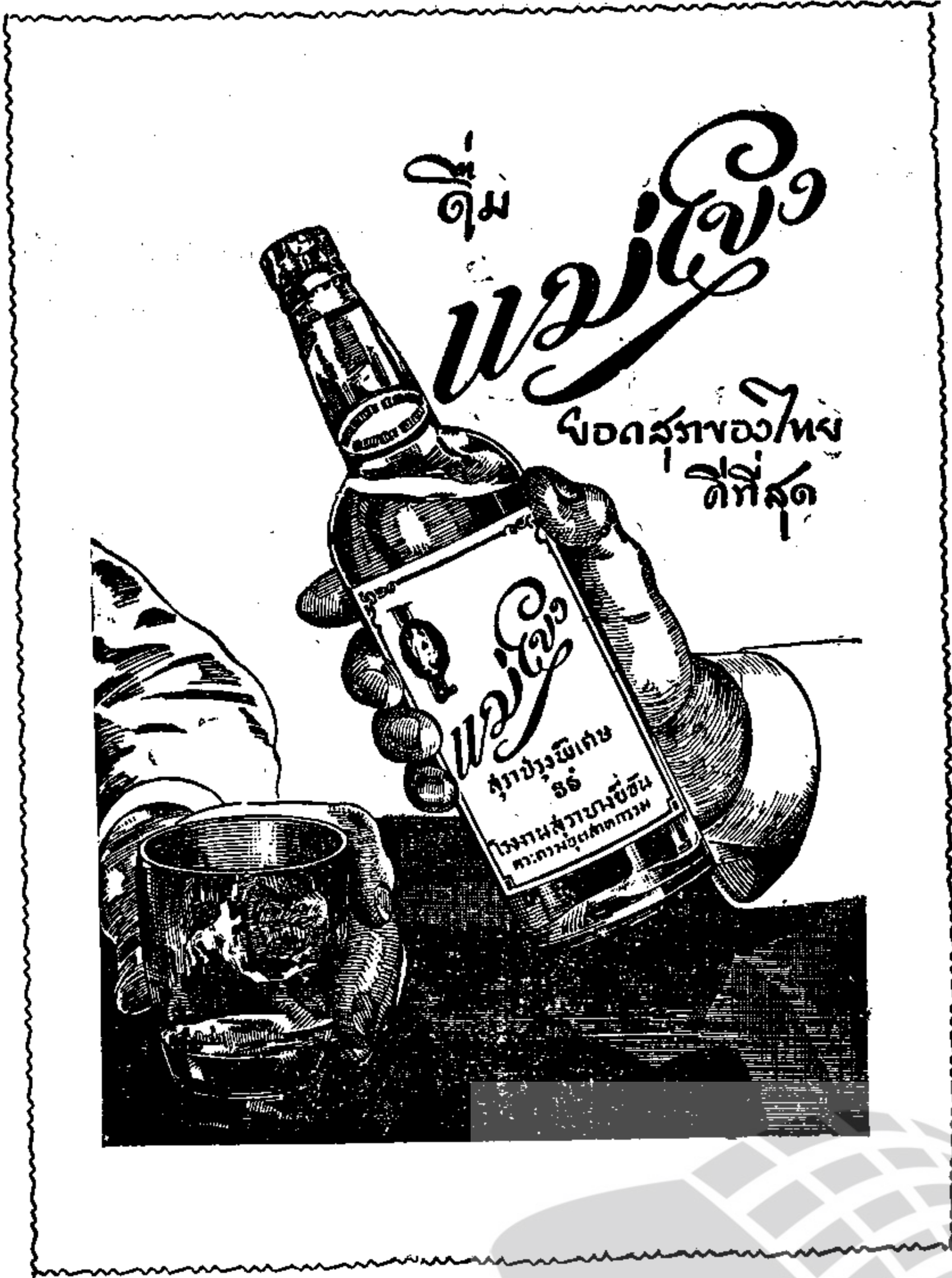
ประสิทธิ์ ศรีสุชาติ

(นายประสิทธิ์ ศรีสุชาติ)

รองเลขาธิการ ทำการแทน

เลขาธิการรัฐสภา





LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand

การพิจารณาร่างพระราชบัญญัติงบประมาณรายจ่าย
ประจำปีงบประมาณ ๒๕๑๔
(ต่อจากฉบับก่อน)

△

การพิจารณาอนุมาตรา ๕

นายประเสริฐ บัณฑิต (เลขานุการรัฐสภา) : อนุมาตรา (๕) ค่าบริการไปรษณีย์เหมาจ่าย

นายอุทัย พิมพ์ใจชน (ชลบุรี) : ผมได้รับคำชี้แจงจากฝ่ายกรรมาธิการ ในเรื่องค่าไปรษณีย์ก็ได้ความว่าเป็นการเหมาจ่ายค่าบริการ เพราะว่าราชการเราก็ต้องส่งจดหมาย ส่งหนังสือติดต่อกัน ไม่ได้ติดแสตมป์เหมือนกับเอกชนเขา เขาก็ต้องเสียรายได้ไปก็เหมาจ่ายกัน ความจริงก็อาจจะจ่ายมากกว่านั้น ก็ได้ไปแค่ ๘ ล้านบาท ที่ผมคิดใจไม่อยากให้นั้น มิใช่ว่าไม่เห็นความสำคัญของการไปรษณีย์โทรเลข แต่ผมเห็นว่าอันนี้เป็นรัฐพาณิชย์ เป็นการหาเงินจากการก่อตั้งซึ่งมาจากราชการเป็นฝ่ายก่อตั้งขึ้นมา และก็คนที่ทำงานให้กับกรมไปรษณีย์ ๆ ก็เป็นผู้ที่กินเงินเดือนจากกรมไปรษณีย์ ๆ อยู่แล้ว ซึ่งผมเห็นว่า การส่งจดหมายเพียงแค่เป็นของราชการด้วยกันนั้น ก็ไม่จำเป็นอะไรที่จะต้องติดแสตมป์ ก็ประทับตราไปอยู่แล้ว พนักงานที่ส่งก็กินเงินเดือน มิใช่ว่าจะขาดเงินเดือนไปแต่ประการใด หรือว่าการที่จะส่งจดหมายราชการจะต้องมาส่งนอกเวลา ผิดจากการส่งจดหมายแบบที่ส่งให้ประชาชนก็หาไม่ ก็ส่งในเวลาราชการด้วยกันทั้งนั้น ขณะนี้บ้านเมืองเรากำลังต้องการเงินไปทำอย่างอื่น อย่างเพื่อนสมาชิกก็บอกว่าชาวนานี้ได้ปีละ ๑๐๐ ล้านบาท ๆ แต่การทำนาที่แย่ง ๆ อย่างนี้เป็นต้น ผมก็เห็นว่าสิ่งใดที่ราชการต่อราชการด้วยกันจะบริการกันได้ก็ควรจะบริการกันไป โดยที่ไม่เสียเงินเสียทองอะไร การส่งจดหมายก็ส่งเป็นปกติตามวิสัย เงิน ๘ ล้านบาทนี้ควรจะไปทำอย่างอื่นได้ ก็ควรจะเอาไปทำอย่างอื่นเสีย ไม่ควรที่จะส่งกินกรมไปรษณีย์ ๆ ไปเพื่อทำอะไรก็ไม่ทราบ เพราะรายละเอียดต่าง ๆ ก็ไม่มีในนี้ อาจจะไปสร้างตึกไว้เป็นข่าวอื้อฉาวอะไรอย่างนี้ เราก็คุ้มกัน



LI RT

ไม่ได้ เว้นแต่เขาจะคุมกันเองเป็นต้น ผมจึงเห็นว่านอกจากที่เราจะคุมการใช้เงินยากแล้ว ยังเป็นการชี้ให้เห็นว่า ทุกวันนี้เราหาที่จะหันหน้ามาช่วยเหลือในสิ่งที่ควรจะช่วยเหลือ กันได้ เบื้องต้นเราก็ไม่ทำ ผมก็จึงอยากให้เราเสียว่าราชการที่เห็นว่าจะช่วยเหลือกันได้ เบื้องต้นก็ช่วยเหลือกันไปโดยที่ไม่ต้องมาเบียดเบียนภาษี เงิน ๘ ล้านบาทนี้เป็นต้น ผม ก็จึงคิดว่าถ้าตัดไปก็ไม่ใช่ว่าพนักงานไปรษณีย์นี้จะขาดรายได้ไป หรือว่าเงินเดือนจะต้อง น้อยไปก็ทำไม่ เขากินเงินเดือนอยู่แล้ว การส่งจดหมายก็ส่งปกติตามวิสัยอยู่แล้ว ไม่ใช่ส่ง นอกเวลาแต่ประการใด ส่วนที่กรรมการชี้แจงว่า เป็นเรื่องของรูปบัญชี จะต้องมึงบ คุลย์รายรับรายจ่ายอย่างนี้เป็นต้น ผมคิดว่าเรื่องบัญชีไม่ใช่เรื่องสลบซับซ้อนแต่ประการใด เพราะห้างร้านบริษัทที่เขาหลบเลี่ยงภาษี เขาทำบัญชีดีกลับกว่านี้ เขาก็ยังทำได้ แต่เรา จะทำบัญชีให้ปรากฏว่ายอดนี้ที่กรมไปรษณีย์ ขาดหายไปนั้นเกิดจากบริการรัฐของเรา ก็ไม่เห็นจะเป็นเรื่องที่น่าเสียหายแต่ประการใด ผมจึงอยากจะวิงวอนเพื่อนสมาชิก ว่าขอ ให้หน่วยงานไปรษณีย์นี้เป็นหน่วยกึ่งราชการแรก ที่ให้ความร่วมมือต่อราชการด้วยกัน ในการที่จะไม่เบียดบังภาษี เอาภาษีของเรามาใช้ในกำนไปรษณีย์ ไม่เอาไปใช้อย่างอื่นเสีย พอจะใช้กันได้ประการหนึ่ง และอีกประการหนึ่งที่ทางฝ่ายกรมการยืนยันกับผมว่ามัน เป็นระเบียบ ถ้าหากเราทำอย่างนั้นอีก หน่วยการรถไฟเขาก็จะอ้างได้ว่าที่การรถไฟเวลาไป ขึ้น ทุ้ง ๆ ที่ต่อมาก็คงมาเบียดบังหลวง ทำไมจะต้องมาเบียดอีก อย่างนี้เป็นต้น ก็อยาก จะให้เหมือนกันหมด เป็นการเกี่ยงกันไปเกี่ยงกันมา เหลื่อมล้ำกัน ผมคิดว่าเราอย่าอ้างใน สิ่งอื่นเรื่องหนึ่งมาปนกับอีกเรื่องหนึ่ง เรื่องใดที่จะไปได้ด้วยตัวของมันเองก็ขอให้มันไป เสีย เรื่องใดที่ชักข้องยุ่งยากด้วยกรรมวิธีต่าง ๆ เรายังแก้ไขไม่ได้ก็จำเป็นยอมรับ ก็ต้อง ยอมรับกัน อย่าเอาไปก้าวก่ายปนกัน เรื่องไปรษณีย์นี้ผมเห็นว่าเป็นเรื่องที่ไม่ใช่อย่างยาก อะไร จึงอยากให้เราอย่าเอาเลย ช่วยราชการกันก็แล้วกัน รัฐบาลเราจน เป็นหนี้เขา ๓ หมื่นกว่าล้านอยู่แล้ว เอาเงินไปช่วยเหลือชาวนาอื่น ๆ เละอะ อะไรอย่างนี้เป็นต้นก็ สงวนไว้ ก็หวังว่าเพื่อนสมาชิกทั้งหลายคงจะเห็นด้วยกับผม

ผู้ทำการแทนประธานสภาผู้แทน : ท่านกรรมการมีอะไรจะชี้แจง ก็ทางนี้
ข้องใจอยู่



นายบุญธรรม ทองไข่มุกต์ (รองผู้อำนวยการสำนักงบประมาณ) : ท่านประธานที่เคารพ กระผมขอประทานกราบเรียนชี้แจงเกี่ยวกับค่าบริการไปรษณีย์ โดยข้อเท็จจริงแล้ว รายการนี้เองตั้งไว้เพื่อให้กรมไปรษณีย์ ฯ ในกรณีที่เขาบริการส่งจดหมายทางราชการ ถ้าคิดตามจำนวนจดหมายนั้นแล้วจะเป็นเงินมากกว่านั้นอันมาก เพราะว่าอย่างเช่นที่ว่า ภ.ง.ด. ๘ หรืออะไรที่ส่งให้กับราษฎรหรือว่าประชาชนผู้ต้องเสียภาษีเป็นจำนวนตั้งมากมาย แต่นี้ก็ให้เป็นการเหมาไป แต่ถ้าพูดถึงว่าเป็นส่วนราชการด้วยกันทำไมต้องมาคิดเงินกันเอง กระผมก็ขอประทานกราบเรียนว่ากิจการไปรษณีย์นี้เอง เขาเป็นทุนของเขาอยู่ มีพระร.เชษฐาภิตินุไปรษณีย์ซึ่งสถานที่ได้ออกพระราชบัญญัติไป เกี่ยวกับพระราชบัญญัติทุนไปรษณีย์ เขาเป็นทุนอยู่ก่อนหนึ่ง เมื่อเขาให้บริการแก่ส่วนราชการเขาก็ควรจะได้เงินจากค่าบริการนั้น เพื่อไปสมทบทุนนั้น สำหรับที่จะได้นำเงินเหล่านั้นไปขยายกิจการไปรษณีย์ให้มันกว้างขวางเพิ่มขึ้นเป็นประโยชน์แก่ประชาชนเพิ่มขึ้นอีก

นายอุทัย พิมพ์ใจชน (ชลบุรี) : ผมก็ยังติดใจอยู่นิดหนึ่งที่ท่านรองผู้อำนวยการสำนักงบประมาณบอกว่าความจริงก็จ่ายไปน้อยกว่าที่เขาบริการเราจริง อะไรเหล่านี้ ผมก็อยากจะทราบเหมือนกันว่าบริการจริง ๆ เท่าไร เพราะว่าถ้าเราเหมาไปอย่างนี้ ผมก็คิดว่าบางทีมันอาจจะไม่ถึงก็ได้ หรืออาจจะน้อยกว่าก็ได้ และที่มันจริง ๆ เท่าไร ผมก็อยากจะทราบ เพราะว่าเงินยอดนี้ เพื่อนสมาชิกผมมีความวิตกกังวลใจที่ตรงที่สามารถไปไปที่อื่นได้ ถึงได้ห่วงนักห่วงหนา อะไรที่มันจริงมากจริงน้อย นี้ผมก็อยากจะทราบให้หายข้องใจ และอีกอย่างหนึ่ง ก็คือโอกาสวิงวอนเพื่อนสมาชิกอีกสักครั้งหนึ่งว่า เมื่อเงินจำนวนนี้เราจ่ายไปเพื่อขยายการไปรษณีย์ก็จริงอยู่ แต่ว่าไปรษณีย์นั้น ก็เลี้ยงตัวเองได้อยู่แล้ว เพราะสังเกตจากรายจ่ายอย่างอื่น ก็ไม่เคยปรากฏขอจากรเราไป ก็เพียงแต่เราให้เข้าไปเฉย ๆ เพราะฉะนั้น การส่งหนังสือราชการและราชการ ภ.ง.ด. หรือจดหมายส่วนตัว ก็เป็นข้าราชการในรัฐ บริการข้าราชการในรัฐนี้ ก็น่าจะช่วยกันอย่างที่กระผมเรียกร้องว่าให้เป็นตัวอย่างในการที่สิ่งใดจะช่วยได้โดยไม่ต้องใช้เงินภาษีนี้ ก็ลองช่วยดูให้เป็นกรมตัวอย่างสักกรมหนึ่ง แล้วก็ได้ขยายต่อ ๆ ไป อย่างนี้เป็นต้น กระผมก็วิงวอนเพียงเท่านี้

ผู้ทำการแทนประธานสภาผู้แทน : ถ้าอย่างนั้น ก็ขอมติที่ประชุม ท่านผู้ใดเห็นควรคงไว้ตามร่างเดิม โปรดยกมือขึ้น



(มีสมาชิกยกมือ ๕๒ คน)

ผู้ทำการแทนประธานสภาผู้แทน : ท่านผู้ใดเห็นด้วยตามที่ผู้แปรญัตติขอตัดไปรดยกมือขึ้น

(มีสมาชิกยกมือ ๔๔ คน)

ผู้ทำการแทนประธานสภาผู้แทน : เป็นอันว่าที่ประชุมนี้ลงมติให้คงไว้ตามร่างของกรรมาธิการ ขอให้เลขาธิการรัฐสภาอ่านต่อไป

นายประเสริฐ บัณฑิตสุนทร (เลขาธิการรัฐสภา) : (๖) เงินช่วยเหลือข้าราชการ

นายมีเดช วรสีหะ (ขอนแก่น) : กระผมขอแปรญัตติเงินช่วยเหลือข้าราชการไว้ ก็เพราะว่าเงินค่าใช้สอยหรือเงินค่าตอบแทนในงบต่าง ๆ ของกรมกองต่าง ๆ ก็มีอยู่แล้ว กระผมเข้าใจว่าเงินช่วยเหลือข้าราชการงบนี้มันซ้ำซ้อนกับเงินอื่น ๆ ที่นี้สงสัยอยากถามท่านประธานกรรมาธิการว่า เงินช่วยเหลือข้าราชการที่ตั้งไว้ ๓๔๐ ล้านบาทนั้นมันเป็นเพอร์ เฮด (per head) ใช้ในลักษณะอย่างไร หรือว่าใช้อย่างไร เพราะว่าเงินค่าใช้สอย ค่าตอบแทน ค่าอัตราเงินเดือน ค่าอื่น ๆ มันมีอยู่ในแต่ละกรมแต่ละกองมาแล้ว ทำให้เป็นที่สงสัย และคิดว่ามันซ้ำซ้อนกับงบอื่น ๆ อีก และอาจจะเป็นที่เคลือบแคลงหรือว่าเอาโอนจ่ายไปในงบอื่นอีกในโอกาสที่ไม่ได้ใช้หมด

ผู้ทำการแทนประธานสภาผู้แทน : ผู้แปรญัตติว่าต่อไปอีกเสียก่อน ท่านผู้ใดที่แปรญัตติไว้ต้องการจะพูด เชิญ

นายทองดี อีสราชีวิน (เชียงใหม่) : อนุมาตรา (๖) นี้ ข้าพเจ้าได้ขอแปรญัตติเงินช่วยเหลือข้าราชการ ๓๔๐ ล้านบาท ตัดออกทั้งหมด เพราะปัจจุบันนี้เท่าที่ข้าพเจ้าได้สังเกตดูแล้ว เป็นข้าราชการของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้เปรียบพวงชนชาวไทยผู้ซึ่งเป็นเจ้าของประเทศชาติ และเป็นผู้เสียภาษีอากรให้แก่รัฐเป็นอย่างมาก ที่นี้ข้าพเจ้าเห็นว่าขอพูดสั้น ๆ ท่านประธาน เงิน ๓๔๐ ล้านบาทนั้น ถ้ารัฐบาลมีความเห็นออกเห็นใจจะสร้างบ้านเมืองของเราเจริญรุ่งเรืองแล้ว ควรจะไปช่วยเหลือทางด้านเกษตรกรรมหรือเกษตรกร โดยเฉพาะชาวสวน ชาวไร่ ชาวนา อย่างนี้เป็นต้น อันนี้ข้าพเจ้าสนับสนุน ๑๐๐ เปอร์เซ็นต์เต็ม หรือว่าเอาเงินจำนวนนี้ เอาไปช่วยเหลือสร้างโรงเรียน



ผลิตครู ให้เด็กนักเรียนได้มีสถานที่ศึกษาเล่าเรียน อย่างนี้เป็นต้น เด็กนักเรียนต่างจังหวัด หรือชนบทไม่ต้องไหลบ่ากันลงมาแออัดอยู่ในกรุงเทพมหานคร อันนี้ข้าพเจ้าเห็นด้วย หรือมีฉะนั้นงบ ๓๔๐ ล้านบาทนี้ ควรจะเอาไปช่วยเหลือเพิ่มเติมให้มีตำรวจให้มากยิ่งขึ้น เวลานั้นท่านประธานที่เคารพลองคิดถึงดูทั่วทุกหัวระแหง มีการจับปล้นกัน แม้แต่เมื่อเร็ว ๆ นี้ ท่านรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ท่านทราบหรือไม่ ขนาดพันตำรวจเอก เป็น รอง ๆ ตำรวจสันติบาล ยังถูกจับปล้น นี่แสดงว่าตำรวจของท่านมันน้อย และขนาดเป็นถึง รอง ๆ ตำรวจสันติบาล ไปไหนทำไมไปคนเดียว อย่างน้อยต้องมีลูกน้องติดตาม นี่ท่าน ลองคิดถึงดูให้ดี เพราะฉะนั้นเงิน ๓๔๐ ล้านบาท เราเอามาอุดหนุนทางกรมตำรวจ เพิ่ม ตำรวจให้มากทั่วทุกหัวระแหงได้จะดีมาก ทุกวันนี้กลางคืนข้าพเจ้าไม่กล้าจะออกไปเที่ยว ที่ไหน เพราะอันตรายมากมายก่ายกองเหลือเกิน แม้แต่ ๕๐ บาท ๑๐๐ บาท ๒๐๐ บาท ก็จับปล้นเข้าไปแล้ว อย่างนี้เป็นต้น มันไม่มีความผาสุกใจเลย อันนี้ท่านผืนอุรุมาการณของ พรรคอิสระธรรมที่ว่า ประชาสุขิ มหุคคมั ความผาสุก ของปวงชนเป็นใหญ่ เกี่ยวนี้ปวงชน ชาวไทยไม่มีความผาสุกเลย ไม่เป็นอันหลับนอน และนอกจากนี้เมื่อเร็ว ๆ นี้ปีใหม่ เมื่อ วันที่ ๑ มกราคม หรือคืนวันที่ ๓๑ ธันวาคม หนวกหู เหลือเกิน ตั้งสนั่นคล้าย ๆ บิน ที่ไหนได้ประทักษิ ทำไมท่านไม่สั่งให้เจ้าหน้าที่ของท่านห้ามบ้าง เด็กอันตรายเกรเยอะแยะ ข้าพเจ้านอนหลับไม่ไ้ สะดุ้งผวาทุกที นึกว่าบางครั้งกลัวเกรงจะเกิดปฏิวัติอีก หรือรัฐ- ปรหารเป็นต้น นี่เรื่องเป็นอย่างนี้ หรือมีฉะนั้น ๓๔๐ ล้านบาทนี้ เอไปอุดหนุนสร้าง โรงพยาบาลให้กระทรวงสาธารณสุข ผลิตนายแพทย์ให้มาก ผลิตนางพยาบาลให้มาก เมื่อ เราผลิตขึ้นแล้วต้องหาหนทางศึกษกันอย่าให้เขาไปหากินในต่างประเทศ เวลานั้นนายแพทย์ ไทยเราอพยพไหลหลังไปหากินที่อเมริกาประมาณสักก็ร้อยคนแล้ว นางพยาบาลไปก็พันคน ควรจะเอาเงินก้อนนี้ไปเพิ่มเงินเดือนให้นายแพทย์ เช่น สมมุติว่าออกมา ทีเสียว่าเดือนหนึ่ง ประมาณ ๓,๐๐๐ บาท ควรจะให้ ๖,๐๐๐ บาท นางพยาบาลออกมา ๕๐๐ คนจะให้ ๑,๕๐๐ บาทอย่างนี้เขาจะไม่ไปหากินต่างประเทศ ผลสุดท้ายนางพยาบาลไปหากินต่างประเทศ หากินไปหากินมากก็ได้ฝรั่งเสีย เลยไม่ต้องกลับมาเมืองไทย นี่เป็นอย่างนี้ก็มี ท่าน ประธานที่เคารพ เพราะฉะนั้น ข้าพเจ้าจึงไม่เห็นด้วย ๓๔๐ ล้านบาท ถ้าไปช่วยเหลือ ข้าราชการโดยตรง ไปใช้ค่าศึกษาเล่าเรียน ค่าหยุดยารักษาโรค ค่าเช่าบ้านอย่างนี้เป็นต้น



ข้าพเจ้าไม่เห็นด้วย ก็ทั้ง ๆ ที่เรารู้อยู่แล้วว่าข้าพเจ้าจะเป็นข้าราชการของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เงินเดือนมีเท่านี้เท่านี้และทำไมตอนหลังมาโอศุครวญ อย่างผู้แทนราษฎรก็เหมือนกัน ข้าพเจ้าได้รับเงินเดือนมาเมื่อเป็นผู้แทนสมัยแรก ไม่ก็ร้อยบาท ถ้าสมมุติว่าเวลาให้เงินเดือนสัก ๘๐๐ บาทให้เป็นผู้แทนราษฎร ข้าพเจ้ารักเกียรติและชื่อเสียง ข้าพเจ้าก็อยากเป็นผู้แทนราษฎร นี่เป็นอย่างนี้เป็นต้น สจุเจน กิตฺติ บบโปติ คนเราย่อมได้เกียรติ คือ ชื่อเสียง เพราะความมีศีลมีสัจย์ เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าขอยืนหยักตัด ๓๔๐ ล้านบาท

นายอุทัย พิมพ์ใจชน (ชลบุรี) : ฟังหัวข้อเรื่องเงินยอกนี้แล้วก็น่าชื่นใจ เพราะว่าเงินยอกนี่เป็นเงินช่วยเหลือข้าราชการ เพราะทุกวันนี้เราก็คงทราบกันดีอยู่แล้ว ข้าราชการเองนี่ ก็เป็นผู้ที่ลำบาก เงินเดือนก็น้อย หากเป็นอย่างอื่นก็ไม่ค่อยจะได้ เพราะว่าตำแหน่งและโอกาสไม่ค่อยจะเปิดให้ แต่ว่าที่ช่วยเหลือกันไปนั้น ผมไม่เชื่อว่าจะช่วยเหลือกันจริง เพราะว่าเงินยอกนี้นั้นบอกว่ากรมการชี้แจงว่าเป็นเงินค่ารักษาพยาบาล ค่าเล่าเรียนบุตร ค่าเช่าบ้าน ค่าอะไรอย่างนั้น เท่าที่ผมได้รู้จักกับข้าราชการหลาย ๆ คนนั้น แต่ละคนโอศุครวญ โอศุครวญว่าสำรวจเงินผู้เงินเขาไปให้ โรงพยาบาลไปแล้ว เสียค่าเล่าเรียนบุตรไปแล้วเสียแล้วแต่ยังไม่ค่อยได้ บางคนบอกว่าบ่กว่าแล้วก็ยังบ่ค่อยได้ มันเป็นอย่างนั้น ผมไม่เชื่อว่าจะทั้ง ๓๔๐ ล้านบาทนี้ไปช่วยข้าราชการจริง คงจะไปช่วยนิด ๆ หน่อย ๆ เงินเดือนน้อย เบิกไม่ค่อยจะได้ คงจะได้โอนไปทีอื่นบ้างหรืออย่างไรก็ไม่ทราบ ผมจึงสงสัยเสีย ๕๐๐ กว่าล้านบาท เอาไว้แค่ ๑๐๐ ล้านบาทเท่าที่ท่านใช้ช่วยจริงก็แล้วกัน เพราะฉะนั้นคงว่าท่านช่วยนี้คงจะช่วยกะปริบกะปรอยเต็มที ข้าราชการถึงเบื่อก็คงไม่ค่อยจะได้ แต่ว่าก็เริ่มมา ก็เพื่อระงับข้อหาอย่างอื่น ที่เพื่อนสมาชิกผมได้ตั้งไว้นั้นประการหนึ่ง แล้วคิดว่ารัฐบาลนี้มีเจตนาดีที่จะช่วยเหลือข้าราชการจริงอย่างที่ได้อ่านหัวข้อในการใช้เงินวันละนี้ ผมก็อยากจะให้ท่านผู้มีอำนาจในการใช้จ่ายเงินและมีอำนาจในการสั่งระเบียบราชการทั้งหลายนี้ ได้หันมารับความจริงอย่างหนึ่งว่า ถ้าเราจะช่วยทั้งที่ก็ขอให้ช่วยให้เขาเกิดความรู้สึกว่าเป็นการช่วยเหลือจริง ๆ ไม่ใช่เป็นการที่จอกทานหรือจอกคยอย่างที่เป็นอยู่ทุกวันนี้ อย่างการรักษาพยาบาลนั้น ข้าราชการทุกคนก็มีบัตรประจำตัว แต่โรงพยาบาลก็เรียก



เก็บเงินก่อน แล้วเอาบิลไปเบิกทีหลัง บางคนนั้นป่วยกะทันหัน ข้าราชการยากจนอยู่แล้ว ก็ต้องไปกู้เงินกู้ของเขามา ไม่อย่างนั้นเข้าโรงพยาบาลไม่ได้ เมื่อกู้เงินกู้ของมาหายป่วยมา เวลาไปเบิกก็ยังเบิกไม่ค่อยได้อีก คอกเบี้ยก็เพิ่มขึ้นเรื่อย ๆ เสร็จแล้วต้องมาเสียเบี้ยบำนาญ ทางในการเจ้าหน้าที่ทำเรื่องตั้งฎีกาเบิกอะไรต่ออะไรอย่างนี้เป็นต้น นี่ความเดือดร้อน เช่นนี้ท่านก็จะช่วยเหลือข้าราชการ ท่านได้สังเกตเห็นบ้างหรือไม่ ถ้าท่านได้สังเกตเห็น ผมก็อยากจะเรียกร้องตามเสียงข้าราชการทั้งหลายเจอกับผม ผมเป็นผู้แทนราษฎรก็จริง แต่ข้าราชการก็เคยมาขอร้องเสมอว่าให้ช่วยผูกแทนทีเถอะว่า ถ้าจะช่วยทั้งที เมื่อแสดงบัตรว่าเป็นข้าราชการก็รับรักษาไว้เลย เป็นค่าบิลเท่าไรโรงพยาบาลต่อโรงพยาบาลก็ไปเบิกกับคลังจังหวัดเองหรือเบิกกับกรมบัญชีกลางเองก็ไม่เห็นจะเสียหายตรงไหน เพราะเงินก็กระเป๋าช้ายกระเป๋าชวานั้นแหละครับ นี่ผมจึงคิดว่า จึงอยากจะให้รัฐบาลนี้ ถ้าหากว่า เป็นไปได้ และมีเจตนาจะช่วยข้าราชการจริงละก็ ไม่ต้องไปขึ้นเงินเดือนแก้ไขให้ข้อความยุ่งยากเล็ก ๆ น้อย ๆ ที่เขาขัดสนนี้แหละให้มันได้เสียก่อนเถอะ เรื่องเงินเดือนจะขึ้นค่อย ๆ อีกทีหนึ่ง อย่าไปยาหอมให้เขาเลย ทุกวันนี้ที่พูดไปไม่ได้เกิดกุศลแก่รัฐบาล พูดไปเขาก็ยังหมั่นไส้ พวกข้าราชการนะครับ ไม่ใช่ผมหมั่นไส้ ข้าราชการเขาหมั่นไส้เอง บอกว่าหลอกบ้าง ยาหอมบ้าง อะไรอย่างนี้ ผมก็มาถ่ายทอดให้ฟัง เพราะฉะนั้นผมถึง คิดเสีย ๒๕๐ ล้านบาท ผมเชื่อว่ามันก็คงเหลือ ๑๐๐ ล้านบาท เท่ากับท่านช่วยเหลือ ข้าราชการในเรื่องค่ารักษาพยาบาล ค่าเล่าเรียนบุตรจริงละ เพราะว่ามันยุ่งยากเบิกไม่ค่อย จะได้ แสดงว่ามันมีเงินน้อย จึงเบิกไม่ค่อยจะได้ เพราะฉะนั้นผมจึงตัด ๒๕๐ ล้านบาท เท่าที่ผมเชื่อว่าท่านคงใช้กันจริง ผมก็ขอความเห็นใจเพื่อนผู้แทนในการตัดครั้งนี้ด้วย

นายคล้าย ละอองมณี (สงขลา) : ความจริงข้าพเจ้าก็ไม่ค่อยชอบที่จะแปรญัตตินัก แต่ว่าเมื่อเป็นมาแล้ว ได้สลับรับฟังมาแล้ว ก็อดที่จะพูดไม่ได้ เวลาที่รัฐบาล ถ้าให้ผมอุปมาก็เหมือนนักว่าเป็นแม่ครัว เป็นเมีย แล้วพวกฝ่ายค้านนี้ น่าจะเป็นผู้ ชาวบ้านเป็นลูก แล้วที่แม่ครัวของเราเวลานี้ ข้าพเจ้ารู้สึกว่าเป็น ๑. เล่นไฟ ๒. กบชู้ เอาเงินไปแจกชู้ มันและเท็จจริง ๆ ยากที่จะเชื่อ นี่ท่านอ้างมาว่าช่วยเหลือข้าราชการ ข้าพเจ้าก็ไม่แน่ใจ เมื่อไม่แน่ใจเกิดขึ้นแล้ว ก็เกิดไม่อยากจะ ถ้าได้ความแน่ใจอย่างนี้



ท่านปฏิบัติมาหรือว่าที่รัฐบาลอื่นเขาปฏิบัติมา ความจริงเงินจำนวนนี้น่าจะให้ไปง่าย ๆ
 เมื่อได้เห็นพฤติกรรมของรัฐบาลนี้ที่เป็นมาแล้ว เห็นว่าใช้เงินโดยวิธีบทบาทสภา ทบตา
 ฝ่ายค้าน แต่ไม่บทบาทพวกตัวเอง ท่านอย่าลืมว่า ท่านจ่ายเงินไปทุกบาททุกสตางค์นั้น
 ใครเขาไม่รู้ เขารู้ แต่เขาจับไม่ได้ไล่ไม่ทัน อย่างเมื่อก่อนที่ข้าพเจ้าพูดถึงเรื่องรัฐมนตรี
 กลังหนังสือลับที่สุด แต่ไม่ใส่ชื่อยกเข้าไปด้วยเท่านั้นแหละ แล้วท่านก็ไม่กล้าปฏิเสธที่
 งบไปอย่างทองอย่างเท็งอะไรนั้น นั้นจึงหวักเหี้ยวนะ ความจริงทำหนังสือไว้เป็นบีก เขา
 ว่าจะอย่างนี้ ถ้าผู้แทนคนไหนไปขอ ก็มีหนังสือไป เองบโอบงบกลางนี้ไป นี่เป็นอย่างนี้
 ใช้ได้หรือ ลองศึกษาดูเถอะ จึงลองถามดูว่าเป็นไปได้ไหม แล้วท่านรัฐมนตรีก็ไม่กล้า
 ปฏิเสธ ข้าพเจ้าให้มีหนังสืออยู่แห่ง ๆ ว่าเงินนี้เขามาขอไปใช้ไหม แล้วท่านแจกไป ๆ
 ง่ายหรือไม่ท่านก็ไม่ได้เช็คงาน และในที่สุดงบกลางนี้ความจริงข้าพเจ้าว่าอย่าเขียนให้มัน
 เบลืองกระดาษเลย เขียนงบกลางขึ้นมาตราเดียว โปะ แล้วเสร็จยกมือพริบ ไปจ่าย
 กันตามสบายเลยมีดีกว่าหรือ ง่าย นี่แหละวิชาการคลังของอะไร ออกเตอร์อะไรของทีนาย
 ธรรมนุญว่า นี่มันเป็นอย่างนี้ ข้าพเจ้าว่าง่ายกว่าเป็นไหน ๆ ไม่ต้องมาเขียนมาโต้กันให้
 เสียเวลา ๓๐ นาทีท่านเขียนมาตราเดียว งบกลางเท่านั้นบาท ก็มันล้านก็ว่าลงไป
 แล้วท่านก็ไปจ่ายเอาเถอะ นี่ท่านทำอย่างนี้มันบทบาทกันชัด ๆ นี่ข้าพเจ้าไม่เชื่อเลยว่าท่าน
 จะเอาไปช่วยข้าราชการ เหตุไฉนจึงต้องไปช่วยถึงเท่านี้ ถ้าท่านตั้งมาเป็นรายกระทรวง
 กระทรวงไหนมีข้าราชการเท่าไร ตั้งมาช่วยข้าราชการนั้นก่อนนำพียงหน่อย แต่ท่านเอะอะ
 งบไปเอาเงินมาใส่ไว้ในงบกลางนี้หมด เพื่อสะดวกแก่การโอนใช้ใหม่ท่าน เมื่อท่าน
 งบไปเอาเงินมาให้ใครจ่ายให้ใคร นี่วิธีอย่างนี้ท่านเคยทำมาตั้งแต่สมัยเงินสูญเสีย ๖๐๐-
 ๗๐๐ ล้านบาทโน้นแน่ ท่านเคยทำมาแล้วท่านจึงมาประพฤติกในสมัยสภานี้ อีก นึกว่าไม่มี
 ใครขาย สมัยโน้น ท่านก็ไม่ตาม ถ้าข้าพเจ้าพูดตรง ๆ ก็หมายความว่า เงิน ๖๐๐-๗๐๐
 ล้านบาทสมัยโน้น พวกท่านนี้แหละร่วมด้วย ถ้าไม่ร่วมโดยนิตินัยก็โดยพฤตินัย ไม่
 พรนิตินัยนิตินัย นี่ข้าพเจ้าพูดตรง ๆ แล้วท่านจะปฏิเสธได้หรือว่า ข้าพเจ้าไม่รู้ อยู่บ้าน
 เกียวกัน กินอยู่แห่งเดียวกัน คนโน้นโกงไปตั้ง ๖๐-๗๐๐ ล้านบาท ขนมหุ้นแข่งใหญ่ ๆ
 นี่มีคนเกี่ยวหมกหรือ ท่านไม่กินบ้างหรือ อย่างน้อยก็ว่าเช้าสักสามสองสาม เงินอย่างนี้



ที่ข้าพเจ้าไม่เห็นด้วย เพราะข้าพเจ้าไม่เชื่อจริง ๆ ไม่ว่าจะเชื่อรัฐบาลนี้จะจ่ายไปให้ข้าราชการโดยสุจริต ถ้าจ่ายให้ข้าราชการโดยสุจริตแล้ว ควรจะวางตั้งมาเป็นกระทรวง ๆ และจ่ายจริง ๆ อย่างนั้น โอนยากหน่อย ความจริงก็เม้มกันได้บ้างละ แต่ว่าเม้มได้น้อยหน่อย แต่ว่าถ้ามาตั้งไว้ในงบกลางอย่างนั้นแล้ว เม้มสบายเลย ข้าพเจ้าจึงหวังว่าท่านสมาชิกทั้งหลายคงจะสนับสนุนพวกฝ่ายค้านที่คัดค้านที่ตัดในงบประมาณอันนี้

นายบุญมา วงศ์สวรรค์ (กรรมาธิการ) : ผมขอรบกวนเวลาของสภาสักสองนาทีในคานกระทรวงการคลัง ก็ที่คุณอุทัย พุฒิชัยนั้นได้พูตขึ้นในชั้นแปรญัตติทางคานกระทรวงการคลังผมก็รับไปว่าจะไปช่วยจัดการพิจารณาให้ บัดนี้ก็มีคามยินดีที่จะเรียนให้ทราบว่ เมื่อวันที่ ๓๐ ธันวาคม กระทรวงการคลังได้มีหนังสือเวียนถึงทุกกระทรวง ทบวง กรม แจ้งให้ทราบว่ คารักษาพยาบาลนั้นในกรณีข้าราชการผู้น้อยซึ่งมีสิทธิเบิกได้เต็มนั้น ให้โรงพยาบาลส่งบิลไปเก็บเงินจากกองเจ้าสังกัดได้ หวังว่คงจะเป็นที่พอใจ

นายสมบุญ ศิริธร (พระนคร) : เงินในยอดนี้ที่ผมก็ขอตัดเอาไว้ ความจริงในชั้นแปรญัตติกับกรรมาธิการนั้นมันน่าจะลงเอยกันได้ เฉพาะส่วนตัวผม เพราะได้รับคำชี้แจงว่เงินที่ตัดไว้ันช่วยเหลือข้าราชการมีประเภทใดบ้าง และวันนั้นคุณอุทัย ก็มาอย่างที่ท่านปล้กระทรวงชี้แจงให้ทราบ ท่านได้รับแล้ว ปฏิบัติไปแล้ว ก็ขอขอบคุณแต่ที่นี้ปัญหาที่ผมต้องสงวนเอาไว้ในวันนั้นก็คือว่ มีอยู่ตอนหนึ่งท่านกรรมาธิการบอกว่เงินยอดนี้ันรวมถึงเงินที่จะต้องไปใช้ทดแทนในการปราบปรามผู้ก่อการร้าย ซึ่งถึงแก่กรรม ผมก็ถามว่มีวิธีการควบคุมอย่างไร วิธีการควบคุมนี้ช้ ทำให้อธิบายให้ผมเข้าใจชัดเจนไม่ได้ เพราะเหตุว่เวลานั้นัน ผมจะยกข้อเท็จจริงซึ่งเป็นความจริงสัก ๒ เรื่องว่วิธีการควบคุมของรัฐบาลนั้นไม่เป็นไปโดยรัดกุมอย่างไร ที่จังหวัดนครศรีธรรมราช ไปตั้งหน่วยปราบปรามผู้ก่อการร้าย จำนวนสิบคนหนึ่งไปเป็นชู้กับเมียเขาแล้วก็ถูกยิงตาย ถูกยิงตายแล้วก็กลายเป็นผู้ก่อการร้ายถูกยิงตาย ก็จ่ายเงินจากงบนี้ ราษฎรเขารู้กันทั้งนั้น เพราะจากข้อเท็จจริงที่ไปสอบที่ว่มีการยิงโต้ตอบกันมันไม่จริง นี่ยกตัวอย่างให้เห็น เพราะเหตุว่เจ้าหน้าที่ชันกันนั้นช่วยกันมา รายงานกันขึ้นมา มาถึงก็เอาละ ถูกผู้ก่อการร้ายยิงตาย



นี้รายหนึ่ง แล้วในจังหวัดพัทลุงซึ่งเป็นบ้านเกิดของตนเอง เมตกรอดตาย ผู้ก่อการร้ายอีกเหมือนกัน ได้ค่าทำศพอีกเหมือนกัน เพราะฉะนั้นในเมื่อไม่สามารถที่จะอธิบายวิธีการควบคุมในการที่จะตั้งเบิกจ่ายทดแทนได้ ให้เป็นที่พอใจของผม ผมจึงได้ส่งวนเอามาไว้และเพื่อจะมาเรียนในสถานที่ทราบว่า การหละหลวมการจ่ายเงินซึ่งเป็นภาษีอากร ของราษฎรนั้น รัฐบาลที่ดีควรจะต้งมีมาตรการที่ดีควบคุมการ ใช้ จ่ายนั้น ด้วย ความ ระมัดระวัง เป็นพิเศษ ไม่ใช่เมื่อสภานุมัติไปแล้ว เราจะจ่ายกันได้ตามใจชอบ โดยไม่ได้คำนึงถึงข้อเท็จจริง โดยไม่ได้คำนึงถึงที่มา โดยไม่ได้คำนึงถึงสาเหตุของการจ่าย เพราะถ้ามีเช่นนั้นแล้วงบประมาณที่เราอนุมัติไปนั้น ผมคิดว่าเราอนุมัติไปแล้ว การควบคุมมันก็จะไม่เกิดขึ้น ดังนั้นผมก็อยากจะทราบเรียนกับรัฐบาลนี้ว่า สำหรับผมเองนั้นนะ ความจริง ถ้าเผื่อว่าเขาตายไปจริง ๆ ใช้กันจริง ๆ อย่างว่าแต่เงินเท่านั้นเลย มากกว่านี้เราก็พร้อมที่จะให้ แต่ขออย่างเดียวเท่านั้น ให้รัฐบาลนี้วางวิธีการควบคุมก่อนจะจ่ายเงินนี้ให้เป็นตัวอย่าง อย่าจ่ายให้มันผิดพลาดอย่างกรณีที่ผมยกตัวอย่างมาให้ฟังแล้ว ๒ เรื่อง แล้วผมเข้าใจว่าคงจะมีอีก ที่จังหวัดอื่นคงจะมีอีกในรูปนี้ แต่ว่าเท่าที่ผมทราบมีอยู่ ๒ เรื่อง ผมจึงอยากจะฝากข้อคิดไว้ในการวางมาตรการควบคุมเกี่ยวกับการจ่ายเงินในเรื่องนี้

พลตรี ชาญ อังสุโชติ (กรรมาธิการ) : ตามที่ท่านสมาชิกผู้มีเกียรติได้กล่าวถึงเรื่องเงินค่าทดแทน สำหรับผู้ได้รับอันตรายในการปราบปราม อยู่ในมาตรา ๔ อนุมาตรา (๑๖) เป็นจำนวนเงิน ๔ ล้านบาท สำหรับที่เรากำลังพิจารณาเวลานี้เป็นอนุมาตรา (๖) เงินช่วยเหลือข้าราชการซึ่งมีอยู่ ๓ ประเภทด้วยกัน คือ เงิน ภ.ง.ด. ๔- เงินค่ารักษาพยาบาล และเงินบำรุงการศึกษา ๓๔๐ ล้าน

(มีต่อ)

การประชุม

คณะรัฐมนตรี

การประชุมวันที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๔

เริ่มประชุมเวลา ๙.๓๐ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรีเป็นประธาน ที่ประชุมได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. เรื่องขออนุมัติแต่งตั้งคณะผู้แทน เพื่อเจรจาตกลงระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรลาวกับรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทย ว่าด้วยความร่วมมือระหว่างเจ้าหน้าที่ชายแดนลาวกับไทย เพื่อให้ความสะดวกเกี่ยวกับ ก. การจราจรประชาชนชายแดนของประเทศทั้งสอง ข. การติดตามผู้กระทำผิดในเขตใกล้เคียงชายแดน

เรื่องนี้ เดิมคณะรัฐมนตรีได้ลงมติเมื่อวันที่ ๔ ตุลาคม ๒๕๖๔ อนุมัติในหลักการให้กระทรวงการต่างประเทศเปิดการเจรจาทำอนุสัญญากับรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรลาว เรื่องการช่วยเหลือซึ่งกันและกันในทางศาลและการปฏิบัติการบังคับคดีตามคำพิพากษาของศาลต่างประเทศในคดีแพ่งและพาณิชย์ เรื่องการส่งผู้ร้ายข้ามแดน และเรื่องความร่วมมือกันระหว่างเจ้าหน้าที่ทางศาลและฝ่ายบริหารในการค้นหาและการจับกุมคนร้ายบางประเภท

บัดนี้ กระทรวงการต่างประเทศได้เสนออนุมัติแต่งตั้งคณะผู้แทนไทย ประกอบด้วยผู้แทนกระทรวงการต่างประเทศ ผู้แทนกระทรวงยุติธรรม และผู้แทนกระทรวงมหาดไทย โดยมีอธิบดีกรมสนธิสัญญาและกฎหมายกระทรวงการต่างประเทศเป็นหัวหน้าคณะ เพื่อเจรจาทำความตกลงเกี่ยวกับเรื่องการจราจรในเขตชายแดน และการติดตามผู้กระทำผิดในเขตใกล้เคียงชายแดน เรื่องนี้ทางรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรลาวได้ขอให้รัฐบาลไทยกำหนดวันที่ผู้แทนทั้งสองฝ่ายจะพบปะเจรจากัน เพื่อยกร่างความตกลงในเรื่องนี้ พร้อมทั้งได้ส่งร่างความตกลงมาให้ฝ่ายไทยพิจารณาด้วย คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วลงมติอนุมัติ



LI RT

๒. ตามที่กระทรวงการต่างประเทศ ได้เสนอขออนุมัติแต่งตั้งคณะผู้แทนไทย จำนวน ๗ นาย ประกอบด้วย

๑. หัวหน้าคณะ ตามแต่คณะรัฐมนตรีจะเห็นสมควร
 ๒. เอกอัครราชทูต ณ กรุงมะนิลา
 ๓. นายอุปคิษฐ์ ปาจารย์กูร อธิบดีกรมเศรษฐกิจและเลขาธิการแอสแปค แห่งชาติ
 ๔. นายจิตติ ทีระแพทย์ ที่ปรึกษาสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงมะนิลา
 ๕. หม่อมหลวง พีรพงศ์ เกษมศรี เลขาธิการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ
 ๖. นายช่วย กรรณวัฒน์ รองเลขาธิการแอสแปคแห่งชาติ
 ๗. นายสุขุม รัศมีทัต เลขาธิการโท สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงมะนิลา
- ไปเข้าร่วมการประชุมระดับรัฐมนตรีของแอสแปค ครั้งที่ ๖ ณ กรุงมะนิลา ระหว่าง วันที่ ๑๔—๑๖ กรกฎาคม ค.ศ. นี้

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วอนุมัติ และให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเป็นหัวหน้าคณะ

๓. ด้วยสำนักงบประมาณ เสนอตามที่ได้รับแจ้งจากกระทรวงมหาดไทยว่า ได้เกิดอุทกภัยระหว่างเดือนกันยายน พ.ศ. ๒๕๑๓—เดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๑๔ ในท้องที่หลายจังหวัด เป็นเหตุให้ทรัพย์สินของราษฎรและของทางราชการได้รับความเสียหาย จังหวัดดังกล่าวคือ จังหวัดน่าน ปราจีนบุรี ยะลา สุรินทร์ เชียงราย ประจวบคีรีขันธ์ เพชรบุรี สมุทรปราการ ชุมพร ปทุมธานี ชัยนาท บัณฑิตานี และสงขลา จึงส่งรายละเอียดโครงการขอรับความช่วยเหลือเกี่ยวกับซ่อมแซมสิ่งสาธารณประโยชน์เป็นเงิน ๒๓,๖๖๓,๔๔๑ บาท กระทรวงมหาดไทยได้นำเสนอคณะกรรมการช่วยเหลือผู้ประสบภัยธรรมชาติ และคณะกรรมการได้ตัดทอนยอดเงินลงกอนุมัติเป็นเงิน ๙,๖๔๓,๕๗๒ บาท จึงขอให้สำนักงบประมาณอนุมัติเงินดังกล่าวให้ต่อไป



สำนักงบประมาณ พิจารณาแล้ว เห็นสมควร จ่าย จากเงินทุนสำรอง จ่าย เพื่อกรณี
ดังกล่าวจำนวน ๗,๘๘๘,๖๐๐ บาท เนื่องจากการจ่ายเงินทุนสำรองจะต้องขอความเห็นชอบ
จากคณะรัฐมนตรีตามกฎหมาย จึงเสนอมาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วอนุมัติ

เลิกประชุมเวลา ๑๓.๐๐ น.

การประชุมวันที่ ๑๓ กรกฎาคม ๒๕๑๔

เริ่มประชุมเวลา ๙.๓๐ น ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล ถนอม กิตติขจร
นายกรัฐมนตรีเป็นประธาน ที่ประชุมได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. ด้วยสภามหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ ในคราวประชุมปรึกษาเมื่อวันที่ ๑๒
กรกฎาคม ๒๕๑๔ ได้มีมติแต่งตั้งให้นายบัวเรศ คำทอง ดำรงตำแหน่งอธิการบดีมหา-
วิทยาลัยสงขลานครินทร์ที่ว่างอยู่ เรื่องนี้ นายกรัฐมนตรีได้พิจารณาเห็นชอบตามมติสภา
มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ และให้นำเสนอคณะรัฐมนตรี

คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องนี้แล้วมีมติเห็นชอบ

๒. กระทรวงการต่างประเทศเสนอว่า ตามที่กระทรวงการต่างประเทศขออนุมัติ
แต่งตั้งคณะกรรมการเจรจาเรื่องโควต้าผ้ากับสหรัฐอเมริกา โดยขอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณา
โดยด่วนนั้น ต่อมากระทรวงการต่างประเทศได้รับโทรเลขจากสถานเอกอัครราชทูตไทย
ณ กรุงวอชิงตันรายงานว่า รัฐบาลสหรัฐได้ประกาศกำหนดโควต้าเสื้อผ้าชุดนอนจาก
ประเทศไทยยังสหรัฐแล้วเป็นจำนวน ๑๗,๓๗๒ โทล โดยนับตั้งแต่วันที่ ๓๐ เมษายน ๒๕๑๔
เป็นต้นไป ซึ่งกระทรวงการต่างประเทศได้แจ้งให้สำนักงาน ก.ส.อ. ทราบแล้ว

โดยที่เป็นที่เรื่องด่วน สำนักงาน ก.ส.อ. จึงได้เชิญประชุมหน่วยราชการที่เกี่ยวข้อง
พร้อมด้วยเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงวอชิงตัน ที่ประชุมมีความเห็นว่า ตามโทรเลข
นั้นมีทางที่สหรัฐจะเพิ่มโควต้าให้อีกได้ ถ้ามีการเจรจาอย่างมีเหตุผลเพียงพอ และปรากฏว่า
ในระหว่างนี้ผู้ส่งออกของไทยได้ส่งสินค้าชนิดนี้ไปยังสหรัฐมีจำนวนสูงกว่าโควต้ามาก สินค้า
เหล่านี้กำลังอยู่ในระหว่างเดินทาง หากไม่ดำเนินการให้ทันท่วงที อาจเกิดความเสียหาย



จึงจำเป็นต้องรีบดำเนินการเจรจาโดยด่วน และเห็นควรเริ่มเจรจาในวันที่ ๒๘ กรกฎาคม ศกนี้ ณ กรุงวอชิงตัน กระทรวงการต่างประเทศ จึงขอเสนอรายงานคณะผู้แทนไทยในการเจรจาโรยมีเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงวอชิงตัน เป็นหัวหน้าคณะ

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วอนุมัติ และให้กระทรวงเศรษฐกิจเป็นเจ้าของเรื่อง กำหนดแนวทางการเจรจากรังนี้ด้วย

๓. กระทรวงศึกษาธิการเสนอว่า ตามที่คณะรัฐมนตรีได้มีมติให้กระทรวงศึกษาธิการ เปิดฝึกอบรมกับผู้สำเร็จการศึกษาประโยคมัธยมศึกษา (ม. ๖ หรือ ม.ศ. ๓) เป็นเวลา ๖ เดือน ก่อนที่จะบรรจุให้สอน เพื่อแก้ปัญหาการขาดแคลนครูโดยรีบด่วน โดยวางโครงการอบรมมีกำหนด ๓ ปี เริ่มการอบรมตั้งแต่เดือนตุลาคม ๒๕๑๐ (งบประมาณประจำปี ๒๕๑๑) นั้น ขณะนี้ระยะเวลาตามที่คณะรัฐมนตรีได้อนุมัติไว้แล้วนั้นได้ครบกำหนดลงแล้วเนื่องจากยังมีความจำเป็นอยู่มาก กรมการฝึกหัดครูจึงได้ขอตั้งงบประมาณหมวดรายจ่ายอื่น สำหรับการอบรมดังกล่าวไว้ในปีงบประมาณ ๒๕๑๔ อีก ๑ ปี และได้รับอนุมัติเงินงบประมาณเรียบร้อยแล้ว กระทรวงศึกษาธิการจึงขอให้นำเสนอคณะรัฐมนตรีอนุมัติให้กรมการฝึกหัดครูดำเนินการอบรมผู้สำเร็จการศึกษาประโยคมัธยมศึกษา (ม. ๖ หรือ ม.ศ. ๓) ต่อไปอีก ๑ ปี ก่อนที่จะบรรจุให้ทำการสอน ซึ่งจะเริ่มตั้งแต่เดือนมิถุนายน ๒๕๑๔ อีก ๑ รุ่น ความหลักเกณฑ์เดิมทุกประการ

คณะรัฐมนตรีมีมติอนุมัติให้ดำเนินการต่อไปได้

๔. สถานเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงแคนเบอร์รา รายงานว่า ข้าหลวงใหญ่พิจิตรประจำกรุงแคนเบอร์รา ได้แสดงความปรารถนาจะให้มีการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างประเทศไทยกับประเทศพิจิตร เพราะเป็นประเทศในกลุ่มภูมิภาคเดียวกัน และเป็นสมาชิกของสหประชาชาติและองค์การระหว่างประเทศด้วยกัน การเปิดความสัมพันธ์ทางการทูตกับพิจิตรจะก่อให้เกิดประโยชน์ในทางการเมืองและทางเศรษฐกิจแก่ประเทศไทยได้มากพอสมควร ส่วนการแต่งตั้งผู้แทนทางการทูตนั้น ไม่จำเป็นที่จะต้องมีส่วนเอกอัครราชทูตประจำที่พิจิตร อาจจะแต่งตั้งเอกอัครราชทูต ณ กรุงแคนเบอร์ราให้ดำรงตำแหน่งเอกอัครราชทูตประจำพิจิตรอีกตำแหน่งหนึ่งด้วยก็ได้



กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้ว เห็นว่า แม้ฟีจีจะเป็นประเทศเกิดใหม่ แต่ก็ได้เข้าเป็นสมาชิกองค์การสหประชาชาติแล้ว ทั้งเป็นประเทศในเขตเอเชียแปซิฟิก ซึ่งเป็นอาณาบริเวณเดียวกันกับประเทศไทย การเปิดความสัมพันธ์ทางการทูตกับฟีจี จะก่อให้เกิดผลดีหลายประการ เช่นจะได้เสียงสนับสนุนประเทศไทย ในองค์การระหว่างประเทศ เพิ่มขึ้น และอาจเป็นโอกาสขยายตลาดการค้าของประเทศไทยได้อีก นอกจากนี้ ก็ยังเป็น การส่งเสริมให้ประเทศฟีจีได้มีโอกาสร่วมมือกันในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ให้ดียิ่งขึ้น กระทรวงการต่างประเทศจึงเห็นว่า รัฐบาลไทยน่าจะพิจารณาเปิดความสัมพันธ์ทางการทูต กับประเทศฟีจีได้ สำหรับปัญหาการแต่งตั้งผู้แทนทางการทูตนั้น ในขั้นนี้ อาจจะยังไม่ จำเป็นต้องแต่งตั้งผู้แทนทางการทูตไปประจำประเทศฟีจี โดยรัฐบาลอาจให้เอกอัครราชทูต ณ กรุงแคนเบอร์รา ทำหน้าที่เอกอัครราชทูตประจำฟีจีอีกตำแหน่งหนึ่งไปก่อน เพราะจะ ใต้ไม่สิ้นเปลืองงบประมาณมากนัก

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้ว มีมติเห็นชอบด้วย

๕. คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาว่า การจัดทำภาพยนตร์แสดงผลงานของรัฐบาล เพื่อเผยแพร่ให้ประชาชนได้ทราบถึงการดำเนินงานพัฒนาต่าง ๆ นั้น เป็นทางหนึ่งในการ ช่วยให้เกิดความเข้าใจอันดีระหว่างทางราชการกับประชาชน เพื่อแสดงให้เห็นถึงการ พัฒนากิจการบ้านเมืองในท้องถิ่นนับตั้งแต่เริ่มการพัฒนาไปจนเสร็จสิ้น ว่าได้มีสภาพดีขึ้น และ อำนาจประโยชน์สุขให้แก่ประชาชนอย่างไรบ้าง ทั้งนี้ คณะรัฐมนตรีเห็นว่า ควรให้แต่ละ กระทรวงทบวงกรมคัดเลือกภาพยนตร์ส่งให้กับกรมประชาสัมพันธ์ เพื่อพิจารณานำออก โฆษณาเผยแพร่และจัดทำเอกสารผลงานสั้น ๆ แยกแต่ละจังหวัดเผยแพร่อีกส่วนหนึ่ง คณะ รัฐมนตรีได้มีมติเห็นชอบในหลักการดังกล่าว และให้สำนักงานงบประมาณสนับสนุนในด้าน กำลังเงินด้วย

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีก จนถึงเวลา ๑๙.๑๕ น.

จึงเลิกประชุม



LIART

การประชุมวันที่ ๒๐ กรกฎาคม ๒๕๑๔

เริ่มประชุมเวลา ๙.๓๐ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี เป็นประธาน ที่ประชุมได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. กระทรวงการต่างประเทศเสนอว่า สมเด็จพระราชินีนาถจุลियนาแห่งเนเธอร์แลนด์และเจ้าชายเบอร์นฮาด พระสวามี จะเสด็จไปเยือนประเทศอินโดนีเซีย เป็นการในเคือนสิงหาคม ศกนี้ และทั้งสองพระองค์ทรงมีพระราชประสงค์จะแวะเยือนประเทศไทยเป็นการส่วนพระองค์ก่อนเสด็จอินโดนีเซีย กำหนดจะเสด็จถึงท่าอากาศยานกรุงเทพ พร้อมด้วยผู้ตามเสด็จประมาณ ๒๐ คน ในวันที่ ๒๔ สิงหาคม จะประทับอยู่ในกรุงเทพ ในวันที่ ๒๔ และ ๒๕ สิงหาคม ๒๕๑๔ เรื่องนี้ได้นำความกราบบังคมทูลฯ แล้ว ทรงมีพระราชกระแสรับสั่งให้รับสมเด็จพระราชินีจุลियนาและพระสวามี เป็น พระราช อากันตุกะ ส่วนพระองค์ และทั้งสองพระองค์ทรงยินดีที่จะรับเป็นพระราชอากันตุกะส่วนพระองค์ กระทรวงการต่างประเทศได้พิจารณาเห็นว่า แม้การเสด็จเยือนประเทศไทยครั้งนี้จะไม่เป็นทางราชการก็ตาม แต่โดยที่ทรงพระอิสริยยศเป็นประมุขของประเทศที่มีสัมพันธภาพอันดีกับประเทศไทย จึงเห็นสมควรจัดถวายความสะดวกต่าง ๆ ให้ตามพระราชประสงค์

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วเห็นชอบด้วย ให้ดำเนินการตามที่กระทรวงการต่างประเทศเสนอ

๒. กระทรวงอุตสาหกรรมรายงานว่า ในการแก้ปัญหาที่เกี่ยวข้องกับอุตสาหกรรมน้ำตาล โดยการขอปลดเปลื้องจากข้อผูกพันของความตกลงว่าด้วยน้ำตาลระหว่างประเทศ นั้น เป็นการขอปลดเปลื้องเฉพาะปี ๒๕๑๔ เพียงปีเดียว และฝ่ายไทยได้ขอปลดเปลื้องเป็นจำนวนน้ำตาลถึง ๑๒๐,๐๐๐ ตัน แต่ได้รับอนุมัติจากคณะมนตรีน้ำตาลระหว่างประเทศ เพียง ๓๕,๐๐๐ ตันเท่านั้น ทั้งยังมีเงื่อนไขผูกมัดว่าเป็นการให้ปลดเปลื้องชั่วคราว และจะต้องได้รับการยืนยันจากคณะกรรมการน้ำตาล ระหว่างประเทศต่อไป ในปลายปีนี้อีกชั้นหนึ่งด้วย นอกจากนั้นหากฝ่ายไทยจะได้รับโควตาเพิ่มเติมอีกในกรณีใดก็ตาม โควตาที่ได้รับการปลดเปลื้องชั่วคราวนี้จะต้องถูกหักออกเรื่อยไป กล่าวโดยสรุปก็คือโควตาปลดเปลื้องนี้มีปริมาณสูงสุดเพียง ๓๕,๐๐๐ ตันเท่านั้น แต่บันทึกการผลิตน้ำตาลประจำปี ๒๕๑๓-๒๕๑๔



ได้สิ้นสุดลงแล้ว ผลิตน้ำตาลได้ประมาณ ๖๐๕,๐๐๐ ตัน เกินกว่าที่คาดหมายไว้ถึงประมาณ ๘๕,๐๐๐ ตัน ประกอบกับมีน้ำตาลเหลือค้างสต็อกมาจากปีก่อนอีก หากปีหน้าหาโควต้าส่งออกได้เท่าปีที่แล้วก็จะเป็ปริมาณน้ำตาลที่เหลือสูงกว่าความต้องการบริโภคภายในประเทศ ในปีหนึ่ง ๆ เชื่อว่าจะก่อความยุ่งยากให้เกิดขึ้นแก่ชาวไร่อ้อยและโรงงานน้ำตาลอย่างแน่นอน และความหวังที่จะได้รับโควตาน้ำตาลเพิ่มเติมจากองค์การน้ำตาลระหว่างประเทศ และสหรัฐอเมริกา ก็เป็นเรื่องที่เป็นไปได้ยาก หากไม่มีทางระบายน้ำตาลทรายดิบกับน้ำตาลทรายขาว ออกนอกประเทศเสียบางส่วนแล้ว จะมีผลกระทบกระเทือนถึงการปลูกอ้อยและผลิตน้ำตาล ภายในประเทศ ในที่สุดจะมีผลกระทบกระเทือนไปถึงภาวการณ์ ในทางเศรษฐกิจเป็นส่วนรวม กระทรวงอุตสาหกรรมจึงได้ร่วมพิจารณากับผู้แทนกระทรวงเศรษฐกิจ และกระทรวง การต่างประเทศแล้ว มีความเห็นพ้องในหลักการที่จะให้ประเทศไทยถอนตัวออกจากภาคี ความตกลงว่าด้วยน้ำตาลระหว่างประเทศ เพื่อแก้ไขสถานการณ์น้ำตาลดังกล่าวมา และ เห็นว่าก่อนที่จะถอนตัว จำเป็นจะต้องมีข้อผูกพันกับฝ่ายผู้ซื้อในระยะยาว และผูกมัดโรงงาน น้ำตาลภายในประเทศในอันที่จะผลิตน้ำตาลทรายดิบส่งให้ตามข้อผูกพันที่มีอยู่กับผู้ซื้อในต่าง ประเทศด้วย ในการถอนตัวนั้น มีผลบังคับเมื่อครบ ๙๐ วัน นับแต่วันยื่นหนังสือ ดังนั้น เพื่อรักษาผลประโยชน์ ของฝ่ายเรา ที่จะต้องรับระบายน้ำตาล ออกไป จำหน่ายในต่างประเทศ จึงเห็นสมควรขอถอนตัวออกจากภาคีโดยเร็วที่สุด

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วเห็นชอบด้วยในหลักการที่จะให้ถอนตัวออกจากภาคี ขององค์การน้ำตาลระหว่างประเทศ เพื่อแก้ไขสถานการณ์น้ำตาลในปัจจุบัน และให้ พยายามทำสัญญาขายในระยะยาวให้ได้ราคาที่ดีที่สุดด้วย

๓ ตามที่คณะรัฐมนตรี ได้มีมติเกี่ยวกับเรื่องรัฐบาลอังกฤษเสนอให้ความช่วยเหลือเรื่องเงินกู้แก่ประเทศไทยเป็นเงิน ๒.๕ ล้านปอนด์ และให้ส่งเรื่องให้สำนักงานสภาพัฒนาการเศรษฐกิจแห่งชาติ และกรมวิเทศสหการร่วมกันพิจารณาเสนอความเห็นผ่านไปยัง กระทรวงการต่างประเทศนั้น บัดนี้หน่วยงานทั้งสองได้เสนอความเห็น ว่า การที่รัฐบาล อังกฤษเสนอจะให้ประเทศไทยกู้เงินจำนวน ๒.๕ ล้านปอนด์ ในอัตราดอกเบี้ยร้อยละ ๒ ต่อ



ปี ระยะปลอดทันทัน ๗ ปี และระยะผ่อนชำระหนี้ ๒๕ ปีนี้ ข้อเสนอเป็นประโยชน์ต่อ
รัฐบาลไทย สมควรรับความช่วยเหลือดังกล่าวได้ กระทรวงการต่างประเทศจึงเสนอคณะ
รัฐมนตรีเพื่ออนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศตอบรับความช่วยเหลือ

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วลงมติตามที่เสนอ

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีก จนถึงเวลา ๑๘.๒๐ น.

จึงเลิกประชุม

การประชุมวันที่ ๒๗ กรกฎาคม ๒๕๑๔

เริ่มประชุมเวลา ๘.๓๐ น. ณ ทำเนียบรัฐบาล จอมพล ถนอม กิตติขจร
นายกรัฐมนตรีเป็นประธาน ที่ประชุมได้พิจารณาเรื่องต่าง ๆ ดังนี้

๑. ด้วยคณะกรรมการพิทักษ์อัตราศุลกากร เสนอความเห็นว่สมควรปรับปรุง
แก้ไขพิทักษ์อัตราศุลกากรโดยลดอัตราอากรขาเข้าสำหรับของบางประเภท เพื่อส่งเสริม
อุตสาหกรรมและสินค้าขาออก และได้เสนอว่ากุ้งซึ่งเป็นสินค้าออกที่สำคัญ แต่ส่วนใหญ่
ต้องจับจากทะเล ผลที่ได้รับนั้นไม่สม่ำเสมอและยากที่จะเพิ่มปริมาณการส่งออกได้ การทำ
ฟาร์มกุ้งในปัจจุบันก็ใช้วิธีเพียงปล่อยน้ำทะเลเข้าฟาร์มและเลี้ยงลูกกุ้งที่ติดเข้ามาด้วยเท่านั้น
ยังไม่ได้ผลที่แน่นอน และมากเพียงพอ ทั้งนี้ เพราะยังไม่สามารถเพาะลูกกุ้งในประเทศได้
จึงควรส่งเสริมให้นำลูกกุ้งเข้ามาจากต่างประเทศ เพื่อเลี้ยงในฟาร์มให้ได้ขนาดที่ต้องการ
แล้วส่งออกไปจำหน่าย โดยลดอัตราอากรขาเข้าสำหรับลูกกุ้งตามประเภทที่ ๐๓.๐๓ ค. จาก
๖๐ % เหลือ ๖ %

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วลงมติอนุมัติ

๒. กระทรวงการต่างประเทศได้เสนอตามรายงานของสถานเอกอัครราชทูตไทย
ณ กรุงพนมเปญว่า เมื่อวันที่ ๒๒ เดือนนี้ รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ
เขมร ได้เชิญเอกอัครราชทูตไปพบและแจ้งว่า รัฐบาลเขมรประสงค์จะขอความช่วยเหลือ
รัฐบาลไทยในการแก้ไขการขาดแคลนข้าว โดยจะยืมข้าวและขอให้ช่วยเหลือเป็นการให้
เปล่าอีกจำนวนหนึ่ง ข้าวที่ความต้องการนั้นมีจำนวน ๑๐,๐๐๐ ตัน ทางสถานเอกอัครราชทูต
จึงเสนอว่า ทางรัฐบาลจะช่วยให้เพียงใด มีเงื่อนไขอย่างไร และสำหรับการขนส่งนั้น



ขอให้ส่งทางเรือถึงกรุงเทพมหานคร สำหรับเรื่องที่สาธารณรัฐเขมรขาดแคลนข้าวนั้น ทางสถานเอกอัครราชทูตไทย ได้เคยรายงานเข้ามาเกี่ยวกับเขมรขอซื้อข้าวจากต่างประเทศ จำนวน ๙๒,๐๐๐ ตัน และก็ได้รับแจ้งเป็นการภายในจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเขมรว่า สาธารณรัฐจีนเสนอให้ยืมข้าว ๑๐,๐๐๐ ตัน ญี่ปุ่นให้ยืมเงินซื้อข้าวจำนวนหนึ่ง และปรารถนาจะขอความช่วยเหลือในเรื่องนี้จากไทยอีกด้วย ซึ่งทางกระทรวงการต่างประเทศก็ได้แจ้งให้กระทรวงเศรษฐกิจพิจารณาแล้ว และได้รับตอบมาว่า กระทรวงเศรษฐกิจจะช่วยให้โดยการขายข้าวให้ในรูปเงินเชื่อ สำหรับเงินนี้และรายละเอียดต่างๆ ควรจะได้เจรจากันต่อไป

เรื่องดังกล่าวนี้ กระทรวงการต่างประเทศได้พิจารณาแล้วเห็นว่า โดยที่ประเทศไทยกับสาธารณรัฐเขมรได้มีความสัมพันธ์อันดีต่อกัน ขณะนี้สาธารณรัฐเขมรกำลังขาดแคลนข้าว เมื่อทางรัฐบาลเขมรได้ขอความช่วยเหลือมาก็น่าที่จะพิจารณาค้ำยก็ เพื่อมิตรภาพระหว่างประเทศเพื่อนบ้าน

คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้วลงมติให้ช่วยเหลือไทยให้เปล่าจำนวน ๑๐๐ ตัน และให้กระทรวงเศรษฐกิจสอบถามเกี่ยวกับสถานการณ์เรื่องข้าวในสาธารณรัฐเขมร เพื่อเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาและถ้าจำเป็นก็ให้ส่งเจ้าหน้าที่ไปสอบถามได้

๓. กระทรวงการต่างประเทศ ได้รายงานผลการประชุมร่วมของคณะกรรมการผสมไทย—ลาว เพื่อความร่วมมือทางเศรษฐกิจครั้งที่ ๓ ในเดือนพฤษภาคมศกนี้ว่า

ก. ความร่วมมือทางวิชาการที่ประชุมเห็นควรให้ฝ่ายลาวได้อบรมภาษาไทย และภาษาอังกฤษแก่นักศึกษาก่อนที่จะมาศึกษาต่อในไทย ในการจัดหาที่เรียนนั้น ฝ่ายไทยจะพยายามสำรองที่เรียนให้เพียงพอตามความประสงค์ แต่ขอให้ฝ่ายลาวแจ้งจำนวนนักศึกษาที่จะมาศึกษาในตำแหน่งๆ ให้ทราบล่วงหน้าภายในเดือนกันยายนก่อนปีการศึกษา ฝ่ายลาวได้เสนอขอความช่วยเหลือทางวิชาการ มีขอให้ผู้เชี่ยวชาญไทย ๕ คน ซึ่งปฏิบัติงานในลาวอยู่แล้ว ปฏิบัติงานต่อไปจนถึงสิ้นเดือนกันยายน ศกนี้ ขอให้ส่งอาจารย์ไปช่วยในค้ำนศิลป์เพิ่มเติม ขอเพิ่มที่เรียนของนักศึกษาลาวในวิทยาลัยเทคนิค ขอเพิ่มทุนที่ฝ่ายไทย



ให้ในแผนโคลัมโบ กับขอให้ฝึกอบรมเจ้าหน้าที่ฝ่ายปกครองของลาวในสถาบันฝึกอบรม
ค้ำนี้ ฝ่ายไทยได้รับทราบ และรับจะพิจารณาให้ด้วยดี

ข. การค้าระหว่างไทยกับลาว ได้มีการพิจารณาถึงปัญหาต่าง ๆ เกี่ยวกับ ไม้
กาแพ่ ข้าวโพก ฝ่าย เมล็ดพืช ผลไม้ที่มีน้ำมันและเศษเหล็ก ที่ประชุมได้ขอให้มีการ
ศึกษาและดำเนินการแก้ไขปัญหาต่าง ๆ โดยด่วน กับควรให้พ่อค้าและผู้ผลิตทั้งสองประเทศ
ได้ติดต่อแลกเปลี่ยนข้อมูลกันมากขึ้น

ค. การขนส่งสินค้าผ่านแดน ฝ่ายลาวขอให้ไทยพิจารณาอนุญาตนำหนังสือผ่าน
แดนหรือเข้าไทยให้เร็วขึ้น สำหรับเรื่องสัตว์มีชีวิตผ่านแดนนั้น ขอให้ไทยพิจารณาเพิ่ม
จุดสำหรับนำสัตว์เข้ามาผ่านไปยังต่างประเทศ ซึ่งเรื่องนี้ที่ประชุมได้เห็นควรให้เจ้าหน้าที่
สัตวแพทย์ทั้งสองฝ่ายร่วมกันปรึกษาหารืออย่างใกล้ชิด ในก้านการขนส่งสินค้าผ่านไทยไป
ลาว ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการใช้ยานพาหนะของลาวนั้น อาจดำเนินการได้โดยให้เข้ามาร่วม
และอยู่ภายใต้การดำเนินงานขององค์การ ร.ส.พ. ซึ่งควรจะได้มีการหาช่องทางที่เหมาะสม ใน
เรื่องพิธีการขนส่งสินค้าผ่านแดน เนื่องจากฝ่ายลาวได้ยกเลิกตัวแทนพ่อค้า และแต่งตั้งให้
สภาการค้าแห่งชาติเป็นตัวแทนผู้เดียว ซึ่งเรื่องนี้ปรากฏว่า ทำให้สะดวกยิ่งขึ้น และเพื่อ
ให้การขนส่งได้เป็นไปโดยรวดเร็ว ฝ่ายลาวเสนอขอให้ฝ่ายไทยพิจารณาเร่งรัดในการจัด
เตรียมเอกสารที่เกี่ยวข้องและการขนย้ายของจากโรงฝักสินค้าไปยังคลังสินค้าที่ท่าเรือกรุงเทพ
ฝ่ายไทยโดยผู้แทนองค์การ ร.ส.พ. ได้ตกลงเพิ่มกำลังคนและอุปกรณ์ในการนี้ และจะดำเนิน
การให้เสร็จภายใน ๗ วัน หลังจากได้รับเอกสารจากสภาการค้าชาติลาว ในเรื่องที่เกี่ยวข้อง
กับอัตราค่าขนส่งสินค้าผ่านแดนจากกรุงเทพ ฯ ไปยังหัวทราย ท่าแขก สุวรรณเขต และ
ปากเซ องค์การ ร.ส.พ. ทกลงในหลักการที่จะลดอัตราค่าขนส่งลงตันละ ๑๐ บาท ตั้งแต่
วันที่ ๑ ตุลาคม ศกนี้ เป็นต้นไป รวมทั้งตกลงให้สภาการค้าชาติลาวใช้อัตราค่าขนส่ง
เหมือนกันตามน้ำหนักบรรทุกทุกที่จำกัดไว้ สำหรับพาหนะที่ใช้ขนส่งได้อีกแบบหนึ่ง

ในปัญหาอันเกี่ยวกับเขตแดนแม่น้ำโขง ฝ่ายไทยเห็นใจในสถานการณ์ภายในลาว
ที่ประสบอยู่ จึงเห็นด้วยกับข้อเสนอของลาวที่จะได้มีการพิจารณาปัญหาเกี่ยวกับเขตแดน
แม่น้ำโขงในโอกาสต่อไป



กระทรวงการต่างประเทศ ได้เสนอความเห็นมาว่า ใคร่ขออนุมัติให้หน่วยราชการที่เกี่ยวข้องของไทยดำเนินการตามข้อเสนอต่าง ๆ ของที่ประชุมคณะกรรมการผสมไทย—ลาว ในเรื่องข้างต้น และสำหรับเรื่องอัตราค่าขนส่งสินค้าผ่านแดนนั้น ก็ขออนุมัติให้องค์การ ร.ส.พ. ดำเนินการตามที่เสนอ รวมไปถึงการที่จะได้พิจารณาปัญหาอันเกี่ยวกับเขตแดนแม่น้ำโขง ในโอกาสอันเหมาะสม

เรื่องนี้ คณะรัฐมนตรีพิจารณาแล้ว มีมติอนุมัติตามที่เสนอ และสำหรับเรื่องการนำหนังแห้งผ่านแดนนั้น ให้มีการตรวจสอบโดยสัตวแพทย์ทั้งสองฝ่ายร่วมมือกัน เช่นเดียวกับกรณีสัตว์มีชีวิต

๔. ตามที่คณะรัฐมนตรี มีมติ ให้กระทรวงทบวงกรมและหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง ดำเนินการตาม ข้อเสนอ ของ คณะกรรมการพิจารณา การขนส่งสินค้า จาก ประเทศญี่ปุ่น มาไทย เกี่ยวกับการขอเพิ่มเติมเที่ยวเรือให้เหมาะสม การสงวนสินค้าที่มีค่าระวางสูงบางประเภทไว้ให้ แก่เรือไทย กับสนับสนุนให้บริษัทไทยสามารถขยายกิจการไต่เรือเร็วยิ่งขึ้น โดยหน่วยราชการต่าง ๆ ควรช่วยเหลืออำนวยความสะดวกเป็นพิเศษนั้น

บัดนี้ กระทรวงเศรษฐกิจรายงานว่า ควรที่จะได้ ใช้มาตรการด้านการควบคุม สินค้าเข้าตามพระราชบัญญัติควบคุมการส่งออกป็นนอก และการนำเข้ามาในราชอาณาจักร ซึ่งสินค้าบางอย่าง พ.ศ. ๒๕๔๒ โดยควบคุมการนำสินค้าที่มีค่าระวางสูงประเภทเข้า และ กำหนดเงื่อนไขในการอนุญาตนำเข้าว่า จะต้องบรรทุกสินค้านั้นมากับเรือไทย นอกจากนี้ มีเรือไทยจึงอนุญาตให้บรรทุกมากับเรือชาติอื่นได้ การควบคุมนี้จะต้องควบคุมสินค้าเข้า จากทุกประเทศ

กระทรวงการคลังและธนาคารแห่งประเทศไทยเห็นว่า ยังไม่ควรที่จะกระทำใน ขณะนี้ กระทรวงคมนาคมและการท่าเรือแห่งประเทศไทย ได้แจ้งมาว่า การท่าเรือและ กรมเจ้าท่า ได้อำนวยความสะดวกเป็นพิเศษแก่บริษัทเรือไทยมาด้วยดี และสำหรับการขนส่ง สินค้าเข้ามายังประเทศไทยนั้น ปรากฏว่าบริษัทเรือไทยส่วนใหญ่จะได้รับบรรทุกแต่สินค้าที่มีค่าระวางต่ำอยู่ตลอดมา ส่วนสินค้าที่มีค่าระวางสูงนั้น ชมรมการเดินเรือญี่ปุ่น—ไทย



จะก็ตกกันไว้บรรทุกลงเรืออยู่บ่ขึ้นเกือบทั้งสิ้น จึงสมควรที่รัฐบาลจะได้วางมาตรการเกี่ยวกับการควบคุมการนำสินค้าที่มีระวางสูงบางประเภทเข้า และกำหนดเงื่อนไขในการอนุญาตนำเข้า

คณะรัฐมนตรีพิจารณาเรื่องนี้แล้ว มีมติเห็นชอบด้วยในหลักการที่จะใช้มาตรการควบคุมสินค้าเข้าตามที่กระทรวงเศรษฐกิจเสนอมา สำหรับรายละเอียดของสินค้านั้น ให้คณะกรรมการควบคุมการส่งออกสินค้าออกไปนอกและการนำเข้าเข้ามาในราชอาณาจักร ซึ่งสินค้าที่ถูกควบคุมพิจารณาเสนอคณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบอีกครั้งหนึ่ง

นอกจากนี้ คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาเรื่องอื่น ๆ อีก จนถึงเวลา ๑๙.๐๐ น. จึงเลิกประชุม

△



ข่าวในพระราชสำนัก

พระบรมมหาราชวัง

วันพฤหัสบดี ที่ ๑ กรกฎาคม ๒๕๖๔

วันนี้เวลา ๑๕.๐๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินโดยรถยนต์พระที่นั่งจากพระตำหนักจิตรลดารโหฐาน ไปทรงเป็นประธานในพิธีสวนสนามของลูกเสือ เนื่องในวันคล้ายวันสถาปนาคณะลูกเสือแห่งชาติ วาระครบรอบครบ ๖๐ ปี ณ สนามศุภชลาศัย กรีฑาสถานแห่งชาติ

วันศุกร์ ที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๖๔

วันนี้เวลา ๑๑.๐๐ น. ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน นายแพทย์ อมาตยกุล นายกสโมสรกรุงเทพหน้าคณะลูกเสือชาวเขาซึ่งเดินทางมาร่วมการฉลองครบ ๖๐ ปี ของกิจการลูกเสือแห่งชาติ เมื่อวันที่ ๑ กรกฎาคม ศกนี้ เข้าเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว รับพระราชทานเสมามหาราช ในโอกาสนี้ พลตำรวจตรี เจริญฤทธิ์ จำรัสโรมรัน ผู้ช่วยผู้บัญชาการตำรวจภูธร และตำรวจในกองบัญชาการตำรวจภูธรชายแดน ซึ่งจัดลูกเสือชาวเขามาร่วมแสดงกิจกรรมในวันฉลองครบรอบ ๖๐ ปีของกิจการลูกเสือแห่งชาติ พร้อมด้วยคณะกรรมการสโมสรลูกเสือกรุงเทพ กับกรรมการบริหารคณะลูกเสือแห่งชาติ ร่วมเข้าเฝ้าฯ ถวาย



LIERT

เวลา ๑๑.๒๕ น. พลโท พงษ์ บุณณกันต์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงอุตสาหกรรม นำข้าราชการอุตสาหกรรม รวม ๖ คน ผ้า ๗ น้อมเกล้า ๗ ถวายแจกันเครื่องเคลือบดินเผา จำนวน ๓ คู่

เวลา ๑๑.๔๐ น. พันตำรวจเอกเสถียร บุรณทะโชติ นายตำรวจราชสำนักและภริยา พร้อมด้วยนางแปลก บุรณทะโชติ ผู้เป็นมารดา ผ้า ๗ ทูนเกล้า ๗ ถวายเงินเพื่อโดยเสด็จพระราชกุศลตามพระราชอัธยาศัย

เวลา ๑๒.๐๐ น. พระมหาทองปลิว ธุทมโต เจ้าอาวาสวัดโคนอน อำเภอภาษีเจริญ จังหวัดธนบุรี ผ้าถวายเหรียญรูปพระภวนาโกศลเถระ อดีตเจ้าอาวาส เพื่อพระราชทานแก่ทหารและตำรวจผู้ปฏิบัติหน้าที่บ่งกั้นการรุกรานของผู้ก่อการร้าย

เวลา ๑๒.๒๐ น. พระธรรมปาโมกษ์ แห่งวัดราชประดิษฐสถิตมหาสีมาราม พร้อมด้วยคณะผ้าถวายพระพุทธรูปปางเสวยวิมุกตีสุข

เวลา ๑๒.๓๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงเจิมเทียนพรรษาที่จะถวายไปบูชาพระรัตนตรัยและพุทธเจดีย์สถานคามพระอารามหลวงในพระนครและต่างจังหวัด

วันอาทิตย์ ที่ ๔ กรกฎาคม ๒๕๑๔

วันนี้ เวลา ๑๑.๓๐ น. ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จออกพร้อมด้วยสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าสิรินธรเทพรัตนสุภา และสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์ เนื่องในวาระดิถีคล้ายวันประสูติของสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์ ทรงจุดธูปเทียนเครื่องนมัสการบูชาพระรัตนตรัย พระสงฆ์เจริญพระพุทธมนต์จบ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงประเคนภัตตาหาร

เวลา ๑๑.๒๐ น. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอเจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์ เสด็จลงให้คณะครูและผู้แทนนักเรียนวันอาทิตย์ ถนนดินแดง คณะกรรมการสภามหาวิทยาลัย ใน



LIART

พระบรมราชินีนาถ และคณะกรรมการสภาสตรีแห่งชาติ ในพระบรมราชินูปถัมภ์ คณะครู
สอนภาษาไทยแก่นวทหรรจัสเม็ก คณะพยาบาลสภาภาษาไทย และบุคคลต่าง ๆ เฝ้า
ถวายพระพรเนื่องในโอกาสคล้ายวันประสูติ เสร็จแล้วเสด็จขึ้น ทรงประเคนเครื่องไทยธรรม
ทรงหลังทักษิโณทก พระสงฆ์ถวายอนุโมทนา แล้วเสด็จทรงปล่อยนกและปล่อยปลา

วันจันทร์ ที่ ๕ กรกฎาคม ๒๕๑๔

วันนี้ เวลา ๑๒.๐๐ น. พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน นายสัญญา ธรรมศักดิ์
นายกพุทธสมาคมแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์ นำภิกษุจากสาธารณรัฐเขมร ๓
รูป คือ วิริยะบัณฑิต โทภิกขุ (ปาง ชัก) และจันทวันโณภิกขุ (อุง เมียน) แห่งวัดอุณาโลม
กรุงพนมเปญ กับพระครูธรรมสรณีย์ (แปน เส็ง) เจ้าคณะอำเภอปากี จังหวัดน่านแก้ว
เฝ้าพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พร้อมด้วย นายบุญจันทร์มล นายกพุทธิกสมาคมและ
ปลัดทบวงธรรมการเขมร และนายโซแนม ประธานสภาว่างรัฐธรรมนุญ อดีตนายก
พุทธิกสมาคมและอดีตรัฐมนตรีกระทรวงธรรมการ ในโอกาสที่เดินทางมาเยือนประเทศไทย
เพื่อกระชับความสัมพันธ์ของสมาคมชาวพุทธทั้งสองประเทศ ในถวนี้ นายกพุทธิกสมาคม
และประธานสภาว่างรัฐธรรมนุญของสาธารณรัฐเขมร ได้นำพระพุทธรูปและหนังสือขึ้น
ทูลเกล้าฯ ถวายด้วย

เวลา ๑๗.๐๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ
พระบรมราชินีนาถเสด็จพระราชดำเนินโดยรถยนต์พระที่นั่งจากพระตำหนักจิตรลดารโหฐาน
ไปพระราชทานเพลิงศพหม่อมเจ้าสิทธิพรกฤดากร ณ เมรุหน้าพลับพลาอิสริยาภรณ์ วัด
เทพศิรินทราวาส ทรงทอดผ้าไตร พระสงฆ์ ๑๐ รูป สดับปกรณ์ แล้วเสด็จฯ ขึ้นสู่
เมรุพระราชทานเพลิง สมควรแก่เวลา เสด็จพระราชดำเนินกลับ.

วันพฤหัสบดี ที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๑๔

วันนี้เวลา ๑๕.๐๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว เสด็จพระราชดำเนินมา
ทรงเปลี่ยนเครื่องทรงพระพุทธมหามณีรัตนปฏิมากร สำหรับฤดูฝน ณ พระอุโบสถวัด
พระศรีรัตนศาสดาราม



LIART

เวลา ๑๖.๒๕ น. เสด็จพระราชดำเนินไปยังวัดมกุฏกษัตริยาราม ในการพระราชพิธีทรงบำเพ็ญพระราชกุศลเนื่องในวันอาสาฬหบูชาและเทศกาลเข้าพรรษา เสด็จฯ เข้าสู่พระวิหาร ทรงจุดเทียนพรรษาบูชาพระรัตนตรัย ถวายพุ่มบูชาพระพุทธปฏิมา แล้วทรงจุดธูปเทียนเครื่องนมัสการ ถวายพุ่มดอกไม้ธูปเทียนแด่สมเด็จพระอริยวงศาคตญาณ สมเด็จพระสังฆราชกรรมาจารย์ แล้วเสด็จพระราชดำเนินกลับ

อนึ่ง ในเวลาเดียวกันนี้ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้พระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าภาณุพันธุ์ยุคล และพระวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าสุขุมานีนันทน์ เสด็จไปทรงปฏิบัติพระราชกรณียกิจแทนพระองค์ เนื่องในวันอาสาฬหบูชาและเทศกาลเข้าพรรษา ณ วัดเบญจมบพิตรดุสิตวนาราม และวัดพระเชตุพนวิมลมังคลารามโดยลำดับ

วันศุกร์ ที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๑๔

วันนี้ เวลา ๑๑.๐๐ น. ณ ศาลาศิริราช สวณจิตรลดา นายอภัย จันทวิมล รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงศึกษาธิการ ทำการแทนประธานกรรมการบริหารลูกเสือแห่งชาติ นำผู้เข้าประชุมลูกเสือแห่งชาติ ครั้งที่ ๗ ประจำปี ๒๕๑๔ จำนวน ๕๐๐ คน เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ในโอกาสนี้ ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานเหรียญลูกเสือสดุดีแก่ผู้ที่ประกอบคุณงามความดีก่อให้เกิดประโยชน์แก่คณะลูกเสือแห่งชาติด้วย พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้พระราชทานพระบรมราโชวาทมีใจความสำคัญว่า ทุกวันนี้ คนทั่วไปนิยมยินดีอย่างมากในความึกและการกระทำโดยอิสระเสรี การมีเสรีภาพนั้นเป็นขออย่างยิ่ง แต่การจะใช้จำเป็นจะต้องระมัดระวังมิให้ล่วงละเมิดเสรีภาพของผู้อื่นที่มีอยู่เท่าเทียมกัน ทั้งนี้ให้กระทบกระเทือนถึงสวัสดิภาพแลความเป็นปรกติสุขของส่วนรวมด้วย มิฉะนั้น จะทำให้มีความยุ่งยาก จะทำให้สังคมและชาติประเทศจะต้องแตกสลายไปจนสิ้นเชิง การลูกเสือนั้นมีเจตนาและหลักการสำคัญที่สุดที่จะฝึกหัดเด็กให้รู้จักวินัย และให้มีวินัยทั้งในความประพฤติและในจิตใจ ทั้งมีความรับผิดชอบในหน้าที่ที่จะต้องทำเพื่อส่วนรวม และบ้านเมือง จึงนับว่าเป็นกิจการที่มีประโยชน์ยิ่งที่จะส่งเสริมให้เยาวชนเข้าใจซึ่งถึงการมีและการใช้เสรีภาพที่ถูกต้องเที่ยงแท้ ซึ่งจะช่วย



ให้สามารถรักษาความปลอดภัยของประเทศและประชาชนให้คงมีอยู่ได้ ทุกคนมีความเลื่อมใสศรัทธาในกิจการลูกเสือ และได้ร่วมกันดำเนินงานลูกเสือมา จนประจักษ์ผลแล้ว ควรจักได้พร้อมกันทำงานกุศลนี้ต่อไป เพื่อประโยชน์อันยิ่งใหญ่ของเยาวชนของประเทศและของมนุษยชาติทั้งมวล

เวลา ๑๑.๓๐ น. ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน คณะนักศึกษาวิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร รุ่นที่ ๕ และครอบครัว จำนวน ๓๕ คน เฝ้า ฯ ทูลเกล้า ฯ ถวายรายได้จากการจัดรายการแสดงละครโทรทัศน์ เนื่องในวันรัชดาภิเษก ณ สถานีโทรทัศน์กองทัพบก ช่อง ๗ เมื่อวันที่ ๔ มิถุนายน ๒๕๑๔ เพื่อโดยเสด็จพระราชกุศลตามพระราชอัธยาศัย

เวลา ๑๒.๐๐ น. นายแพทย์อุดม ไปชะกฤษณะ คณะบดี คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล พร้อมด้วยผู้แทนคณะจากคณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล จำนวน ๑๔ คน เฝ้า ฯ ทูลเกล้า ฯ ถวายเงินซึ่งบรรดาคณาจารย์แพทย์ เภสัชกร พยาบาล เจ้าหน้าที่ และนักศึกษาประเภทวิชาต่าง ๆ ในคณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล มหาวิทยาลัยมหิดล ได้พร้อมใจกันรวบรวมขึ้นทูลเกล้า ฯ ถวาย เพื่อโดยเสด็จพระราชกุศล ตามพระราชอัธยาศัย

เวลา ๑๒.๓๐ น. คุณหญิงบุญเดือน เกียรติราชู ผู้อำนวยการโรงเรียนเตรียมอุดมศึกษา พร้อมด้วยคณะครู อาจารย์ และนักเรียน จำนวน ๒๖ คน เฝ้า ฯ ทูลเกล้า ฯ ถวายเงินที่คณะครู อาจารย์ และนักเรียนโรงเรียนเตรียมอุดมศึกษา และโรงเรียนบดินทรเดชา (สิงห์ สิงหเสนี) ได้ร่วมกันบริจาคเงินโดยเสด็จพระราชกุศลสมทบทุน “ภูมิพล”

วันเสาร์ ที่ ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๑๔

วันพฤหัสบดี เวลา ๑๕.๐๐ น. ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน นายกำจร มนูญปัจจุ รองคณะบดีคณะวิทยาศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหิดล นำนายโรเบิร์ต เอฟ. โกฮิน อธิการบดี-



มหาวิทยาลัยปรีนซ์ตัน และกรรมการในคณะกรรมการส่งเสริมมูลนิธิร็อกกีเฟลเลอร์ ซึ่งเดินทางมาตรวจผลงานของมูลนิธิร็อกกีเฟลเลอร์ในประเทศไทยเผ้าทูลละอองธุลีพระบาท พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

วันอาทิตย์ ที่ ๑๑ กรกฎาคม ๒๕๑๔

เมื่อค่ำวานนี้ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้าฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินพร้อมด้วยสมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าสิรินธรเทพรัตนสุภา และสมเด็จเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์ ยังศาลาศิลป์ศาลาย์ สวนจิตรลดา พระราชทานพระบรมราชวโรกาสให้ นายแพทย์หม่อมหลวงเกษตร สนิทวงศ์ กรรมการและเลขาธิการแผนกแพทยศาสตร์ มูลนิธิอานันท์มหิตล พร้อมด้วยคณะกรรมการสาขาต่าง ๆ ของมูลนิธิอานันท์มหิตล ประกอบด้วยแผนกแพทยศาสตร์ แผนกเกษตรศาสตร์ แผนกวิทยาศาสตร์และวิศวกรรมศาสตร์ แผนกอักษรศาสตร์ และแผนกธรรมศาสตร์ และผู้ที่ได้รับพระราชทานทุนมูลนิธิอานันท์มหิตล ซึ่งสำเร็จการศึกษาและกลับมาแล้ว พร้อมด้วยภริยาหรือสามี เผ้าทูลละอองธุลีพระบาทถวายพระพรชัยมงคล ในโอกาสนี้ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ พระราชทานเลี้ยงอาหารค่ำแก่ผู้เข้าเผ้าฯ ด้วย.

วันจันทร์ ที่ ๑๒ กรกฎาคม ๒๕๑๔

วันนี้เวลา ๑๑.๐๐ น. ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน นางเสริมศรี เอกชัย หัวหน้ากลุ่มนักข่าวหญิง พ.ศ. ๒๕๑๓ นำกลุ่มนักข่าวหญิง—ชาย จำนวน ๒๗ คน เผ้าทูลละอองธุลีพระบาท พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทูลเกล้าฯ ถวายเงินรายได้จากการจัดรายการ “รัชตาราตรี” ทางสถานีโทรทัศน์กองทัพบก ช่อง ๗ เมื่อวันที่ ๓๐ เมษายน ๒๕๑๔ เพื่อโดยเสด็จพระราชกุศลช่วยราชการชายแดน

เวลา ๑๑.๒๕ น. นางแม่นมาส ชวลิต นายกสมาคมห้องสมุดแห่งประเทศไทย นำคณะกรรมการและสมาชิกของสมาคมห้องสมุดแห่งประเทศไทย จำนวน ๑๕ คน เผ้าทูลเกล้าฯ ถวายคูปองหนังสือซึ่งบรรจุหนังสือจำนวนหนึ่ง สำหรับเด็กนักเรียนและครูจำนวน ๕๕ คูปอง เพื่อพระราชทานแก่โรงเรียนชาวเขา



LIART

เวลา ๑๑.๔๐ น. นายปัญญา เกษพล นายกสมาคมผู้เลี้ยงนกเขาชวาแห่งประเทศไทย นำคณะกรรมการของสมาคม จำนวน ๑๐ คน เฝ้า ฯ ทูลเกล้า ฯ ถวายรายไถ่จากการจับประกวดเลี้ยงนกเขาชวา โดยเสด็จพระราชกุศลตามพระราชอัธยาศัย

เวลา ๑๑.๕๐ น. นายประทีป เสียงหวาน นายกสมาคมผู้ประกอบอาชีพขั้วรถยนต์สามล้อ นำคณะกรรมการของสมาคม ฯ จำนวน ๑๘ คน เฝ้า ฯ ทูลเกล้า ฯ ถวายเงินโดยเสด็จพระราชกุศลช่วยเหลือทหาร ตำรวจ และพลเรือน ซึ่งปฏิบัติหน้าที่ปราบปรามผู้ก่อการร้าย

เวลา ๑๒.๐๕ น. คุณหญิงสำเนียง มุสิกะภุมมะ นายกสมาคมสุขภาพจิตแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์ นำคณะกรรมการของสมาคม ฯ จำนวน ๒๓ คน เฝ้า ฯ รับพระราชทานพระราชดำริเกี่ยวกับโครงการรัชดาภิเษก ซึ่งสมาคม ฯ ได้จัดตั้งขึ้นโดยมีวัตถุประสงค์จะสงเคราะห์นักเรียนไทยที่ได้รับการพลกปล่อยในโอกาสวันรัชดาภิเษก

เวลา ๑๗.๐๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินไปพระราชทานเพลิงศพ พลโท สุข เปรมาวิน ณ เมรุหน้าพลับพลาอิศริยาภรณ์ วัดเทพศิรินทราวาส ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ พระราชทานผ้าไตรให้ทายาทนำไปทอดที่โกศศพ พระสงฆ์ ๑๐ รูปบังสุกุล เสร็จแล้วทรงจุดฝักแกพระราชทานเพลิง สมควรแก่เวลา เสด็จพระราชดำเนินกลับ

วันพุธ ที่ ๑๔ กรกฎาคม ๒๕๑๔

วันนี้เวลา ๑๑.๐๐น. ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พลโท เฉลิมชัย จารุวัตร ผู้อำนวยการองค์การส่งเสริมการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย นำ นายหลุยส์ นาเกลต์ บรรณาธิการหนังสือนาเกลต์ เอนไซโคลพีเดีย เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทูลเกล้า ฯ ถวายหนังสือนาเกลต์ เอนไซโคลพีเดีย-ไกด์ไทยแลนด์

เวลา ๑๑.๕๐ น. พลเรือเอก เฉลิมชาย ถมยา ผู้บัญชาการกองเรือยุทธการ นำ นาวาโท สมนึก รักซ้อน ผู้บังคับการเรือหลวงตาปี พร้อมด้วย นาวาตรี ประพันธ์ รักษ์แก้ว นายธงผู้บัญชาการกองเรือยุทธการ และเรือโท ชุมพล บัจจุสานนท์ นายทหาร



ประจำเรือหลวงตาปี เฝ้า ฯ รับพระราชทานพระพุทธรูปบูชา ภ.ป.ร. และพระบรมฉายาลักษณ์ เพื่อเชิญประดิษฐานประจำเรือหลวงตาปี

เวลา ๑๒.๐๐ น. นายเชาวน์ ประมุขผล ประธานกรรมการสมาคมครูโรงเรียนราษฎร์แห่งประเทศไทย พร้อมด้วยคณะกรรมการของสมาคม ฯ และผู้แทนโรงเรียนราษฎร์ผู้บริจาคเงิน รวม ๑๔ คน เฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท ทูลเกล้า ฯ ถวายเงินโดยเสด็จพระราชกุศลตามพระราชอัธยาศัย

เวลา ๑๒.๑๕ น. คุณหญิงชุภวี มาลากุล ประธานกรรมการจัดโรงเรียนราชประชาสมาสัย ในพระบรมราชูปถัมภ์ นำ นางอุทัยพันธ์ บุญประสิทธิ์ เฝ้า ฯ ทูลเกล้า ฯ ถวายดอกไม้ธูปเทียนในฐานะที่เป็นครูใหญ่โรงเรียนราชประชาสมาสัย ฯ และในโอกาสนั้น นางสอาดจิตต์ วรสุนทรโรสถ เหน้ญญิกคณะกรรมการจัดโรงเรียนราชประชาสมาสัย ฯ ร่วมเข้าเฝ้า ฯ ถวาย

วันพฤหัสบดี ที่ ๑๕ กรกฎาคม ๒๕๑๔

วันนี้ เวลา ๑๔.๒๕ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถเสด็จพระราชดำเนินไปพระราชทานปริญญาบัตร และอนุปริญญาบัตรแก่นิสิตที่สำเร็จการศึกษาจากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ประจำปีการศึกษา ๒๕๑๓ ณ หอประชุมจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

วันศุกร์ ที่ ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๑๔

วันนี้ เวลา ๑๔.๒๕ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินจากพระตำหนักจิตรลดารโหฐาน ไปพระราชทานปริญญาบัตรและอนุปริญญาบัตร แก่นิสิตที่สำเร็จการศึกษาจากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ประจำปีการศึกษา ๒๕๑๓ ณ หอประชุมจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ต่อจากวานนี้

เวลา ๑๔.๓๐ น. เสด็จพระราชดำเนินถึง ฯพณฯ จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี นำคณะกรรมการสภามหาวิทยาลัยเข้าเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท เสด็จ ฯ ขึ้นสู่ที่ประทับบนเวทีหอประชุม พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงจุกเทียนที่บูชา



อธิการบดีกราบบังคมทูลอัญเชิญพระราชทานปริญญาบัตร พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว พระราชทานปริญญาบัตรแก่ผู้สำเร็จการศึกษาในคณะแพทยศาสตร์ คณะรัฐศาสตร์ คณะวิทยาศาสตร์ คณะวิศวกรรมศาสตร์ คณะเศรษฐศาสตร์ และแผนกอิสระสื่อสารมวลชน และการประชาสัมพันธ์ แล้วพระราชทานอนุปริญญาบัตร และรางวัลแก่นิสิตที่สอบไล่ได้คะแนนเยี่ยม พระสงฆ์เจริญชัยมงคลคาถา ผู้ได้รับพระราชทานปริญญาบัตร และอนุปริญญาบัตรทั้งหมดกล่าวคำปฏิญาณ จบแล้ว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวพระราชทานและบรมราโชวาท มีใจความสำคัญว่า การกระทำใด ๆ ควรจะทำด้วยเหตุผล ให้ตรงตามวัตถุประสงค์ที่แท้จริงของงาน เพราะจะช่วยให้งานสำเร็จลุล่วงไปได้ โดยถูกต้อง เทียบตรง และรวดเร็ว นอกจากนี้จะต้องทำด้วยความสุจริต ไม่เบียดเบียน เบียดบัง หรือละเมิดผู้อื่น ซึ่งจะทำให้ปลอดภัยจากความลำบากยุ่ง และความวิบัติทั้งปวง สำคัญที่สุดจะต้องทำด้วยความเป็นบัณฑิตของตน ได้แก่ทำด้วยความกตัญญูพิจารณาให้เห็นถ่องแท้ว่าอะไรเป็นความเสื่อม อะไรเป็นความเจริญ อะไรเป็นสิ่งที่ต้องทำ อะไรเป็นสิ่งที่ต้องละเว้น และกำจัด ความสามารถพิจารณาให้เห็นจริงใ้ทั้งนี้ จะทำให้เกิดความรู้สึกรับผิดชอบ ในอันที่จะทำสิ่งที่ถูกต้องที่เจริญ และละเว้นสิ่งที่ตรงข้ามทั้งหมด การมีความรู้สึกรับผิดชอบในการกระทำครั้งนี้สำคัญมาก เพราะจะทำให้ไม่ข้องตกเป็นเครื่องมือของผู้อื่น หรือตกอยู่ใต้อิทธิพลของผู้อื่น ทั้งทำให้งานที่ทำมีผลอันแน่นอน และดำเนินไปได้ตรงตามความประสงค์

แล้วเสด็จพระราชดำเนินกลับ

วันเสาร์ ที่ ๑๗ กรกฎาคม ๒๕๑๔

วันนี้ เวลา ๑๔.๐๐ น. สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าสิรินธรเทพรัตนสุภา และสมเด็จพระเจ้าลูกเธอเจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์ เสด็จไปทอดพระเนตรการแสดงละครของคณะครูโรงเรียนมาแตร์เดอีวิทยาลัย เนื่องในโอกาสเปิดหอประชุมของโรงเรียน ฯ ตามคำกราบทูลเชิญเสด็จของอธิการบดี โรงเรียนมาแตร์เดอีวิทยาลัย ณ หอประชุมโรงเรียนมาแตร์เดอีวิทยาลัย.



LI RT

วันจันทร์ ที่ ๑๕ กรกฎาคม ๒๕๑๔

วันนี้ เวลา ๑๗.๐๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินไปพระราชทานเพลิงศพ นายแพทย์ แดง กาญจนรัตน์ ณ เมรุหน้าพลับพลาอิศริยาภรณ์ วัดเทพศิรินทราวาส ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ พระราชทานผ้าไตรให้ทายาทนำไปทอดที่โกศศพ พระสงฆ์ ๑๐ รูป บังสุกุลเสร็จแล้ว ทรงจุดผัดเผาพระราชทานเพลิง สมควรแก่เวลา เสด็จพระราชดำเนินกลับ.

วันพฤหัสบดี ที่ ๒๒ กรกฎาคม ๒๕๑๔

วันนี้ เวลา ๑๔.๔๕ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินโดยรถยนต์พระที่นั่งจากตำหนักจิตรลดารโหฐานไปพระราชทานปริญญาบัตรแก่ผู้สำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ประจำปีการศึกษา ๒๕๑๓-๒๕๑๔ ณ หอประชุมมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ บางเขน ในโอกาสนี้ได้พระราชทานปริญญาบัตรกิตติมศักดิ์แก่ผู้ทรงคุณวุฒิของมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ด้วย

เวลา ๑๗.๕๐ น. ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน สมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ ในฐานะทรงดำรงตำแหน่งผู้บังคับการพิเศษ กรมทหารราบที่ ๒๑ รักษาพระองค์ ฯ พระราชทานพระบรมราชวโรกาสให้ พันเอก ประคัลภ์ เกรือกองคา ผู้บังคับการกรม ฯ ซึ่งจะย้ายไปดำรงตำแหน่งรองเจ้ากรมจเรทหารบก เผ้า ฯ กราบถวายบังคมลา ในโอกาสนี้ พันเอก ปูน วัฒนพงษ์ ผู้บังคับการกรมทหารราบที่ ๒๑ รักษาพระองค์ ฯ คนใหม่ เข้าเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาทด้วย

วันศุกร์ ที่ ๒๓ กรกฎาคม ๒๕๑๔

วันนี้ เวลา ๑๑.๔๕ น. ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ ประกอบพิธีสมรสพระราชทาน นายประมวล กาญจนวงศ์ กับนางสาวอัญชลิกา วัชรพุก นายปิยะ เหล่าสุนทร กับ นางสาวเพียงทอง ศุภสมุทรา นายพีระพงษ์ อีสรรภักดิ์ กับ นางสาวจงดี คมนามูล ร้อยโท หม่อมราชวงศ์ถวัลย์มงคล โสภณกุล กับ คุณสทนา หงสกุล และนายสมคิด ฐานะ กับ นางสาวสุชาวดี เกษตรทัต ตามลำดับ.



วันจันทร์ ที่ ๒๖ กรกฎาคม ๒๕๑๔

วันนี้ เวลา ๑๑.๐๐ น. ณ พระตำหนักจิตรลดารโหฐาน นายเกรียง เอี่ยมสกุล อธิบดีกรมสามัญศึกษา นำคณะกรรมการบริหารทุนพระราชทานโรงเรียนราชวินิต เฝ้า ทูลละอองธุลีพระบาท พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และนำนักเรียนที่ได้รับพระราชทาน ทุน เฝ้า ฯ รับพระราชทานทุนการศึกษา พร้อมด้วยผู้บริจาคเงินเฝ้าทูลละอองธุลีพระบาท ทุนเกล้า ฯ ถวายเงินโดยเสด็จพระราชกุศลด้วย

เวลา ๑๑.๕๐ น. พระเจ้าวรวงศ์เธอ พระองค์เจ้าเฉลิมพลทิฆัมพร นายก-สมาคมกนกรแห่งประเทศไทย ในพระบรมราชูปถัมภ์ ทรงนำนักดนตรีของวงดนตรีที่ ชนะเลิศและรองชนะเลิศ ประเภทนักเรียนนักศึกษาและประเภทอาชีพ รวม ๑๐ วง เฝ้า ฯ รับพระราชทานด้วยรางวัลในการประกวดดนตรีซึ่งด้วยพระราชทาน ครั้งที่ ๒ ประเภท สตริงคอมโบ ในโอกาสนี้ ทรงนำคณะกรรมการของสมาคมกนกรแห่งประเทศไทย ฯ เฝ้า ทูลละอองธุลีพระบาทด้วย

เวลา ๑๒.๑๕ น. นางเจียมใจ เทควิศาล นายกสมาคมส่งเสริมวัฒนาธรรมหญิง จังหวัดสมุทรสาคร พร้อมด้วยคณะกรรมการซึ่งเป็นผู้แทนสมาคมและมูลนิธิต่าง ๆ ใน จังหวัดสมุทรสาคร เฝ้า ฯ ทุนเกล้า ฯ ถวายเงินรายได้จากการจัดการแสดงดนตรีและ พิพิธภัณฑสถาน เมื่อวันที่ ๑๘ มิถุนายน ๒๕๑๔ โดยเสด็จพระราชกุศลตามพระราชอัธยาศัย

เวลา ๑๒.๒๐ นายเซอร์เบิร์ต คับบลิว. อาร์มสตรอง อธิการบดีมหาวิทยาลัย แอมแบสซาเดอร์แห่งสหรัฐอเมริกา เฝ้า ฯ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

เวลา ๑๗.๐๐ น. พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว และสมเด็จพระนางเจ้า ฯ พระบรมราชินีนาถ เสด็จพระราชดำเนินไปพระราชทานเพลิงศพ พลตำรวจเอก หลวงวรยุทธวิชัย (วรยุทธ จารุมาศ) ณ เมรุหน้าพลับพลาอิสริยาภรณ์ วัดเทพศิรินทราวาส ทรงพระกรุณาโปรดเกล้า ฯ พระราชทานผ้าไตรให้ทายาทนำไปทอดที่โกศศพ พระสงฆ์ ๑๐ รูป บังสุกุล เสร็จแล้ว ทรงจุดผัดเผาพระราชทานเพลิง สมควรแก่เวลา เสด็จ พระราชดำเนินกลับ



พระราชโอรสเลขถวายพระพร

เนื่องด้วยวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๑๔ ตรงกับวันพระราชสมภพของสมเด็จพระเจ้ากรุงนอร์เว พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ทรงมีพระราชโอรสเลขถวายพระพรไปดังต่อไปนี้

สมเด็จพระเจ้ากรุงนอร์เว

ฮอสโล

ในโอกาสอันตรงกับวันพระราชสมภพของพระองค์นี้ หม่อมฉันมีความยินดีขอถวายพระพรและความปรารถนาอันดี เพื่อพระองค์ทรงพระเกษมสำราญ ทั้งพระราชวงศ์ ทรงประสบความผาสุกและประเทศนอร์เวย์มีความเจริญรุ่งเรือง

(พระปรมาภิไธย) ภูมิพล ป.ร.

พระราชโอรสเลขอำนวยการ

เนื่องด้วยวันที่ ๔ กรกฎาคม ๒๕๑๔ ตรงกับวันชาติของสหรัฐอเมริกา พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวได้ทรงมีพระราชโอรสเลข อำนวยการไปยัง ประธานาธิบดี แห่งสหรัฐอเมริกาในโอกาสดังกล่าวด้วย ดังคำแปลต่อไปนี้

าพณฯ ประธานาธิบดีแห่งสหรัฐอเมริกา

วอชิงตัน ดี.ซี

ข้าพเจ้ามีความยินดี ขอส่งความปรารถนาอันดีของข้าพเจ้าและของประชาชนชาวไทยมายังท่านและประชาชนชาวอเมริกัน ในวาระอันตรงกับวันชาติของสหรัฐอเมริกา

ข้าพเจ้ามั่นใจว่า ความสัมพันธ์อันมิตรอันดีระหว่างประเทศของเราทั้งสองจะแน่นแฟ้นยิ่งขึ้น โดยการเพิ่มพูนความร่วมมือและการกระทำอย่างพร้อมเพรียงกัน ทั้งเพื่อธำรงไว้ซึ่งสันติภาพของโลก และความเจริญรุ่งเรืองของมนุษยชาติทั้งมวล

(พระปรมาภิไธย) ภูมิพล ป.ร.



LIART

พระราชโอรสเลขอำนวยการ

เนื่องด้วยวันที่ ๑๔ กรกฎาคม ๒๕๑๔ ตรงกับวันชาติของฝรั่งเศส พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ทรงมีพระราชโอรสเลขอำนวยการไปยังประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศส ดังต่อไปนี้

วพณฯ ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศส
ปารีส

ในโอกาสวันชาติของฝรั่งเศสนี้ ข้าพเจ้ามีความยินดีขอส่งคำอำนวยการพร้อมด้วยความปรารถนาอันดี เพื่อท่านประสบความสำเร็จและความเจริญรุ่งเรืองของสาธารณรัฐฝรั่งเศส

(พระปรมาภิไธย) ภูมิพล ป.ร.

พระราชโอรสเลขอำนวยการ

เนื่องด้วย ๑๘ กรกฎาคม ๒๕๑๔ ตรงกับวันชาติของสเปน พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ทรงมีพระราชโอรสเลขอำนวยการไปยังประมุขแห่งสเปน ดังต่อไปนี้

วพณฯ ประมุขแห่งสเปน
มาดริด

ในโอกาสวันชาติของสเปนนี้ ข้าพเจ้ามีความยินดีขอส่งคำอำนวยการพร้อมด้วยความปรารถนาอันดีมายังท่าน เพื่อท่านประสบความสำเร็จและประชาชนสเปนประสบความสำเร็จ

(พระปรมาภิไธย) ภูมิพล ป.ร.

พระราชโอรสเลขอำนวยการ

เนื่องด้วยวันที่ ๒๑ กรกฎาคม ๒๕๑๔ ตรงกับวันชาติของเบลเยียม พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ทรงมีพระราชโอรสเลขอำนวยการไปยังสมเด็จพระราชาธิบดีแห่งชาวเบลเยียม ดังต่อไปนี้

สมเด็จพระราชาธิบดีแห่งชาวเบลเยียม
บรัสเซลส์



LI RT

ในโอกาสวันชาติของเบลเยียมนี้ หม่อมฉันมีความยินดีขอถวายพระพรและความปรารถนาอันดีของหม่อมฉัน และของประชาชนชาวไทยมา ขอให้พระองค์ทรงพระเกษมสำราญ และราชอาณาจักรของพระองค์มีความเจริญรุ่งเรือง.

(พระปรมาภิไธย) ภูมิพล ป.ร.

พระราชโอรสเลขถวายพระพร

เนื่องด้วยวันที่ ๒๓ กรกฎาคม ๒๕๑๔ ตรงกับวันพระราชสมภพของสมเด็จพระจักรพรรดิแห่งเอธิโอเปีย และวันชาติของสหสาธารณรัฐอาหรับ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ทรงมีพระราชโอรสเลขถวายพระพร และอำนาจพรไป ในโอกาสดังกล่าว ดังต่อไปนี้

สมเด็จพระจักรพรรดิแห่งเอธิโอเปีย

แอกคิส อาบาบา

ในวาระดิถีอันตรงกับวันพระราชสมภพของพระองค์นี้ หม่อมฉันมีความยินดีขอถวายพระพร และความปรารถนาอันดี เพื่อพระองค์ทรงพระเกษมสำราญ ทั้งประชาชนชาวเอธิโอเปียมีความผาสุกและความเจริญรุ่งเรืองสืบไป

(พระปรมาภิไธย) ภูมิพล ป.ร.

ต่อไปนี้ เป็นพระราชโอรสเลขอำนาจพรในโอกาสวันชาติของสหสาธารณรัฐอาหรับ

ฯพณฯ ประธานาธิบดีแห่งสหสาธารณรัฐอาหรับ

โกโร

ในโอกาสวันชาติของสหสาธารณรัฐอาหรับนี้ ข้าพเจ้ามีความยินดีขอส่งคำอำนาจพร พร้อมด้วยความปรารถนาอันดีมายังท่าน เพื่อท่านประสบความสำเร็จ และประชาชนแห่งสหสาธารณรัฐอาหรับมีความเจริญรุ่งเรืองสืบไป

(พระปรมาภิไธย) ภูมิพล ป.ร.



LIART

พระราชโอรสเลขอำนวยการ

เนื่องด้วยวันที่ ๒๘ กรกฎาคม ๒๕๑๔ ตรงกับวันชาติของเปรู พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ได้ทรงมีพระราชโอรสเลขอำนวยการไปยังประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเปรู ดังต่อไปนี้

วทณา ประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐเปรู

ลมา

ในโอกาสวันชาติของเปรูนี้ ข้าพเจ้าขอส่งคำอวยพรของข้าพเจ้าและของประชาชนชาวไทยมายังท่าน รัฐบาล และประชาชนชาวเปรู และพร้อมด้วยความปรารถนาอันดีของเรา เพื่อท่านประสบความสำเร็จสมบูรณ์ และประชาชนชาวเปรู มีความผาสุกสืบไป

(พระปรมาภิไธย) ภูมิพล ป.ร.

Δ



บริษัทพระนครก่อสร้าง จำกัด

รับเหมาก่อสร้างทั่วไป

โดยมี วิศวกรและสถาปนิก ประจำบริษัท

๖๓/๘ ถนนสุขุมวิท พระนคร

โทร. ๙๓๒๑๑-๕

นายสมศักดิ์ วนาสวัสดิ์

กรรมการผู้จัดการ



LIRT

Legislative Institutional Repository of Thailand



ประกาศวุฒิสภา

เรื่อง สมาชิกภาพของสมาชิกวุฒิสภาสิ้นสุดลงตามรัฐธรรมนูญ

แห่งราชอาณาจักรไทย มาตรา ๗๔ วรรคสอง

ตามประกาศพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ แต่งตั้งสมาชิกวุฒิสภา ลงวันที่ ๔
กรกฎาคม ๒๕๑๑ นั้น

โดยที่รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย มาตรา ๗๔ ได้บัญญัติว่าสมาชิกภาพ
ของสมาชิกวุฒิสภามีวาระคราวละหกปีนับแต่วันที่พระมหากษัตริย์ทรงแต่งตั้ง ในวาระ
เริ่มแรกเมื่อครบกำหนดสามปีนับแต่วันที่พระมหากษัตริย์ทรงแต่งตั้งสมาชิกเป็นครั้งแรก ให้
มีการจับสลากเพื่อให้สมาชิกพ้นจากตำแหน่งเป็นจำนวน กึ่งหนึ่งของจำนวนสมาชิกทั้งหมด
และตามข้อบังคับว่าด้วยการจับสลากของสมาชิกวุฒิสภาได้บัญญัติให้กระทำการจับสลากใน
วันที่ ๓ กรกฎาคม ๒๕๑๔

บัดนี้ การดำเนินการจับสลากของสมาชิกวุฒิสภาได้เสร็จสิ้นลงแล้ว เป็นอันว่า
สมาชิกภาพของสมาชิกวุฒิสภา ผู้มีนามต่อไปนี้สิ้นสุดลง คือ

๑. พันเอก จิตต์ ธนะโชติ
๒. นายเฉลิม วุฒิมลิต
๓. พลตำรวจเอก
หลวงชาติตระการโกศล
๔. พลเรือเอก ถวิล ทยานานนท์
๕. พลโท จำลอง สิงหะ
๖. พลตรี อารมณ ทัฬหีไทย
๗. พลเรือเอก ประชุม ธรรม โมกขะเวส
๘. พลโท โชติ
หิรัณย์ชุกติ
๙. พลโท ไสว ดวงมณี
๑๐. พลเรือตรี สมุทร์ สหนาวิณ
๑๑. พันเอก แสง
จุลละจารีภักดิ์
๑๒. พลโท จำเป็น จารุเสถียร
๑๓. พลตำรวจโท สงวน จิตกาลาน



LI RT

๑๔. นายสุรพงษ์ ทวีรัตน์ ๑๕. นายอดุล บินสอาก ๑๖. พลโท หม่อมราชวงศ์ลาภ
 หัตถินทร ๑๗. พันเอก กมล พิจิตรกิติพล ๑๘. พันเอก อาจศึก กวงสว่าง
 ๑๙. นายประเสริฐ บัณฑิตคุณ ๒๐. พลโท วิชัย พงศ์อนันต์ ๒๑. พันเอก อัมพร
 ศรีแสง ๒๒. พลตำรวจจัตวา ปราโมทย์ จงเจริญ ๒๓. พระมนูเวทย์วิมลนาท
 ๒๔. นายเผด็จ จิราภรณ์ ๒๕. พลเอก กรวณ สุทธานินทร์ ๒๖. พันเอก พงศ์ เกษะนันท์
 ๒๗. พลโท เกรียงศักดิ์ ชมะนันท์ ๒๘. นายประหยัด เอี่ยมศิลา ๒๙. พลอากาศเอก
 บุญชู จันทร์เบกษา ๓๐. พลตำรวจโท เยื่อน ประภาวัก ๓๑. พระคุณพากย์สุวัฒน์
 ๓๒. พลเรือเอก เฉิดชาย ถมยา ๓๓. พลเรือเอก อนันต์ เนตรโรจน์ ๓๔. พลเอก
 กฤษ ปุณณกันต์ ๓๕. พลโท ประชุม ประสิทธิ์สรจักร ๓๖. นายเกษม อุทยานิน
 ๓๗. พลโท ทวีช เสน่วงศ์ ณ อยุธยา ๓๘. พลตำรวจโท ศรีสุข มหินทรเทพ ๓๙. นาย
 อุทัย วุฒิกุล ๔๐. พลเรือตรี โอภาส จามิกรณ์ ๔๑. นายสมภพ ไทกระภิกย์
 ๔๒. หลวงพิณพากย์พิทยาภท ๔๓. พลตรี เปรม ทินสุสานนท์ ๔๔. พลตรี ประนิศ
 เจริญศิริ ๔๕. จอมพล ผิน ชุณหะวัณ ๔๖. พลตำรวจโท พจน์ เกษะนันท์
 ๔๗. พลโท เฉลิมชัย จารุวัตร ๔๘. พลโท ประจวบ สุนทรางกูร ๔๙. หม่อมราชวงศ์
 กิถุทธิ์ ปราโมช ๕๐. พลโท เสริม ณ นคร ๕๑. พลเอก ทวนชัย โกศินานนท์
 ๕๒. นายเฉลียว วัชรพุก ๕๓. พลเรือโท ศรี กาวราย ๕๔. พลตรีเชิดชัย ทองสิงห์
 ๕๕. พลโท เฉเชิญ นิมิบุตร ๕๖. พลโท ชาญ อังกุโชติ ๕๗. พระยาสุนทรพิพิธ
 ๕๘. นายพวง สุวรรณรัฐ ๕๙. พลโท เจริญ พงษ์พานิช ๖๐. พลอากาศตรี บัญชา
 เมฆวิชัย ๖๑. พลตรี เอ็ม จิรพงศ์ ๖๒. พันเอก สหิทธิ ศิลปสุขุม ๖๓. พลโท สมบูรณ์
 วิจิตรานุช ๖๔. นายเล็ก วานิชอังกูร ๖๕. นายสานนท์ สายสว่าง ๖๖. นายเรณู
 สุวรรณสิทธิ์ ๖๗. นายคุสิต บุญธรรม ๖๘. พลตรี บุญ รังกระทัน ๖๙. นายคุสิต
 พานิชพัฒน์ ๗๐. พลตรี บุญมาก เทศบุตร ๗๑. พันโท ประเสริฐ สุขบรรทัด
 ๗๒. พันเอก จินดา ณ สงขลา ๗๓. พันเอก ยุทธศักดิ์ กล่องทรวงโรก ๗๔. พันเอก
 ไพศาล รุ่งแสง ๗๕. นายมาลัย หุวะนันท์ ๗๖. พลเรือโท สังก์ ชลอยุธยา ๗๗. นายเชื้อ



สุสายัณห์ ๗๘. พลตรี แสวง ชมะสุนทร ๗๙. พลอากาศเอก กมล เกษะทุงกะ
๘๐. พลเรือเอก จรุณ เฉลิมเกียรติ ๘๑. พันเอก ถวัลย์ โทติการ ๘๒. พลตำรวจตรี
ชัช ชวางกูร

ประกาศ ณ วันที่ ๓ กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๕๑๔

(ลงชื่อ) พันเอก วรการบัญชา

(นายวการบัญชา)

ประธานวุฒิสภา

ประกาศ
แต่งตั้งสมาชิกวุฒิสภา

(พระปรมาภิไธย) ภูมิพลอดุลยเดช ป.ร.

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ประกาศว่า ตามที่ได้มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ แต่งตั้งสมาชิกวุฒิสภาเป็นครั้งแรก ตามประกาศลงวันที่ ๔ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๑๑ นั้น

บัดนี้ ครบกำหนดสามปีนับแต่วันที่ทรงแต่งตั้งสมาชิกวุฒิสภาครั้งแรก และได้ดำเนินการจับสลากให้สมาชิกวุฒิสภาพ้นจากตำแหน่งเป็นจำนวน ๘๒ คน ตามมาตรา ๗๔ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยแล้ว เพื่อให้ได้จำนวนสมาชิกวุฒิสภาสามในสี่ของจำนวนสมาชิกทั้งหมดของสภาผู้แทน จึงมีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ แต่งตั้งสมาชิกวุฒิสภา ตามมาตรา ๗๔ และมาตรา ๗๕ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย ดังต่อไปนี้

๑. พลอากาศเอก กมล เกษะทุงกะ
๒. พันเอก กมล พิจิตรศักดิ์พล
๓. พลเอก กฤษ ปลอดแก่นันต์
๔. พลโท เกรียงศักดิ์ ชมะนันทน์



LIART

๕. นายเกษม อุทยานิน
๖. พลเอก วรรณ สุทธานินทร์
๗. หม่อมราชวงศ์กึกกฤต ปราโมช
๘. นายกำนิง ชาญเลขา
๙. พลเรือเอก จรุญ เฉลิมเกียรติ
๑๐. พลโท จำเป็น จารุเสถียร
๑๑. พลตำรวจตรี จำรัส มังคลารัตน์
๑๒. พันเอก จิตต์ ธนะโชติ
๑๓. พันเอก จินกา ณ สงขลา
๑๔. พลโท เจริญ พงษ์พานิช
๑๕. นายเฉลิม วุฒิโมชิต
๑๖. พลโท เฉลิมชัย จารุวัตร
๑๗. นายเฉลียว วัชรพุก
๑๘. พลเรือเอก เฉิดชาย ถมยา
๑๙. พลตำรวจตรี ชัช ชวางกูร
๒๐. พลโท ชาญ อังศุโชติ
๒๑. พลตำรวจเอก หลวงชาติตระการโกศล
๒๒. พลตรี เชิดชัย ทองสิงห์
๒๓. พลโท โชติ หิรัณย์รัฐิ
๒๔. พันเอก เชิดชาย เหล่าหล้า
๒๕. พระศุลยพากย์สุวัฒน์
๒๖. นายคุสิต บุญธรรม
๒๗. พลตรี เฉลิม สุทธิรักษ์
๒๘. พลเรือเอก ถวิล รายนานนท์
๒๙. พลโท ทวีช เสนีวงศ์ ณ อยุธยา
๓๐. พลเอก ทวนชัย โทศินานนท์



๓๑. พลอากาศตรี บัญชา เมฆวิชัย
๓๒. พลตรี บุญ วัชรรัตน์
๓๓. พลอากาศเอก บุญชู จันทรุเบกษา
๓๔. นายบุญชู โรจนเสถียร
๓๕. พลตรี บุญมาก เทศบุตร
๓๖. พลโท ประจวบ สุนทรามกูร
๓๗. พลโท ประชุม ประสิทธิ์สรจักร
๓๘. พลตรี ประนิต เจริญศิริ
๓๙. นายประสิทธิ์ ศรีสุชาติ
๔๐. พันโท ประเสริฐ สุกบรรทัด
๔๑. นายประหยักษ์ เอี่ยมศิลา
๔๒. พลตรี เปรม คินสุลานนท์
๔๓. พลโท ผเชิญ นิมิบุตร
๔๔. จอมพล ผิน ชุณหะวัณ
๔๕. นายเผด็จ จิราภรณ์
๔๖. พันเอก พงศ์ เกษะนันท์
๔๗. พลตำรวจโท พจน์ เกษะนันท์
๔๘. พลโท พโยม พหลรัตน์
๔๙. นายพ่วง สุวรรณรัฐ
๕๐. พันเอก ไพศาล รุ่งแสง
๕๑. พลตำรวจตรี มนทชัย พันธุ์ทองชื่น
๕๒. พระมนูเวทย์วิมลนาท
๕๓. นายมาลัย หุวะนันท์
๕๔. พันเอก ยุทธศักดิ์ กล่องทรงจโรก
๕๕. พลตำรวจโท เขื่อน ประภาวัต
๕๖. นายเรณู สุวรรณสิทธิ์
๕๗. พลโท หม่อมราชวงศ์ลาภ หัตถินทร
๕๘. นายเล็ก วานิชอักษร



๕๙. พลโท วิชัย พงศ์อนันต์
๖๐. นายศิริลักษณ์ จันทรวงศ์
๖๑. พลเรือโท ศรี กาวราย
๖๒. พลตำรวจโท ศรีศุข มหิทธิรเทพ
๖๓. พลเรือโท สังก์ ชลอยุธยา
๖๔. พันเอก สงวน คำวงษา
๖๕. พลเรือตรี สมุทร์ สทนาวิน
๖๖. พลโท สมบูรณ์ วิจิตรานุช
๖๗. นายสมภพ ไทระภิกข์
๖๘. พันเอก สิทธิ ศิลปสุขุม
๖๙. นายสานนท์ สายสว่าง
๗๐. นายสุรพงษ์ ตรีรัตน์
๗๑. พันตำรวจเอก สุธรรม วรวิเชียรวงษ์
๗๒. พลโท เสริม ณ นคร
๗๓. พลตรี แสง ชมะสุนทร
๗๔. พลโท ไสว กวงมณี
๗๕. นายเอกุศล บินสอาด
๗๖. พลเรือเอก อนันต์ เนตรโรจน์
๗๗. พันเอก อัมพร ศรีแสง
๗๘. พันเอก อาจศึก กวงสว่าง
๗๙. พลตรี อารมณีย์ ทับทิมไทย
๘๐. นายอุทัย วุฒิกุล
๘๑. พลตรี เอ็ม จีรพงศ์
๘๒. พลเรือตรี โสภาส จามิกรณ์

ประกาศ ณ วันที่ ๔ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๑๔ เป็นปีที่ ๒๖ ในรัชกาลปัจจุบัน

ผู้รับสนองพระบรมราชโองการ
จอมพล ถนอม กิตติขจร
นายกรัฐมนตรี



LI RT

นายกรัฐมนตรีรับแจ้งตอบคำถามผู้สื่อข่าว

เข้าวันที่ ๗ ก.ค. ๑๔ จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี ได้ชี้แจงตอบคำถามของผู้สื่อข่าวเกี่ยวกับกรณีที่มีข่าวลือว่ารัฐบาลจะประกาศขึ้นภาษีว่า ในเรื่องนี้เป็นแต่เพียงรัฐบาลจะกวัดขั้นและปรับปรุงวิธีการจัดเก็บภาษีเสียใหม่เท่านั้น ไม่ใช่เป็นการขึ้นภาษี

นายกรัฐมนตรีกล่าวว่า ในขณะที่การจัดเก็บภาษีอากรได้มีการรวบไหลอยู่มาก จึงจะมีการกวัดขั้นให้มากยิ่งขึ้น ขณะเดียวกันก็จะมีการปรับปรุงวิธีการจัดเก็บภาษีบางอย่างให้เป็นธรรมแก่สังคมมากขึ้นด้วย ในการกวัดขั้นนั้น จะให้หน่วยงานทุกหน่วยที่มีหน้าที่ เช่น คณะกรรมการตรวจสอบการปฏิบัติเกี่ยวกับภาษีอากร กรมสรรพากร และกรมศุลกากร และอื่น ๆ กวาดขั้นให้มากยิ่งขึ้น อย่างไรก็ตาม ยังไม่มีการกำหนดว่า การปรับปรุงวิธีการจัดเก็บภาษีใหม่จะเริ่มเมื่อใด

ผู้สื่อข่าวเรียนถามถึงสถานการณ์เกี่ยวกับผู้ก่อการร้ายซึ่งรู้สึกว่าจะมีความรุนแรงขึ้นในระยะนี้ นายกรัฐมนตรีชี้แจงว่า ได้รับรายงานในเรื่องนี้อยู่เป็นประจำทุกวัน การที่มีเหตุการณ์รุนแรงขึ้นนั้น นายกรัฐมนตรีเชื่อว่า อาจจะเป็นผลจากการที่สถานการณ์ในบริเวณประเทศใกล้เคียง เช่น เวียดนาม ลาวและเขมร ได้เบาบางลงไป ฝ่ายคอมมิวนิสต์จึงเร่งดำเนินงานในประเทศไทย ในการนี้ รัฐบาลได้พยายามป้องกันและปราบปรามอยู่ตลอดเวลา รวมทั้งเตรียมการป้องกันประเทศทุกวิถีทาง ทั้งจากภัยอันเกิดภายนอกประเทศและภายในประเทศ

ผู้สื่อข่าวเรียนถามถึงข้อสังเกตว่า หากสถานการณ์ยังเป็นอยู่เช่นนี้อาจจะทำให้การเลือกตั้งทั่วไปที่จะมีขึ้น ในปี ๒๕๑๖ เกิดเหตุการณ์รุนแรงขึ้นได้ มีความเห็นอย่างไร นายกรัฐมนตรีกล่าวว่าอาจจะเป็นไปได้เช่นนั้น อย่างไรก็ตาม การเลือกตั้งทั่วไปคราวหน้ายังมีเวลาอยู่อีกประมาณ ๒ ปี เหตุการณ์ต่าง ๆ อาจเปลี่ยนแปลงไปก็ได้

ผู้สื่อข่าวเรียนถามต่อไปถึงกรณีที่นักเรียนได้เดินขบวนกันบ่อยครั้งในระยะนี้ จะแก้ไขประการใด จอมพล ถนอม กิตติขจร ชี้แจงว่า เจ้าหน้าที่กระทรวงศึกษาธิการได้



ประชุมหาทางแก้ไขเรื่องนี้อยู่แล้ว สำหรับนายกรัฐมนตรืมีความคิดเห็นว่า การแก้ไข ปัญหาเยาวชนที่เกิดขึ้นนั้น ทุกฝ่ายจะต้องร่วมมือกัน กล่าวคือ จะต้องได้รับความร่วมมือ จากทั้งทางโรงเรียน ครูอาจารย์และจากผู้ปกครองซึ่งมีส่วนสำคัญมาก ในปัญหาเกี่ยวกับ ผู้ปกครองนี้ ทางราชการได้เคยเชิญผู้ปกครองไปว่ากล่าว ในกรณีที่ถูกหลานและเด็กที่อยู่ใน ความปกครองกระทำผิด ซึ่งก็ได้ผลทำให้เรียบร้อยยิ่งขึ้น

นายกรัฐมนตรืชี้แจงต่อไปว่า ในส่วนที่มีการวิพากษ์วิจารณ์กันว่า สถานเริงรมย์ บางอย่างตลอดจนความฟุ้งเฟ้อที่มีอยู่ เป็นทางทำให้เยาวชนประพฤติผิดกันมากขึ้นนั้น ทางราชการก็ได้พยายามกวัดขัน้อยู่มากแล้ว เฉพาะอย่างยิ่งสถานเริงรมย์ ได้มีนโยบายไม่ ยอมให้มีการจัดตั้งขึ้นใหม่ และหากทำผิดกฎหมายก็จะสั่งปิด

ผู้สื่อข่าวเรียนถามถึงการแก้ไขปัญหาทางสังคมที่อำเภอดอกคำใต้ จังหวัดเชียง- ราย นายกรัฐมนตรืกล่าวว่า การแก้ไขปัญหาเช่นนั้นจะต้องกระทำโดยการพัฒนาความเป็น อยู่ของประชาชนให้ดีขึ้น ซึ่งในเรื่องนี้ ในฐานะที่นายกรัฐมนตรืดำรงตำแหน่งประธาน คณะกรรมการพัฒนาภาคเหนือ ก็ได้จัดสรรเงินงบประมาณพัฒนาให้แก่อำเภอดอกคำใต้มา ประจำทุกปีอยู่แล้ว และสำหรับกรณีที่มีรายงานข่าวว่า โรงแรมชั้น ๒ ในพระนครเป็น แหล่งมั่วสุมการค้าประเวณีนั้น ทางราชการกรมตำรวจก็ได้กวัดขันจับกุมอยู่แล้วเช่นเดียว กัน ปัญหาทางสังคมดังกล่าวนี้ นายกรัฐมนตรืมีความเห็นว่าการแก้ไขจะต้องอยู่ที่ทุกฝ่าย โดยเฉพาะผู้ชายจะต้องไม่ร่วมมือส่งเสริม.

อนึ่ง เมื่อวันที่ ๑๔ ก.ค. ๑๔ จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี ได้ ชี้แจงตอบคำถามของผู้สื่อข่าวว่า ขณะนี้ยังไม่รู้สึกหนักใจเกี่ยวกับปัญหาทุนสำรองของ ประเทศเท่าไรนัก และรัฐบาลก็ได้พยายามรักษาทุนสำรองของประเทศไว้ ให้มากที่สุดอยู่แล้ว.

นายกรัฐมนตรืแถลงดังกล่าวนั้น เมื่อผู้สื่อข่าวเรียนถามถึงความเห็นต่อรายงาน ข่าวของหนังสือพิมพ์ฉบับหนึ่งที่อ้างถ้อยแถลงของเจ้าหน้าที่ชั้นผู้ใหญ่ของสภาพัฒนาการ เศรษฐกิจแห่งชาติว่า ทุนสำรองของประเทศไทยอาจจะหมดไปในเวลาไม่นานนัก

นายกรัฐมนตรืชี้แจงว่า ในรอบปีนี้ปรากฏว่า มูลค่าการค้าและดุลย์ชำระเงินของ ประเทศดีกว่าเมื่อปีที่แล้ว ทั้งนี้ก็เพราะว่าตั้งแต่รัฐบาลได้ประกาศเพิ่มภาษีครั้งที่แล้ว ทำให้สินค้าต่างประเทศที่ไม่จำเป็นได้ลดน้อยลงไป ซึ่งทำให้การเสียเปรียบดุลย์การค้าลดน้อย



ลงไปด้วย สำหรับกรณีทุนสำรองของประเทศนั้น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังได้เคยชี้แจงต่อที่ประชุมสภามาแล้ว โดยรัฐบาลจะพยายามรักษาทุนสำรองไว้ให้มากที่สุด

นายกรัฐมนตรีชี้แจงต่อไปด้วยว่า ในขณะที่ธนาคารโลกได้ส่งเจ้าหน้าที่จำนวน ๓๐ กว่าคนเดินทางมายังประเทศไทยเพื่อช่วยปรับปรุงแผนการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติระยะ ๕ ปี ครั้งที่ ๓ เจ้าหน้าที่ธนาคารโลกเหล่านี้จะสำรวจดูแผนการต่างๆ และเสนอความเห็นต่อรัฐบาลได้ภายในเดือนสิงหาคมนี้

ผู้สื่อข่าวเรียนถามความเห็นของนายกรัฐมนตรีต่อถ้อยแถลงของนายกรัฐมนตรีญี่ปุ่นที่ว่า รัฐบาลญี่ปุ่นจะพัฒนากำลังทหารของประเทศให้เข้มแข็งขึ้นว่า จะเกิดปัญหาแบบเมื่อครั้งสงครามโลกครั้งที่ ๒ อีกหรือไม่ จอมพล ถนอม กิตติขจร ตอบว่า คงจะไม่มีปัญหาอย่างนั้นเกิดขึ้นและอธิบายว่า การพัฒนากำลังทหารของญี่ปุ่นนั้น ทางสหรัฐเองมีความเห็นว่า ญี่ปุ่นเป็นประเทศที่มีความเข้มแข็งในทางเศรษฐกิจมาก ควรจะได้ช่วยเหลือประเทศในภูมิภาคเอเชียในด้านอาหารได้ดีกว่าสหรัฐซึ่งอยู่ไกลออกไป และในเรื่องนี้ นายกรัฐมนตรีญี่ปุ่นก็ได้แถลงแล้วว่า การพัฒนากำลังทหารของญี่ปุ่นไม่ใช่เป็นไปเพื่อรุกรานประเทศใด หากแต่เพื่อความมั่นคงของภูมิภาคส่วนนี้

ผู้สื่อข่าวเรียนถามถึงหน่วยบินลำเลียงของไทยประจำกองกำลังทางอากาศของสหประชาชาติประจำเกาหลี ซึ่งประจำอยู่ในกรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น ว่าจะถอนหน่วยบินดังกล่าวกลับประเทศหรือไม่ นายกรัฐมนตรีตอบชี้แจงว่า คิดว่าจะคงกำลังดังกล่าวไว้ต่อไปอีกระยะหนึ่ง เนื่องจากได้รับการขอร้องจากเกาหลีใต้และสหรัฐ ทั้งนี้ตามข้อตกลงที่มีอยู่ นั้น ถ้าเมื่อใดทหารชาติพันธมิตรในเกาหลีถอนออกไปหมดและเหลือแต่กำลังทางอากาศของสหรัฐแล้ว สหรัฐก็จะถอนกำลังทางอากาศของตนออกจากญี่ปุ่นทันที แต่เดิมรัฐบาลได้พิจารณาจะถอนหน่วยบินดังกล่าวกลับประเทศพร้อมกับการถอนกำลังทางภาคพื้นดินจากเกาหลี แต่ก็ได้รับการขอร้องจากเกาหลีใต้และสหรัฐดังกล่าวแล้ว

ผู้สื่อข่าวเรียนถามถึงการเลือกตั้งซ่อมสมาชิกสภาผู้แทนจังหวัดพระนคร ว่าพรรคสหประชาไทยมีความหวังมากน้อยเพียงใด จอมพล ถนอม กิตติขจร ตอบว่า ได้เคยชี้แจงแล้วว่า ทุกพรรคที่ส่งคนของตนเข้าสมัครต่างก็มีความหวังด้วยกันทั้งสิ้น สำหรับผู้สมัครของพรรคสหประชาไทยนั้น ไม่รู้สึกหนักใจเนื่องจากเห็นว่าเป็นคนหนุ่มที่มีความรู้ความสามารถดี



เข้าวันที่ ๑๕ ก.ค. ๑๔ จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี ได้ชี้แจงตอบคำถามของผู้สื่อข่าวว่าได้เร่งรัดให้กระทรวงเกษตรส่งเสริมการผลิตทางก้านเกษตรกรรมให้ตรงกับความต้องการของตลาด ขณะเดียวกันก็เร่งรัดให้กระทรวงเศรษฐกิจหาทางขยายตลาดการค้าให้เพิ่มมากขึ้น เพื่อเป็นการหาเงินตราต่างประเทศ

ผู้สื่อข่าวเรียนถามถึงข้อเท็จจริงเกี่ยวกับรายงานข่าวของหนังสือพิมพ์ฉบับหนึ่งว่า นายกรัฐมนตรีอาจจะพิจารณาปรับปรุงคณะรัฐมนตรีใหม่ว่า ได้พิจารณาเรื่องนี้ประการใดหรือไม่ นายกรัฐมนตรีตอบว่า นายกรัฐมนตรียังไม่เคยพูดคุยกับใครถึงเรื่องนี้เลย

ผู้สื่อข่าวเรียนถามถึงรายงานข่าวที่ว่า มีกำลังทหารของฝ่ายขบวนการปะเทดลาวจำนวนหนึ่งเคลื่อนกำลังมาประชิดชายแดนไทยก้านอุตรดิตถ์ ได้รับรายงานเรื่องนี้หรือไม่ จอมพล ถนอม กิตติขจร ตอบว่า บริเวณชายแดนก้านจังหวัดอุตรดิตถ์ น่าน และเชียงราย ได้มีกำลังของฝ่ายขบวนการปะเทดลาว เคลื่อนไหวอยู่เป็นเวลานานแล้ว และทางการได้เตรียมป้องกันไว้อย่างเต็มที่ การแทรกซึมของฝ่ายคอมมิวนิสต์ในบริเวณนั้นมีอยู่เสมอ แต่ไม่สามารถจะเข้ามาได้มากเนื่องจากทางราชการได้ตรวจตราชายแดนอย่างกวาดขันตลอดเวลา

ผู้สื่อข่าวเรียนถามต่อไปถึงข้อเสนอของนายกรัฐมนตรึมาเลเซียที่ให้มีการปรับปรุงเขตแดนระหว่างไทยกับมาเลเซียเสียใหม่ นายกรัฐมนตรีตอบว่า ยังไม่ได้รับการติดต่อแต่ปัญหาดังกล่าวนี้ ได้เคยพูดคุยกันมานานแล้ว ทั้งนี้ ในบริเวณชายแดนไทย—มาเลเซียบางตอนไม่มีหลักเขตแดนที่แน่นอน รวมทั้งยังไม่มีการกำหนดเขตแดนทางทะเลที่แน่นอนด้วย

ผู้สื่อข่าวเรียนถามถึงกรณีที่สมาคมส่งเสริมการท่องเที่ยวร้องเรียนว่า นักท่องเที่ยวที่เดินทางมายังประเทศไทยไม่ได้รับความสะดวกในก้านต่าง ๆ นายกรัฐมนตรีตอบว่า กำลังพิจารณาและให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องแก้ไขอยู่รวมทั้งให้สอบสวนข้อเท็จจริงเกี่ยวกับการปฏิบัติงานของเจ้าหน้าที่บางหน่วย เช่น สุลกากร เพราะหากมีการกระทำผิดตามที่มีการร้องเรียนแล้ว ก็จะเสียหายแก่ประเทศชาติได้ รัฐบาลมีความปรารถนาจะอำนวยความสะดวกแก่นักท่องเที่ยวชาวต่างประเทศ เพื่อชักจูงใจให้เดินทางมายังประเทศไทยมากขึ้น เพราะรายได้จากการท่องเที่ยวเป็นรายได้ก้อนใหญ่ของประเทศ



สำหรับกรณีที่มีข่าวว่า มีเจ้าหน้าที่ร่วมมือในการทำหนังสือเดินทางปลอม นายกรัฐมนตรีกล่าวว่า จะต้องสอบสวนให้ถึงความจริงเสียก่อน และถ้าเป็นความจริงแล้ว ก็จะลงโทษสถานหนักเพราะเป็นการกระทำที่เสียหายแก่ประเทศชาติมาก.

บ่ายวัน ที่ ๑๖ ก.ค. ๑๔ จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี ได้ชี้แจงตอบคำถามของผู้สื่อข่าว ณ หอประชุมจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัยว่า หากถ้าสหรัฐกับจีนคอมมิวนิสต์สามารถทำความเข้าใจกันได้แล้ว ก็จะทำให้สถานการณ์ของโลกดีขึ้น

นายกรัฐมนตรีแถลงถึงกล่าวนี้ เมื่อผู้สื่อข่าวขอทราบความคิดเห็นในรายงานข่าวที่สหรัฐและจีนคอมมิวนิสต์ได้ออกประกาศพร้อมกันวันนี้ว่า ประธานาธิบดีนิกสันจะเดินทางไปเยือนจีนคอมมิวนิสต์ ตามคำเชิญของนายกรัฐมนตรี จูเอินโลแห่งจีนคอมมิวนิสต์ก่อนเดือนพฤษภาคม สดหน้า เพื่อสถาปนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศทั้งสอง

นายารัฐมนตรีได้ชี้แจงตอบคำถามของผู้สื่อข่าวต่อไปว่า ได้ทราบรายงานข่าวเรื่องนี้จากข่าวของสำนักข่าวต่างประเทศ แต่รัฐบาลสหรัฐไม่ได้แจ้งให้รัฐบาลไทยทราบก่อนที่จะมีคำประกาศดังกล่าวแต่อย่างใด และนายกรัฐมนตรีก็รู้สึกประหลาดใจที่ได้ทราบว่า นายเฮนรี คิสซิงเจอร์ ที่ปรึกษาพิเศษของประธานาธิบดีนิกสัน ได้เดินทางไปเยือนปักกิ่งและพบหารือกับนายกรัฐมนตรีจูเอินโล

ผู้สื่อข่าวเรียนถามว่า สำหรับประเทศไทยได้ตกลงใจเกี่ยวกับปัญหาความสัมพันธ์กับจีนคอมมิวนิสต์ประการใดแล้วหรือไม่ นายกรัฐมนตรีตอบว่า ยังไม่ได้ตัดสินใจดำเนินการอย่างไร อย่างไรก็ตาม นายกรัฐมนตรีก็ได้เคยแถลงมาแล้วว่า ประเทศใดก็ตามที่เรา เราก็จะคบค้าด้วย

บ่ายวัน ที่ ๒๑ ก.ค. ๑๔ จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี ได้ชี้แจงตอบคำถามของผู้สื่อข่าวว่า พันเอก ถนัด คอมันตร์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และพลตำรวจตรี สง่า กิตติขจร รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ได้รายงานให้นายกรัฐมนตรีทราบถึงการที่ได้พบปะกับนายปรีดี พนมยงค์ ที่กรุงปารีสแล้ว



นายกรัฐมนตรีชี้แจงว่า ก่อนที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศและรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ จะเดินทางไปราชการ ณ กรุงปารีสนั้น ได้แจ้งให้นายกรัฐมนตรีทราบว่า อาจจะได้พบกับนายปรีดี พนมยงค์ ที่นั่น แต่นายกรัฐมนตรีไม่ได้มอบหมายอะไรไป นอกจากสั่งว่า อย่าไปพูดถึงปัญหาการเมืองทั้งภายในและภายนอกประเทศ

นายกรัฐมนตรีชี้แจงตอบคำถามของผู้สื่อข่าวต่อไปว่า ตามรายงานของรัฐมนตรีว่าการ และรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ถึงการพบปะกับนายปรีดี พนมยงค์ ในกรุงปารีสนั้น นายปรีดี พนมยงค์ ได้เล่าให้ฟังถึงชีวิตในจินคอมมิวนิสต์ แต่ไม่ได้พูดถึงปัญหาทางการเมือง และไม่ได้แสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับการเมืองเลย

ผู้สื่อข่าวเรียนถามว่า มีรายงานข่าวว่า นายปรีดี พนมยงค์ อาจจะไปทางกลับมายังประเทศไทยในเดือนตุลาคม ศกนี้ หากเป็นเช่นนั้น รัฐบาลจะมีความขัดข้องอย่างไรหรือไม่ นายกรัฐมนตรีตอบว่า ยังไม่ทราบเรื่องนี้ ตอนนี้อยู่ยังไม่ตอบไม่ได้ แต่ก็คิดว่า นายปรีดี พนมยงค์ คงยังไม่กลับมายังประเทศไทย และในการพบกับรัฐมนตรีว่าการ และรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ก็ไม่ได้ปรารภถึงเรื่องเดินทางกลับมายังประเทศไทยเลย

ผู้สื่อข่าวเรียนถามว่า นิตยสาร ฟาร์อีสเทิน อีโคโนมิสต์ รีวิวส์ เสนอข่าวว่า รัฐบาลไทยจะมอบหมายให้ นายปรีดี พนมยงค์ เป็นคนกลางติดต่อบริเวณระหว่างรัฐบาลไทยกับจินคอมมิวนิสต์ มีข้อเท็จจริงประการใด จอมพล ถนอม กิตติขจร ตอบว่า เราไม่เคยไปมอบหมายอะไรให้นายปรีดี เลย

ผู้สื่อข่าวเรียนถามต่อไปถึงการปรับปรุงคณะรัฐมนตรีว่า ในการประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวานนี้ ได้พิจารณาปัญหาดังกล่าวหรือไม่ นายกรัฐมนตรีตอบว่า ไม่ได้พูดเรื่องนี้เลย และปัญหาเกี่ยวกับเรื่องนี้ นายกรัฐมนตรีก็เคยให้สัมภาษณ์ไปแล้ว

ผู้สื่อข่าวเรียนถามย้ำว่า รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ ได้แสดงความเห็นเห็นว่า หากมีการปรับปรุงคณะรัฐมนตรีจะทำให้เสถียรภาพรัฐบาลดีขึ้น มีความ



กิดเห็นอย่างไร จอมพล ถนอม กิตติขจร ตอบว่านั่นเป็นความคิดเห็นของรัฐมนตรี ช่วยว่าการกระทรวงการต่างประเทศ แต่เรื่องนี้ นายกรัฐมนตรีเองยังไม่ได้คิด

ผู้สื่อข่าวเรียนถามรายละเอียดที่คณะรัฐมนตรีได้พิจารณาปัญหาที่ประธานาธิบดี นิกสัน จะเดินทางไปเยือนจีนคอมมิวนิสต์ในที่ประชุมเมื่อวานนี้ จอมพล ถนอม กิตติขจร ชี้แจงว่า เราจะตั้งศึกษาสถานการณ์ดูท่าทีไปก่อนจะยังไม่ผลิผลตามตกลงใจทำอะไร และ ปัญหาเกี่ยวกับเรื่องนี้ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐก็ได้แถลงแล้วว่า การที่ประธานาธิบดีนิกสันจะเดินทางไปติดต่อกับจีนคอมมิวนิสต์นั้น มิใช่จะละทิ้งมิตร ประเทศเก่าที่ยืนยันสนับสนุนช่วยเหลือมิตรประเทศเสมอ

ผู้สื่อข่าวเรียนถามว่า เหตุการณ์ที่เกิดขึ้น รัฐบาลไทยจะยังเชื่อถือรัฐบาลสหรัฐ ต่อไปอีกหรือไม่ นายกรัฐมนตรีตอบว่า ได้เคยแถลงแล้วว่า ประเทศไทยดำเนินนโยบาย ไม่ได้ตามหลังใคร ไม่ใช่ว่าเขาทำอย่างนั้นแล้วเราจะต้องทำอย่างนี้ด้วย เราจะตั้งศึกษา สถานการณ์ดูท่าทีเสียก่อน เพราะยังมีเวลาอยู่

ผู้สื่อข่าวกล่าวว่า การกระทำของสหรัฐในเรื่องนี้ดูคล้าย ๆ กับเป็นการขายเพื่อน เพราะครั้งหนึ่งเคยทำอีกอย่างหนึ่ง มีความเห็นอย่างไร นายกรัฐมนตรีกล่าวว่า ประเทศไทย ไม่ได้ทำตามสหรัฐ ถ้าเราทำตามก็ต้องตกกระไดพลอยโจนตามเขาไปด้วย

ผู้สื่อข่าวเรียนถามว่า รัฐบาลได้พิจารณาปัญหาการเข้าเป็นสมาชิกสหประชาชาติ ของจีนคอมมิวนิสต์แล้วหรือยัง นายกรัฐมนตรีตอบว่า ยังไม่ได้พิจารณาในขณะนี้

และเมื่อบ่ายวันที่ ๒๘ ก.ค. ๖๕ จอมพล ถนอม กิตติขจร นายกรัฐมนตรี ได้ชี้แจงตอบคำถามของผู้สื่อข่าวว่า จะต้องมีคำสั่งไปถึงมหาวิทยาลัยต่าง ๆ อีกครั้งหนึ่งให้ ยกเลิกวิธีการรับน้องใหม่ที่มีลักษณะไม่สมควร

นายกรัฐมนตรีชี้แจงว่า ในฐานะนายกสภามหาวิทยาลัย ได้เคยมีคำสั่งเกี่ยวกับ ปัญหาการรับน้องใหม่มานานแล้วว่า ให้ยกเลิกการกระทำที่ไม่เหมาะสมเสียที และในสมัย ที่ดำรงตำแหน่งเป็นอธิการบดีมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์นั้นก็ไม่มีกรกระทำอันไม่เหมาะสม เกิดขึ้นเลย ประเพณีรับน้องใหม่มีแต่ว่านิมนต์พระมาทำบุญตักบาตรร่วมกันในตอนเช้า



เสร็จแล้ว นักศึกษาเก่ากล่าวปราศรัยต้อนรับน้องใหม่และน้องใหม่กล่าวตอบ ในครั้งนั้น จึงได้มีคำสั่งถึงมหาวิทยาลัยต่าง ๆ อย่าให้มีการกระทำที่ไม่สมควร สำหรับการรับน้องใหม่ของมหาวิทยาลัยบางแห่งในปีนั้น นายกรัฐมนตรีได้ทราบว่าได้เกิดเป็นเรื่องเป็นราวจนถึงกับบิดาของนิสิตใหม่ฟ้องร้องที่นิสิตเก่ากระทำการรุนแรงเกินสมควร แต่สำหรับบางกรณีที่มีรายงานว่ามีการจับน้องใหม่ที่เป็นผู้หญิงเปลือยกายนั้น ยังไม่ได้ทราบเรื่องนั้น แต่อย่างใด

นายกรัฐมนตรีกล่าวต่อไปว่า การจกจำตัวอย่างต่าง ๆ มาจากต่างประเทศนั้น สิ่งใดที่ไม่ดี ไม่เหมาะสมกับประเพณีอันดีงามของไทยก็ไม่ควรเอาอย่างมา ทั้งนี้ไม่ใช่ว่าฝรั่งจะวิเศษวิโสกว่าเราทุกอย่างไป และกล่าวต่อไปว่า เมื่อคราวที่นายกรัฐมนตรีเดินทางไปเยือนสหรัฐครั้งสุดท้ายและได้ไปรับปริญญาเกียรตินิยมที่มหาวิทยาลัยมิชิแกน นักศึกษาไทยที่นั่นได้ร่วมกันก่อตั้งสมาคมขึ้นและชี้แจงให้นายกรัฐมนตรี ทราบ ถึง การ ดำเนินกิจการของสมาคมว่า ในการจัดงานประจำปีของมหาวิทยาลัยซึ่งมีการออกร้าน สมาคมนักเรียนไทยได้ร่วมออกร้านด้วย โดยจัดตกแต่งแบบไทยแสดงวัฒนธรรมตลอดจนการแต่งกายแบบไทยปรากฏว่าร้านของสมาคมนักเรียนไทยได้รับรางวัลที่หนึ่งติดต่อกันถึงสองปีซ้อน ในเรื่องนี้ นายกรัฐมนตรีได้ชี้แจงแก่นักศึกษาไทยในมหาวิทยาลัยมิชิแกนว่า การได้รับรางวัลเช่นนั้น แสดงให้เห็นว่า ชาวต่างประเทศเขายกย่องวัฒนธรรมของไทยเรา จึงสมควรที่คนไทยจะช่วยกันรักษาไว้ และนายกรัฐมนตรีก็ได้นำพฤติกรรมของนักเรียนไทยในมหาวิทยาลัยมิชิแกนดังกล่าวนี้ไปเล่าให้นักเรียนไทยในรัฐต่าง ๆ ของสหรัฐฟังทุกแห่ง

ผู้สื่อข่าวเรียนถามถึงกรณีที่จะมีการพิจารณาว่าจะสมควรให้ดำเนินคดีแก่สมาชิกสภาผู้แทน ๒ นายซึ่งสังกัดพรรคสหประชาไทยหรือไม่ว่า ทางพรรคสหประชาไทยจะพิจารณาเรื่องนี้อย่างไร จอมพล ถนอม กิตติขจร ชี้แจงว่าเรื่องนี้ย่อมขึ้นอยู่กับการพิจารณาของสภาผู้แทน เพราะเป็นอำนาจของฝ่ายนิติบัญญัติ



ผู้สื่อข่าวเรียนถามว่า รัฐบาลจะเสนอร่างพระราชบัญญัติงบประมาณประจำปี พ.ศ. ๒๕๑๕ เข้าสู่การพิจารณาของสภาผู้แทนเมื่อใด จอมพล ถนอม กิตติขจร ตอบว่า จะเสนอในสัปดาห์หน้า

ผู้สื่อข่าวเรียนถามต่อไปถึงกรณีที่ประธานาธิบดีฟิลิปปินส์เสนอให้เปิดประชุมชั้น สหุยอกชั้นพิจารณาปัญหา ประธานาธิบดีนิกสันจะเดินทางไปเยือนบักกิง นายกรัฐมนตรี ตอบว่า หากได้รับคำเชิญก็จะไปร่วมด้วย เพื่อฟังความคิดเห็นของประเทศต่าง ๆ ทุกรากี้ติ จนถึงขณะนี้ยังไม่ได้รับคำเชิญหรือได้รับการทาบถามแต่อย่างใดทั้งสิ้น

ผู้สื่อข่าวเรียนถามถึงรายงานข่าวของหนังสือพิมพ์ฉบับหนึ่งที่ว่า เจ้าหน้าที่ของ สถานเอกอัครราชทูตโซเวียตตำเนินการยุ้งนักเรียนไทย ว่าได้รับรายงานเรื่องนี้หรือไม่ นายกรัฐมนตรีตอบว่ายังไม่ได้รับรายงานเกี่ยวกับเรื่องนี้ และเท่าที่ได้รับรายงานนั้นมีแต่ เรื่องที่เจ้าหน้าที่สถานเอกอัครราชทูตโซเวียตเดินทางไปทัศนารภาคได้ แต่ไม่ได้แจ้งให้ เจ้าหน้าที่ฝ่ายไทยทราบเท่านั้น

รองนายกรัฐมนตรีตอบกระทู้ถาม

พลเอกประภาส จารุเสถียร รองนายกรัฐมนตรี และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ได้ตอบกระทู้ของนายมีเกษ วรสีหะ สมาชิกสภาผู้แทนจังหวัดขอนแก่น เกี่ยวกับเรื่องการค้าโคกระบือว่า การลักลอบฆ่าโคกระบือนั้น มีอยู่มากมายทั่ว ๆ ไป เพราะชาวชนบทอยู่ห่างไกลจากสถานีที่อนุญาตให้ทำการฆ่า ไม่สะดวกแก่การขออนุญาต และประกอบกับเจ้าหน้าที่สำรวจได้ไม่ทั่วถึง จึงได้ดำเนินการเสียเองโดยมิต้องรับอนุญาต ทุกรากี้ติ ในเรื่องนี้ทางกระทรวงมหาดไทยได้กำชับกำนันผู้ใหญ่บ้าน โดยชี้ให้เห็นโทษ ของการกระทำดังกล่าวว่า ถ้าหากมีการลักลอบฆ่าโคกระบือกันมาแล้ว จะทำให้ปริมาณ ของโคกระบือภายในประเทศมีจำนวนลดน้อยลงไปตามลำดับ ทางราชการจึงได้พยายาม เพิ่มโทษในเรื่องนี้



เกี่ยวกับเรื่องการค้าโคกัวเมียนั้น รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยได้ชี้แจงว่าเป็นนโยบายห้ามอย่างเด็ดขาดของรัฐบาลอยู่แล้ว แต่บางครั้งโรงฆ่าสัตว์ของตนเองก็ยังคงมีการฆ่าโคกระบือตัวเมียอยู่นั้น ก็เนื่องจากว่า ขณะนี้มีโรคอยู่ชนิดหนึ่งซึ่งทางการสัตว์แพทย์เพิ่งค้นพบคือโรคแท้ง ซึ่งโคกระบือเมื่อเป็นโรคนี้นี้แล้วจะไม่สามารถมีลูกหรือสืบพันธุ์ต่อไปได้ อีกประการหนึ่ง โรคนี้ยังสามารถติดต่อไปยังตัวอื่นได้อีกด้วย เมื่อโคกระบือตัวที่เป็นโรคนี้นี้ไปผสมพันธุ์กับโคกัวอื่น ฉะนั้นเมื่อสัตว์แพทย์พบว่าโคกระบือตัวใดเป็นโรคนี้นี้ ก็จะสั่งให้ฆ่าทันที แต่เนื่องจากว่าโรคนี้ไม่เป็นอันตรายต่อการบริโภค ทางราชการจึงอนุญาตให้นำไปจำหน่ายได้ ทั้งนี้ หากจะมีการฆ่าโคกระบือตัวเมียในโรงฆ่าสัตว์บ้าง ก็จะมีแต่เฉพาะในกรณีนี้เท่านั้น

สำหรับนโยบายในเรื่องการเพิ่มพันธุ์โคกระบือของรัฐบาลนั้น ทางราชการได้พยายามทำอยู่อย่างเร่งด่วนคงจะเห็นได้จากโครงการส่งเสริมการเลี้ยงสัตว์ ซึ่งทางราชการได้จัดให้มีศูนย์การส่งเสริมขึ้นที่จังหวัดสกลนคร นครราชสีมา สระบุรี ลพบุรี และราชบุรี และยังได้สั่งเพิ่มพันธุ์โคกระบือจากต่างประเทศอีกหลายพันธุ์ สำหรับชนิดที่มีความเหมาะสมที่จะเลี้ยงได้ภายในประเทศ โดยนำมาแจกแก่ประชาชน นอกจากนี้ยังมีการผสมเทียม ซึ่งสะดวกและรวดเร็ว และเร่งรัดให้มีการผลิตสัตว์บาล เพื่อช่วยในการขยายพันธุ์สัตว์ดังกล่าวอีกด้วย

พลเอก ประภาส จารุเสถียร ได้ชี้แจงต่อไปว่า สำหรับจำนวนโคกระบือเท่าที่ได้ทำการสำรวจภายในปี ๒๕๑๒ มีกระบืออยู่ ๔,๘๘๘,๖๕๔ ตัว ซึ่งเมื่อเทียบกับเมื่อปี ๒๕๐๖ จำนวนกระบือลดลงเพียง ๑๖,๔๘๕ ตัว สำหรับโค มีจำนวน ๔,๒๕๕,๘๕๒ ตัว เพิ่มขึ้นจากสถิติการสำรวจเมื่อปี ๒๕๑๒ เป็นจำนวน ๖๗๖,๗๘๖ ตัว ในเรื่องการค้าโคกระบือภายในประเทศ ปรากฏตามจำนวนดังนี้ คือเมื่อปี ๒๕๑๓ มีผู้ขออนุญาตฆ่ากระบือทั้งสิ้น ๑๐๕,๖๐๖ ราย และได้ฆ่าจริงๆ เพียง ๗๒,๓๘๘ ตัว ส่วนโคมีผู้ขออนุญาตฆ่าจำนวน ๓๑๓,๓๒๗ ตัว การส่งโคกระบือไปจำหน่ายต่างประเทศนั้น มีผู้ส่งโคไปจำนวน ๘,๖๗๒ ตัว กระบือ ๒๔,๘๒๐ ตัว.



แถลงการณ์ร่วม
การประชุมระดับรัฐมนตรีของแอสแปค ครั้งที่ ๖
ณ กรุงมะนิลา ๑๖ กรกฎาคม ๒๕๑๔

๑. ตามคำเชิญของรัฐบาลสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ การประชุมระดับรัฐมนตรีครั้งที่ ๖ ของคณะมนตรีเอเชียและแปซิฟิก ซึ่งประกอบด้วย ออสเตรเลีย สาธารณรัฐจีน ญี่ปุ่น สาธารณรัฐเกาหลี มาเลเซีย นิวซีแลนด์ ฟิลิปปินส์ ราชอาณาจักรไทย และสาธารณรัฐเวียดนาม ได้มีขึ้น ณ กรุงมะนิลา ประเทศฟิลิปปินส์ ตั้งแต่วันที่ ๑๔-๑๖ กรกฎาคม ๒๕๑๔ ผู้แทนจากสาธารณรัฐเขมร และราชอาณาจักรลาว ได้เข้าร่วมด้วย ตลอดจนการประชุมในฐานะผู้สังเกตการณ์ บรรดารัฐมนตรีได้ให้การต้อนรับอย่างอบอุ่นแก่ผู้แทนอินโดนีเซีย ซึ่งเข้าร่วมในการเปิดและปิดการประชุมในฐานะแขกพิเศษของรัฐบาลเจ้าภาพ

๒. ฯพณฯ เฟอร์ดinand อี. มาร์กอส ประธานาธิบดีแห่งฟิลิปปินส์ ได้ต้อนรับบรรดาผู้แทนและผู้ที่เกี่ยวข้องในการประชุมทั้งหมด และได้อำนวยความสะดวกให้การประชุมครั้งนี้ประสบความสำเร็จ ประธานาธิบดีมาร์กอสได้กล่าวถึงคณะมนตรีแอสแปคว่า เปรียบเสมือนเป็นเวทีแห่งการปรึกษาหารือร่วมกัน และเป็นชมรมเพื่อสันติภาพ อันจะช่วยให้ประชาชาติต่าง ๆ ในเอเชียและแปซิฟิก สามารถขจัดปัญหาผลประโยชน์อันแตกต่างกันหรือข้อขัดแย้งระหว่างกันได้ ฯพณฯ ประธานาธิบดีได้เสนอให้แอสแปคแสดงบทบาทเพิ่มมากขึ้น เพื่อสันติภาพและความมั่นคงในภูมิภาคแห่งนี้

ฯพณฯ ประธานาธิบดียืนยันว่า หลักการมูลฐานของแอสแปคประการหนึ่ง คือ การยึดมั่นในสิทธิของปวงชนที่จะกำหนดเจตจำนงด้วยตนเอง ฯพณฯ ประธานาธิบดีได้เสนอให้มีการดำเนินเท่าที่โดยรอบคอบให้เหมาะสมกับสถานการณ์ที่เป็นจริง เพื่อให้มีความมั่นคงและเสริมสร้างสถานะอันเป็นปัจจัยสำคัญสำหรับการพัฒนาสังคม และเศรษฐกิจในภูมิภาค

๓. บรรดารัฐมนตรีได้แลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นกันอย่างกว้างขวาง ในเรื่องสำคัญ ๆ และปัญหาที่ยัง ค้างค้างอยู่ อันมีผลกระทบกระเทือนความสัมพันธ์ ระหว่างประเทศในภูมิภาค บรรดารัฐมนตรีได้ทบทวนเหตุการณ์และความคลี่คลายภายในภูมิภาคนี้ทั้งหมด ทั้งในทาง



การเมือง เศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรม และปัญหาเกี่ยวกับสันติภาพและความมั่นคงของภูมิภาค

๔. ในการแลกเปลี่ยนทัศนะและแถลงวัตถุประสงค์ของชาติของแต่ละฝ่ายในทางสร้างสรรค์ และตรงไปตรงมานั้น บรรดารัฐมนตรีได้ชี้แจงถึงความคิดของคนที่มีต่อปัญหาต่าง ๆ ในปัจจุบัน และท่าทีที่ตนมีต่อนโยบายของมหาอำนาจต่าง ๆ ในโลกอันมีผลเกี่ยวข้องกับภูมิภาคนี้ บรรดารัฐมนตรีได้ยืนยันถึงความจำเป็นร่วมกันในการที่จะให้มีความร่วมมือ และความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกันให้มากยิ่งขึ้น โดยยอมรับถึงความแตกต่างในพื้นที่ทางวัฒนธรรมและผลประโยชน์แห่งชาติ บรรดารัฐมนตรีได้กล่าวย้ำโดยเฉพาะอย่างยิ่งถึงความจำเป็นที่จะผ่อนคลายความตึงเครียดระหว่างประเทศ และที่จะร่วมงานอย่างใกล้ชิดระหว่างกันเอง และกับประเทศอื่น ๆ เพื่อวัตถุประสงค์ดังกล่าวนี้ บรรดารัฐมนตรีได้ย้ำถึงความตระหนักแน่ว่า บรรดาประเทศที่ค้อยพลังอำนาจในบริเวณนี้พึงได้รับการรับรองอย่างเต็มที่ การยอมรับนับถือโดยชอบด้วยหลักการ และความเคารพยกย่องอย่างเคร่งครัดจากรัฐซึ่งมีพลังอำนาจมากกว่า ในความปรารถนาของประเทศเหล่านั้นที่จะดำรงชีพอยู่ด้วยสันติภาพ อีสรภาพ และความสมัครสมานกลมเกลียวกัน

๕. บรรดารัฐมนตรีรับทราบด้วยความพอใจในความพยายาม ของ สาธารณรัฐเวียดนามที่จะได้ดำเนินกระบวนการตามระบอบประชาธิปไตยของตนต่อไป ทั้งนี้คงจะเห็นได้จากการกำหนดให้มีการเลือกตั้งท่ามกลางสถานการณ์ แวดล้อมอันหนักหน่วง ไม่น้อย บรรดารัฐมนตรีได้แสดงความห่วงใยในสถานการณ์ที่เป็นอยู่ในสาธารณรัฐเขมร ราชอาณาจักรลาว และสาธารณรัฐเวียดนามที่จะสงวนรักษาไว้ซึ่งเสรีภาพ เอกราช และบูรณภาพแห่งดินแดน บรรดารัฐมนตรีได้แสดงความหวังด้วยว่า ความพยายามเพื่อสันติที่ยุติธรรม และถาวร ในเวียดนาม เช่นเดียวกับในอินโดจีนทั้งหมด จะยังผลให้มีการหยุดยั้งภายใต้การควบคุมระหว่างประเทศ และจะทำให้สงครามยุติได้

๖. ในการแสดงความห่วงใยต่อสภาวะความตึงเครียดที่ยังปรากฏอยู่ในคาบสมุทรเกาหลี ซึ่งมีเหตุเนื่องมาจากการกระทำอันเป็นการย่ำแย่และรุกรานต่อสาธารณรัฐเกาหลี บรรดารัฐมนตรีได้ รับทราบด้วยความยินดีในแถลงการณ์ของประธานาธิบดีสาธารณรัฐ-



เกาหลี ในโอกาสวันฉลองครบรอบ ๒๕ ปี ของอิสรภาพเกาหลี ซึ่งได้เรียกร้องให้เกาหลีเหนือเลิกล้มการใช้กำลังและใช้ความพยายามไปในทางสร้างสรรค์ เพื่อผ่อนคลายความตึงเครียดในคาบสมุทรแห่งนี้ บรรดารัฐมนตรีรับทราบด้วยความเสียใจที่ความริเริ่มดังกล่าวนี้ได้รับการปฏิเสธ บรรดารัฐมนตรีได้แสดงความชื่นชมในความก้าวหน้าทางเศรษฐกิจอย่างไม่หยุดยั้งของสาธารณรัฐเกาหลีทั้ง ๆ ที่ภาวะการณ์ยังหนักหน่วงอยู่ก็ตาม ในขณะที่เดียวกันกับที่ควรใช้ความพยายามในการปกป้องรักษาความมั่นคงของชาติ

๗. รัฐมนตรีจำนวนหนึ่งรวมทั้งรัฐมนตรีต่างประเทศสาธารณรัฐจีนได้แสดงความเห็นของแต่ละท่านในการทบทวนเหตุการณ์บนผืนแผ่นดินใหญ่จีน บรรดารัฐมนตรีเห็นพ้องกันว่า ควรจะได้มีการศึกษาความเคลื่อนไหวของสถานการณ์เหล่านี้อย่างใกล้ชิด

๘. บรรดารัฐมนตรีรับทราบข้อเสนอของรัฐบาลมาเลเซีย ในระหว่างปีที่แล้วที่จะให้เอเชียตะวันออกเฉียงใต้เป็นบริเวณเป็นกลางภายใต้การประกันของมหาอำนาจ อันเป็นวิธีหนึ่งในการรักษาเอกราช สันติภาพ และความมั่นคงของประเทศในภูมิภาคนี้

๙. บรรดารัฐมนตรีเห็นพ้องกันว่า ปัจจัยสำคัญอย่างหนึ่งในการสร้างสันติภาพในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกในระยะยาวคือ ความเจริญรุ่งเรือง และความมั่นคงทางเศรษฐกิจอันมีความสมดุลย์ บรรดารัฐมนตรีได้ปรารถนาคนที่จะทำเนิงานเพื่อความร่วมมือและร่วมใจให้ใกล้ชิดกันยิ่งขึ้นในระหว่างประเทศสมาชิกซึ่งพัฒนาแล้วและกำลังพัฒนาเพื่อให้บรรลุถึงวัตถุประสงค์ดังกล่าว

๑๐. บรรดารัฐมนตรีได้รับหลักการของแนวความคิด ในการแลกเปลี่ยนเยาวชนระหว่างประเทศสมาชิก เพื่อที่จะเสริมสร้างความเข้าใจที่ดีต่อกัน และส่งเสริมเจตนารมณ์ของความร่วมมือส่วนภูมิภาค บรรดารัฐมนตรีได้ตกลงให้ส่งข้อเสนอไปยังคณะกรรมการประจำ

๑๑. บรรดารัฐมนตรีได้รับทราบข้อเสนอแนะของรัฐบาลฟิลิปปินส์ เกี่ยวกับการจัดตั้งศูนย์กระบวนการผลิตอาหารในประเทศฟิลิปปินส์ และได้ตกลงให้ข้อเสนอนี้เข้าคณะกรรมการประจำพิจารณา

๑๒. ในการรับแผนทั่วไปเกี่ยวกับให้สิทธิพิเศษไม่ต่างตอบแทนไม่เลือกปฏิบัติแก่ประเทศกำลังพัฒนาซึ่งจะเริ่มใช้ในไม่ช้านี้ บรรดารัฐมนตรีได้แสดงความหวังว่า การประ



ชุมของสหประชาชาติว่าด้วยการค้าและการพัฒนาซึ่งจะมีขึ้น ณ กรุงซานติเอโก ประเทศชิลี ในต้นปี ๒๕๑๕ จะเปิดช่องทางใหม่แก่การพัฒนาเศรษฐกิจ และการขยายการค้าเพื่อผลประโยชน์ของประเทศที่กำลังพัฒนาทั้งหลาย

๑๓. บรรดารัฐมนตรีได้รับทราบรายงานของคณะกรรมการประจำ และได้แสดงความพึงพอใจในความก้าวหน้าขององค์การตามที่บันทึกไว้ในรายงาน และขอบคุณในผลงานของประธาน และสมาชิกในคณะกรรมการ

๑๔. โดยที่ยอมรับความจำเป็นที่จะเพิ่มพูนความร่วมมือระหว่าง ประเทศสมาชิก-แอสแปคยิ่งขึ้นเป็นลำดับ บรรดารัฐมนตรีได้เห็นพ้องกันให้แอสแปคเป็นสถานที่พบปะชุมนุมกันที่สำคัญเพื่อการร่วมปรึกษาหารือกันอย่างตรงไปตรงมาและในทางสร้างสรรค์ บรรดารัฐมนตรีได้ยืนยันลักษณะขององค์การที่จะไม่สงวนประโยชน์ไว้เฉพาะสมาชิกเท่านั้น และได้แสดงความพร้อมใจที่จะขยายขอบเขตสมาชิกภาพกับสนับสนุนการร่วมงานกับองค์การส่วนภูมิภาคอื่น ๆ ซึ่งแสวงหาวัตถุประสงค์ในทำนองเดียวกัน บรรดารัฐมนตรีได้กล่าวย้ำทัศนคติในข้อที่ว่า โครงการของแอสแปคทั้งหลายนั้นเปิดทางให้ประเทศซึ่งมิใช่สมาชิกเข้าร่วมด้วยได้ ทั้งนี้ โดยความเห็นชอบของคณะมนตรี

๑๕. บรรดารัฐมนตรีเห็นพ้องต้องกันว่า การปรึกษาหารือร่วมกันอย่างไม่เป็นทางการในระหว่างประเทศสมาชิกแอสแปคภายในองค์การระหว่างประเทศอื่น ๆ และในการประชุมนานาชาติสำคัญ ๆ ได้ปรากฏผลว่าเป็นประโยชน์อย่างยิ่งและเห็นพ้องต้องกันว่าวิธีการนี้ควรจะใช้ต่อไปเพื่อให้บรรลุผลสัมตามวัตถุประสงค์ร่วมกัน ช่วยให้เข้าใจทัศนคติและทำที่ต่อบัญหาซึ่งมีส่วนได้เสียร่วมกันดียิ่งขึ้น

๑๖. บรรดารัฐมนตรีได้ทราบด้วยความ พึงพอใจถึงรายงาน เกี่ยวกับ สำนักงานทะเบียนบริการทางวิทยาศาสตร์ และวิชาการ ศูนย์วัฒนธรรมและสังคม ศูนย์เทคโนโลยีอาหารและปุ๋ย และศูนย์ร่วมมือทางเศรษฐกิจ บรรดารัฐมนตรีเห็นพ้องกันว่า กิจกรรมของโครงการในค้ำต่าง ๆ เหล่านี้ได้มีส่วนช่วยอย่างสำคัญยิ่ง เพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ขององค์การ บรรดารัฐมนตรีได้รับทราบด้วยความยินดีด้วยว่า ศูนย์ร่วมมือทางเศรษฐกิจได้



เปิดการดำเนินการในกรุงเทพฯ แล้วตั้งแต่เดือนพฤษภาคม ๒๕๑๔ บรรดารัฐมนตรีได้แสดงความหวังว่า ศูนย์แห่งนี้จะมีบทบาทสำคัญและแข็งขันในการกระตุ้นให้เกิดความร่วมมือทางเศรษฐกิจและการส่งเสริมการค้ายิ่งขึ้นต่อไปในภายหน้า

๑๗. บรรดารัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบและลงนามในความตกลงเกี่ยวกับสำนักงานทะเบียนบริการทางวิทยาศาสตร์ และวิชาการสำหรับภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก บรรดารัฐมนตรีได้แสดงความขอบคุณต่อรัฐบาลออสเตรเลีย ที่ได้ให้ความอุดหนุนทางการเงินแก่สำนักงานในระยะ ๓ ปีแรก ภายหลังจากก่อตั้ง และได้ตกลงรับข้อเสนอของรัฐบาลออสเตรเลียที่จะให้สำนักงานนี้ตั้งอยู่ในกรุงแคนเบอร์รา

๑๘. บรรดารัฐมนตรีรับทราบรายงานส่วนหนึ่งของคณะ กรรมการ ประจำว่าด้วยโครงการความร่วมมือทางทะเลของแอสแปค ณ กรุงโตเกียว เมื่อเดือนพฤศจิกายน ๒๕๑๓ และได้ตกลงกำหนดแนวทางอันควรถือปฏิบัติตามแผนงานนี้

๑๙. บรรดารัฐมนตรีตอบรับข้อเสนอของรัฐบาลญี่ปุ่นที่รับจะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมผู้เชี่ยวชาญทางด้านโครงการความร่วมมือทางทะเลของแอสแปค เกี่ยวกับการ ต่อเรือ ณ กรุงโตเกียวในต้นปลายปี ๒๕๑๔ และได้ตกลงที่จะเสนอเรื่องนี้ให้คณะกรรมการประจำพิจารณาและรายงานให้ที่ประชุมระดับรัฐมนตรีครั้งที่ ๗ ทราบด้วย

๒๐. ตามที่ได้มีการตกลงกันว่า จะได้มีการประชุมกันเป็นประจำทุกปี บรรดารัฐมนตรีได้รับข้อเสนอของรัฐบาลสาธารณรัฐเกาหลีที่จะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมระดับรัฐมนตรีครั้งที่ ๗ ของคณะมนตรี ณ กรุงเซอูล ในปี ๒๕๑๕ ฉะนั้น ตามที่ได้เคยปฏิบัติกันมา คณะกรรมการประจำจะได้ประชุมกัน ณ กรุงเซอูล โดยมีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศเกาหลีเป็นประธานในระยะสิบสองเดือนข้างหน้า และรัฐบาลเกาหลีก็จะทำหน้าที่เป็นแหล่งกลางของการติดต่อ และได้จัดเตรียมสำนักเลขาธิการให้ทั้งในระยะก่อนหน้า และในระหว่างการประชุมระดับรัฐมนตรีครั้งที่ ๗

๒๑. บรรดารัฐมนตรีได้แสดงความขอบคุณอย่างแท้จริงต่อรัฐบาลและประชาชนสาธารณรัฐ ฟิลิปปินส์ ที่ได้อำนวยความสะดวก อย่างดียิ่ง แก่การประชุมของ คณะกรรมการ



ประจำ และคณะรัฐมนตรีและในการรับรองบรรดาศาสนาและคณะผู้แทนด้วยไมตรีจิต ตลอดจนความช่วยเหลืออันดีที่บรรดาศาสนาได้รับจากสำนักเลขาธิการแห่งชาติของแอส-แปกแห่งฟิลิปปินส์ ด้วย

ผู้มีเกียรติชาวต่างประเทศเข้าเยี่ยมคำนับประธานวุฒิสภาและประธานสภาผู้แทน

เมื่อวันที่ ๒๐ ก.ค. ๑๔ เวลา ๑๑.๐๐ น. เอกอัครราชทูตออสเตรเลียประจำประเทศไทย ได้นำ Dr. Willesec รองหัวหน้าฝ่ายก้านในวุฒิสภาออสเตรเลีย เข้าเยี่ยมคำนับประธานวุฒิสภา และประธานสภาผู้แทน ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม ในการนี้ พันเอก นายวรการบัญชา ประธานวุฒิสภา พลตรี ศิริ สิริโยธิน ประธานสภาผู้แทนกับเจ้าหน้าที่ของสภา ได้ต้อนรับด้วยอัธยาศัยไมตรีอันดี ต่อจากนั้นได้นำชมพระที่นั่งอนันตสมาคม จนถึงเวลา ๑๑.๔๐ น. จึงได้อำลากลับ.

และเมื่อวันที่ ๒๒ เวลา ๐๘.๐๐ นาฬิกา Yoshiharu Tsurumi และนาย Yoshiro Kubo เลขาธิการ และรองเลขาธิการ สำนักงานกลางสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชีย นาย Ichiro Ichikawa ที่ปรึกษาศูนย์การพัฒนาการแห่งเอเชีย ซึ่งเดินทางมายังประเทศไทย ระหว่างที่พำนักอยู่ในกรุงเทพฯ ได้เข้าเยี่ยมคำนับประธานวุฒิสภาและประธานสภาผู้แทน ณ พระที่นั่งอนันตสมาคม ในการนี้ ฯพณฯ พันเอก นายวรการบัญชา ประธานวุฒิสภา ฯพณฯ พลตรี ศิริ สิริโยธิน ประธานสภาผู้แทน นายธำรง บัวศรี เลขาธิการหน่วยประจำชาติไทย สมาชิกสภาผู้แทนบางท่าน นายประสิทธิ์ ศรีสุชาติ รองเลขาธิการรัฐสภา กับเจ้าหน้าที่ของสภาได้ให้การต้อนรับด้วยอัธยาศัยไมตรีอันดี ต่อจากนั้นได้เข้าฟังการประชุมสภาผู้แทนจนถึงเวลา ๑๐.๐๐ นาฬิกา จึงได้อำลากลับ.

△

